

SAMMANTRÄDETS LAGLIGHET OCH BESLUTFÖRHET

Samhällsbyggnadsnämndens beslut:

VAL AV PROTOKOLLJUSTERARE

Samhällsbyggnadsnämnden väljer två medlemmar till protokolljusterare.
Protokollet justeras onsdagen den 26.09.2018.
I tur att justera protokollet är Pekka Ollila och Mikael Hoxell.

Samhällsbyggnadsnämndens beslut:

GODKÄNNANDE AV FÖREDRAGNINGSLISTAN

Tekniska direktörens förslag:

Samhällsbyggnadsnämnden godkänner föredragningslistan i föreliggande form.

Samhällsbyggnadsnämndens beslut:

ANMÄLNINGSÄRENDEN

(BN/AJM)

- Tekniska direktörens beslutsprotokoll 13.08 – 10.09.2018.
- Vägbyggmästarens beslutsprotokoll 13.08 – 10.09.2018.
- Byggnadsinspektörens beslut 09.08.2018, 16.08.2018, 23.08.2018 och 27.08.2018 .
- Uppföljningsrapport kvartal II/2018.
- NTM-centralen; beslut 13.7.2018 godkännande av kontrollprogram för muddring av Lappfjärds å.
- NTM-centralen; beslut 23.7.2018 om uppdatering av kontrollprogram för grundvattentag.
- Beslut 4.9.2018 förs.bolaget Protector ang. skadeersättning på simhallen.
- NTM-centralen; beslut 31.8.2018 tillämpning av ett förfarande vid miljökonsekvensbedömning, Dagsmark vindkraftsprojekt, höjning av den totala höjden.
- Lantmäteriverket; beslut 30.8.2018; Vindin Pjelas Ab Oy ansökan om fast egendom. Ansökan överförs till statsrådet för avgörande

Tekniska direktörens förslag:

Anmälningsärenden antecknas till kännedom.

Samhällsbyggnadsnämndens beslut:

TEKNISKA DIREKTÖRENS BESLUTSPROTOKOLL / TEKNISEN PÄÄLLIKÖN PÄÄTÖSPÖYTÄKIRJAT

Följande beslut jämte besvärundersvisning är publicerade fredagen den 28 september 2018 på stadens hemsida <http://www.kristinestad.fi>

Seuraavat päätökset sekä valitusosoitus ovat julkaistu perjantaina 28 syyskuuta 2018 kaupungin kotisivuilla <http://www.kristiinankaupunki.fi>.

TEKNISKA DIREKTÖRENS BESLUT/ TEKNISEN JOHTAJAN PÄÄTÖKSET 13.08 – 10.09.2018

- § 82 Överföring av arrenderätt.
Vuokraoikeuden siirto.
- § 83 Överföring av arrenderätt.
Vuokraoikeuden siirto.
- § 84 Samtycke till vattenbyggnadsarbeten.
Suostumus vesirakennustöihin.
- § 85 Överföring av arrenderätt.
Vuokraoikeuden siirto.
- § 86 Anhållan om avlönad arbetsledighet.
Anomus palkallisesta työvapaasta.
- § 87 Individuellt lönetillägg.
Henkilökohtainen palkalisä.
- § 88 Anhållan om oavlönad arbetsledighet.
Anomus palkattomasta työvapaasta.
- § 89 Fastställande av valet av byggnadsinspektör.
Rakennustarkastajan vaalin vahvistaminen.
- § 90 Kristinahemmet,skede II; anskaffning av kylmaskiner.
Kristiinakodin, vaihe II; kylmälaitteiden hankinta.
- § 91 Kristinestads Gymnasium; anskaffning av 2 st ytterdörrar.
Kristinestads Gymnasium; ulko-ovien hankinta 2 kpl.
- § 92 Lapväärtin koulu; anskaffning av ytterdörrar.
Lapväärtin koulu; ulko-ovien hankinta.
- § 93 Förlängning av industriarrendeavtal; 287-416-32-0.
Teollisuusvuokrasopimuksen pidentäminen; 287-416-32-0.
- § 94 Överföring av arrenderätt.
Vuokraoikeuden siirtäminen.

Anslagits på stadens hemsida <http://www.kristinestad.fi> 28.09.2018

Julkipantu kaupungin kotisivuille <http://www.kristiinankaupunki.fi> 28.09.2018

VÄGBYGGMÄSTARENS BESLUT/

TIERAKENNUSMESTARIN PÄÄTÖSPÖYTÄKIRJAT

Följande beslut jämte besvärundervisning är publicerade fredagen 28.09.2018 på stadens hemsida <http://www.kristinestad.fi>

Seuraavat päätökset sekä valitusosoitus ovat julkaistu perjantaina 28.09.2018 kaupungin kotisivuilla <http://www.kristiinankaupunki.fi>

VÄGBYGGMÄSTARENS BESLUT/ TIERAKENNUSMESTARIN PÄÄTÖKSET 13.08 – 10.09.2018.2018.

- § 21 Stängning av del av Ringåsvägen, Tjock 13.8-16.12.2018.
Tiukassa sijaitsevan Ringåsintien määröosan sulkeminen 13.8-16.12.2018
- § 22 Gammaldags torgdag; Stängning av Salutorget, Rådhusparken, samt del av gator 1.9.2018
Vanhanajan toripäivä; Kauppatorin, Raatihuoneenpuiston, sekä katujen osittainen sulkeminen 1.9.2018

Anslagits på stadens hemsida <http://www.kristinestad.fi> 28.09.2018
Julkipantu kaupungin kotisivuille <http://www.kristiinankaupunki.fi> 28.09.2018

RAKENNUSTARKASTAJAN ILMOITUS

MRL 142 § ja MRA 97 §

| Kunta KRISTIINANKAUPUNKI | | |
|--|--|-------------------------------------|
| Alla lueteltuja lupahakemuksia koskevien päätösten antopäivä | | pv kk v 14.08.2018 |
| Rakennuttajan nimi | Rakennuspaikka (kylä, tila ja RN:o) | Rakennuksen käyttötarkoitus |
| Kiinteistön haltija | Krs 7/716/1 | Tilapäinen opetustila |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| Päiväys ja allekirjoitus | | |
| Kristiinankaupunki 09.08.2018 | | Ari-Johan Myllyniemi, rak.tark.sij. |
| Tämä ilmoitus on julkipantu Kristiinankaupungin kaupungin ilmoitustaululle | | |
| pv kk v | | 13.08.2018 |
| Todistaa | | |

BYGGNADSINSPEKTÖRENS MEDDELANDE

MBL 142 § och MBF 97 §

| | | |
|---|---|--|
| Kommun KRISTINESTAD | | |
| Datum för beslut rörande nedan uppräknade ansökningar om tillstånd | | Dag mån år 14.08.2018 |
| Byggherrens namn | Byggnadsplats (by, lägenhet och RNr) | Byggnadens bruksändamål |
| Fastighetens innehavare | Krs 7/716/1 | Tillfälligt undervisningsutrymme |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| Datum och underskrift | | |
| Kristinestad 09.08.2018 | | Ari-Johan Myllyniemi, byggn.insp. ersättare |
| Detta meddelande har anslagits på staden Kristinestads anslagstavla | | |
| Dag mån år | | 13.08.2018 |
| Intygar | | |

RAKENNUSTARKASTAJAN ILMOITUS

MRL 142 § ja MRA 97 §

| Kunta KRISTIINANKAUPUNKI | | |
|--|--|--|
| Alla lueteltuja lupahakemuksia koskevien päätösten antopäivä | | pv kk v 21.08.2018 |
| Rakennuttajan nimi | Rakennuspaikka (kylä, tila ja RN:o) | Rakennuksen käyttötarkoitus |
| Kiinteistön haltija | Dagsmark Osa Långfors 1:223 | Puistomuuntamo |
| Kiinteistön haltija | Dagsmark Osa Eriksson 1:251 | Puistomuuntamo |
| Kiinteistön haltija | Dagsmark Osa Fons 11:10 | Puistomuuntamo |
| Kiinteistön haltija | Dagsmark Osa Storfors 1:280 | Puistomuuntamo |
| Kiinteistön haltija | Dagsmark Osa Rönndal | Puistomuuntamo |
| Kiinteistön haltija | Dagsmark Osa Linde 12:1 | Puistomuuntamo |
| Kiinteistön haltija | Dagsmark Osa Rosendal 2:74 | Puistomuuntamo |
| Kiinteistön haltija | Siipyy Forsbacka 3:135 | Lomarakennuksen laajennus |
| Kiinteistön haltija | Siipyy Kap Horn 22:72 | Rakennusluvan voimassaoloajan pidentäminen, sauna |
| Kiinteistön haltija | Siipyy Kap Horn 22:72 | Rakennusluvan voimassaoloajan pidentäminen, autotalli/katos |
| Kiinteistön haltija | Metsälä Söderback 3:143 | Ilmastusallas |
| Kiinteistön haltija | Lapväärtti Ruda 15:126 | Terassin rakentaminen sekä terassin lasitus asuinrakennuksessa |
| Kiinteistön haltija | Krs 3/346/3 | Toimenpideluvan voimassaoloajan pidentäminen, varaston laajennus, suojakatos |
| Kiinteistön haltija | Dagsmark Osa Gullvik 1:26 | Puistomuuntamo |
| Kiinteistön haltija | Dagsmark Osa Byåsen 11:3 | Puistomuuntamo |
| Kiinteistön haltija | Lålby Nordgren 7:1 | Lomarakennus |
| Kiinteistön haltija | Skaftung Ekholm II 3:277 | Jätevesijärjestelmän uusiminen |
| Päiväys ja allekirjoitus | | |
| Kristiinankaupunki 16.08.2018 | | Ari-Johan Myllyniemi, rak.tark.sij. |
| Tämä ilmoitus on julkipantu Kristiinankaupungin kaupungin ilmoitustaululle | | 20.08.2018 |
| pv kk v | | |
| Todistaa | | |

BYGGNADSINSPEKTÖRENS MEDDELANDE

MBL 142 § och MBF 97 §

| Kommun KRISTINESTAD | | |
|---|---|--|
| Datum för beslut rörande nedan uppräknade ansökningar om tillstånd | | Dag mån år 21.08.2018 |
| Byggherrens namn | Byggnadsplats (by, lägenhet och RNr) | Byggnadens bruksändamål |
| Fastighetens innehavare | Dagsmark Del av Långfors 1:223 | Parktransformator |
| Fastighetens innehavare | Dagsmark Del av Eriksson 1:251 | Parktransformator |
| Fastighetens innehavare | Dagsmark Del av Fons 11:10 | Parktransformator |
| Fastighetens innehavare | Dagsmark Del av Storfors 1:280 | Parktransformator |
| Fastighetens innehavare | Dagsmark Del av Rönndal | Parktransformator |
| Fastighetens innehavare | Dagsmark Del av Linde 12:1 | Parktransformator |
| Fastighetens innehavare | Dagsmark Del av Rosendal 2:74 | Parktransformator |
| Fastighetens innehavare | Sideby Forsbacka 3:135 | Tillbyggnad av fritidsbostad |
| Fastighetens innehavare | Sideby Kap Horn 22:72 | Förlängning av bygglovs giltighetstid, bastu |
| Fastighetens innehavare | Sideby Kap Horn 22:72 | Förlängning av bygglovs giltighetstid, garage/tak |
| Fastighetens innehavare | Ömossa Söderback 3:143 | Luftningsbassäng |
| Fastighetens innehavare | Lappfjärd Ruda 15:126 | Byggande och inglasning av terrass på bostadsbyggnad |
| Fastighetens innehavare | Krs 3/346/3 | Förlängning av åtgärdstillstånds giltighetstid, tillbyggnad av befintligt förråd med skyddstak |
| Fastighetens innehavare | Dagsmark Del av Gullvik 1:26 | Parktransformator |
| Fastighetens innehavare | Dagsmark Del av Byåsen 11:3 | Parktransformator |
| Fastighetens innehavare | Lålby Nordgren 7:1 | Fritidsbostad |
| Fastighetens innehavare | Skaftung Ekholm II 3:277 | Förnyande av avloppsvattensystemet |
| Datum och underskrift | | |
| Kristinestad 16.08.2018 | | Ari-Johan Myllyniemi, byggn.insp. ersättare |
| Detta meddelande har anslagits på staden Kristinestads anslagstavla | | |
| Dag mån år | | 20.08.2018 |
| Intygar | | |

RAKENNUSTARKASTAJAN ILMOITUS

MRL 142 § ja MRA 97 §

| Kunta KRISTIINANKAUPUNKI | | |
|--|--|--|
| Alla lueteltuja lupahakemuksia koskevien päätösten antopäivä | | pv kk v 28.08.2018 |
| Rakennuttajan nimi | Rakennuspaikka (kylä, tila ja RN:o) | Rakennuksen käyttötarkoitus |
| Kiinteistön haltija | Krs 14/1404/2 | Vapaa-ajan asunnon, varaston ja talousrakennuksen purkaminen |
| Kiinteistön haltija | Krs 14/1404/2 | Vapaa-ajan asunnon ja talousrakennuksen purkaminen |
| Kiinteistön haltija | Krs 14/1404/2 | Vapaa-ajan asunnon ja talousrakennuksen purkaminen |
| Kiinteistön haltija | Krs 14/1404/2 | Vapaa-ajan asunnon ja talousrakennuksen purkaminen |
| Kiinteistön haltija | Krs 14/1404/2 | Vapaa-ajan asunnon purkaminen |
| Kiinteistön haltija | Krs 14/1404/2 | Vapaa-ajan asunnon ja kolmen talousrakennuksen purkaminen |
| Kiinteistön haltija | Krs 14/1404/2 | Vapaa-ajan asunnon ja talousrakennuksen purkaminen |
| Kiinteistön haltija | Krs 14/1404/2 | Vapaa-ajan asunnon purkaminen |
| Kiinteistön haltija | Krs Voimasaari 8:0 | Vapaa-ajan asunnon purkaminen |
| Kiinteistön haltija | Krs Voimasaari 8:0 | Vapaa-ajan asunnon purkaminen |
| Kiinteistön haltija | Krs 14/1404/2 | Vapaa-ajan asunnon purkaminen |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| Päiväys ja allekirjoitus | | |
| Kristiinankaupunki 23.08.2018 | | Ari-Johan Myllyniemi, rak.tark.sij. |
| Tämä ilmoitus on julkipantu Kristiinankaupungin kaupungin ilmoitustaululle | | |
| pv kk v | | 27.08.2018 |
| Todistaa | | |

BYGGNADSINSPEKTÖRENS MEDDELANDE

MBL 142 § och MBF 97 §

| Kommun KRISTINESTAD | | |
|---|---|---|
| Datum för beslut rörande nedan uppräknade ansökningar om tillstånd | | Dag mån år 28.08.2018 |
| Byggherrens namn | Byggnadsplats (by, lägenhet och RNr) | Byggnadens bruksändamål |
| Fastighetens innehavare | Krs 14/1404/2 | Rivning av fritidsbostad, förråd och ekonomibyggnad |
| Fastighetens innehavare | Krs 14/1404/2 | Rivning av fritidsbostad och ekonomibyggnad |
| Fastighetens innehavare | Krs 14/1404/2 | Rivning av fritidsbostad och ekonomibyggnad |
| Fastighetens innehavare | Krs 14/1404/2 | Rivning av fritidsbostad och ekonomibyggnad |
| Fastighetens innehavare | Krs 14/1404/2 | Rivning av fritidsbostad |
| Fastighetens innehavare | Krs 14/1404/2 | Rivning av fritidsbostad och tre ekonomibyggnad |
| Fastighetens innehavare | Krs 14/1404/2 | Rivning av fritidsbostad och ekonomibyggnad |
| Fastighetens innehavare | Krs 14/1404/2 | Rivning av fritidsbostad |
| Fastighetens innehavare | Krs Voimasaari 8:0 | Rivning av fritidsbostad |
| Fastighetens innehavare | Krs Voimasaari 8:0 | Rivning av fritidsbostad |
| Fastighetens innehavare | Krs 14/1404/2 | Rivning av fritidsbostad |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| Datum och underskrift | | |
| Kristinestad 23.08.2018 | | Ari-Johan Myllyniemi, byggn.insp. ersättare |
| Detta meddelande har anslagits på staden Kristinestads anslagstavla | | |
| Dag mån år | | 27.08.2018 |
| Intygar | | |

RAKENNUSTARKASTAJAN ILMOITUS

MRL 142 § ja MRA 97 §

| Kunta KRISTIINANKAUPUNKI | | |
|---|--|--|
| Alla lueteltuja lupahakemuksia koskevien päätösten antopäivä | | pv kk v 31.08.2018 |
| Rakennuttajan nimi | Rakennuspaikka (kylä, tila ja RN:o) | Rakennuksen käyttötarkoitus |
| Kiinteistön haltija | Krs 14/1404/2 | Sprinklerien määräaikainen käytöstä poisto 01.09.2018-31.03.2019 |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| Päiväys ja allekirjoitus | | |
| Kristiinankaupunki 27.08.2018 | Ari-Johan Myllyniemi, rak.tark.sij. | |
| Tämä ilmoitus on julkipantu Kristiinakaupungin kaupungin ilmoitustaululle | | 30.08.2018 |
| pv kk v | | |
| Todistaa | | |

BYGGNADSINSPEKTÖRENS MEDDELANDE

MBL 142 § och MBF 97 §

| Kommun KRISTINESTAD | | |
|---|--|--|
| Datum för beslut rörande nedan uppräknade ansökningar om tillstånd | | Dag mån år 31.08.2018 |
| Byggherrens namn | Byggnadsplats (by, lägenhet och RNr) | Byggnadens bruksändamål |
| Fastighetens innehavare | Krs 14/1404/2 | Tidsbunden nedläggning av sprinklers användning 01.09.2018-31.03.2019. |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| Datum och underskrift | | |
| Kristinestad 27.08.2018 | Ari-Johan Myllyniemi, byggn.insp. ersättare | |
| Detta meddelande har anslagits på staden Kristinestads anslagstavla | | |
| Dag mån år | | 30.08.2018 |
| Intygar | | |

Uppföljningsrapport kvartal 2 / 2018

Huvudansvarsområde: Tekniska centralen

Resultatområde: Teknisk service

| | Budget | Förbrukning | 2018 % | 2017 % |
|----------------|---------------|--------------------|---------------|---------------|
| Inkomster | 684 000 | 277 881,43 | 40,63 | 50,04 |
| Löner+bikostn. | -422 050 | -162 255,25 | 38,44 | 42,39 |
| Övriga utg. | -817 650 | -385 211,18 | 47,0 | 45,0 |
| Netto | -555 700 | -269 585,00 | 48,51 | 37,65 |

 Budgetens målsättningar har uppfyllts under perioden.

Seurantaraportti vuosineljännes 2 / 2018

Päävastuualue: Tekninen keskus

Tulosalue: Tekniset palvelut

| | Talousarvio | Toteutunut | 2018 % | 2017 % | |
|------------------|--------------------|-------------------|---------------|---------------|--|
| Tulot | 684 000 | 277 881,43 | 40,63 | 50,04 | |
| Palkat+sivukulut | -422 050 | -162 255,25 | 38,44 | 42,39 | |
| Muut menot | -817 650 | -385 211,18 | 47,0 | 45,0 | |
| Netto | -555 700 | -269 585,00 | 48,51 | 37,65 | |

 Talousarvion tavoitteet ovat toteutuneet kaudella

Uppföljningsrapport kvartal 2 / 2018

Huvudansvarsområde: Tekniska centralen

Resultatområde: KRS Gatu

| | Budget | Förbrukning | 2018 % | 2017 |
|----------------|---------------|--------------------|---------------|-------------|
| Inkomster | 77 000 | 46 754,48 | 60,72 | 69,23 |
| Löner+bikostn. | -350 900 | -173 635,45 | 49,48 | 52,6 |
| Övriga utg. | - 946 500 | -504 547,22 | 53,0 | 46,0 |
| Netto | -1 220 400 | -631 428,19 | 51,74 | 46,65 |

Budgetens målsättningar har uppfyllts under perioden.

Seurantaraportti vuosineljännes 2 / 2018

Päävastuualue: Tekninen keskus

Tulosalue: KRS Katu

| | Talousarvio | Toteutunut | 2018 % | 2017 % |
|------------------|--------------------|-------------------|---------------|---------------|
| Tulot | 77 000 | 46 754,48 | 60,72 | 69,23 |
| Palkat+sivukulut | -350 900 | -173 635,45 | 49,48 | 52,6 |
| Muutmenot | - 946 500 | -504 547,22 | 53,0 | 46,0 |
| Netto | -1 220 400 | -631 428,19 | 51,74 | 46,65 |

 Talousarvion tavoitteet ovat toteutuneet kaudella

Uppföljningsrapport kvartal 2 / 2018

Huvudansvarsområde: Tekniska centralen

Resultatområde: Fastigheter

| | Budget | Förbrukning | 2018 % | 2017% |
|----------------|---------------|--------------------|---------------|--------------|
| Inkomster | 990 000 | 490 439,33 | 49,54 | 66,73 |
| Löner+bikostn. | -1 333 400 | -595 260,47 | 44,64 | 44,14 |
| Övrigautg. | -2 491 850 | -1 317 970,63 | 53,0 | 46,0 |
| Netto | -2 835 250 | -1 422 791,77 | 50,18 | 38,42 |

Budgetens målsättningar har uppfyllts under perioden.

Seurantaraportti vuosineljännes 2 / 2018

Päävastuualue: Tekninen keskus

Tulosalue: Kiinteistöt

| | Talousarvio | Toteutunut | 2018 % | 2017 % |
|--------------------|--------------------|-------------------|---------------|---------------|
| Tulot | 990 000 | 490 439,33 | 49,54 | 66,73 |
| Palkat + sivukulut | -1 333 400 | -595 260,47 | 44,64 | 44,14 |
| Muutmenot | -2 491 850 | -1 317 970,63 | 53,0 | 46,0 |
| Netto | -2 835 250 | -1 422 791,77 | 50,18 | 38,42 |

Talousarvion tavoitteet ovat toteutuneet kaudella.

Uppföljningsrapport kvartal 2 / 2018

Huvudansvarsområde: Tekniska centralen

Resultatområde: Miljövård

| | Budget | Förbrukning | 2018 % | 2017 % |
|------------------|---------------|--------------------|---------------|---------------|
| Inkomster | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Löner + bikostn. | | | | |
| Övriga utg. | -207 840 | 0 | 0 | 0 |
| Netto | -207 840 | 0 | 0 | 0 |

Budgetens målsättningar har uppfyllts under verksamhetsperioden.

Seurantaraportti vuosineljännes 2 / 2018

Päävastuualue: Tekninen keskus

Tulosalue: Ympäristönsuojelu

| | Talousarvio | Toteutunut | 2018 | % | 2017 | % |
|--------------------|--------------------|-------------------|-------------|----------|-------------|----------|
| Tulot | 0 | 0 | 0 | | 0 | |
| Palkat + sivukulut | 0 | 0 | 0 | | 0 | |
| Muut menot | -207 840 | 0 | 0 | | 0 | |
| Netto | -207 840 | 0 | 0 | | 0 | |

Talousarvion tavoitteet ovat toteutuneet kaudella

ÄRENDEN SOM HÖGRE ORGAN KAN TA UPP TILL BEHANDLING

(BN/AJM)

- Tekniska direktörens beslutsprotokoll 13.08 – 10.09.2018.
- Vägbyggmästarens beslutsprotokoll 13.08 – 10.09.2018.

Tekniska direktörens förslag:

Samhällsbyggnadsnämnden besluter att inte ta upp till behandling ovan nämnda ärenden.

Samhällsbyggnadsnämndens beslut:

**BESLUT I ÄRENDE SOM HÖGRE ORGAN KAN TA UPP TILL BEHANDLING
PÄÄTÖKSET ASIOISSA JOTKA YLEMPI ELIN VOI OTTAA KÄSITELTÄVÄKSI**

TEKNISKA DIREKTÖRENS BESLUT/ TEKNISEN JOHTAJAN PÄÄTÖKSET 13.08 –
10.09.2018

- § 86 Anhållan om avlönad arbetsledighet.
Anomus palkallisesta työvapaasta.
- § 87 Individuellt lönetillägg.
Henkilökohtainen palkalisä.
- § 88 Anhållan om oavlönad arbetsledighet.
Anomus palkattomasta työvapaasta.
- § 90 Kristinahemmet,skede II; anskaffning av kylmaskiner.
Kristiinakodin, vaihe II; kylmälaitteiden hankinta.
- § 91 Kristinestads Gymnasium; anskaffning av 2 st ytterdörrar.
Kristinestads Gymnasium; ulko-ovien hankinta 2 kpl.
- § 92 Lapväärtin koulu; anskaffning av ytterdörrar.
Lapväärtin koulu; ulko-ovien hankinta.
- § 93 Förlängning av industriarrendeavtal; 287-416-32-0.
Teollisuusvuokrasopimuksen pidentäminen; 287-416-32-0.
-

VÄGBYGGMÄSTARENS BESLUT/ TIERAKENNUSMESTARIN PÄÄTÖKSET 13.08 –
10.09.2018

- § 21 Stängning av del av Ringåsvägen, Tjock 13.8-16.12.2018.
Tiukassa sijaitsevan Ringåsentien määräosan sulkeminen 13.8-16.12.2018
- § 22 Gammaldags torgdag; Stängning av Salutorget, Rådhusparken, samt del av gator
1.9.2018
Vanhanajan toripäivä; Kauppatorin, Raatihuoneenpuiston, sekä katujen
osittainen sulkeminen 1.9.2018
-

Anslagsdatum för dessa beslut är fredagen den 28 september 2018

Näiden päätösten julkipanopäivä on perjantaina 28 syyskuuta 2018

FÖRVALTNINGSKLAGAN PÅ TF BYGGNADSINSPEKTÖRENS BESLUT 17-0207-R; § 316

(HH/HH)

En förvaltningsklagan har inkommit på t.f byggnadsinspektörens beslut gällande beslut att ändra fritidsbyggnad till samlingsutrymme. Bilaga

Av förvaltningsklagan framkommer det att ändring av fritidsbostaden till samlingsutrymme förutsätter undantagslov emedan detaljplan bestämmer att området är avsett för fritidsbostad. (bilaga)

Noteras bör att detaljplanen har bestämmelsen RA-1 vilket betyder att området är ett kvartersområde för fritidsbostäder och andra byggnader som är avsedda för fritidsbruk. På varje tomt får byggas en 1-vånings fritidsbostad med högst 250 m² våningsyta.

Andra byggnader som är avsedda för fritidsbruk får uppföras. Tillstånd att ändra fritidsbostaden till samlingsutrymme är således i enlighet med bestämmelsen emedan avsikten med tillståndet är att byggnaden används för fritidsändamål som samlingsutrymme.

Planebestämmelsen har ingen noggrannare bestämmelse vad som avses med *andra byggnader som är avsedda för fritidsbruk* och därmed har t.f byggnadsinspektören beslutit att fritidsbyggnaden kan ändras till samlingsutrymme.

För att poängtera att avsikten med användningen att samlingsutrymmet används för fritidsbruk framkommer i slutsyneprotokollet. (bilaga)

Byggnadsinspektörens förslag till beslut:

Förvaltningsklagan på t.f byggnadsinspektörens beslut 17-0207-R, § 316, är ogrundad emedan beslutet gäller ändring av fritidsbyggnad till samlingsutrymme och enligt planebestämmelserna får andra byggnader för fritidsbruk uppföras. Byggnaden används för fritidsändamål som samlingsutrymme vilket även poängterats i slutsyneprotokollet.

Samhällsbyggnadsnämndens beslut:

Samhällsbyggnadsnämnden i Kristinestad
PB 13
64101 KRISTINESTAD

FÖRVALTNINGSKLAGAN

Ärende: Klagan över t.f. byggnadsinspektörens beslut av den 19.12.2017: Pohjolan Voima Oy, KRS 14/1405/1 Fritidsbostaden ändras till samlingsutrymme (bilaga 1).

Ändringssökande: Kaarlo Jaakkola
Kauppatori 3
64100 KRISTINESTAD
Tfn: 0401477044

Yrkande: T.f. byggnadsinspektörens beslut skall upphävas p.g.a. att beslutet tagits i felaktig ordning.

Grunder: T.f. byggnadsinspektören har gett lov för ändring av fritidsbostad till samlingsutrymme fastän detaljplanen på området bestämmer att området är avsett för fritidsbostad. En ändring av användningsändamål inom gällande stadsplan förutsätter ansökan om undantagslov enligt markanvändnings- och bygglagen § 171 (bilaga 2).

Undantagslov skall på ansökan behandlas i samhällsbyggnadsnämnden (se stadens förvaltningsstadga och samhällsbyggnadsnämndens befogenheter punkt 21 (MBL 171§)) vilket i detta fall inte är gjort.

T.f. byggnadsinspektören har alltså överskridit sina befogenheter och förorsakat att beslutet tagits i felaktig ordning.

Vänligen sänd protokollutdrag till undertecknad över beslutet.

Kristinestad den 19 februari 2018


Kaarlo Jaakkola

Bilagor:

1. Byggnadsinspektörens meddelande 19.12.2017
2. Markanvändnings- och bygglagen § 171
3. Samhällsbyggnadsnämndens instruktioner
4. Utdrag ur detaljplankarta

Samhällsbyggnadsnämnden i Kristinestad
PB 13
64101 KRISTINESTAD

FÖRVALTNINGSKLAGAN

Ärende: Klagan över t.f. byggnadsinspektörens beslut av den 1.11.2017 och 16.11.2017 rivning av fritidsbostad §§ 276-285 och § 300, PVO-Lämpövoimala, alla paragrafer rörande rivning av fritidsbostad på detaljplaneområde (se bilaga 1).

Ändringssökande: Kaarlo Jaakkola
Kauppatori 3
64100 KRISTINESTAD
Tfn: 0401477044


Yrkan: T.f. byggnadsinspektörens beslut vad som gäller rivningen av fritidsbostäder skall upphävas p.g.a. att beslutet tillkommit i felaktig ordning.

Grunder: De berörda fritidsbostäderna ligger på detaljplaneområde varför en anmälan angående rivningen, och ett meddelande av t.f. byggnadsinspektören att rivning kan påbörjas, inte räcker till. Rivningen av fritidsbostäderna på detaljplaneområde kräver nämligen "rivningslov" enligt MBL 127 §.

T.f. byggnadsinspektören har alltså inte följt MBL 127 § och beslutet har på så sätt tillkommit i felaktig ordning.

Undertecknad begär protokollutdrag över gjort beslut i ärendet.

Kristinestad den 19 februari 2018


Kaarlo Jaakkola

Bilagor: 1. Anmälan över byggnadsinspektörens beslut 01.01-00.00.2017
2. Markanvändnings- och bygglagen (MBL) 127 §

BYGGNADSINSPEKTÖRENS MEDDELANDE

MBL 142 § och MBF 97 §

| Kommun KRISTINESTAD | | |
|---|---|---|
| Datum för beslut rörande nedan uppräknade ansökningar om tillstånd | | Dag mån år 19.12.2017 |
| Byggherrens namn | Byggnadsplats (by, lägenhet och RNr) | Byggnadens bruksändamål |
| Tuominen Teppo | Lappfjärd Brännbacka 27:74 | Bastu |
| Sjöblom Thomas | Krs Villa Sjöblom 14:46 | Bastu |
| Vikfors Bror o. Hedvig | Lappfjärd Rönnvik 31:68 | Inre ändringar i fritidsbostaden, bastu och omklädningsrum ändras till förrådsutrymme |
| Vikfors Bror o. Hedvig | Lappfjärd Rönnvik 31:68 | Bastu |
| Pohjolan Voima Oy Caruna Oy/Despro Engineering Oy | Krs 14/1405/1 | Fritidsbostaden ändras till samlingsutrymme |
| Lindedahl Ulrika | Krs 7/722/3 | Parktransformator |
| Bergqvist Kenneth | Dagsmark Häggström 3:187 | Fasadändring på bostadsbyggnaden |
| | | Kallt garage ändras till varmt förrådsutrymme |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| Datum och underskrift | | |
| Kristinestad 15.12.2017 | | Kalle Pulkkinen, tf. byggn.insp. |
| Detta meddelande har anslagits på staden Kristinestads anslagstavla | | |
| Dag mån år | | 18.12.2017 |
| Intygar | | |

RAKENNUSTARKASTAJAN ILMOITUS

MRL 142 § ja MRA 97 §

| Kunta KRISTIINANKAUPUNKI | | |
|---|--|--|
| Alla lueteltuja lupahakemuksia koskevien päätösten antopäivä | | pv kk v 19.12.2017 |
| Rakennuttajan nimi | Rakennuspaikka (kylä, tila ja RN:o) | Rakennuksen käyttötarve |
| Tuominen Teppo | Lapväärtti Brännbacka 27:74 | Sauna |
| Sjöblom Thomas | Krs Villa Sjöblom 14:46 | Sauna |
| Vikfors Bror ja Hedvig | Lapväärtti Rönnvik 31:68 | Sisäisiä muutoksia lomarakennuksessa, sauna ja pukuhuone muutetaan varastotilaksi |
| Vikfors Bror ja Hedvig | Lapväärtti Rönnvik 31:68 | Sauna |
| Pohjolan Voima Oy | Krs 14/1405/1 | Vapaa-ajan asunnon muuttaminen kokoontumistilaksi |
| Caruna Oy/Despro Engineering Oy | Dagsmark Ohriluoma 6:90 | Puistomuuntamo |
| Lindedahl Ulrika | Krs 7/722/3 | Julkisivumuutos asuinrakennuksessa |
| Bergqvist Kenneth | Dagsmark Häggström 3:187 | Kylmän autotallin muuttaminen lämpimäksi varastoksi |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| Päiväys ja allekirjoitus | | |
| Kristiinankaupunki 15.12.2017 | | Kalle Pulkkinen, vt. rak.tark. |
| Tämä ilmoitus on julkipantu Kristiinankaupungin kaupungin ilmoitustaululle pv kk v | | 18.12.2017 |
| Todistaa | | |

En av kommunen förordnad myndighet övervakar för sin del att trafikleder, gator, torg och öppna platser samt parker och ställen utomhus avsedda för vistelse uppfyller kraven på en bra stadsbild samt trivsel. Lederna för gång-, cykel- och mopedtrafik skall hållas fria från hinder och säkra.

BILAGA 2

Om bestämmelser om regleringen av ett kvartersområde inte ingår i detaljplanen eller bygglovets regleringen av området är till avsevärd olägenhet för regleringen av markanvändningen, kan kommunens byggnadstillsynsmyndighet bestämma att dess användning skall regleras på nytt och att det skall sättas i stånd (*reglering av kvartersområde*). En förutsättning för att förordnande skall ges är att regleringen inte är uppenbart oskälig för fastighetsägaren.

En tomt eller byggplats får inte användas så att de områden som i bygglovets anvisats för planteringar, lekplatser eller vistelseområden eller andra områden som inverkar på boendetrivseln inskränks. De trafikförbindelser som har anvisats i bygglovets och som är avsedda för utryckningsfordon eller servicekörning skall hållas i körbart skick.

168 §

Lätta konstruktioner och mindre anläggningar

En lätt konstruktion och mindre anläggning skall vad hälsoaspekter, säkerheten och utseendet beträffar uppfylla skäligen krav. Konstruktionen och anläggningen skall passa in i omgivningen och den får inte förorsaka olägenheter för trafiken.

Kommunens byggnadstillsynsmyndighet kan bestämma att en konstruktion eller anläggning som strider mot denna paragraf skall avlägsnas eller ändras så att den motsvarar lagens krav.

169 §

Lagring utomhus

Lagring utomhus skall ordnas så att den inte fördärvar landskap som syns från en väg eller en annan allmän led eller något annat område eller stör den omgivande bosättningen.

På ett detaljplaneområde får ett område inte användas för lagring som förorsakar störningar eller förfular omgivningen eller för långvarig eller omfattande utomhusförvaring av varor, om inte något annat följer av detaljplanen.

170 §

Oavslutat byggnadsarbete eller övergivna byggnader

Har ett påbörjat byggnadsarbete eller en annan åtgärd inte slutförts förrän tillståndet eller myndighetens godkännande förfaller, skall kommunens byggnadstillsynsmyndighet ålägga den som saken gäller att inom utsatt tid slutföra arbetet eller vidta andra åtgärder som är nödvändiga med tanke på hälsan, säkerheten eller den olägenhet eller störning som orsakas miljön.

Har en byggnad delvis eller helt förstörts, byggnadsarbetet inte slutförts eller användningen av byggnaden upphört, skall byggplatsen och dess omgivning försättas i ett sådant skick att den inte äventyrar säkerheten eller förfular omgivningen. Byggnaden skall också i tillräcklig mån skyddas mot väder och vind och eventuell skadegörelse.

23 kap

Undantag

171 § (18.3.2016/196)

Behörighet att bevilja undantag och förutsättningarna för undantag

Kommunen kan av särskilda skäl på ansökan bevilja undantag från en bestämmelse, en föreskrift, ett förbud eller en annan begränsning som gäller byggande eller andra åtgärder och som har utfärdats i denna lag eller med stöd av den.

Undantag får dock inte beviljas, om det

- 1) medför olägenheter med tanke på planläggningen, genomförande av planen eller annan reglering av områdesanvändningen,
- 2) försvårar uppnående av målen för naturvården,
- 3) försvårar uppnående av målen för skyddet av den byggda miljön, eller
- 4) leder till byggande med betydande konsekvenser eller annars har avsevärda skadliga miljökonsekvenser eller andra avsevärda skadliga konsekvenser.

Som byggande med betydande konsekvenser enligt 2 mom. 4 punkten betraktas inte byggande av vindkraftverk på ett område som i detaljplanen anges som industri- eller hamnområde och som redan är bebyggt.

Undantag kan inte beviljas från bestämmelserna om tillstånd för miljöåtgärder och inte från de särskilda förutsättningarna enligt 137 § för bygglov på områden i behov av planering.

Närmare bestämmelser om ansökan som gäller undantag får utfärdas genom förordning av statsrådet.

172 § (18.3.2016/196)

Områdesvist undantag

Kommunen kan av särskilda skäl besluta att det från en bestämmelse, en föreskrift, ett förbud eller en annan begränsning som gäller byggande eller andra åtgärder och som har utfärdats i denna lag eller med stöd av den får beviljas undantag som avser ett större område än en byggplats, när det är fråga om att ändra utrymmen i ett befintligt bostadshus eller en befintlig affärs- eller kontorsbyggnad på ett detaljplaneområde så att de tas i bruk för boende eller för något annat ändamål som inte medför miljöstörningar (*områdesvist undantag*).

Förutsättningarna för undantag enligt 171 § 2 mom. gäller även områdesvist undantag. En förutsättning för områdesvist undantag är dessutom att undantaget främjar användningen, utvecklandet och underhållet av befintliga byggnader.

173 § (18.3.2016/196)

Förfarandet vid undantag

Innan ett ärende som gäller undantag avgörs ska kommunen ge grannarna och andra, vars boende, arbete eller övriga förhållanden kan påverkas betydligt av projektet, möjlighet att göra en skriftlig anmärkning.

Kommunen ska informera dem som nämns i 1 mom. om ansökningar som gäller undantag och om förslag till beslut som gäller områdesvist undantag. Kommunen kan hos sökanden ta ut kostnaderna för informationen.

Innan ett ärende som gäller undantag avgörs ska kommunen vid behov begära utlåtande av närings-, trafik- och miljöcentralen, en annan statlig myndighet och förbundet på landskapsnivå, om undantaget i avsevärd mån gäller deras verksamhetsområde. Om undantaget inverkar avsevärt på grannkommunens markanvändning, ska kommunen begära utlåtande även av grannkommunen.

Kommunen ska dock alltid begära utlåtande av närings-, trafik- och miljöcentralen när undantaget gäller

- 1) ett med tanke på naturvården betydande område,
- 2) ett med tanke på byggnadsskyddet betydande objekt eller område, eller
- 3) ett område som i landskapsplanen har reserverats som rekreations-, skydds- eller trafikområde.

De myndigheter som nämns i 3 mom. ska ge sitt utlåtande inom en månad.

Närmare bestämmelser om förfarandet vid undantag får utfärdas genom förordning av statsrådet.

174 § (18.3.2016/196)

Undantagsbeslut

Samhällsbyggnadsnämnden beslutar i ärenden som rör stadens byggande och underhåll av stadens byggnader och inrättningar samt idrottsanläggningar, hamnverksamhet samt farleder, underhåll och skötsel av stadens markområden och skötsel och övervakning av stadens vattenområden och skogsområden och skogsekonomin. Samhällsbyggnadsnämnden beslutar i de ärenden som enligt markanvändnings- och bygglagen, lag om enskilda vägar, lag om vattentjänster, fastighetsbildningslagen, fastighetsregisterlagen, lag om fastighetsförrättningsavgifter, lag om underhåll och renhållning av gator och vissa allmänna områden, Vägtrafiklagen, lag om flyttning av fordon, friluftslagen, lag om terrängtrafik, sjötrafiklagen hör till kommunens åligganden om inte annat har bestämts.

Nämnden representerar kommunen och för dess talan i ärenden som gäller nämndens verksamhetsområde.

Samhällsbyggnadsnämnden beslutar om

1. att hyra, hyra ut och arrendera ut fast egendom utanför detaljplanerat område som inte är avsett för semesterboende och lös egendom som hör till nämndens verksamhetsområde enligt fastställda grunder
2. beslutar om anskaffningar och godkänner projekterings-, entreprenad- och anskaffningsavtal om värdet är inom ramen för projektets anslag i budgeten
3. följande avgiftstaxor:
 - arrende för markområden utanför detaljplanerat område som inte är avsett för semesterboende
 - hamnavgiftstaxa
 - båtplatsavgifter
 - hyra för upplagsområden i hamnen
 - torgplatsernas pris
 - arrenden för bostads-, industri- och förrådstomter
 - avgifter för myndighetsavgifter inom byggnadstillsynen (allmänna grunder av fullmäktige)
 - allmänna grunder för hyror av bostäder och verksamhetsutrymmen
 - taxa för underhåll och renhållning av gata
 - taxa för lösen, avgifter och ersättningar
 - taxa för ersättning av flyttningskostnader för fordon
4. rivning av stadens egna byggnader
5. att godkänna planläggningsöversikt (MBL 7 §)
6. att bedöma detaljplaners aktualitet (MBL 60 §)
7. att godkänna separat tomtindelning (MBL 79 §)
8. att överlåta gatuhållningen som hör till kommunen åt någon annan (MBL 84 §)
9. att godkänna plan för gata (MBL 85 §)
10. att godkänna flyttning av anläggningar (MBL 89 §)
11. att godkänna plan för annat allmänt område än gata (MBL 90 §)
12. givande av byggnadsuppmaning (MBL 97 §)
13. ersättning som markägare skall betala för gatuområde (MBL 105§)
14. bevilja bygglov och rivningslov i stadsdelarna 1 och 2 samt bygglov för bostadsbyggnader med flera än två lägenheter, industribyggnader, vindkraftverk större än 1 MW, affärsbyggnader, offentliga byggnader och lantbruksbyggnader större än 2000 m² våningsyta (MBL 130, 21 §)
15. rätt att påbörja arbeten (144 § MBL)
16. ändring av naturliga vattenflöden (165 § MBL)
17. åtgärder vid försummelser med underhåll av byggnader vilka kan medföra fara för hälsa och egendom (166 § MBL)
18. övervakning av trafikleder, gator, torg, parker, mm (MBL 167 § 2 mom.)
19. avlägsnande av lätta konstruktioner och mindre anordningar (168 § MBL)
20. åläggande att slutföra arbete (170 § MBL)
21. att bevilja undantag (MBL 171 §)
22. att hålla byggnadsinspektörens beslut om avbrytande av byggnadsarbete i kraft (MBL 180 §)

SAMMANSLAGNING AV ARRENDEOMRÅDEN

(EG/TÖ/AJM)(Samhällsbyggnadsnämnden)

Kiinteistö- ja vuokratoiminta Esa Itälaakso (fo-nummer 1414919-9) arrenderar industritomt 287-5-503-7 vid Industrigatan. Stadsstyrelsen har beslutat (15.1.2018 § 15) att företaget även får arrendera ett 2400 m² stort tilläggsområde på Kristinestads donationsjord 14:0 på norra sidan av tomt 503-7 (se kartbilaga). Enligt detaljplanen är nämnda områden planerade som TY-område, kvartersområde för industribyggnader där miljön ställer särskilda krav på verksamhetens art. Nuvarande arrendeavtal för tomten 287-5-503-7 är i kraft t.o.m. 31.12.2030.

Eftersom Kiinteistö- ja vuokratoiminta Esa Itälaakso arrenderar det ena området samt har som avsikt att arrendera det andra intilliggande området, så kunde dessa 2 arrendeområden sammanslås till ett enda arrendeområde i enlighet med gällande tomtindelning under bildning varande tomt nr 15. Ändringen skulle innebära att gällande byggnadsförbud hävs (MBL 81 §).

Nuvarande arrendeområdets arealer är 4312 m² (tomt nr 7) och 2400 m² (tilläggsområde), dvs. totalt 6712 m². Det nya arrendeområdets totala areal skulle därmed korrigeras och följa gällande tomtindelning under bildning varande tomt nummer 15, dvs. 6900 m². Det vill säga totala arealen för arrendeområdena ökar med 188 m².

Nuvarande arrendeavgifter bibehålls, eftersom inget av arrendeområdena har arealbestämd arrendeavgift. Arrendeavgiften för det nya området skulle bestå av summan av de 2 tidigare arrendeområdenas arrendeavgifter, dvs. 345,12 € + 300 € = 645,12 € (arrendeavgifter för år 2018) och är bundet till levnadskostnadsindex.

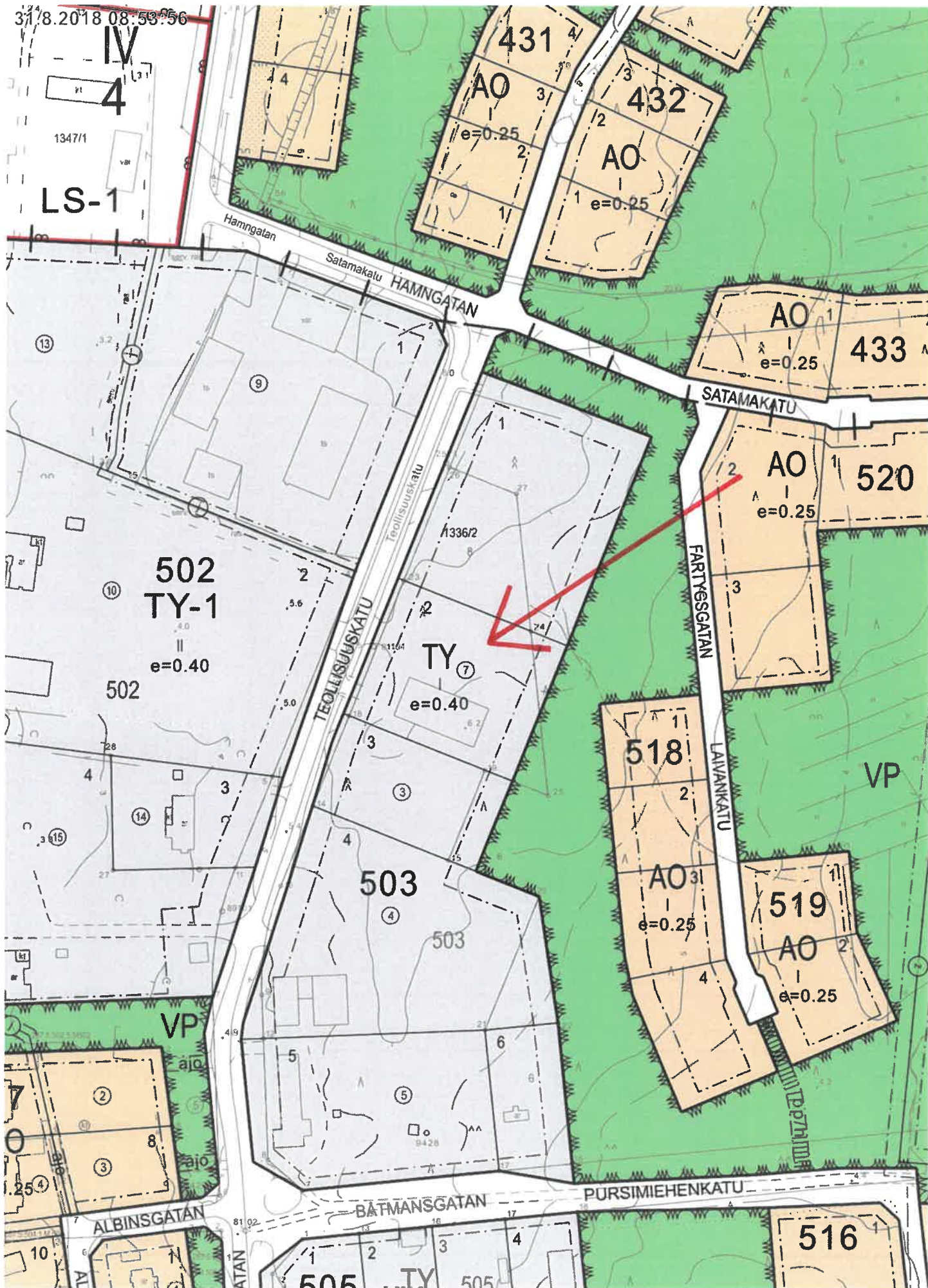
Ett nytt arrendeavtal bör göras upp och vara i kraft 25 år räknat från arrendeavtalets undertecknade i enlighet med stadsstyrelsens beslut 15.1.2018 § 15 (gällande tilläggsområdet). Nuvarande arrendeavtal för tomt 287-5-503-7 bör upphöra att gälla från den dag då det nya arrendeavtalet undertecknas. Arrendetagaren bör även ansvara för att inskrivningen av nuvarande arrenderätt tas bort och att ny inskrivning av särskild rättighet uppgörs för det nya arrendeavtalet (arrenderätten).

Tekniska direktörens förslag:

- Ett nytt industrilegoavtal uppgörs i enlighet med gällande tomtindelning under bildning varande tomt 287-5-503-15.
- Arrendeområdets totala areal blir därmed 6900 m².
- Det nya arrendeavtalet är i kraft 25 år räknat från arrendeavtalets undertecknade.
- Arrendeavgiften är 645,12 €/år och binds till levnadskostnadsindex och börjar räknas från den dag arrendeavtalet undertecknas. Årsarrendet binds till levnadskostnadsindexet så att det årliga arrendet ändras enligt indexförändringarna. Arrendet för vart kalenderår bestäms på basen av värdet för index i december föregående år. Grundindex räknas från januari 2018.

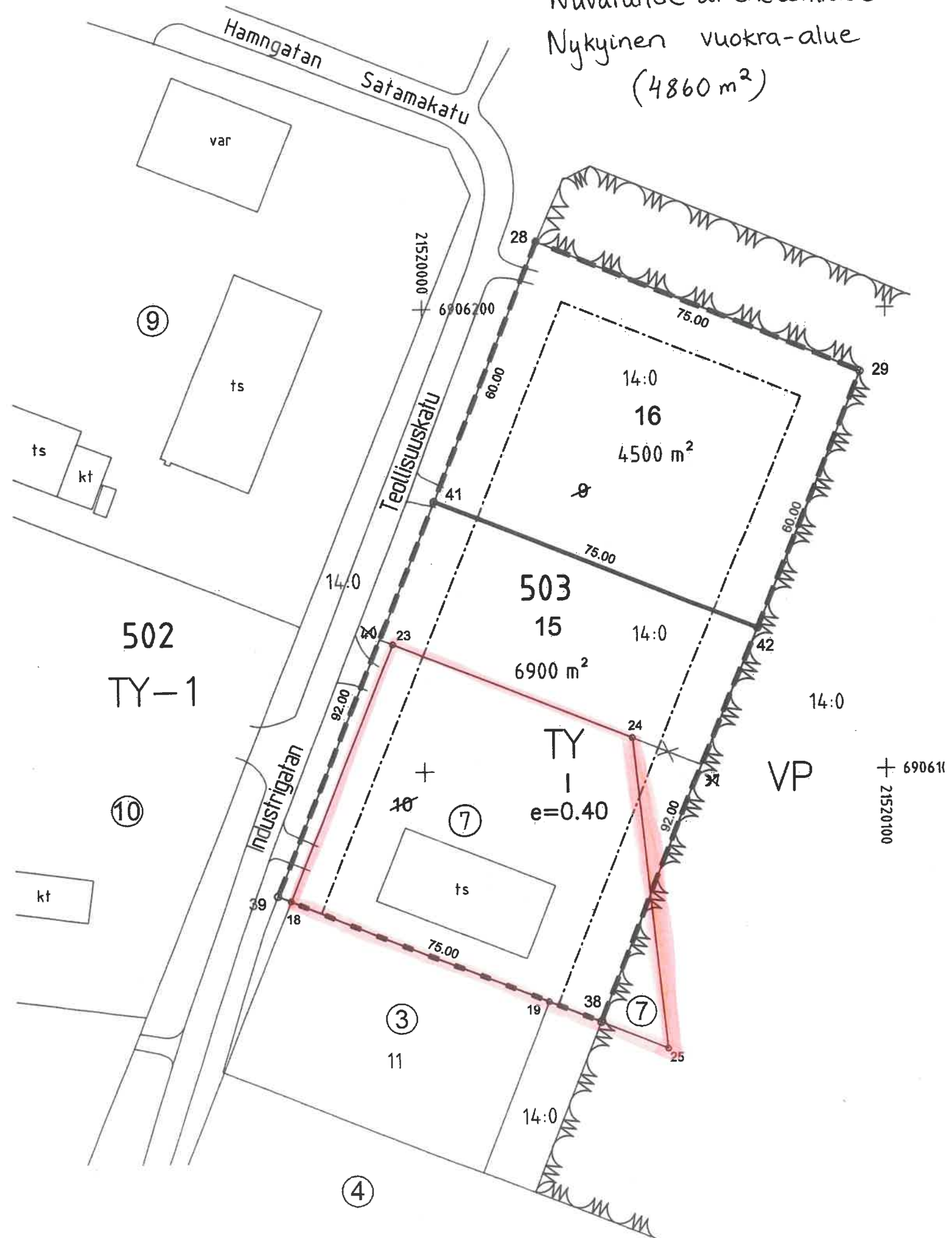
- Arrendeavtalet för tomt 287-5-503-7 upphör att gälla från den dag då det nya arrendeavtalet undertecknas.
- I övrigt sedvanliga villkor.

Samhällsbyggnadsnämndens beslut:

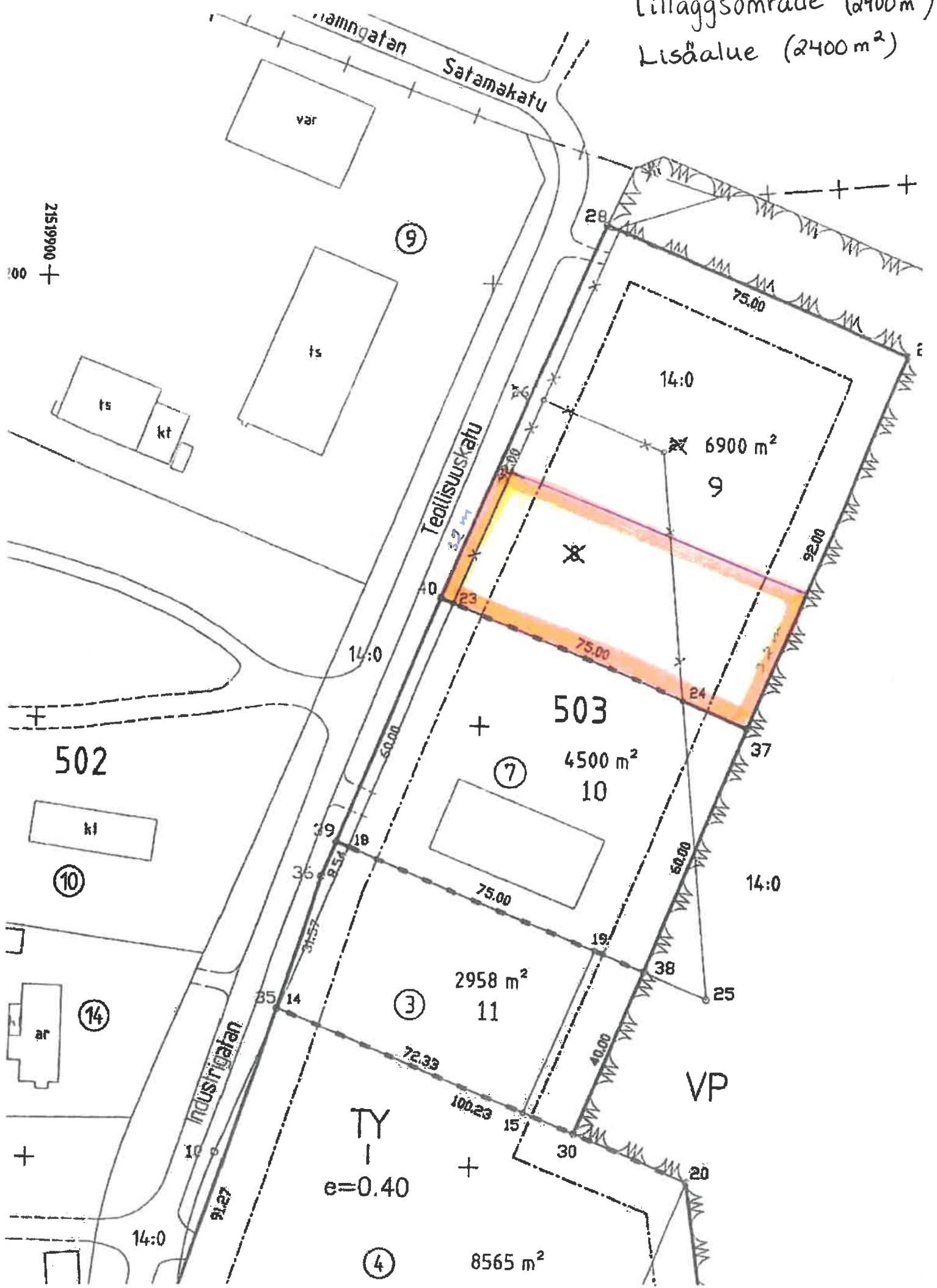


50 m 1:2 000

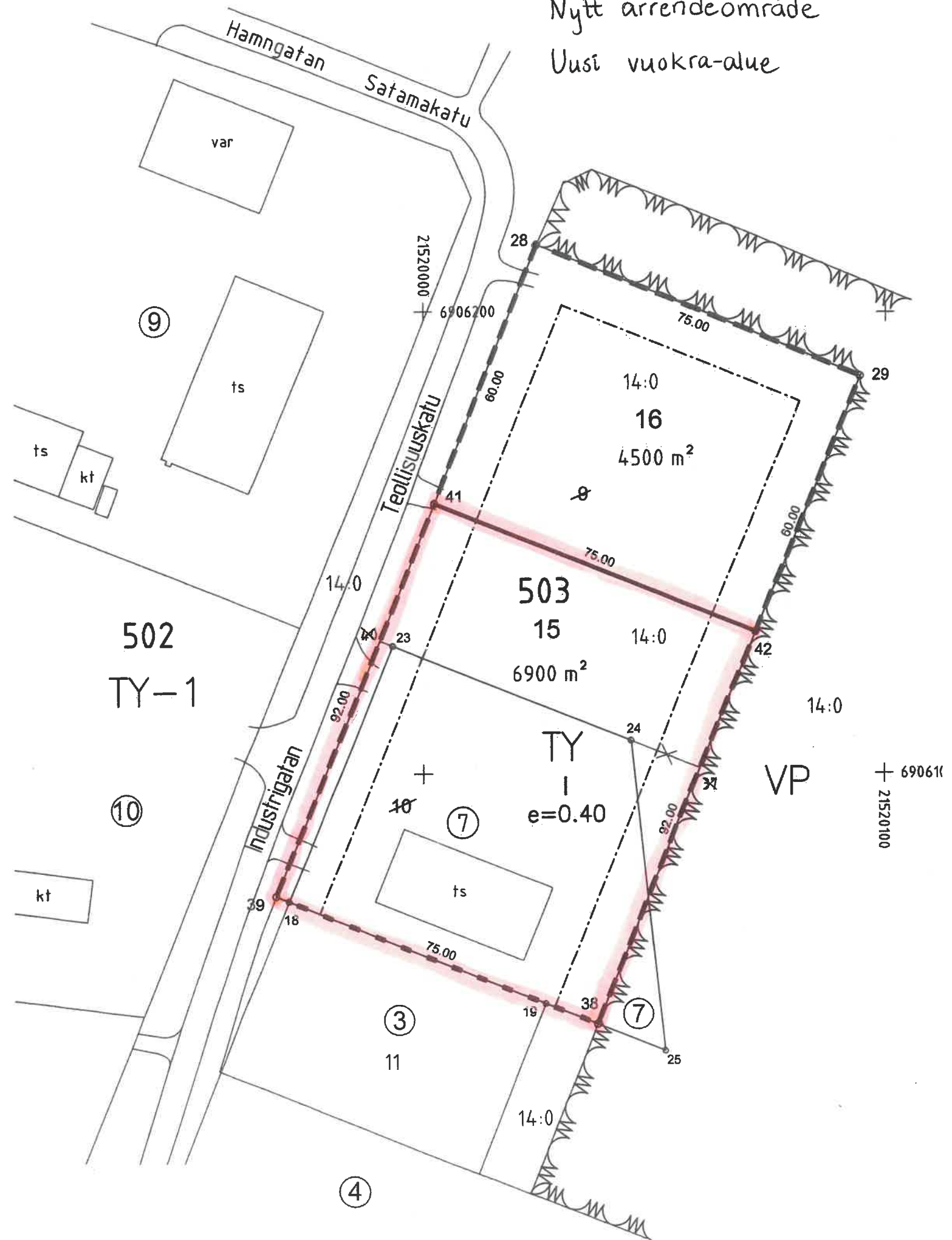
Nuvarande arrendeområde
Nykyinen vuokra-alue
(4860 m²)



Tilläggsområde (2400 m²)
Lisäalue (2400 m²)



Nytt arrendeområde
Uusi vuokra-alue



BEGÄRAN OM UTLÅTANDE; VASA FÖRVALTNINGSDOMSTOL

(AJM/AJM)

Tidigare behandling av ärendet:
Samhällsbyggnadsnämnden 25.4.2018, § 77
Samhällsbyggnadsnämnden 19.6.2018, § 132

En anhållan om att avge utlåtande har ankommit från Vasa förvaltningsdomstol, dnr. 00986/18, bilaga.
Ändringsansökan har anlänts Vasa Förvaltningsdomstol 27.7.2018, dnr 00986/1872206, till VFD, bilaga.

Ändringsansökarna framhåller att valet av lokalvårdare skett på felaktiga grunder

Tekniska direktörens förslag till utlåtande till ärendet som berör samhällsbyggnadsnämndens beslut 19.6.2018, 132:

Inga behörighetskrav har ställts för utförande av uppgifterna som lokalvårdare. Valet av lokalvårdare har skett genom intervju med utvalda personer och personerna som valdes till att utföra arbetsuppgifterna som lokalvårdare har ansetts vara lämpliga för uppgifterna. Besvärarens påstående att valet har skett på felaktiga grunder är således oriktiga.

Samhällsbyggnadsnämndens beslut till utlåtande till ärendet som berör samhällsbyggnadsnämndens beslut 19.6.2018, § 132:

VAASAN HALLINTO-OIKEUS

Korsholmanpuistikko 43
PL 204, 65101 VAASA
Puhelin 029 56 42611
Faksi 029 56 42760
Sähköposti vaasa.hao@oikeus.fi

LÄHETE

3871/18

29.8.2018

00986/18/2206

Kristiinankaupungin yhdyskuntarakentamisen
lautakunta
PL 13
64101 KRISTIINANKAUPUNKI

Hallinto-oikeus pyytää antamaan lausunnon oheisen valituksen johdosta sekä toimittamaan hallinto-oikeuteen valituksenalaisen päätöksen perusteena olevat asiakirjat.

Samalla pyydetään selvitys siitä, miten ja milloin valituksenalainen päätös on annettu tiedoksi muutoksenhakijalle.

Lausunto, asiakirjat ja hallinto-oikeuden asiakirjavihko tulee toimittaa hallinto-oikeuteen **28.9.2018** mennessä. Lausunto pyydetään toimittamaan hallinto-oikeuteen myös sähköisesti osoitteeseen *vaasa.hao@oikeus.fi* (word-, rtf-, excel-, open office- tai hakukelpoinen pdf -tiedostomuodossa). Arkaluonteisia tai salassa pidettäviä asiakirjoja ei tule lähettää sähköpostitse.

Lausunnossa on ilmoitettava asian diaarinumero 00986/18/2206.



Hanna-Maria Haapamäki
lainkäyttösihteeri
02956 42608

Puhelujen hintatiedot:
029 56 -alkuisiin numeroihin soittaessa puheluista peritään vain soittajan oman operaattorin sopimuksen mukainen paikallisverkko- tai matkapuhelinmaksu.

LIITE

- Vaasan hallinto-oikeuden asiakirjavihko (dnro 00986/18/2206)

VAASAN HALLINTO-OIKEUS
Korsholmanpuistikko 43
PL 204
65101 VAASA
Puhelin 029 56 42611
Faksi 029 56 42760
Sähköposti vaasa.hao@oikeus.fi

DIAARILEHTI

06.08.2018

Dnro: 00986/18
1. osasto
Saapunut: 27.7.2018

Vireille: 27.7.2018
Kokonaiskäsittelyn
alkamispäivä: 27.7.2018
K: Kivistö Merja
E: Kivistö Merja

Huomautukset

Kiireellinen

Asia 2206 Virkavaali / kunnat ja kuntayhtymät
Valitus

Kunta Kristiinankaupunki

Asian kuvaus

Siistijöiden valitseminen virkoihin, virkoihin valittu Päivi Krook, Ida Bodman ja Nina Nygård, Kristiinankaupunki.

Muutoksenhaunalainen päätös

Kristiinankaupungin yhdyskuntarakentamisen lautakunta
19.06.2018 nro:132

Muutoksenhakija

Tuija Litmanen

Muut asianosaiset

Ida Bodman
Nina Nygård
Päivi Krook

Muut tiedot

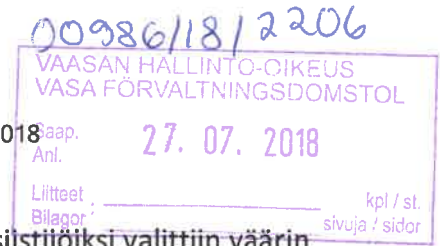
Saap. 27.7.2018 sähköpostitse valitus (mukana ei seurannut valituksenalaista päätöstä)
Pyydetty 30.7.2018 Kristiinankaupungilta sähköpostitse valituksenalainen päätös

Saap. 6.8.2018 sähköpostitse Kristiinankaupungilta kaksi pöytäkirjanotetta
(Päätös koskien virkaan valitsemista sekä oikaisuvaatimuksen johdosta tehty
päätös)



Tuija Litmanen <tuija.litmanen@hotmail.com> aika 27.07.2018 14:58:38

Vastaanottaja: "vaasa.hao@oikeus.fi" <vaasa.hao@oikeus.fi>,
Kopio:
Aihe: Siistijöiden väärä valinta , Oikaisuvaatimus/ Pöytäkirja Nro: 6/2018



Hei Vaasan hallinto-oikeus.

Haluan Valittaa Kristiinankaupungin siistijöiden valinnasta, koska siistijöiksi valittiin väärin perustein epäpäteviä työnhakijoita.

Työnhakijoilla ei tarpeeksi kokemusta siivous-alan töistä ja myöskin koulutus puuttuu , näillä työnhakijoilla.

Minulla on työkokemusta esim. Siivousalan töistä jo yli 10-vuotta.

Olen pätevä tynhakija ja myös työkokemusta on eri alojen työtehtävistä riittävästi. olen ehkä tehnyt yhden pienen virheen, pomoni Anneli Anttilan komennuksessa, mutta olen sen jo kärsinyt niin monta kertaa, kun olen hakenut kaupungille töihin.

Olen myös sitä mieltä, että tässä mennään valinnoissa jo henkilökohtaisiin katkeruuksiin, kaunaan minua kohtaa ja todellakaan en ole tehnyt mitään erityisen väärää.

Tämä vaan on niin väärin , minua kohtaa jos pomo ei tykkää minusta.

Olen itse koulutukseltani Laskentatoimen Merkantti ja myös Laitoshuoltajan ammattitutkinto löytyy.

Olen luonteeltani rehellinen, luotettava, ja avoin henkilö, joka tekee työnsä hyvin.

Ihmettelen nyt suuresti, miksi minua ei ikinä valita siistijän toimeen.

Haluan, nyt Vaasan hallinto-oikeudelta oikeutta, koska kun valitin tästä kaupungille jo, niin vastaus oli, että

Työpaikkahakemuksessa ei ollut vaatimuksena koulutusta eikä työkokemusta mihin on ole tyytyväinen, koska

missään en ole kuullut sitä, että työkokemuskaan ei riitä , eikä muka tarvita .

Kristiinankaupungin Siistijän työ on ammattitaitoista työtä ja vaatii kohteille tietämistä ja hyvin tarkkaa työtä, ja ihmettelen suuresti miksi ei tarvita Laitoshuoltajan koulutusta, koulu kuitenkin on vaativa ja pitää osata kaikki mahdollinen koneiden käyttäminen ja myöskin oikeat aineet millä siivotaan kohteissa.

Kristiinankaupungilla monta kohdetta missä täytyy työskennellä ja olen ollut myös niissä töissä monta vuotta ennemmin.

Nyt haluan tälle asialle oikeutta, koska minua kohdellaan nyt todella väärin.

Tässä on kyllä kysymys nyt jostakin aivan muusta, joka kohdistuu minuu.

Terv: Tuija Litmanen tuija.litmanen@hotmail.com

Itäinen Pitkäkatu 30 040-5375050

64100 KRISTIINANKAUPUNKI

Lähetäjä: [Outlook](#)



Tuija Litmanen <tuija.litmanen@hotmail.com> aika 27.07.2018 15:08:06

Vastaanottaja: "vaasa.hao@oikeus.fi" <vaasa.hao@oikeus.fi>,
Kopio:
Aihe: Siistijän väärä valinta, oikaisuvaatimus Nro:6/2018 Pöytäkirja.



Lähtettäjä: [Outlook](#)

MOL Työhakemus_Tuija.docx

| | |
|--|----------------------|
| VAASAN HALLINTO-OIKEUS VASA FÖRVALTNINGSDOMSTOL | |
| Saap. Anl. | 27. 07. 2018 |
| Liitteet | _____ kpl / st. |
| Bilagor | _____ sivuja / sidor |

TYÖHAKEMUS

28.03.2018

Tuija Litmanen
Itäinen Pitkäkatu 30
64100 Kristiinankaupunki
puh. 0405375050

| | |
|--|----------------|
| VAASAN HALLINTO-OIKEUS VASA FÖRVALTNINGSDOMSTOL | |
| Saap. Anl. | 27. 07. 2018 |
| Liitteet | kpl / st. |
| Bilagor | sivuja / sidor |

Te-toimiston sivuilla oli ilmoitus avoimesta Siistijän paikasta.

Olisin erittäin kiinnostunut tästä työstä, ja olen itse nyt osa-aikatyössä.

Tulen hyvin toimeen ihmisten kanssa. Työssäni olen ahkera, joustava, rehellinen ja oma-aloitteinen.

Minulla on työkokemusta jo monta vuotta erilaisista työtehtävistä ja olen myös työskennellyt mm. Krs Kantakaupungin koulussa, SOL:illa, Uimahallissa, Palvelukodissa De Gamlas Hemissä, Teollisuuskohteessa Pohjolan Voimalla sekä monessa kaupungin eri kohteissa ym.

Minulla on Laitoshuoltajan Ammattitutkinto, jossa on myös tutkinto Ateriapalvelut, Ympäristöhuoltopalvelut ja Viherkasvien huolto ja asiakastilojen viihtyvyydestä huolehtiminen.

Em. tehtävistä kaupungilla ja muista työsuhteista on tarkemmin CV-liitteessäni.

Kristiinankaupungissa 28.03.2018

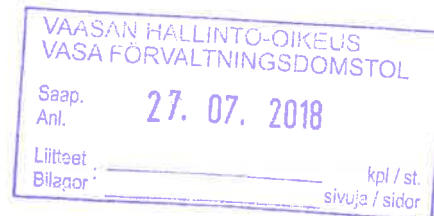
Tuija Litmanen



Tuija Litmanen <tuija.litmanen@hotmail.com> aika 27.07.2018 15:16:30

Vastaanottaja: "vaasa.hao@oikeus.fi" <vaasa.hao@oikeus.fi>,
Kopio:
Aihe: VS: Siistijöiden väärä valinta , Oikaisuvaatimus/ Pöytäkirja Nro: 6/2018

Lähettäjä: [Outlook](#)



Lähettäjä: Tuija Litmanen <tuija.litmanen@hotmail.com>
Lähetetty: perjantai 27. heinäkuuta 2018 14.58
Vastaanottaja: vaasa.hao@oikeus.fi
Aihe: Siistijöiden väärä valinta , Oikaisuvaatimus/ Pöytäkirja Nro: 6/2018

Hei Vaasan hallinto-oikeus.

Haluan Valittaa Kristiinankaupungin siistijöiden valinnasta, koska siistijöiksi valittiin väärin perustein epäpäteviä työnhakijoita.

Työnhakijoilla ei tarpeeksi kokemusta siivous-alan töistä ja myöskin koulutus puuttuu , näillä työnhakijoilla.

Minulla on työkokemusta esim. Siivousalan töistä jo yli 10-vuotta.

Olen pätevä tynhakija ja myös työkokemusta on eri alojen työtehtävistä riittävästi.

olen ehkä tehnyt yhden pienen virheen, pomoni Anneli Anttilan komennuksessa, mutta olen sen jo kärsinyt niin monta kertaa, kun olen hakenut kaupungille töihin.

Olen myös sitä mieltä, että tässä mennään valinnoissa jo henkilökohtaisiin katkeruuksiin, kaunaan minua kohtaa ja todellakaan en ole tehnyt mitään erityisen väärää.

Tämä vaan on niin väärin , minua kohtaa jos pomo ei tykkää minusta.

Olen itse koulutukseltani Laskentatoimen Merkanti ja myös Laitoshuoltajan ammattitutkinto löytyy.

Olen luonteeltani rehellinen, luotettava, ja avoin henkilö, joka tekee työnsä hyvin.

Ihmettelen nyt suuresti, miksi minua ei ikinä valita siistijän toimeen.

Haluan, nyt Vaasan hallinto-oikeudelta oikeutta, koska kun valitin tästä kaupungille jo, niin vastaus oli, että

Työpaikkahakemuksessa ei ollut vaatimuksena koulutusta eikä työkokemusta mihin on ole tyytyväinen, koska

missään en ole kuullut sitä, että työkokemukseen ei riitä , eikä muka tarvita .

Kristiinankaupungin Siistijän työ on ammattitaitoista työtä ja vaatii kohteille tietämistä ja hyvin tarkkaa työtä, ja ihmettelen suuresti miksi ei tarvita Laitoshuoltajan koulutusta, koulu kuitenkin on vaativa ja pitää osata kaikki mahdollinen koneiden käyttäminen ja myöskin oikeat aineet millä siivotaan kohteissa.

Kristiinankaupungilla monta kohdetta missä täytyy työskennellä ja olen ollut myös niissä töissä monta vuotta ennemmin.

Nyt haluan tälle asialle oikeutta, koska minua kohdellaan nyt todella väärin.

Tässä on kyllä kysymys nyt jostakin aivan muusta, joka kohdistuu minuu.

Terv: Tuija Litmanen tuija.litmanen@hotmail.com

Itäinen Pitkäkatu 30 040-5375050

64100 KRISTIINANKAUPUNKI

Lähetäjä: [Outlook](#)



Tuija Litmanen <tuija.litmanen@hotmail.com> aika 27.07.2018 15:21:53

Vastaanottaja: "vaasa.hao@oikeus.fi" <vaasa.hao@oikeus.fi>,
Kopio:
Aihe: Siistijöiden väärä valinta, Oikaisuvaatimus. Pöytäkirja nro: 6/2018.

Lähtettäjä: [Outlook](#)  CV Tuija.doc

| | |
|--|----------------------|
| VAASAN HALLINTO-OIKEUS VASA FÖRVALTNINGSDOMSTOL | |
| Saap. Anl. | 27. 07. 2018 |
| Liitteet | _____ kpl / st. |
| Bilagor | _____ sivuja / sidor |

BEGÄRAN OM UTLÅTANDE; HÖGSTA FÖRVALTNINGSDOMSTOLEN

(AJM/AJM)

Tidigare behandling av ärendet:

Tekniska nämnden 19.3.2016., §58

Vasa förvaltningsdomstol, beslut givet 4.6.2018 (Dnr. 00486/16/2299)

En anhållan om att avge utlåtande har ankommit från Högsta förvaltningsdomstolen, dnr. 3089/3/18, bilaga.

Ändringsansökan daterat 14.6.2018 inlämnat 28.6.2018 till HFD, bilaga.

Ändringsansökarna framhåller fortsättningsvis att tekniska direktören inte har rätt att utarrendera en del av ett parkområde.

Tekniska direktörens förslag till utlåtande till ärendet som berör dnr 00486/16/2299:

Utlåtande i enlighet med det utlåtande som getts Vasa förvaltningsdomstol för avgörande består. Ärende gällande utlåtande till Vasa förvaltningsdomstol har behandlats 18.5.2016, §89.

Samhällsbyggnadsnämndens beslut till utlåtande till ärendet som berör dnr 00486/16/2299:

KORKEIN HALLINTO-OIKEUS

Päivämäärä
14.08.2018

Diaarin:o
3089/3/18

Tekniska nämnden i Kristinestad
PB 13
64101 KRISTINESTAD

BEGÄRAN OM FÖRKALRING

Högsta förvaltningsdomstolen begär förklaring av tekniska nämnden i Kristinestad med anledning av Lennart Lassfolkhs m.fl. bifogade besvär.


Högsta förvaltningsdomstolen önskar få förklaringen jämte bilagor **senast 28.9.2018**.

De hittills tillkomna handlingarna finns hos högsta förvaltningsdomstolen.

Sänd också vänligen förklaringen såsom bilaga till ett e-postmeddelande under adressen korkein.hallinto-oikeus@oikeus.fi, eller använd Statsrådets säkra e-post, webbadress: <https://turvaposti.om.fi/>. Sänd helst filerna i odt-, rtf- eller doc-format eller såsom pdf-filer.

Hänvisa i svaret till datum för detta brev och ärendets diarienummer

Notarie


Anne Sahlman
anne.sahlman@oikeus.fi

Tel: 029 5640350
029 5640 200 (växel)

- 9.6.18 (9⁵)
24

Högsta förvaltningsdomstolen
PB 180
00131 HELSINGFORS
korkein.hallinto-oikeus@oikeus.fi

Korkein hallinto-oikeus

Saapunut 28. 06. 2018

Liitteitä 3 No 3089/3/18

2299

postite

Ärende: Diarienummer 00486/16/2299

Besvär över Vasa förvaltningsdomstols beslut över att avslå kommunalbesväret över tekniska nämndens beslut av den 16.3.2016 § 58: Rättelseyrkan över beslutet att arrendera markområdet till Oy Aimoharppaus Ab.

Ändringssökande:

Lennart Lassfolk
Strandgatan 46A
64100 Kristinestad
Tfn 040 5020145

Margaretha Utter
Strandgatan 55
64100 Kristinestad
Tfn 040 098663

Asko Wilén
Läntinen Pitkäkatu 39
64100 Kristiinankaupunki
Puh. 040 0598578

Yrkande: Undertecknade vidhåller alla punkter i kommunalbesväret av den 6.4.2016 gällande tekniska nämndens beslut av den 16.3.2016 § 58.

Undertecknade yrkar på att tekniska direktören inte har rätt att utarrendera en del av ett parkområde i strid mot detaljplanebestämmelserna fastän det då skulle vara tidsbegränsad för bara 5 år (ändå finns det möjlighet till förlängning med fem år i gången) emedan cafébyggnaden enligt ritningarna **inte är någon tillfällig byggnad** eftersom den är vinterbonad och står på fast grund med fasta avlopps- och vattenkonstruktioner. I detaljplanebeskrivningen står det också att **ingen privat byggnation inte får förekomma på området.**

En utarrendering av det tilltänkta området **försvarar genomförandet av en möjlig planläggning eller annan reglering av områdesanvändningen.**

Här gäller alltså inte bara en utarrendering av ett parkområde för en viss tid utan också det faktum att **utarrenderingen har som mål att en cafébyggnad uppförs på området och detta i strid mot detaljplanebestämmelserna och detaljplanebeskrivningen.**

Eftersom Vasa förvaltningsdomstolstext angående undertecknades yrkanden inte i sin helhet är relaterade bifogar vi ursprungstexten till Vasa förvaltningsdomstol. Av texten framgår sammandragningsvis att tekniska direktörens beslut strider mot markanvändnings- och bygglagen 83 § 1 momentet, 85 § och 90 § 2-4 momentet samt markanvändnings- och byggförordningen 41 § och 46 § 1-2 momentet samt mot markanvändnings- och byggförordningen 47 §. Dessutom strider planerna på en cafébyggnad, caféservicebyggnad på området mot gällande detaljplanebestämmelser.

Kristinestad den 14.6.2018


Lennart Lassfolk


Margaretha Utter


Asko Wilén

Bilagor: Protokollutdrag angående tekniska nämndens sammanträde av den 16.3.2016 § 58 (Rättelseyrkan över beslut att utarrendera markområde till Oy Aimoharppaus Ab).

Besvärstexten i sin helhet till Vasa förvaltningsdomstol av den 6 april 2016.

Kopia av Vasa förvaltningsdomstolsbeslut givet 4.6.2018 Nr 18/0207/1.

Vasa förvaltningsdomstol**Beslut**

Givet

Nr

04.06.2018

18/0207/1

Diarienummer

00486/16/2299

KHO

28. 06. 2018

HFD

Ärende

Kommunalbesvär

Ändringsökande

Lennart Lassfolk, Margaretha Utter och Asko Wilén, Kristinestad

Tekniska direktörens beslut

Oy Aimoharppaus Ab hade anhållit om att få arrendera ett 225 m² stort område beläget på fastigheten Rnr 287-1-9903-0, 1 Stadsdelens parker, för en period om 5 år för byggande av en café-kioskbyggnad på området och för bedrivande av caféverksamhet.

Tekniska direktören i Kristinestad har 3.11.2015 § 81 beslutat att godkänna Oy Aimoharppaus Ab:s anhållan samt det legoavtal som fanns som bilaga till beslutet.

Tekniska nämndens beslut med anledning av rättelseyrkandet

Tekniska nämnden i Kristinestad har 16.3.2016 § 58 avslagit det rättelseyrkande som Lassfolk, Utter och Wilén anförde över tekniska direktörens beslut.

Yrkanden i förvaltningsdomstolen

Lassfolk, Utter och Wilén har yrkat att besluten upphävs.

Grunderna för yrkandet

Tekniska direktörens beslut strider mot markanvändnings- och bygglagens 83 § 1 moment, 85 § och 90 § 2-4 moment samt markanvändnings- och byggförordningens 41 §, 46 § 1-2 moment och 47 §. Dessutom strider planerna på en cafébyggnad eller café-servicebyggnad mot gällande detaljplanebestämmelser.

AdressKorsholmsesplanaden 43
PB 204**Telefon**

02956 42611

Telefax

02956 42760

E-post

vaasa.hao@oikeus.fi

05101 VASA

Stadsfullmäktige har godkänt området stadsplaneändring den 11.3.1999 och Västra Finlands Miljöcentral har den 10.6.2000 fastställt stadsplaneändringen för det så kallade gästhamnsområdet omfattande park, torg och vattenområden i stadsdelarna 1 och 2.

Området som tekniska direktören beslutat att utarrendera är ett VP-område, ett parkområde, som är ett allmänt område. Enligt 83 § 1 momentet i markanvändnings- och bygglagen avses med ett allmänt område ett område som i detaljplanen anvisats som gatuområde, torg, trafikområde, rekreationsområde eller därmed jämförbart område och som avses bli anlagt av kommunen, staten eller något annat offentligt samfund.

Enligt 90 § 2 momentet i markanvändnings- och bygglagen skall ett allmänt område planeras och anläggas så att det passar in i sin omgivning enligt detaljplanen. Enligt 3 momentet i samma paragraf innebär anläggandet av ett allmänt område att området byggs eller istandsätts och att det hålls i skick på det sätt som användningen enligt detaljplanen förutsätter. Enligt 4 momentet skall kommunen utarbeta en plan för anläggande av ett allmänt område med iakttagande av tillämpliga delar av vad som i 85 § bestäms om gatuplanering, om detta är nödvändigt med tanke på områdets särskilda betydelse.

Enligt 85 § i markanvändnings- och bygglagen byggs gator i enlighet med en plan som kommunen har godkänt. En gata skall planeras och byggas så att den passar in i sin omgivning enligt detaljplanen och uppfyller kraven på funktion, säkerhet och trivsel. Närmare bestämmelser om planen utfärdas genom förordning.

Principerna för bebyggandet och användningen av området skall enligt 46 § 1 momentet i markanvändnings- och byggförordningen presenteras i en sådan plan för en park eller något annat allmänt område som avses i 90 § 4 momentet i markanvändnings- och bygglagen.

I en gatuplan skall enligt 41 § 1 momentet i markanvändnings- och byggförordningen anges för vilka olika ändamål gatuområdet används samt hur gatan passar in i omgivningen och påverkar miljöbilden, om det på grund av områdets eller byggåtgärdernas natur är nödvändigt. Av gatuplanen skall enligt 2 momentet framgå principerna för trafikarrangemangen på gatan, torrläggning och ledande av regnvatten, gatans höjdläge och beläggingsmaterial samt vid behov planteringar samt fasta konstruktioner och anläggningar.

I markanvändnings- och byggförordningens 47 § står det att på ett parkområde eller något annat rekreationsområde som anvisats i detaljplanen får byggas endast mindre konstruktioner som lämpar sig för områdets syfte, om inte något annat anvisas i detaljplanen eller i en plan som avses i 46 §. Den tilltänkta cafébyggnaden kan inte anses som en mindre konstruktion. Rådande detaljplan hänvisar också gästhamnens servicepunkt till den gamla brandstationen.

I markanvändnings- och byggförordningens 46 § 1 momentet står det att i en sådan plan för en park eller något annat allmänt område som avses i 90 § 4 momentet i markanvändnings- och bygglagen skall principerna för bebyggandet och användningen av området presenteras och i 2 momentet står det att om planen för en park eller något annat allmänt område är av särskilt betydelse för

ägarna och innehavarna av fastigheter på de angränsande områdena, för dem som använder området eller för miljöbilden, skall vid beredningen av planen för området i tillämpliga delar iakttas samma förfarande som vid beredning av en gatuplan.

Någon planering av parken (VP-området) i enlighet med 90 § 2 och 3 momentet i markanvändnings- och bygglagen har staden inte gjort.

I beskrivningen av gällande stadsplaneändring framgår att hela planeområdet även i framtiden kommer att ägas av staden och att någon privat byggnation inte sålunda kan förekomma. Av samma handling framgår att parkområdet är ett rekreatiomsområde vars areal är 2220 m² och att den enda service som finns inom planeområdet är gästhamnsservicen i den tidigare brandstationsbyggnaden, som också torde kunna nyttjas av stadens innevånare. Detaljplanen utgår alltså ifrån att gästhamnens servicepunkt är i gamla brandstationen och inte inrymt i Oy Aimoharppaus Ab:s tilltänkta cafébyggnad.

I tekniska direktörens handlingar ingår ritningar över en cafébyggnad. Det framgår av tekniska direktörens beredning att det inte bara gäller att utarrendera ett markområde utan att det också kommer att byggas ett vinterbonat café på fast grund och med fasta avlopps- och vattenkonstruktioner. Antagandet är därför att byggnaden, som till storleken är 6,5 x 3,2 meter, totalt 20,8 m², och med höjden 4,15 meter, inte är ämnad att vara på platsen tillfälligt under 5 år, utan är planerad att vara en stadigvarande byggnation, vilken enligt detaljplanen inte är tillåten.

En utarrendering av det tilltänkta området försvårar genomförande av en möjlig planläggning eller annan reglering av områdesanvändningen och det förorsakar olägenheter för omgivningen ifall ett café uppförs på området.

Handläggning i förvaltningsdomstolen

Tekniska nämnden har i sitt utlåtande med anledning av besvären bland annat anfört att bakgrunden till ärendet är att stadsstyrelsen tidigare, 7.9.2015 § 212, hade beslutat att ett legoavtal uppgörs för 5 år med Oy Aimoharppaus Ab gällande det nu aktuella området och att på området skulle få uppföras en cafébyggnad på högst 22 m².

Över stadsstyrelsen beslut 7.9.2015 § 212 hade anförts ett rättelseyrkande, som stadsstyrelsen 26.10.2015 § 243 hade behandlat. Stadsstyrelsen hade bland annat konstaterat att i beslutet 7.9.2015 § 212 inte hade tagits ställning till förutsättningarna för beviljande av bygglov, eftersom denna beslutanderätt enligt instruktionen för tekniska centralen hörde till byggnadsinspektören. Vidare hade stadsstyrelsen konstaterat att i gällande stadsplan, godkänd av stadsfullmäktige 11.3.1999, för området där lego-området är beläget, inte finns angivet någon byggnadsyta för kiosk eller liknande byggnad. Kommunens byggnadstillsynsmyndighet hade dock meddelat att den anser att det finns förutsättningar för att bevilja ett så kallat tillfälligt bygglov i detta ärende i enlighet med 176 § i markanvändnings- och bygglagen. Med anledning av rättelseyrkande upphävde stadsstyrelsen 26.10.2015 § 243 sitt beslut 7.9.2015 § 212, emedan ärendet skulle handläggas av tekniska direktören i enlighet med instruktionen för tekniska centralen.

Vidare har tekniska nämnden i utlåtandet till förvaltningsdomstolen anfört att beslutet inte strider mot gällande lagstiftning eller mot stadens egna instruktioner. Kommunens byggnadstillsynsmyndighet har meddelat att den anser att det finns förutsättningar att bevilja ett tillfälligt bygglov i enlighet med 176 § i markanvändnings- och bygglagen, där det anges vilka kriterier som ska vara uppfyllda för att ett tillfälligt bygglov ska kunna beviljas. Ett undantag får inte

- 1) medföra olägenheter med tanke på planläggningen, genomförandet av planen eller annan reglering av områdesanvändningen,
- 2) försvåra möjligheterna att uppnå målen för naturvården, och inte
- 3) försvåra möjligheterna att uppnå målen för skyddet av den byggda miljön.

Undantag får inte beviljas, om det leder till byggande med betydande konsekvenser eller annars har avsevärda skadliga miljökonsekvenser eller andra avsevärda och skadliga konsekvenser.

Tekniska centralen och tekniska direktören har kunnat konstatera att den tilltänkta kioskbyggnaden är möjlig att uppföra på ifrågavarande område, detta eftersom den inte som helhet kan anses uppfylla några av de kriterier som omnämns i punkterna 1-3 ovan. Området som arrenderas ut upplåts åt en till ytan liten kiosk under en begränsad tid om 5 år.

I övrigt gäller frågeställningen i besvären främst om kiosken är att anse som en mindre konstruktion eller inte enligt markanvändnings- och byggförordningens 47 §. Med beaktande av gällande rättspraxis kan man konstatera att kiosken inte är att beakta som en större konstruktion. I rättslitteraturen framgår att man i enlighet med 47 § i markanvändnings- och byggförordningen kan uppföra konstruktioner som tjänar områdets syften. I detta fall är det att skapa ett parkområde med en levande strandpromenad, där det uppmuntras till småskaligt företagande för att kunna betjäna turister och övriga flanörer i stadsmiljö. Kiosken kommer att smälta väl in i den omgivande miljön eftersom i dess omedelbara närhet även finns övriga hus, fastigheter och övriga byggnationer, eftersom området är beläget i stadens absoluta centrum. I och med detta kan man vid en helhetsbedömning av områdets karaktär och syfte samt läge konstatera att området lämpar sig mycket väl för en kiosk. Detta uppfyller mer än väl kriterierna för att det som byggs skall vara i samklang med den omgivande miljön och i syftet för området och kan inte heller anses vara i strid med gällande detaljplan. Om man däremot hade för avsikt att uppföra något, som skulle avvika från den rådande miljön och syftet med själva området, borde det vara omnämnt i gällande detaljplan över området enligt 46 § i nämnda förordning, Begränsningarna för vad som kan göras sätts dock enligt vad som kan anses falla inom gällande detaljplan för området.

Tekniska direktörens beslut 3.11.2015 § 81 inte har tillkommit i felaktig ordning och beslutet står inte heller i strid med gällande detaljplan eller med övrig lagstiftning. Besvären bör avslås.

Oy Aimoharppaus Ab har gett en förklaring.

Ändringssökandena har inkommit med ett bemötande.

Förvaltningsdomstolens avgörande

Förvaltningsdomstolen avslår besvären.

Motivering

Tekniska direktören har 3.11.2015 § 81 beslutat att godkänna Oy Aimoharp-paus Ab:s anhållan om att få arrendera ett 225 m² stort område beläget på fastigheten Rnr 287-1-9903-0, 1 Stadsdelens parker, för en period om 5 år, för byggande av en café-kioskbyggnad på området och för bedrivande av café-verksamhet. Samtidigt har tekniska direktören godkänt legoavtalet mellan staden och bolaget. Enligt legoavtalet upplåts legoområdet i enlighet med 5 kapitlet i jordlegolagen (258/66) att användas för affärsverksamhet. Enligt avtalet får en cafébyggnad på högst 22 m² uppföras på området.

Förvaltningsdomstolen konstaterar att i tekniska direktörens beslut inte har tagits ställning till förutsättningarna för beviljande av bygglov eller beviljats något dylikt. Enligt utredningen i ärendet har stadens byggnadstillsynsmyndighet meddelat att den anser att det finns förutsättningar för att bevilja ett tillfälligt bygglov i enlighet med 176 § i markanvändnings- och bygglagen. Detta avgörs dock i ett skilt förfarande och har inte avgjorts genom nu överklagade beslut.

Tekniska direktören har enligt sin prövning kunnat godkänna Oy Aimoharp-paus Ab:s anhållan samt legoavtalet mellan staden och bolaget. Stadsgandena i markanvändnings- och bygglagen, markanvändnings- och byggförordningen eller gällande stadsplan har inte utgjort hinder för beslutet. Tekniska direktören har inte enligt utredningen i ärendet använt sin prövningsrätt i annat syfte än vad den enligt lag kan användas till. Tekniska direktörens och tekniska nämndens beslut överskrider därför inte dessas befogenhet och är inte heller annars på de grunder som anförts i besvären lagstridiga.

Tillämpade lagrum

Kommunallagen (365/1995) 90 §

Delgivning av beslutet

Lennart Lassfolkh ska utan dröjsmål sedan han tagit emot detta beslut underätta de övriga undertecknarna av den gemensamma besvärsskriften om delgivningen av beslutet. Underlåter han detta är han skyldig att ersätta den skada som uppstår på grund av att underrättelsen försummas, i den mån det prövas vara skäligt med hänsyn till försummelsens art och övriga omständigheter (förvaltningsprocesslagen 55 § 2 momentet, förvaltningslagen 56 § 2 momentet och 68 §).

Meddelande om beslutet

Ett tillkännagivande om detta beslut skall utan dröjsmål publiceras i det allmänna datanätet i enlighet med 142 § i kommunallagen.

Överklagande

Ändring i detta beslut får sökas genom besvär hos högsta förvaltningsdomstolen.

Besvärсанvisning finns bifogad som bilaga KunR (01.18).

Diarienummer

00486/16/2299

Ärendet har avgjorts av förvaltningsdomstolens överdomare Jaakko Kellosalo samt förvaltningsrättsdomarna Jorma Niemitalo och Jan-Erik Salo.

Jaakko Kellosalo

Jorma Niemitalo

Jan-Erik Salo



Föredragande vid
förvaltningsdomstolen

Anna-Lena Bernas

Utgivare av expeditionen:

Tarja Mustonen
notarie

Distribution

Beslut och avgift

Lennart Lassfolk jämte medparter
rättegångsavgift 250 euro
*(Till förvaltningsdomstolens beslut bifogas en anvisning om hur
man begär omprövning av rättegångsavgiften.)*
mot mottagningsbevis

Avskrift utan avgift

Tekniska direktören i Kristinestad

Tekniska nämnden i Kristinestad

Oy Aimoharppaus Ab

a-lb/TM

STADEN KRISTINESTAD

Sammanträde

Sid nr.

Tekniska nämnden

16.3.2016

39

58 § RÄTTELSEYRKAN ÖVER BESLUTET ATT UTARRENDERA MARKOMRÅDE
TILL OY AIMOHARPPAUS AB

J/JNG

Bakgrund

KHO
28. 06. 2018
HFD

Oy Aimoharppaus Ab har anhållit om att få arrendera ett 225 m² stort område på stadens parkområde för caféverksamhet. Området är beläget på fastigheten Rnr 287-1-9903-0, 1 Stadsdelens parker (se bilaga).

Oy Aimoharppaus Ab har för avsikt att bygga en 22 m² stor cafébyggnad och önskar arrendera området för 5 år. Enligt gällande detaljplan är området reserverat som VP-område, parkområde. Legoavgiften bestäms enligt gällande taxa för magasinarrande, det vill säga en grundavgift på 67 € och 0,07 €/m², som binds till levnadskostnadsindex.

Det har föreslagits tidigare att ett legoavtal uppgörs för 5 år med Oy Aimoharppaus Ab för ett 225 m² stort område enligt kartbilaga. På området får en cafébyggnad uppföras på högst 22 m². Legoavgiften bestäms enligt gällande taxa för magasinarrande, det vill säga en grundavgift på 67 € och 0,07 €/m², som binds till levnadskostnadsindex.

I Stadsstyrelsen 26.10.2015 § 243 har ett rättelseyrkande behandlats över stadsstyrelsens beslut 7.9.2015 § 212. Ändringssökandena yrkade då att stadsstyrelsen ska upphäva beslutet på följande grunder:

1. Beslutet strider mot gällande gatuplan för Packhustorget (godkänd i tekniska nämnden 27.6.2006 § 92).
2. Beslutet strider mot stadsplanebeskrivningen godkänd av fullmäktige 11.3.1999 § 20.
3. Beslutet strider mot den av fullmäktige godkända detaljplaneändringens målsättningar.
4. Stadsstyrelsen har överskridit sina befogenheter. Enligt instruktionen för tekniska centralen § 15 punkt 5 hör det till tekniska direktörens beslutanderätt att besluta hyra, hyra ut och arrendera ut fast och lös egendom för en tid om högst fem år. Undantagna villatomter och tomter som finns på detaljplanerat område.
5. Jäv: Petri Pihlajaniemi som medlem i styrelsen har deltagit i ärendets handläggning i stadsstyrelsen. Parten i ärendet och Petri Pihlajaniemi har ett intimt affärssamarbete.

Parten har i enlighet med 34 § förvaltningslagen beretts möjlighet att framföra sin åsikt och avge sin förklaring med anledning av rättelseyrkandet.

Punkt 1-3

Punkt 1-3 i rättelseyrkandet rör planläggningen för området som lego-området är beläget på samt förutsättningar för att bevilja bygglov för en sådan byggnad som nämns i ansökan daterad 17.8.2015.

Stadsstyrelsen hade i sitt beslut 7.9.2015 § 212 inte tagit ställning till förutsättningar för beviljande av bygglov eftersom denna beslutanderätt enligt instruktionen för tekniska centralen hör till byggnadsinspektören. Till ansökan om bygglov ska enligt 131 § markanvändnings- och bygglagen (1999/132), nedan benämnd MBL, fogas en utredning om att sökanden har besittningsrätt till byggplatsen. Detta innebär i detta fall ett laga kraft vunnit beslut om arrendegivarens vilja att arrendera ut det aktuella området.

Som huvudregel gäller enligt 58 § MBL att en byggnad inte får uppföras i strid med detaljplanen. I gällande stadsplan för området där lego-området är beläget (godkänd av fullmäktige 11.3.1999) finns inte angivet någon byggnadsyta för kiosk eller liknande byggnad. Kommunens byggnadstillsynsmyndighet har meddelat att den anser att det finns förutsättningar att bevilja ett så kallat tillfälligt bygglov i detta ärende i enlighet med 176 § MBL. 172 § MBL anger vilka kriterier som ska vara uppfyllda för att ett tillfälligt bygglov ska kunna beviljas:

Ett undantag får inte

- 1) medföra olägenheter med tanke på planläggningen, genomförandet av planen eller annan reglering av områdesanvändningen,
- 2) försvåra möjligheterna att uppnå målen för naturvärden, och inte
- 3) försvåra möjligheterna att uppnå målen för skyddet av den byggda miljön.

Undantag får inte beviljas, om det leder till byggande med betydande konsekvenser eller annars har avsevärda skadliga miljö konsekvenser eller andra avsevärda och skadliga konsekvenser.

Punkt 4 i rättelseyrkandet

Begreppet tomt och allmänt område finns definierat i 2 § Fastighetsbildningslagen (1995/554):

I denna lag avses med

3) *tomt* en fastighet som bildats enligt den bindande tomtindelningen och införts som tomt i fastighetsregistret

4) *allmänt område* en fastighet i kommunens ägo som bildats av ett område som i detaljplanen avsatts till gatuområde, torg eller öppen plats, rekreationsområde, trafikområde, område för fritid och turism, skyddsområde, faroområde, specialområde eller vattenområde, eller av en del av ett sådant område, och som införts som allmänt område i fastighetsregistret

STADEN KRISTINESTAD

Sammanträde

Sid nr.

Tekniska nämnden

16.3.2016

41

Det aktuella området som sökanden önskar att få arrendera är infört i fastighetsregistret som ett allmänt område.

Enligt instruktionen för tekniska centralen (godkänd av stadsfullmäktige 17.12.2002) 15 § har man beslutat att delegera tekniska nämndens beslutanderätt till tekniska direktören avseende bl.a. att arrendera ut fast egendom för en tid om högst fem år. Undantagna är tomter som finns på detaljplanerat område.

Beslutet borde enligt instruktionen för tekniska centralen ha handlagts av tekniska direktören och har därmed i enlighet med 90 § kommunallagen (365/1995) tillkommit i oriktig ordning. ”Samoin päätös on syntynyt virheellisessä järjestyksessä, jos johtosäännön menettelyä koskevia määräyksiä ei ole noudatettu.”¹

Punkt 5

I rättelseyrkandet anförs att Petri Pihlajaniemi som medlem i stadsstyrelsen har varit jävig att delta i handläggningen av detta ärende på grund av Petri Monolas medlemskap i ett annat företags styrelse. Mellan dessa två företag bedrivs ett intimt affärssamarbete och det anförs att jäv föreligger enligt generalklausulen, 52 § kommunallagen 1995/365.

Vinkel Kiinteistö Oy, i vars styrelse Petri Monola är medlem, bedriver fastighetsförmedlingsverksamhet. I rättsfallet som hänvisas till, HFD 1985 II 141 var sakomständigheterna följande; den tjänsteinnehavare som konstaterades vara jävig att handlägga ärendet ansågs vara uppdragstagare till parten i ärendet. I det aktuella ärendet eller i rättelseyrkandet har inte anförts sådana sakomständigheter som skulle ge anledning att anta att Petri Pihlajaniemi skulle dra nytta av att Oy Aimoharppaus Ab:s ansökan om att få arrendera ifrågavarande område beviljas. Därmed saknar HFD 1985 II 141 relevans i detta ärende. Konstateras att det saknas förutsättningar att anta att Petri Pihlajaniemis opartiskhet är äventyrad i ärendet och han har således inte varit jävig att delta i handläggningen av ärendet.

För tydlighetens skull kan nämnas att Petri Pihlajaniemi inte heller är jävig att handlägga rättelseyrkandet i stadsstyrelsen.²

Resultatet av detta rättelseyrkande var att:

- a) att stadsstyrelsen upphävde sitt beslut från 7.9.2015 § 212.
- b) att stadsstyrelsen konstaterar att ärendet ska handläggas av tekniska direktören i enlighet med instruktionen för tekniska centralen 15 § punkt 5.

Rättelseyrkandet angående tekniska direktörens beslut att den 3.11.2015 § 81 rubricerad ”Maanvuokra”

¹ Harjula, Heikki, Prättälä, Kari, Kuntalaki, tausta ja tulkinnat, 8. uudistettu painos, s. 743

² Ibid., s. 732 ”Oikaisuvaatimusmenettely on kunnan sisäistä hallintomenettelyä, joka edeltää varsinaiseksi hallintolainkäytöksi katsottavaa valitusmenettelyä”

Gällande det aktuella rättelseyrkandet över tekniska direktörens beslut 3.11.2015, att arrendera ut ifrågavarande parkområde på 225m² beläget på fastigheten Rnr 287-1-9903-0, 1 Stadsdelens parker Oy Aimoharppaus Ab för en period på 5 år.

Det kan konstateras att ärendet är utrett redan tidigare med hänvisning till ovanstående redogörelse över bakgrunden till detta ärende. Med denna bakgrund kan konstateras att beslutet inte strider mot varken gällande lagstiftning eller mot stadens egna instruktioner. Kommunens byggnadstillsynsmyndighet har tidigare meddelat att den anser att det finns förutsättningar att bevilja ett så kallat tillfälligt bygglov i detta ärende i enlighet med 176 § MBL. 172 § MBL anger vilka kriterier som ska vara uppfyllda för att ett tillfälligt bygglov ska kunna beviljas:

Ett undantag får inte

- 1) medföra olägenheter med tanke på planläggningen, genomförandet av planen eller annan reglering av områdesanvändningen,*
- 2) försvåra möjligheterna att uppnå målen för naturvården, och inte*
- 3) försvåra möjligheterna att uppnå målen för skyddet av den byggda miljön.*

Undantag får inte beviljas, om det leder till byggande med betydande konsekvenser eller annars har avsevärda skadliga miljö konsekvenser eller andra avsevärda och skadliga konsekvenser.

Tekniska centralen och tekniska direktören har redan kunnat konstatera att den tilltänkta kioskbyggnaden är möjlig att uppföra på ifrågavarande område, detta eftersom den inte kan som helhet anses uppfylla några av de kriterier som omnämns i punkterna 1-3 ovan. Bör betonas att området som arrenderas ut, upplåts åt en till vtan liten kiosk under en begränsad tid, 5år.

När det gäller rättelseyrkandet i övrigt gäller frågeställningen främst om kiosken är att anse som en mindre konstruktion eller inte, enligt markanvändnings- och byggförordningen 47 §. Ändringssökandena framhåller att de anser att kiosken på 22m² är att anse som en större konstruktion. Med beaktande av gällande rättspraxis kan man dock konstatera att så inte är fallet.

Markanvändnings- och byggförordningen 47 § lyder som följande:

På ett parkområde eller något annat rekreationsområde som anvisats i detaljplanen får byggas endast mindre konstruktioner som lämpar sig för områdets syfte, om inte något annat anvisas i detaljplanen eller i en plan som avses i 46 §. På ett annat än i 1 mom. avsett allmänt område får inte uppföras byggnader som inte lämpar sig för områdets syfte.

Med beaktande av gällande rättspraxis kan man dock konstatera att kiosken inte är att beakta som en större konstruktion. I rättsliteraturen framgår att man i enlighet med 47§ kan uppföra konstruktioner som tjänar områdets syften. I detta fall är det att skapa ett parkområde med en levande strandpromenad, där det uppmuntras till småskaligt företagande för att kunna be-

STADEN KRISTINESTAD

Sammanträde

Sid nr.

Tekniska nämnden

16.3.2016

43

tjåna turister och övriga flanörer i stadsmiljö. Kiosken kommer att smälta väl in i den omgivande miljön eftersom i dess omedelbara närhet även finns övriga hus, fastigheter och övriga byggnationer, eftersom området är belåget i stadens absoluta centrum.

I och med detta, kan man vid en helhetsbedömning av områdets karaktår och syfte samt låge, konstatera att området låmpar sig mycket väl för en kiosk. Detta uppfyller mer ån väl kriterierna för att det som byggs skall vara i samklang med den omgivande miljön och i syftet för området. Den kan inte heller anses vara i strid med gällande detaljplan.

Om man däremot hade för avsikt att uppföra något, *som skulle avvika från den rådande miljön och syftet med själva området*, borde det vara omnåmnt i gällande detaljplan över området enligt 46§ i samma förordning. Begrånsningarna för vad som kan göras, såtts dock enligt vad som kan anses falla inom gällande detaljplan för området.

Ett exempel på vad som inte anses vara ett litet avsteg från gällande detaljplan omnåmns i HFD 30.4.2004 T 979. Där gånldde det en kombinerad grill cafå byggnad på 85m² som uppförts på stadens torg, på vilket det inte avvåtsats någon byggnadsråt over huvudtaget. Bår noteras att detta var en "ordentlig solid byggnad för långvarigt bruk" inte att jåmfåra med kiosken på 22m² och som i tekniska direktårens beslut ges 5 års arrendetid.

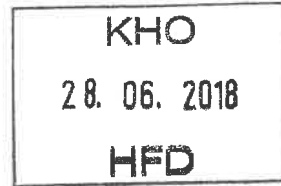
Som exempel på byggnationer som kan vara i strid med gällande detaljplan nåmns i "Maankåyttå- ja rakennuslaki 2015 sid 1403" ishallar eller annan idrottshall som exempel på sådana byggnader kan vara av totalt motsatt karaktår i kontrast till omgivande miljå. Områden för dylika byggnader bår vara specifikt utmårkta som egna områden i detaljplanen.

Tekniska direktårens fårslag:

Tekniska nånnden beslutar i enligt beredningen ovan och konstaterar att tekniska direktårens beslut 3.11.2015 § 81, att arrendera ut ifrågavarande parkområde på 225m² belåget på fastigheten Rnr 287-1-9903-0, 1 Stadsdelens parker till Oy Aimoharppaus Ab för en period på 5 åar inte har uppkommit i fel ordning och att det inte heller år i strid med gällande detaljplan eller åvrig lagstiftning. Beslutet kvarstår dårmed och råtelseyrkandet fårkastas.

Tekniska nånndens beslut:

Vasa Förvaltningsdomstol
PB 204
65101 VASA



Ärende: Kommunalbesvär över tekniska nämndens beslut av den 16.3.2016 § 58:
Rättelseyrkan över beslutet att utarrendera markområde till Oy
Aimoharppaus Ab.

Ändringssökande: Lennart Lassfolkh
Strandgatan 46A
64100 Kristinestad
Tfn 040 5020145

Margaretha Utter
Strandgatan 55
64100 Kristinestad
Tfn 040 0989663

Asko Wilén
Läntinen Pitkätatu 39
64100 Kristiinankaupunki
Puh. 040 0598578

Yrkande: Tekniska nämndens beslut om att förkasta rättelseyrkan skall upphävas.

Grunderna för yrkande: Stadsfullmäktige har godkänt områdets stadsplaneändring den
11.3.1999 och Västra Finlands Miljöcentral har den 10.6.2000 fastställt
stadsplaneändringen för det s.k. gästhamsområdet omfattande park,
torg och vattenområden i stadsdelarna 1 och 2.

Området som tekniska direktören vill utarrendera är ett VP-område,
alltså ett parkområde som är ett allmänt område. Enligt 83 § 1
momentet i markanvändnings- och bygglagen avses med ett allmänt
område ett område som i detaljplanen anvisats som gatuområde, torg,
trafikområde, rekreationsområde eller därmed jämförbart område och
som avses bli anlagt av kommunen, staten eller något annat offentligt
samfund.

Enligt 90 § 2 mom. i markanvändnings- och bygglagen skall ett allmänt
område PLANERAS och anläggas så att det passar in i sin omgivning
ENLIGT DETALJPLANEN. Enligt 3 momentet i samma paragraf innebär
anläggandet av ett allmänt område att området byggs eller istandsätts
och att det hålls i skick på det sätt som ANVÄNDNINGEN ENLIGT
DETALJPLANEN FÖRUTSÄTTER. Enligt 4 momentet SKALL KOMMUNEN
UTARBETA EN PLAN för anläggande av ett allmänt område med

iakttagande av tillämpliga delar av vad som i 85 § bestäms om gatuplanering om detta är nödvändigt med tanke på områdets särskilda betydelse.

Enligt 85 § markanvändnings- och bygglagen byggs gator i enlighet med en plan som kommunen har godkänt. En gata SKALL PLANERAS OCH BYGGAS så att den passar in i sin omgivning ENLIGT DETALJPLANEN och uppfyller kraven på funktion, säkerhet och trivsel. Närmare bestämmelser om planen utfärdas genom förordning.

Principerna för bebyggandet och användningen av området skall enligt 46 § 1 momentet i markanvändnings- och byggförordningen PRESENTERAS I EN SÅDAN PLAN FÖR EN PARK eller något annat allmänt område som avses i 90 § 4 momentet i Markanvändnings- och bygglagen.

I en GATUPLAN skall enligt 41 § 1 momentet i markanvändnings- och byggförordningen ANGES FÖR VILKA OLIKA ÄNDAMÅL GATUOMRÅDET ANVÄNDS samt hur gatan passar in i omgivningen och påverkar miljöbilden, om det på grund av områdets eller byggåtgärdernas natur är nödvändigt. Av gatuplanen skall enligt 2 mom. framgå principerna för trafikarrangemangen på gatan, torrläggning och ledande av regnvatten, gatans höjdläge och beläggingsmaterial samt vid behov planteringar samt fasta konstruktioner och anläggningar.

I markanvändnings- och byggförordningen 47 § står det att på ett parkområde eller något annat rekreationsområde som anvisats i detaljplanen får byggas endast mindre konstruktioner som lämpar sig för områdets syfte, OM INTE NÅGOT ANNAT ANVISATS I DETALJPLANEN eller i en plan som avses i 46 §.

Den tilltänkta cafébyggnaden kan inte anses som en mindre konstruktion. Rådande detaljplan hänvisar också gästhamnens servicepunkt till den gamla brandstationen.

I markanvändnings- och byggförordningen 46 § 1 mom. står det att i en sådan plan för en park eller något annat allmänt område som avses i 90 § 4 mom. markanvändnings- och bygglagen skall principerna för bebyggandet och användningen av området presenteras och i 2 mom. står det att "om planen för en park eller något annat allmänt område är av särskilt betydelse för ägarna och innehavarna av fastigheter på de angränsande områdena, för dem som använder området eller för miljöbilden, skall vid beredningen av planen för området i tillämpliga delar iakttas samma förfarande som vid beredning av en gatuplan".

Av 90 § 2 mom. framgår att ett allmänt område SKALL PLANERAS och enligt 3 mom. i samma paragraf skall området PLANERAS SÅ ATT ANVÄNDNINGEN FÖLJER DETALJPLANEBESTÄMMELSERNA. Någon planering av parken (VP-området) har staden inte gjort.

I beskrivningen av gällande stadsplaneändring framkommer det att hela planeområdet även i framtiden kommer att ägas av staden och att någon PRIVAT BYGGNING INTE sålunda KAN FÖREKOMMA. Av samma handling framgår det att parkområdet är ett rekreativsområde vars areal är 2220 m² och att DEN ENDA SERVICEN SOM FINNS INOM PLANEOMRÅDET ÄR GÄSTHAMNSSERVICEN I DEN TIDIGARE BRANDSTATIONSBYGGNADEN som också torde kunna nyttjas av stadens innevånare. Detaljplanen utgår alltså ifrån att gästhamnens servicepunkt är i gamla brandstationen och icke inrymt i Oy Aimoharppaus Ab's tilltänkta cafébyggnad som vi antar att det är tänkt.

Det framkommer tydligt av tekniska direktörens beredning att det inte bara gäller att utarrendera ett markområde utan att det också på detta markområde kommer att byggas ett vinterbonat café på fast grund och med fasta avlopps- och vattenkonstruktioner. Antagandet är därför att byggnaden som är till storleken 6,5 x 3,2 meter alltså 20,8 m² och vars höjd är 4,15 meter inte är ämnad att vara på platsen tillfälligt under 5 år utan planeras att vara en stadigvarande byggnation som enligt detaljplanen inte är tillåtet. Det står nämligen i detaljplanebeskrivningen att någon privat byggnation inte får förekomma på området och vidare står det att den enda servicen inom planeområdet är gästhamnsservicen i den tidigare brandstationsbyggnaden.

Det gäller alltså inte bara utarrendering av ett område utan också av en privat byggnation som strider mot rådande detaljplan, eftersom det i tekniska direktörens handlingar ingår ritningar över en cafébyggnad.

En utarrendering av det tilltänkta området försvårar genomförande av en möjlig planläggning eller annan reglering av områdesanvändningen och förorsakar olägenheter för omgivningen ifall ett café enligt presenterade ritningar uppförs på området.

Summa summarum strider tekniska direktörens beslut mot markanvändnings- och bygglagen 83 § 1 mom., 85 § och 90 § 2-4 mom. samt markanvändnings- och byggförordningen 41 § och 46 § 1-2 mom. samt mot markanvändnings- och byggförordningen 47 §. Dessutom strider planerna på en cafébyggnad, café-servicebyggnad på området mot gällande detaljplanebestämmelser.

Kristinestad den 6 april 2016

Lennart Lassfolk

Margaretha Utter

Asko Wilén

Bilagor Protokollutdrag angående tekniska nämndens sammanträde den 16.3.2016 § 58
(rättelseyrkan över beslutet att utarrendera markområde till Oy Aimoharppaus Ab)

ANHÅLLAN OM UNDANTAGSLOV FÖR BASTUBYGGNAD PÅ FASTIGHET 287-415-22-154 I SIDEBY**SAMHÄLLSBYGGNADSNÄMNDEN**
STADEN KRISTINESTADLappfjärdsvägen 10
64100 Kristinestad
Tfn. 06-2216200**UTSLAG**Givet efter anslag
28.09.2018
SMH § 175/ 19.09.2018
Dnro : TEKN 186/2018**Ärende** Undantagslov**Sökande** Mikael och Ulrica Nyström
Kronsbacken 3
65110 KORSHOLM**Ansökan** **Byggplats**
Fastighetsbeteckning: 287-415-22-154, TALLBERG
Byggnadsplatsen areal: 5443 m²
Adress: Lötskatavägen 190
64490 SIDEBY**Byggprojekt och åtgärd**

| | |
|-----------------------------|----|
| Byggande av bastubyggnad: | 1 |
| Antal våningar: | 2 |
| Våningsyta m ² : | 40 |

Byggnadsbegränsning

- Överstigning av byggrätt för enskild byggnad med 10 m²
- Överstigning av totala byggrätten med 26 m²
- Byggande på område som skall lämnas obebyggt enligt plan

UtgångslägeByggnadsplatsen är bebyggd. På fastigheten finns och en fritidbostad, gäststuga samt ett garage/förråd samt en bastu 12 m² som avses rivas. Totalt 128 m².**Strandplanens bestämmelser och byggrätt**

I strandplanen som är godkänd av fullmäktige 5.9.1985 är byggplatsen angiven som RA-område, Kvartersområde för fritidsbostäder

Byggrätt: Fritidsbyggnad, 80 m² och 100 m² ifall bastu sammanbyggs med fritidsbyggnaden. Separat bastu 30 m² samt en ekonomiebyggnad. Totala byggrätten 130 m².

Sökande har motiverat sin ansökan.

Hörande

Grannarna är hörda. Anmärkning har inkommit.

Tekniska direktörens förslag

Samhällsbyggnadsnämnden beslutar att en separat bastubyggnad på 40 m² kan uppföras, med beaktande av sökandes motivering, i enlighet med ansökan. De fåtal träd som finns väster om bastubyggnaden bevaras ifall det inte finns särskilda skäl att avlägsna dem. Byggnadens totala höjd från mark får inte överstiga 5,5 meter.

Motivering

Med beaktande av sökandes motivering kan man konstatera att den befintliga bastun är i undermåligt skick och den kan anses utgöra en hälsorisk. Placeringen av bastun föranleder inga betydande konsekvenser emedan i nuläge är området relativt öppet mot nord-nord väst. Överskridningen av totala byggrätten liten, 26 m². Bastubyggnaden skall också förses med modernt WC/duschutrymme (ca 6 m² ry) som skall ersätta skjulet på gården. På östra sidan av bastubyggnaden finns ett större VL-område som fungerar som insynskydd mot öster.

Tillämpade lagrum

Markanvändnings- och bygglagens 171 § mom.1, 173 §, 174 §

Samhällsbyggnadsnämndens beslut

Giltighetstid

Före påbörjande av någon som helst byggnadsåtgärd bör sökande beviljas byggnadslov av den lokala byggtillsynsmyndigheten.

Detta tillstånd är i kraft **två (2) år** från den utslaget givits. Byggnadslovet bör sökas inom denna tid.

Sökande av ändring

Ändring av detta utslag får sökas genom skriftligt besvär till Vasa förvaltningsdomstol.
Besvärsanvisning bifogas.

Teknisk direktör

Ari-Johan Myllyniemi

Beredare

Ari-Johan Myllyniemi

Bilagor

Situationsplan
Planritning
Omgivningskarta

Distribution och avgift

Beslut sökande

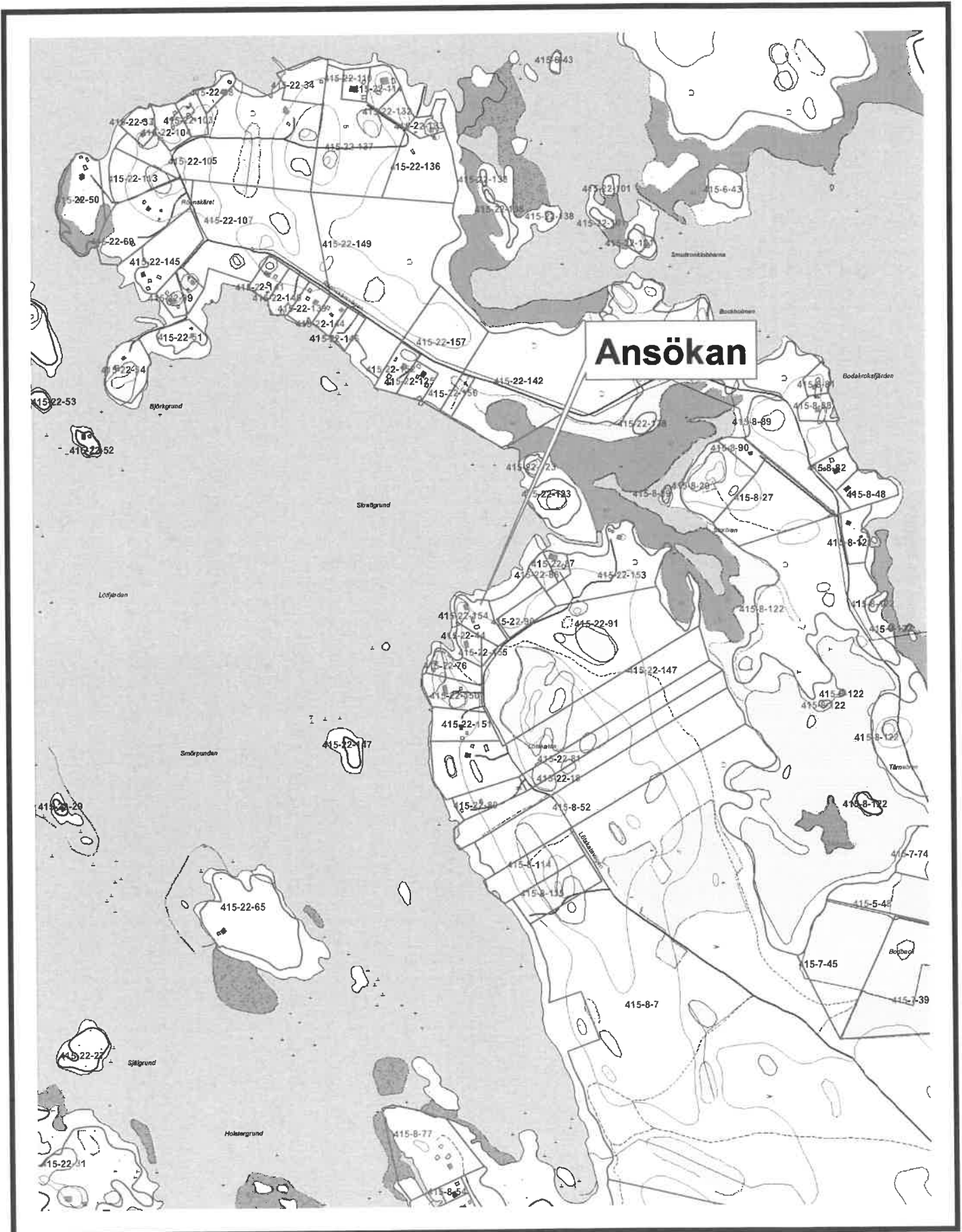
Avgift 390 euro
Mikael och Ulrica Nyström
Kronsbacken 3
65110 KORSHOLM

Avskrift utan avgift

Närings-, trafik- och miljöcentralen i Österbotten
Registraturen
PB 131
65101 VASA

Byggnadstillsynen i Kristinestad
Lappjärdsvägen 10
64100 KRISTINESTAD

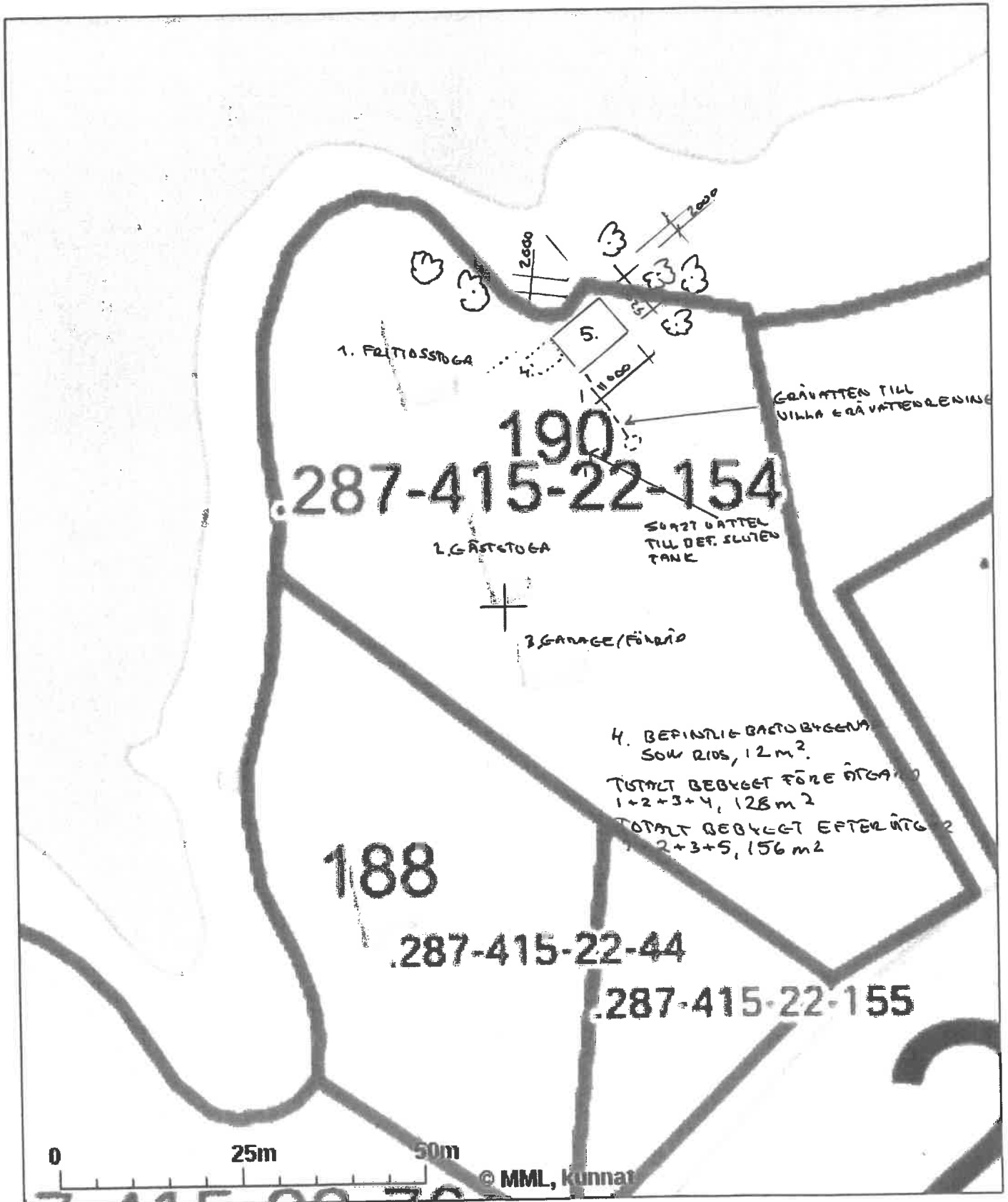
Kristinestad Kristiinankaupunki



0 120 240 480 Meters

1:10 000

KIINTEISTÖTIETOPALVELU



Tulosten keskipisteen koordinaatit (ETRS-TM35FIN): N: 6885091.25, E: 202769.75

Karttatuloste ei ole mittatarkka. Kiinteistörajat ja -tunnukset päivitetään toistaiseksi vain kerran viikossa.

Rekisteripalvelujen kautta kartalle haetut palstat ja määräalat ovat ajantasaiset.

Tulostettu Kiinteistötietopalvelusta 30.08.2018.

DELGENERALPLAN UTKAST SAMT PDB FÖR KRISTINESTAD NORR VINDKRAFTSPARK

(TÖ/AJM)

Senaste behandling av ärendet:
Stadsstyrelsen 7.5.2018 §105

Ett program för deltagande och bedömning (PDB) samt utkast till delgeneralplan för Kristinestad Norr vindkraftspark med tillhörande handlingar och bestämmelser har uppgjorts.

Bilagor:

- Program för deltagande och bedömning
- Planutkast till delgeneralplan för Kristinestad Norr vindkraftspark
- Planbeskrivning med tillhörande bilagor

Tekniska direktörens förslag till beslut:

Samhällsbyggnadsnämnden besluter att föreslå för stadsstyrelsen att godkänna Programmet för deltagande och bedömning (PDB) samt utkastet till delgeneralplan för Kristinestad Norr vindkraftspark och därtill hörande handlingar och bestämmelser, och att materialet läggs till påseende för hörande av intressenter. Ärendet kungörs på stadens websida www.kristinestad.fi och genom annonsering i Syd-Österbotten samt Suupohjan Sanomat.

Samhällsbyggnadsnämndens beslut:

Mottagare

Kristinestad stad

Dokumenttyp

Program för deltagande och bedömning

Datum

3.9.2018

KRISTINESTAD STAD

DELGENERALPLAN FÖR KRISTINESTAD NORR VINDKRAFTSPARK



KRISTINESTAD STAD

DELGENERALPLAN FÖR KRISTINESTAD NORR VINDKRAFTSPARK

Datum **6.4.2018, 3.9.2018**
Utfört av **Christoffer Rönnlund, Jonas Lindholm**
Granskare **Jonas Lindholm**

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

| | | |
|-----------|---|----------|
| 1. | PLANERINGSOBJEKT OCH INFLUENSOMRÅDE | 1 |
| 2. | KONTAKTUPPGIFTER | 2 |
| 3. | PLANERINGENS UTGÅNGSPUNKTER OCH SYFTEN | 2 |
| 3.1 | Planeringens målsättning | 2 |
| 3.2 | Miljöns nuvarande tillstånd i planområdet | 2 |
| 3.3 | Markägoförhållanden | 3 |
| 3.4 | Planläggningsituationen | 3 |
| 3.4.1 | Landskapsplanen 2030 | 3 |
| 3.4.2 | Generalplan | 5 |
| 3.4.3 | Detaljplan | 5 |
| 3.4.4 | De riksomfattande målen för områdesanvändningen | 5 |
| 3.5 | Skydds- och Natura 2000-områden | 5 |
| 4. | UTREDNINGAR SOM BÖR UPPGÖRAS OCH GÄLLANDE KUNSKAPSUNDERLAG | 5 |
| 5. | KONSEKVENSER | 6 |
| 6. | INTRESSEENTER | 7 |
| 7. | DELTAGANDE OCH VÄXELVERKAN | 8 |
| 7.1 | Information om att planläggning har inletts, program för deltagande och bedömning | 9 |
| 7.2 | Utarbetande av planutkast | 9 |
| 7.3 | Utarbetande av planförslag | 9 |
| 7.4 | Ändringssökande | 9 |
| 8. | TIDTABELL | 9 |

1. PLANERINGSOBJEKT OCH INFLUENSOMRÅDE

Planläggningsområdet är beläget ca 10km nordost om Kristinestads centrum. Området ligger öster om riksväg 8 i gränsområdet där Kristinestads, Närpes och Bötoms kommungränser möts.

Omgivningen på och kring planläggningsområdet består av obebyggd skogsmark. Inom området finns en hel del mossar och våtmarker. Området är förhållandevis kuperat, höjdkurvorna varierar mellan 25–90 m.ö.h. De lägsta partierna finns närmare kusten medan de högsta partierna finns längre österut. Skogsbeståndet inom området är varierande, här finns såväl kalhuggna ytor som äldre skogsbestånd. Långås skogsväg går genom området.

Avståndet till närmast belägna fasta bosättning är ca 1,5 km. Fritidsbosättning finns inte inom planeringsområdet.



Bild 1. Vindkraftparkens riktgivande läge anvisat med rött.

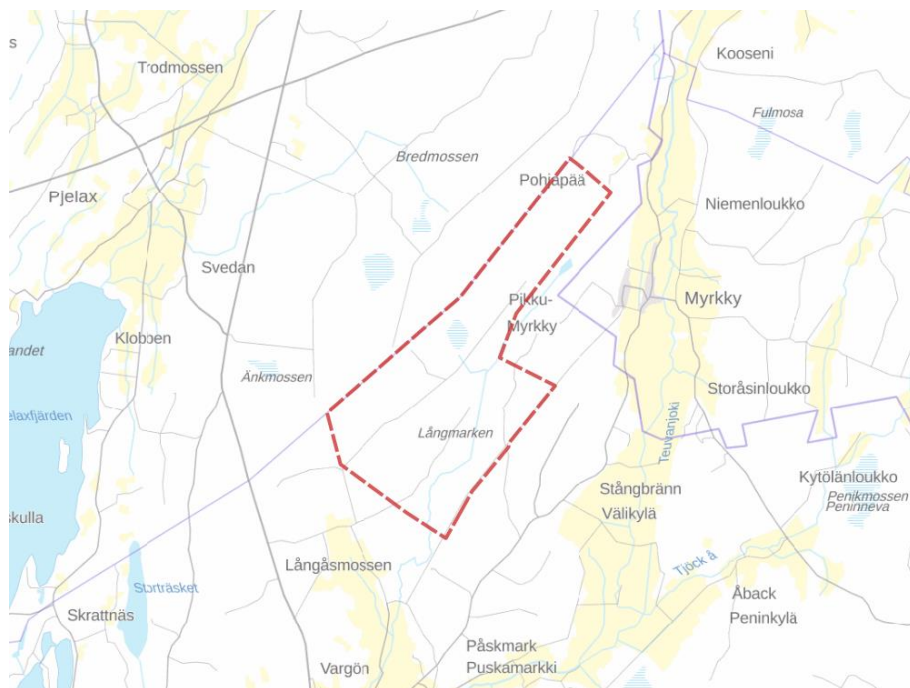


Bild 2. Planläggningsområdets riktgivande utsträckning.

2. KONTAKTUPPGIFTER

Planeringen förverkligas som ett samarbetsprojekt mellan Kristinestad stad och Ramboll Finland Oy. Information om detta program och planlägningsprojektet fås av stadens kontaktperson (kontaktuppgifterna nedan).

PLANLÄGGARE:

Kristinestad stad
Lappfjärdsvägen 10
64100 Kristinestad
Tel. (06) 221 6200
www.kristinestad.fi

Kontaktperson:

Teknisk chef
Ari-Johan Myllyniemi
T +358 40 5599229
E-post: ari-johan.myllyniemi@krs.fi

PLANLÄGGNINGSKONSULT:

Ramboll Finland Oy
Hovrättsesplanaden 19 E
65100 VASA
Tel. 020 755 7600
www.ramboll.fi

Planläggare:

Lantm.ing. YH Jonas Lindholm, YKS-605
Tel. +358 50 349 1156
E-post: jonas.lindholm@ramboll.fi

Granskare:

Lantm.ing. YH Christoffer Rönnlund
Tel. +358 44 312 2301
E-post: christoffer.ronnlund@ramboll.fi

Aktör:

Tjock Kristinestad Vindpark Ab
c/o Oy Wasa Tilit Ab
Handelsplanaden 12 B
65100 VASA

Kontaktperson:

Alan Senkel
T +372 502 4008
alan@tuulepark.ee

3. PLANERINGENS UTGÅNGSPUNKTER OCH SYFTEN

3.1 Planeringens målsättning

Målet är att göra upp en delgeneralplan som ger möjlighet att bygga ca 26 vindkraftverk och därtill hörande elöverföringsnät och elstationer på planområdet. Planområdet förblir område för jord- och skogsbruk samt rekreation, förutom de förlägningsplatser som anvisas för själva vindkraftverket, servicevägar och infrastruktur. Elöverföringen förverkligas som jordkabel.

Delgeneralplanen utarbetas så att den kan användas som grund vid beviljande av bygglov enligt markanvändnings- och bygglagens § 77a och § 77b.

3.2 Miljöns nuvarande tillstånd i planområdet

Planlägningsområdet består av obebyggd skogsmark i ekonomibruk. Området är tämligen kuperat. Inom området finns en relativt stor andel våtmark. Områdets vägnät är rätt så heltäckande och i gott skick.

3.3 Markägoförhållanden

Markområdena vid kraftverkens förläggingsplatser är alla i privat ägo. Aktören har uppgjort arrendeavtal med en majoritet av markägarna inom vindkraftverkens verksamhetsområden.

3.4 Planläggningssituationen

3.4.1 Landskapsplanen 2030

Kristinestad tillhör Österbottens förbunds landskapsområde. Landskapsfullmäktige vid Österbottens förbund godkände Österbottens landskapsplan den 29.9.2008 och planen fastställdes av Miljöministeriet den 21.12.2010. Landskapsplanens uppgift är att fastställa principerna för områdesanvändningen och regionstrukturen och ange områden som är nödvändiga med tanke på landskapets utveckling. Områdesreserveringar anges endast i den mån och med den noggrannhet som behövs med tanke på de riksomfattande målen eller landskapets mål för områdesanvändningen eller för att samordna områdesanvändningen i flera kommuner än en. I Österbottens landskapsplan betonas samhällsstrukturen, trafiken, energiförsörjningen och strandanvändningen.

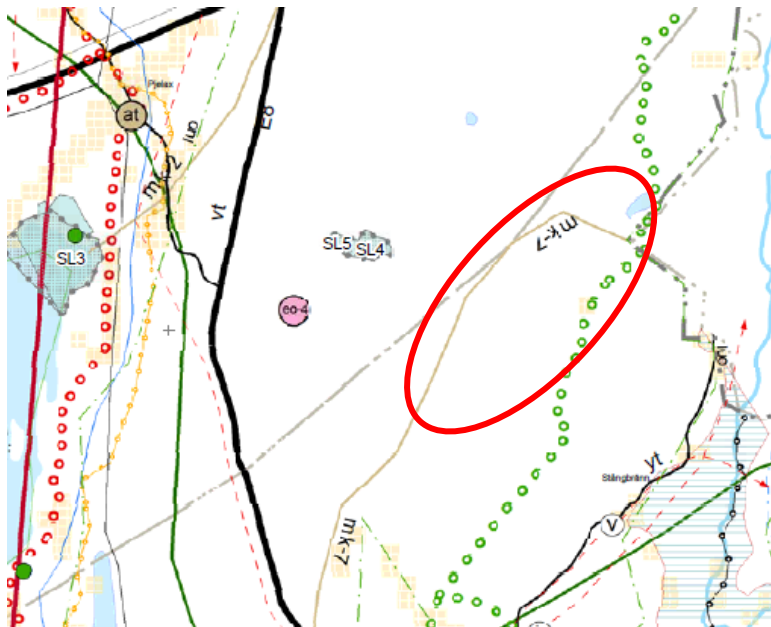


Bild 3. Utdrag ur landskapsplanen (fastställd 21.12.2010).

Inom planläggningsområde, finns följande beteckningar i landskapsplanen:

| Planbeteckning | Beskrivning av beteckningen, bestämmelser |
|----------------|--|
| <u>mk</u> | Utveckling av å- och älvdalarna |
| ○ ○ ○ ○ | Riktgivande friluftsled / Vargberget–Bötomberget |
| - - - luo | Område som är särskilt viktigt med tanke på naturens mångfald / Sydösterbottens skogar |

Österbottens landskapsplan 2040 är under uppgörande. Planutkastet var framlagt 5.2-9.3.2018. I utkastet framgår inte sådana aspekter vilka skulle medföra ändringar i planen för vindkraftsparken.

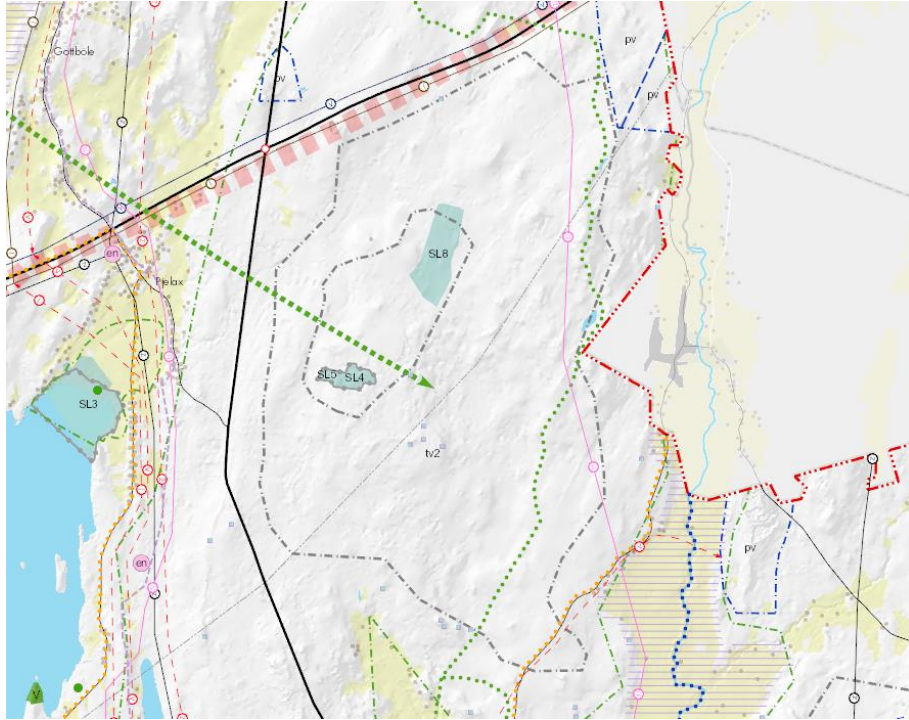


Bild 4. Utdrag ur utkastet till landskapsplan 2040.

Etapplan 1: Lokalisering av kommersiell service i landskapet Österbotten

Planen påverkar inte projektet.

Etapplan 2: Förnyelsebara energiformer och deras placering i Österbotten

Projektområdet är lokaliserat till ett tv-2 område, och lämpar sig således som vindkraftsområde. Bilden nedan visar etappplansplan 2 för det aktuella området.

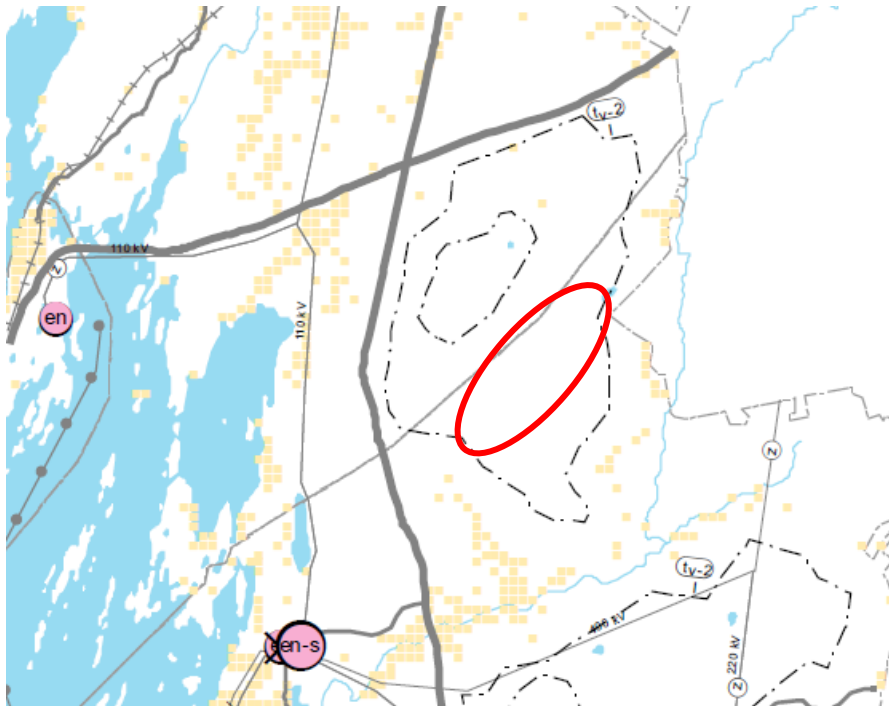
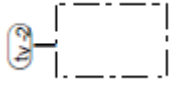


Bild 5. Utdrag ur etappplan 2, fastställd 14.12.2015.

I etappplanskapsplan 2 finns följande reserveringar för planområdet:

| Planbeteckning | Beskrivning av beteckningen, bestämmelser |
|---|---|
|  | <p>Område för vindkraftverk</p> <p>Beskrivning av beteckningen: Med beteckningen anvisas markområden som lämpar sig för byggande av vindkraftsparker av regional betydelse.</p> <p>Planeringsbestämmelse: Vid planering och byggande samt vid användning av områdena ska uppmärksamhet fästas vid boende och rekreation, kulturlandskap, fåglar, trafikleder och trafikarrangemang, flygplatsernas flyghinderbe- gränsningar, elöverföring, tryggheten av förekomsten av arter tillhörande habi- tatdirektiv IV a samt vid tryggheten av förutsättningarna för primärproduktion och marktäkt.</p> <p>Åtgärderna i området ska planeras och genomföras så att bevarandet av områ- dets biologiska mångfald / naturvärden främjas.</p> |

3.4.2 Generalplan

För området finns inte uppgjort delgeneralplan.

3.4.3 Detaljplan

För området finns inte tidigare uppgjord detaljplan.

3.4.4 De riksomfattande målen för områdesanvändningen

De reviderade riksomfattande målen för områdesanvändningen fick laga kraft den 1.4.2018. Målen för områdesanvändningen är grupperade enligt sakinnehåll i följande helheter:

- Fungerande samhällen och hållbara färdsätt
- Ett effektivt trafiksystem
- En sund och trygg livsmiljö
- En livskraftig natur- och kulturmiljö samt naturtillgångar
- En energiförsörjning med förmåga att vara förnybar

3.5 Skydds- och Natura 2000-områden

Inom planläggningsområdet finns inga Natura 2000-områden eller andra naturskyddsområden. Närmsta naturskyddsområde finns på Närpes sida av kommungränsen, avståndet till detta är ca 1,2 km.

4. UTREDNINGAR SOM BÖR UPPGÖRAS OCH GÄLLANDE KUNSKAPSUNDERLAG

Projektets förutsättningar och konsekvenser har utretts i samband med ett miljökonsekvensbe- dömningsförfarande, vilket avslutades år 2015. I samband med detta har utredningar upp- gjorts. Till de delar man i planläggningen avviker från tidigare analyserade alternativ, skall nya kompletterande utredningar uppgöras.

Kompletterade utredningar gällande buller, skuggning, synlighet och landskapspåverkan upp- görs i samband med uppgörande av delgeneralplanen när vindkraftverkens positioner har be- stämts. Kompletterande naturutredningar uppgöras för de slutliga positionerna för vindkraftver- ken. Övriga eventuella utredningsbehov utvärderas i planläggningsprocessen.

5. KONSEKVENSER

Markanvändnings- och bygglagen 9 §

Utredning av konsekvenserna när planer utarbetas

En plan ska grunda sig på planering som omfattar bedömning av de betydande konsekvenserna av planen och på sådana undersökningar och utredningar som planeringen kräver. När planens konsekvenser utreds ska planens uppgift och syfte beaktas.

När en plan utarbetas ska miljökonsekvenserna, inklusive de samhällsekonomiska, sociala och kulturella konsekvenserna, samt övriga konsekvenser av planen och av undersökta alternativ utredas i behövlig omfattning. Utredningarna ska omfatta hela det område där planen kan tänkas ha väsentliga konsekvenser.

Som grund för bedömningen utnyttjas redan tidigare utarbetade utredningar, undersökningar och planeringar. Konsekvenserna för områdesanvändningen bedöms genom granskning av nuvarande och planerad områdesanvändning. Vid konsekvensbedömningen beaktas både intressenters som olika intressentgruppers synpunkter och åsikter.

Konsekvenserna antecknas i planbeskrivningen i enlighet med markanvändnings- och bygglagens 9 § och -förordning 1 §. Konsekvenserna bedöms då för:

- 1) människors levnadsförhållanden och livsmiljön,
- 2) jord- och berggrunden, vattnet, luften och klimatet
- 3) växt- och djurarter, naturens mångfald och naturresurserna,
- 4) region- och samhällsstrukturen, samhälls- och energiekonomi och trafiken,
- 5) stadsbilden, landskapet, kulturarvet och den byggda miljön.
- 6) utvecklingen av en fungerande konkurrens inom näringslivet

Konsekvenserna för människors levnadsförhållanden och livsmiljö

Vindkraftsparkens konsekvenser för människors levnadsförhållanden och trivsel är bl.a. landskapskonsekvenserna, bullerolägenheterna och det blinkande ljuset under kraftverkens drift. Även under byggtiden (samt efter produktionens upphörande) kan bullerstörningar uppstå. Bullerkonsekvenserna under byggtiden uppstår närmast av bullret som förorsakas av transporterna av vindkraftverken och -deras komponenter samt monteringen av dem. Buller förorsakas även av täckande/skyddande av fundamentet samt dragningen av elledningar och kablar.

För områdets rekreationsbruk, till exempel för friluftsliv, kan inverkan omständigheter vara bl.a. rörelsebegränsningar på området under byggtiden, själva kraftverkskonstruktionerna samt buller-, och landskapskonsekvenser.

Konsekvenserna för jord- och berggrunden, vattnet, luften och klimatet

Vid genomförande av vindkraftsprojekt kan produktionen av förnybar energi öka i Österbotten och samtidigt i hela Finland. Alla energiproduktionsformer har konsekvenser för klimatet, särskilt vid granskning av produktionsformens hela livslängd. I driftskedet förorsakar vindkraftverken inga utsläpp av växthusgaser.

För jord- och berggrunden förorsakas förändringar närmast under byggtiden, eftersom man är tvungen att forma dessa för kraftverkens fundament.

Konsekvenserna för växt- och djurarter, naturens mångfald och naturresurserna

Växtligheten och livsmiljön vid stället för fundamentet förstörs. Konsekvenserna för fåglarna under produktionstiden anknäver sig bl.a. till kollisionsrisken som kraftverken förorsakar. Förutom för häckningsfåglarna kan märkbara konsekvenser uppstå för fåglar vars flyttstråk går genom planläggningsområdet. Även konsekvenser för Natura-områden, naturskyddsområden och värdefulla naturobjekt granskas.

Konsekvenserna för samhälls- och energiekonomi

Som bränslefri energiproduktionsform ökar vindkraften egenförsörjningen av energi och funktions säkerheten av el.

Projektet har en indirekt och direkt sysselsättande inverkan. Avkastningen av inkomstskatterna och bl.a. fastighetsskatterna har positiva konsekvenser för stadens ekonomi. Vindkraftsproduktionen kan användas inom turismen som en positiv attraktionsfaktor.

Konsekvenserna för trafiken

Trafikkonsekvenserna under byggtiden förorsakas närmast av transportererna av vindkraftskomponenterna och fundamenten. Befintliga vägar kan utnyttjas i byggnadsskedet, varvid störande inverkan på miljön och trafiken minimeras. Efter att byggandet färdigställts orsakar inte vindkraften stora konsekvenser på trafiken, då denna endast kommer att hänföra sig till service-/underhållsrelaterad verksamhet.

Konsekvenserna för stadsbilden, landskapet, kulturarvet och den byggda miljön

En av de mer märkbara konsekvenserna av vindkraftverken är i allmänhet konsekvenserna för landskapet. Landskapskonsekvenser utgörs av fundamentet, stommen och rotorbladens svepyta. Till detta inverkar bland annat typen av enskilda kraftverk, placeringen av kraftverksgrupperna och terrängens former. Som störst är konsekvenserna nära bosättning, på känsliga områden, såsom till exempel naturskyddsområden och värdefulla landskapsområden.

Konsekvenserna för försvarsmaktens funktion

Konsekvenserna för försvarsmaktens funktion kan förekomma från olika perspektiv:

- radarkonsekvenser
- flygbegränsningar (närheten till flygfält)
- närheten till övningsområden
- gränsbevakningen

Konsekvenserna bedöms främst via utlåtandeförfarande.

Influensområde

Planens influensområde kan indelas i ett närinfluensområde, som omfattar markområden i direkt anslutning till vindkraftsområden. Ett större influensområde omfattar områden i vars fjärrlandskap området kan iakttas.

6. INTRESSETER

Intressenter i planläggningen är åtminstone:

- STADEN KRISTINESTADS OLIKA FÖRVALTNINGAR – (Lappfjärdsvägen 163A, 64100 KRISTINESTAD)
- BÖTOM KOMMUN
- KASKÖ STAD
- NÄRPES STAD
- ÖSTERMARK KOMMUN
- VÄSKUSTENS TILLSYNSNÄMNDENS MILJÖSEKTION – (Centrumvägen 4, 65610 KORS-HOLM)
- NTM-CENTRALEN (Närings-, Trafik- och Miljöcentralen i Österbotten) – (PB 262, 65101 VASA)

- NTM-CENTRALEN (Närings-, Trafik- och Miljöcentralen i Södra Österbotten) – (PB 156, 65101 SEINÄJOKI)
- ÖSTERBOTTENS FÖRBUND – (PB 174, 65101 VASA)
- ÖSTERBOTTENS MUSEUM – (PB 3, 65101 VASA)
- ÖSTERBOTTENS RÄDDNINGSVÄRK – (Smedsbyvägen 14-16, 65100 VASA)
- FORSTSYRELSEN – (PB 475, 65101 VASA)
- FINLANDS SKOGSCENTRAL – (PB 40, 15140 LAHTIS)
- HUVUDSTABEN – (PB 919, 00131 HELSINGFORS)
- VILT- OCH FISKERIFORSKNINGSINSTITUTET – (PB 2, 00791 HELSINGFORS)
- FINGRID OYJ – (PB 530, 00101 HELSINGFORS)

Alla de vars boende, arbete eller övriga förhållanden kan påverkas betydligt av planen:

- Användare, innehavare, markägare och invånare i planeringsområdet och dess influensområde.
- Företag, föreningar och sammanslutningar samt intressegrupper, vilkas verksamhetsområde planeändringen kan ha konsekvenser för, bl.a.
 - Finavia Abp
 - Fortum Abp
 - Elisa Ab
 - EPV Regionnät Ab
 - Skogsvårdsföreningen Österbotten
 - Österbottens Viltvårdsdistrikt

7. DELTAGANDE OCH VÄXELVERKAN

MBL 1 §

Lagens allmänna syfte

Syftet med denna lag är att reglera områdesanvändningen och byggandet för att på det sättet skapa förutsättningar för en bra livsmiljö och främja en ekologiskt, ekonomiskt, socialt och kulturellt hållbar utveckling.

Målet är också att tillförsäkra alla en möjlighet att delta i beredningen av ärenden och att säkerställa att planeringen är högklassig och sker i växelverkan, att det finns tillgång till mångsidig sakkunskap och att det ges öppen information om de ärenden som behandlas.

MBL 6 §

Växelverkan och information om planläggningen

Beredningen av en plan skall på det sätt som bestäms i denna lag ske i växelverkan med de personer och sammanslutningar vars förhållanden eller intressen i avsevärd mån kan påverkas av planen.

Myndigheter som bereder planer skall informera om planläggningen så att de som berörs av saken har möjlighet att följa planläggningen och påverka den.

7.1 Information om att planläggning har inletts, program för deltagande och bedömning

- Att delgeneralplaneringen har inletts och att materialet finns till påseende informeras i lokaltidningen och på stadens internetsida samt anslagstavla. Över materialet finns möjlighet att ge skriftliga och muntliga åsikter i enlighet med kungörelsen.
- Begäran om utlåtande av sammanslutningar och myndigheter.

7.2 Utarbetande av planutkast

- Vid hörande i beredningsskedet hålls planmaterialet offentligt framlagt under tjänstetid på stadshuset samt på stadens internetsida under 30 dagar. Över materialet finns möjlighet att ge skriftliga och muntliga åsikter i enlighet med kungörelsen.
- Begäran om utlåtande över utkastet sänds till olika myndigheter och sammanslutningar.

7.3 Utarbetande av planförslag

- Förslaget till delgeneralplan framläggs offentligt med stadsstyrelsens beslut under 30 dygn på stadens anslagstavla. Under denna tid finns möjlighet att göra skriftliga anmärkningar mot förslaget. Om offentligt framläggande informeras genom kungörelse i lokaltidningen, på stadens anslagstavla och internetsida. Nödvändiga begäran om utlåtande mot förslaget sänds till olika myndigheter och sammanslutningar.
- Styrelsebehandling, godkännande av förslaget och sändning för fullmäktigebehandling.
- Fullmäktigebehandling, godkännande av förslaget.

7.4 Ändringssökande

Enligt markanvändnings- och bygglagens 188 § skall ändring i ett beslut som gäller godkännandet av en generalplan sökas hos Vasa förvaltningsdomstol genom besvär på det sätt som bestäms i kommunallagen.

Ifall inga besvär inlämnas, träder planen i kraft 30 dygn från fullmäktiges beslut och från att staden kungjort ärendet i lokaltidningen.

8. TIDTABELL

För projektet har följande riktgivande tidtabell utarbetats:

| Skede | Riktgivande tidtabell |
|---|-----------------------|
| Beslut om återupptagande av planläggning, PDB, påseende | 04-05/2018 |
| Uppgörande av planutkast, utkast till påseende | 05-10/2018 |
| Uppgörande av planförslag, planförslag till påseende | 11/2018-01/2019 |
| Korrigeringar och godkännande | inom Q1/2019 |

Mottagare

Kristinestad stad

Dokument

Delgeneralplanebeskrivning

Datum

3.9.2018

KRISTINESTAD

DELGENERALPLAN FÖR KRISTINESTAD NORR

VINDKRAFTSPARK



DELGENERALPLAN FÖR KRISTINESTAD NORR VINDKRAFTSPARK

Författare **Jonas Lindholm**
Datum **3.9.2018**
Granskare **Päivi Märjenjärvi**

Ramboll
Hovrättsesplanaden 19 E
65100 VASA
T +358 20 755 7600
F +358 20 755 7602
www.ramboll.fi

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

| | | |
|-----------|---|-----------|
| 1. | BAS- OCH IDENTIFIKATIONSUPPGIFTER | 5 |
| 1.1 | Identifikationsuppgifter | 5 |
| 1.2 | Delgeneralplaneområdets läge | 5 |
| 1.3 | Planens namn och syfte | 6 |
| 2. | SAMMANDRAG | 7 |
| 2.1 | Olika skeden i planlägningsprocessen | 7 |
| 2.2 | Delgeneralplanen | 7 |
| 2.3 | Genomförandet av delgeneralplanen | 7 |
| 3. | UTGÅNGSPUNKTERNA | 7 |
| 3.1 | Utredning om förhållandena i området | 7 |
| 3.1.1 | Allmän beskrivning av området | 7 |
| 3.1.2 | Människors levnadsförhållanden och livsmiljön | 8 |
| 3.1.3 | Jord- och berggrunden, vattnet, luften och klimatet | 8 |
| 3.1.4 | Växt- och djurarter, naturens mångfald och naturresurserna | 9 |
| 3.1.5 | Region- och samhällsstrukturen, samhälls- och energiekonomin och trafiken | 10 |
| 3.1.6 | Stadsbilden, landskapet, kulturarvet och den byggda miljön | 11 |
| 3.1.7 | Markägförhållanden | 11 |
| 3.2 | Planeringsituationen | 11 |
| 3.2.1 | Planer, beslut och utredningar som berör planområdet | 11 |
| 3.2.1.1 | De riksomfattande målen för områdesanvändningen | 11 |
| 3.2.1.2 | Österbottens landskapsplan 2030 | 11 |
| 3.2.1.2.1 | Landskapsplanens etappplan 1 | 12 |
| 3.2.1.2.2 | Landskapsplanens etappplan 2 | 12 |
| 3.2.1.3 | Generalplan | 13 |
| 3.2.1.4 | Detaljplan | 13 |
| 3.2.1.5 | Byggnadsordningen | 13 |
| 3.2.1.6 | Tomtindelning och tomtregister | 13 |
| 3.2.1.7 | Grundkarta | 14 |
| 3.2.1.8 | Skyddsbeslut | 14 |
| 4. | OLIKA SKEDEN I PLANERINGEN AV DELGENERALPLANEN | 14 |
| 4.1 | Planeringsstart och beslut som gäller denna | 15 |
| 4.2 | Deltagande och samarbete | 15 |
| 4.2.1 | Intressenter | 15 |
| 4.2.2 | Anhängiggörande | 16 |
| 4.2.3 | Deltagande och växelverkan | 16 |
| 4.2.4 | Myndighetssamarbete | 16 |
| 5. | MÅL FÖR DELGENERALPLANEN | 16 |
| 6. | REDOGÖRELSE FÖR DELGENERALPLANEN | 17 |
| 6.1 | Planens struktur | 17 |
| 6.2 | Dimensionering | 17 |
| 6.3 | Elöverföring | 17 |
| 6.4 | Service | 18 |
| 6.5 | Uppnåendet av målen för miljöns kvalitet | 18 |
| 6.6 | Områdesreserveringar | 18 |
| 7. | PLANENS KONSEKVENSER | 19 |
| 7.1 | Utredning om konsekvenserna i planeringsområdet | 20 |

| | | |
|-----------|---|-----------|
| 7.2 | Allmän beskrivning av konsekvenserna | 20 |
| 7.3 | Konsekvenser för människors levnadsförhållanden och livsmiljön | 20 |
| 7.4 | Konsekvenser för jord- och berggrunden, vattnet, luften och klimatet | 23 |
| 7.5 | Konsekvenser för växt- och djurarter, naturens mångfald och naturresurserna | 23 |
| 7.6 | Konsekvenser för region- och samhällsstrukturen, samhälls- och energiekonomi och trafiken | 24 |
| 7.7 | Konsekvenser för stadsbilden, landskapet, kulturarvet och den byggda miljön | 27 |
| 7.8 | Konsekvenser för försvarsmaktens funktion | 32 |
| 7.9 | Sammantagna konsekvenser med närliggande vindkraftsprojekt | 32 |
| 7.10 | Störande faktorer i miljön | 36 |
| 7.11 | Beteckningar och bestämmelser | 36 |
| 7.12 | Namn | 36 |
| 8. | GENOMFÖRANDE AV DELGENERALPLANEN | 36 |
| 8.1 | Genomförande och tidsplanering | 36 |

BILAGOR:

Bilaga 1 – PDB (Program för deltagande och bedömning)

Bilaga 2 – MKB (Miljökonsekvensbedömningsbeskrivning)

Bilaga 3 – Luontoarvojen tarkistus 2018 (tillsätts senare, rapportering pågår)

Bilaga 4A – Bulleranalys

Bilaga 4B – Skugganalys

Bilaga 4C – Synlighetsanalys

Bilaga 5 – Fotomontage

Bilaga 6A – Bemötandesammanställning i utkastskedet (tillsätts senare i processen)

Bilaga 6B – Bemötandesammanställning i förslagsskedet (tillsätts senare i processen)

1. BAS- OCH IDENTIFIKATIONSUPPGIFTER

1.1 Identifikationsuppgifter

Planeringen förverkligas som ett samarbetsprojekt mellan Kristinestad stad och Ramboll Finland Oy. Information om detta program och planlägningsprojekt fås av stadens kontaktperson.

PLANLÄGGARE:

Kristinestad stad

Lappfjärdsvägen 10
64100 Kristinestad
Tel. (06) 221 6200
www.kristinestad.fi

Kontaktperson:

Teknisk chef
Ari-Johan Myllyniemi
T +358 40 559 9229
E-post: ari-johan.myllyniemi@krs.fi

PLANLÄGGNINGSKONSULT:

Ramboll Finland Oy

Hovrättsesplanaden 19 E
65100 VASA
Tel. 020 755 7600
www.ramboll.fi

Planläggare:

Lantm.ing. YH Jonas Lindholm, YKS-605
Tel. +358 50 349 1156
E-post: jonas.lindholm@ramboll.fi

Granskare:

Lantm.ing. YH Christoffer Rönnlund
Tel. +358 44 312 2301
E-post: christoffer.ronnlund@ramboll.fi

Aktör:

Tjock II Norr Vindpark Ab
c/o Oy Wasa Tilit Ab
Handelsplanaden 12 B
65100 VASA

Kontaktperson:

Alan Senkel
T +372 502 4008
alan@tuulepark.ee

1.2 Delgeneralplaneområdets läge

Planlägningsområdet är beläget ca 10km nordost om Kristinestads centrum. Området ligger öster om riksväg 8 i gränsområdet där Kristinestads, Närpes och Bötoms kommungränser möts. Omgivningen på och kring planlägningsområdet består av obebyggd skogsmark.



Bild 1. Vindkraftparkens riktgivande läge anvisat med rött © Lantmäteriverket.

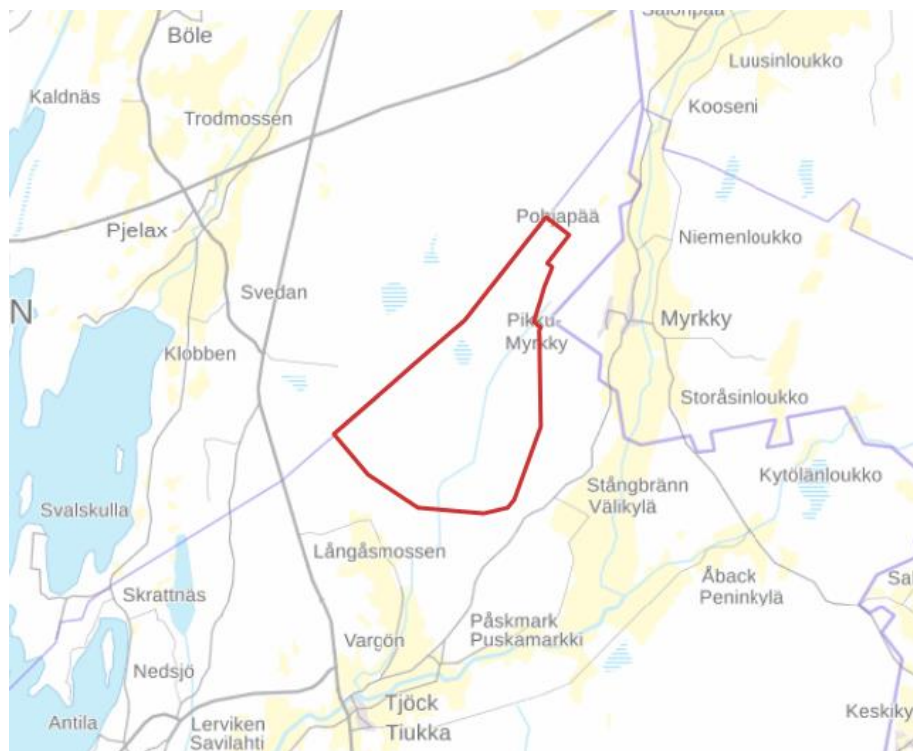


Bild 2. Områdets riktgivande utsträckning © Lantmäteriverket.

1.3 Planens namn och syfte

Planens namn är **DELGENERALPLAN FÖR KRISTINESTAD NORR VINDKRAFTSPARK.**

Målsättningen med projektet är att uppgöra en delgeneralplan för vindkraft som ger möjlighet att bevilja direkta bygglov för 26 vindkraftverk med en totalhöjd om högst 250m (MBL §77).

2. SAMMANDRAG

2.1 Olika skeden i planlägningsprocessen

| | |
|----------------|---|
| 14.6.2013 | Stadsstyrelsen beslutar att en delgeneralplan för området kan uppgöras. |
| 17.6–19.7.2013 | <i>PDB (Program för deltagande och bedömning)</i> till påseende. |
| 7.5.2018 | Stadsstyrelsen beslutar om att godkänna Ramboll Finland Oy som ny planläggare för projektet. Samtidigt noteras att aktören ändrar till Tjock II Norr Vindpark Ab. Uppdaterat PDB behandlades. |
| ___-___-2018 | <i>Planutkast</i> till påseende. |
| ___-___-2018 | <i>Planförslag</i> till påseende. |
| ___-2018 § ___ | Stadsstyrelsen godkände delgeneralplanen. |
| ___-2018 § ___ | Stadsfullmäktige godkände delgeneralplanen. |

2.2 Delgeneralplanen

Den centrala markområdesreserveringen i delgeneralplanen är *Jord- och skogsbruksdominerat område (M-1)* och *Område för vindkraftverk (tv-xx)*. Övriga områden utgörs av *Riktgivande placering av jordkabel, Nuvarande vägförbindelse* och *Riktgivande ny vägförbindelse eller vägförbindelse som märkbart förbättras*. Se delgeneralplanekartan.

2.3 Genomförandet av delgeneralplanen

Förverkligandet av delgeneralplanen kan påbörjas när delgeneralplanen blivit godkänd i stadsfullmäktige och vunnit laga kraft. Förverkligandet ankommer på den rådande aktören och/eller på privata markägare.

3. UTGÅNGSPUNKTERNA

3.1 Utredning om förhållandena i området

Delgeneralplaneområdet utgörs i huvudsak av skogsfastigheter. För att på området tillgodose miljövärden och naturens mångfald finns det delområden att beakta.

3.1.1 Allmän beskrivning av området

Delgeneralplaneområdet, enligt föreslagen utsträckning, omfattar ett ca 1500 ha stort område. Området är beläget mellan byarna Tjock och Mörtmark, öster om riksväg 8 i Kristinestad stad. På området finns varken permanent- eller fritidsboende. Området är obebyggt och utgörs av skogsfastigheter.

3.1.2 Människors levnadsförhållanden och livsmiljön

Inom området finns inte bostäder, närmsta bostad finns på ca 1,5km. De närmast boende bor främst i de närbelägna byarna som omger området. Delgeneralplaneområdet används i rekreativ syfte av de närboende, speciellt området kring Tornberget. I området finns även flertalet jaktorn.

3.1.3 Jord- och berggrunden, vattnet, luften och klimatet

Marken består främst av moränmark, men små och fläckvisa förekomster av sankmark, tunna torvlager, tjocka torvlager, grovsand och grovmo, mjäla och finmo samt sten- och bergsbunden mark förekommer även på delgeneralplaneområdet. *Bilden nedan* visar var på området de olika jordartsförekomsterna förekommer.

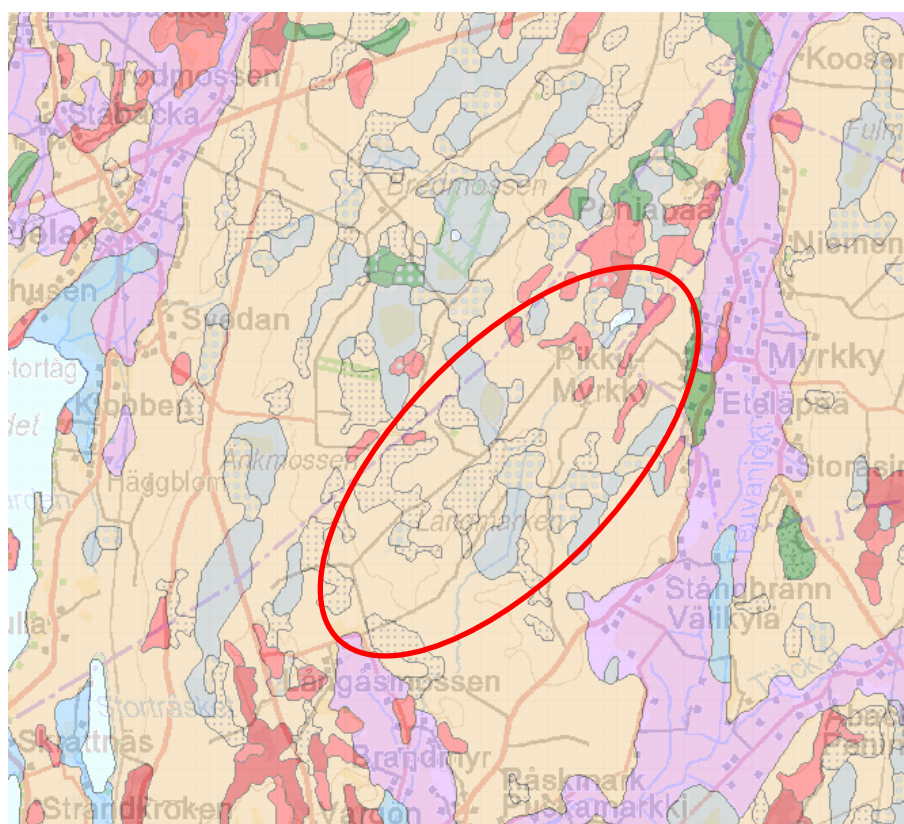


Bild 3. Jordmånskarta för delgeneralplaneområdet. Områdets ungefärliga läge angivet med röd cirkel. Största delen av området består av moränmark (ljusbrun färg). © GTK, Lantmäteriverket.

Från området leds vattnet i huvudsak via Molnån söderut till Tjock å, vilken senare leder ut vattnet till Norrfjärden i centrala Kristinestad. Grundvattenområden finns inte i områdets direkta närhet. Se *bilden nedan*. Luftkvaliteten på området kan anses som god.

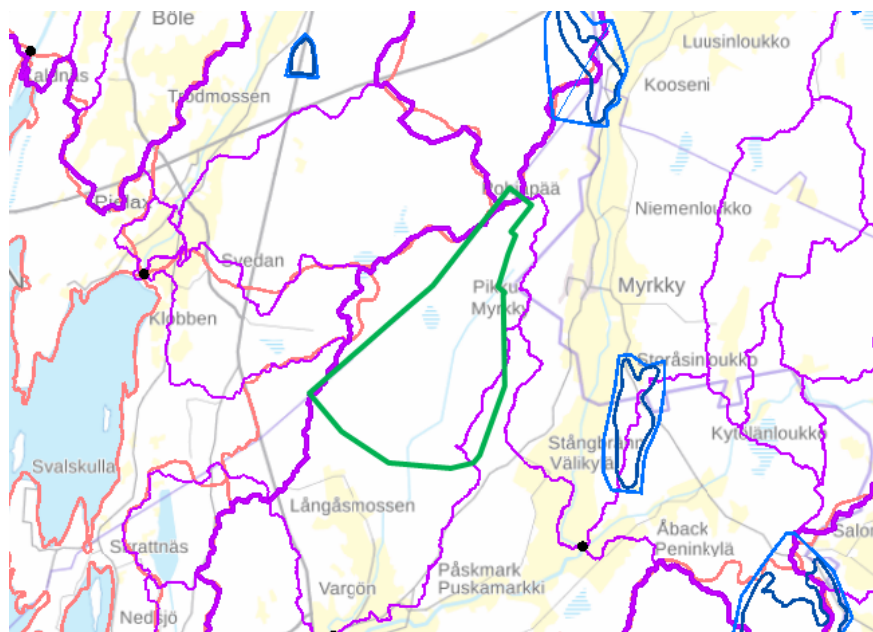


Bild 4. Delgeneralplaneområdets ungefärliga läge angivet med grön färg. Avrinningsområdena med lila färg. Grundvattenområdena med blå färg.

3.1.4 Växt- och djurarter, naturens mångfald och naturresurserna

Delgeneralplaneområdet är ett lugnt skogsområde. Inom delgeneralplaneområdet finns det inga Natura-2000 områden, närmaste Natura2000-området ligger på ett avstånd av över 1 km.

I samband med delgeneralplaneprojektet och MKB-processen har uppgjorts flertalet utredningar beträffande bl.a. naturtyper och växtlighet, flyttfåglar, häckande fåglar samt direktivarter. På basen av dessa har konstaterats att förverkligande av en vindkraftspark kan genomföras utan att det uppstår oskäliga olägenheter. I arbetet kommer utförda utredningar beaktas, samt uppdateras vid eventuella ändringar från den ursprungliga tanken (antal vindkraftverk, positioner etc).

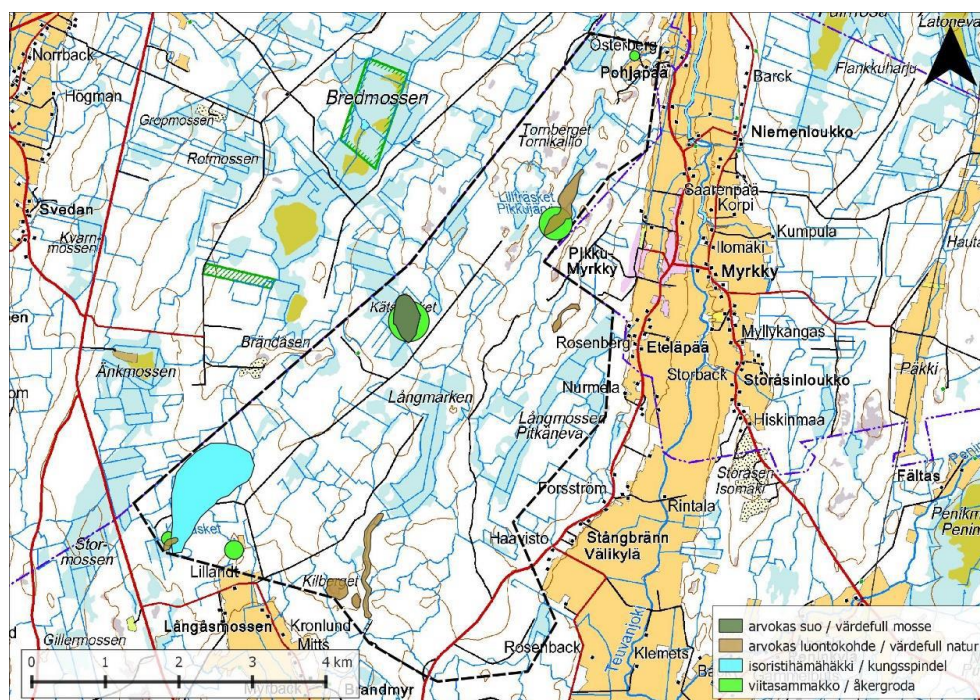


Bild 5. Utdrag ur MKB-beskrivningen – konstaterade naturvärden inom området. Inom området finns utöver dessa även flygekorre som beaktas i planeringen (visas inte på denna karta).

3.9.2018: Under terrängperioden 2018 har uppgjorts en terränggranskning av alla tilltänkta vindkraftspositioner som kommer användas i delgeneralplanen. Detta för att säkerställa att inga särskilda naturvärden finns på de positioner som avviker från tidigare utredda positioner. På basen av utredningen gjordes mindre justeringar i placeringen för ett par kraftverk. Utredningen kommer bifogas planbeskrivningen till planförslagsskedet då rapporten är klar.

3.1.5 Region- och samhällsstrukturen, samhälls- och energiekonomin och trafiken

Med en regional utgångspunkt är området utformat för att innefatta, i Finlands mått mätt, storskaliga vindkraftsparker, förutom redan befintliga tätortsområden, byamiljöer och glesbygdsområden.

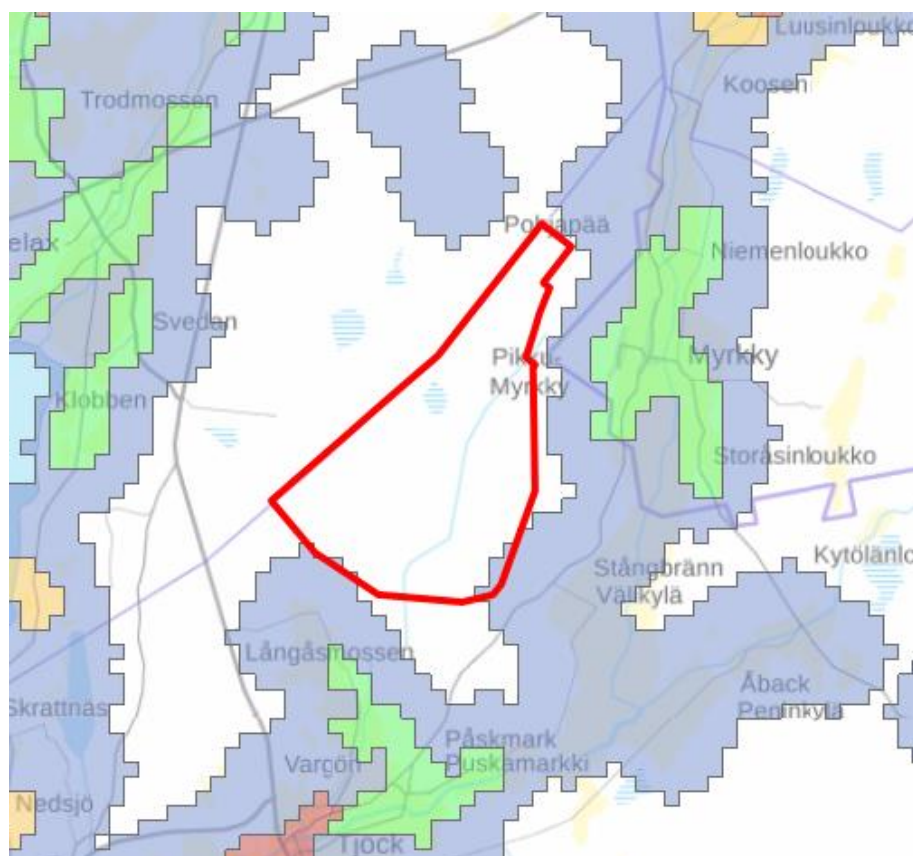


Bild 6. Delgeneralplaneområdets riktgivande utsträckning anvisat med röd färg. Byområde anvisat med grön färg. Blå färg påvisar var landskapsbebyggelse/glesbygdsbebyggelse är placerad. Tätort anvisas med rött. © YKR, SYKE, Lantmäteriverket.

På delgeneralplaneområdet finns arbetsplatser inom jord- och skogsbruk. Enstaka lokala arbetsplatser finns både i och kring byarna runt området, men de boende som inte jobbar inom jord- eller skogsbruket, har i huvudsak sina arbetsplatser på annat håll.

Delgeneralplaneområdet nås via riksväg 8. Lokala och mindre vägar från riksvägen leder sedan in till området.

3.1.6 Stadsbilden, landskapet, kulturarvet och den byggda miljön

Inom det direkta närområdet för delgeneralplanen finns inte något område med en definierbar stads- eller tätortsbild. På närområdet bör det istället ses utgående från ett byaperspektiv. Tjock och Mörtmark är typiska österbottniska byar, där en naturnära och lantlig miljö präglar boendet. Den del av delgeneralplaneområdet som är ämnad för vindkraftsproduktion utgörs av skogsmark. I samband med delgeneralplaneprojektet och MKB-processen har uppgjorts arkeologisk utredning över de tilltänkta positionerna för vindkraftverken. Utredningen har beaktats i MKB-processen och skall beaktas vid uppgörande av delgeneralplanen.

3.1.7 Markägoförhållanden

Fastigheterna på området ägs i huvudsak av privatpersoner, största delen har ingått arrendeavtal med aktören.

3.2 Planeringssituationen

3.2.1 Planer, beslut och utredningar som berör planområdet

3.2.1.1 De riksomfattande målen för områdesanvändningen

De reviderade riksomfattande målen för områdesanvändningen fick laga kraft den 1.4.2018. Målen för områdesanvändningen är grupperade enligt sakinnehåll i följande helheter:

- Fungerande samhällen och hållbara färd sätt
- Ett effektivt trafiksystem
- En sund och trygg livsmiljö
- En livskraftig natur- och kulturmiljö samt naturtillgångar
- En energiförsörjning med förmåga att vara förnybar

3.2.1.2 Österbottens landskapsplan 2030

Österbottens landskapsplan uppgörs av Österbottens förbund, förbundet beskriver landskapsplanens betydelse med nedanstående text:

Landskapsplanen har en central roll i utvecklingen och planeringen av ett landskap. Med landskapsplanen överför man utvecklingsprinciper och strategier, som uppgjorts på nationell och regional nivå, till reserveringar av markområden som styr områdesanvändningen i den önskade riktningen. När man gör planen ska man ha som mål att landskapets region- och samhällsstruktur kan utvecklas på ett bra och hållbart sätt.

Landskapsplanen styr kommunernas planläggning och även myndigheternas planering av områdesanvändning. Innehållet i landskapsplanen förs till en noggrannare nivå i de generalplaner och detaljplaner som kommunerna uppgör.

Landskapsfullmäktige vid Österbottens förbund godkände landskapsplanen 29.9.2008. Planen fastställdes av miljöministeriet 21.12.2010.

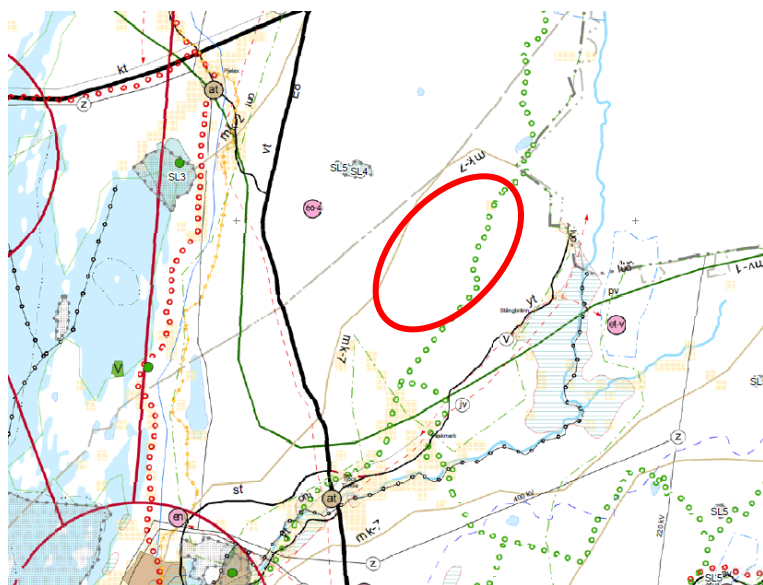


Bild 7. Utdrag ur Österbottens landskapsplan och riktgivande läge för planeringsområdet. (fastställt: 21.12.2010).

Inom planeringsområdet, eller i dess närhet, finns följande beteckningar i landskapsplanen:

Utveckling av å- och älvdalarna, Riktgivande friluftsled, Område med turistattraktioner / utvecklingsområde för turism och rekreation, Område som är särskilt viktigt med tanke på naturens mångfald (luo).

3.2.1.2.1 Landskapsplanens etapplan 1

Etapplandskapsplan 1, *Lokalisering av kommersiella tjänster i landskapet*, berör inte delgeneralplanelområdet.

3.2.1.2.2 Landskapsplanens etapplan 2

Etapplandskapsplan 2 fastställdes av miljöministeriet den 14.12.2015. Planläggningsområdet är beläget inom tv-2-område (Långmarken), vilket betyder att området lämpar sig för vindkraftsproduktion av regional betydelse (>10 vindkraftverk).

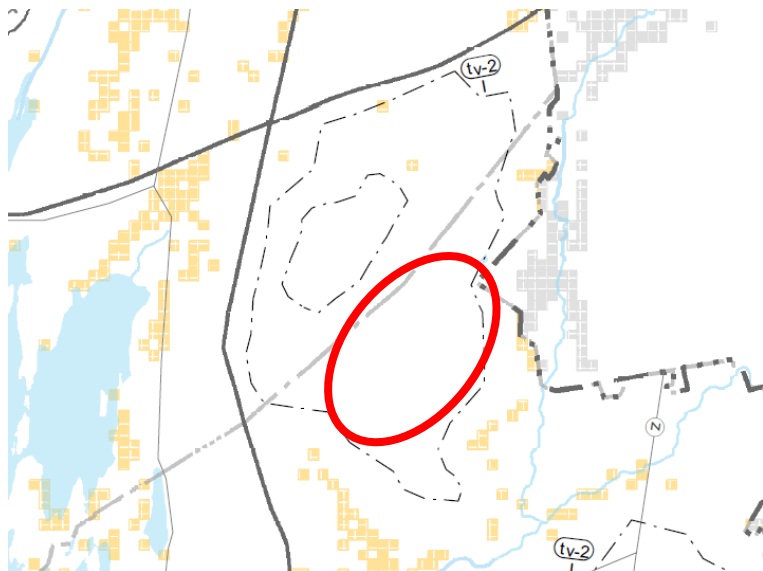


Bild 8. Utdrag ur etapplan 2 (fastställd 14.12.2015).

Österbottens landskapsplan 2040 är under uppgörande. I planutkastet har inte framkommit något som skulle inverka på förutsättningarna för vindkraft i området.

3.2.1.3 Generalplan

På planeringsområdet finns inte någon gällande generalplan eller delgeneralplan. Planläggningsområdet angränsar i norr till Pjelax-Böle vindkraftspark med 41 anvisade vindkraftverk (godkänd 21.5.2018 § 24). Planen beaktas i planeringen.

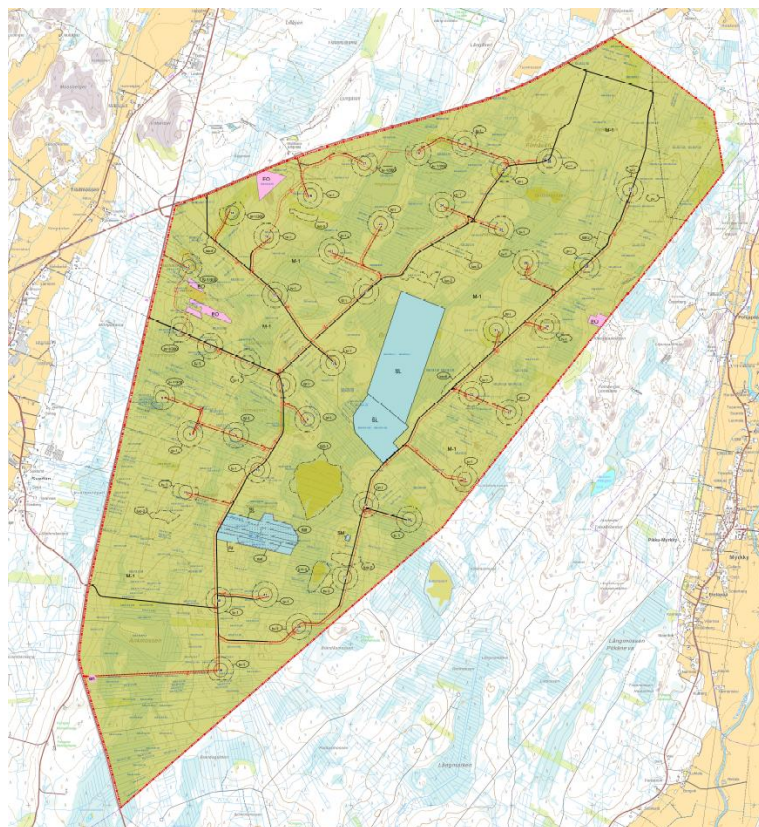


Bild 9. Utdrag ur delgeneralplanen för Pjelax-Böle vindkraftspark.

3.2.1.4 Detaljplan

På planeringsområdet finns inga gällande detaljplaner.

3.2.1.5 Byggnadsordningen

Byggnadsordningen är godkänd av stadsfullmäktige i Kristinestad den 21.09.2000.

3.2.1.6 Tomtindelning och tomtregister

Tidsenliga uppgifter från Lantmäteriverket har använts som informationen angående fastighetsindelningen på området.

3.2.1.7 Grundkarta

Lantmäteriverkets grundkarta i rasterformat har använts som bas i planeringen.

3.2.1.8 Skyddsbeslut

Inom delgeneralplaneområdet finns inga befintliga skyddsområden eller Natura-2000 områden. Fornminnen finns inom och i närheten av området. Grävning, övertäckning, ändring och motsvarande ingrepp är förbjudet att utföra på området enligt fornminneslagen. Fornlämningarna ingår i uppgjord arkeologisk utredning från MKB-skedet vilken beaktas i planläggningen.

Inom planområdet finns det delvis två fastigheter som ägs av Forststyrelsen, av vilka det i framtiden ämnas grunda ett naturskyddsområde i enlighet med naturskyddslagen. Området uppmärksammas i samband med planläggningen.

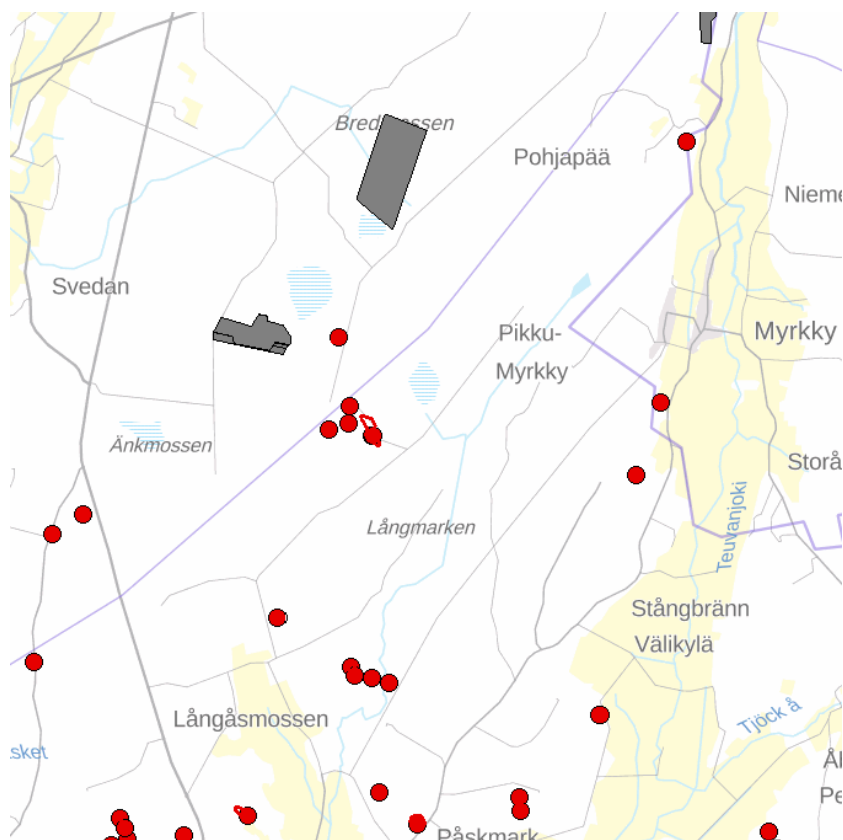


Bild 10. Kända forminnen (röd) och inrättade skyddsområden (grå) i anslutning till planlägningsområdet.

4. OLIKA SKEDEN I PLANERINGEN AV DELGENERALPLANEN

Som första steg utarbetas ett *Program för deltagande och bedömning (PDB)*. PDB sätts till officiellt påseende. Under påseendeskedet kan intressenter lämna in påpekanden och av myndigheter begärs utlåtande. PDB är en informativ handling och berättar om vad planlägningsarbetet handlar om, vilka lagparagrafer som styr planläggningen och vem som står som kontaktperson vid eventuella frågor. Om behov finns uppdateras PDB under planlägningsprocessen.

Som andra steg utarbetas ett *utkast* för markanvändning, i vilket inkommen respons från påseendeskedet för PDB beaktas. Uppgjorda och befintliga utredningar som berör projektet beaktas. När en

fungerande planlösning erhållits sätts utkastet till officiellt påseende. Under påseendeskedet kan intressenter lämna in påpekanden och av myndigheter begärs utlåtande.

Som tredje steg utarbetas ett *förslag*, i vilket inkommen respons från påseendeskedet för utkastet beaktas. Förslaget uppgörs för att erhålla en optimal lösning. När en fungerande planlösning erhållits sätts förslaget till officiellt påseende. Under påseendeskedet kan intressenter lämna in anmärkningar och av myndigheter begärs utlåtande.

Som fjärde steg görs vid behov *tekniska justeringar* i förslaget. Tekniska justeringar utförs på basen av inkommen respons från påseendeskedet för förslaget, samt genom att korrigera eventuella och observerade justeringsbehov. Stora förändringar i förslaget kan medföra att förslaget åter en gång sätts till officiellt påseende. Små korrigeringar i förslaget kräver dock inte ett nytt påseendeskede.

Som femte, och sista, fas skall kommunen/staden godkänna förslaget. Besvär kan göras mot godkännandet. Inkommer inga besvär vinner planen laga kraft.

4.1 Planeringsstart och beslut som gäller denna

Stadsstyrelsen har den 14.6.2013 beslutat att en delgeneralplan kan uppgöras för området och att aktören står för alla kostnader.

Staden har godkänt ny planläggare för projektet den 7.5.2018 § 105. Vid samma tillfälle konstaterades även att den projekt drivande aktören numera är Tjock II Norr vindpark.

4.2 Deltagande och samarbete

4.2.1 Intressenter

Intressenter är markägarna och de vars boende, arbete eller andra förhållanden kan påverkas betydligt av planen samt de myndigheter och sammanslutningar vars verksamhetsområde behandlas i planeringen. Intressenter har möjlighet att delta i beredningen av planen, bedöma verkningarna av planläggningen och skriftligen eller muntligen uttala sin åsikt om saken. Som intressenter i planeringen har följande definierats (enligt MBF 20 §):

Intressenter i planeringen är åtminstone:

- STADEN KRISTINESTADS OLIKA FÖRVALTNINGAR – (Lappfjärdsvägen 163A, 64100 KRISTINESTAD)
- BÖTOM KOMMUN
- KASKÖ STAD
- NÄRPES STAD
- ÖSTERMARK KOMMUN
- VÄSKUSTENS TILLSYNSNÄMNDENS MILJÖSEKTION – (Centrumvägen 4, 65610 KORSHOLM)
- NTM-CENTRALEN (Närings-, Trafik- och Miljöcentralen i Österbotten) – (PB 262, 65101 VASA)
- NTM-CENTRALEN (Närings-, Trafik- och Miljöcentralen i Södra Österbotten) – (PB 156, 65101 SEINÄJOKI)
- ÖSTERBOTTENS FÖRBUND – (PB 174, 65101 VASA)
- ÖSTERBOTTENS MUSEUM – (PB 3, 65101 VASA)
- ÖSTERBOTTENS RÄDDNINGSVÄRK – (Smedsbyvägen 14-16, 65100 VASA)
- FORSTSYRELSEN – (PB 475, 65101 VASA)
- FINLANDS SKOGSCENTRAL – (PB 40, 15140 LAHTIS)
- HUVUDSTABEN – (PB 919, 00131 HELSINGFORS)

- VILT- OCH FISKERIFORSKNINGSINSTITUTET – (PB 2, 00791 HELSINGFORS)
- FINGRID OYJ – (PB 530, 00101 HELSINGFORS)

Alla de vars boende, arbete eller övriga förhållanden kan påverkas betydligt av planen:

- Användare, innehavare, markägare och invånare i planeringsområdet och dess influensområde.
- Företag, föreningar och sammanslutningar, vilkas verksamhetsområde eller intressegrupper planen kan ha konsekvenser för.

4.2.2 Anhängiggörande

Planeringsarbetet anhängiggjordes den 14.6.2013. Angående projektstarten har det meddelats allmänheten genom kungörelse. Föredragningslistor och protokoll har även kunnat ses på www.krs.fi.

4.2.3 Deltagande och växelverkan

- PDB (Program för deltagande och bedömning) i sin första version var framlagt under tiden 17.6.2013–19.7.2013.
- Planutkastet var framlagt under tiden __. __- __. __. 2018. Samtidigt har begäran om utlåtande över utkastet sänts till de myndigheter och sammanslutningar vars område berörs av planeringen. Över planutkastet inkom __ utlåtanden och __ åsikter. (kompletteras senare)

Bemötanden till inlämnad respons, se bilaga 5A (tillsätts senare i processen).

- Förslaget var framlagt under tiden __. __- __. __. 201__. Begäran om utlåtande har sänts till de myndigheter och sammanslutningar vars område berörs av planeringen. Över förslaget inkom __ utlåtanden och __ anmärkningar. (kompletteras senare)

Bemötanden till inlämnad respons, se bilaga 5B (tillsätts senare i processen).

4.2.4 Myndighetssamarbete

I beredningsskedet ordnades ett myndighetssamråd (MBL 66 § och MBF 18 §) den 14.3.2014.

Kontaktmyndighetens utlåtande gällande MKB-processen är givet 21.10.2015.

Beslut om tillämpande av MKB-förfarande begärs av NTM-centralen under planlägningsprocessen på basen av de ändrade planerna i vindkraftens effekt och höjd eftersom detta kan anses ha väsentliga konsekvenser för omgivningen.

5. MÅL FÖR DELGENERALPLANEN

Delgeneralplanens målsättning har förändrats sedan miljökonsekvensbedömningsförfarandet avslutades år 2015. Utgångsläget enligt alternativen i MKB, var att bygga mellan 19 och 32 vindkraftverk på området, vardera med en effekt på ca 5 MW.

Efter att MKB-processen avslutats har etappplan 2 trätt ikraft och projektet har bytt ägare. Den nya målsättningen i delgeneralplanen är 26 vindkraftverk med en högsta höjd om 250m per vindkraftverk. Effekten per kraftverk är uppskattningsvis 4-4,5MW.

Elöverföringen ytterom planläggningsområdet har i MKB-skedet utretts som både luft- och jordkabel, av vilket jordkabelalternativet förespråkas. **I planläggningen antas jordkabel vara det alternativ som kommer förverkligas.**

Samma ägarbas som driver Kristinestad Norr vindkraftspark, driver även ett mindre vindkraftsprojekt i Tjöck, Kristinestad. Detta område ligger strax sydväst från Kristinestad Norr projektområde. Tanken är att utvecklingen av det mindre projektet i Tjöck avslutas efter att Kristinestad norr nått till en punkt att det kan anses genomförbart, och delgeneralplanen erhållit laga kraft. På detta sätt styrs således en större mängd kraftverk till ett mer hållbart område för vindkraftsproduktion, som dessutom finner stöd i etappplansplan 2.

6. REDOGÖRELSE FÖR DELGENERALPLANEN

Bakgrund till planutkastet:

Efter att MKB-processen avslutats har en ny placeringssidé för vindkraftverken utretts. Som grund för detta har uppgjorts nya utredningar gällande såväl buller, skuggning, synlighet samt naturvärden. Konsekvenserna av de nya utredningarna presenteras under kapitel 7.

Naturvärdena har granskats under våren/sommaren 2018. Granskningen har gjorts mot en placeringssidé som enligt tillgänglig information inte påverkar någon värdefull miljö eller dylikt i negativ bemärkelse, men som innefattar det önskade kraftverksantalet och där buller- och skuggutredningarnas resultat uppfyller gällande riktvärden och rekommendationer utfärdade av miljöministeriet.

På basen av de fynd som gjordes i terrängen har vindkraftverkens positioner justerats något till bättre lämpade platser där de inte föranleder olägenheter (vkv 8, 10). Slutliga positioner presenteras i planutkastet, se plankartan.

6.1 Planens struktur

Delgeneralplanen innefattar två centrala beteckningar, Jord- och skogsbruksdominerat område (anges som M-1 på delgeneralplanekartan) och område för vindkraft (anges med tv-xx och streckad linjering på delgeneralplanekartan). Nämnda beteckningar påvisar var man får bedriva skogsbruk och var man får bygga vindkraftverk. Beteckningarna är centrala eftersom huvudsyftet med uppgörandet av delgeneralplanen är att bygglov skall kunna beviljas på basen av planen, men samtidigt att inte ge markägarna förbud angående idkandet av skogsbruk, jakt, bär- och svamplockning osv. Övriga beteckningar anger bl.a. viktiga områden för naturens mångfald, vägdragningar och fornminnen, d.v.s. infrastruktur och områden som tas i beaktan pga. områdenas karaktär och särdrag, men som i grund och botten är delar av det jord- och skogsbruksområde som dominerar delgeneralplanen. Specifika områden inom jord- och skogsbruksområdena kan således vara skyddade.

6.2 Dimensionering

På delgeneralplaneområdet får uppföras 26 st. vindkraftverk. Totalhöjden för respektive vindkraftverk är 250 m. Byggplatserna för vindkraftverk kan studeras på delgeneralplanekartan.

6.3 Elöverföring

Elöverföringen inom- och ytterom delgeneralplaneområdet är planerad att ske med jordkabel längs befintliga vägar. Således förhindras negativa konsekvenser för dels skogsägare samt närboende. Samhällsstrukturen sammanhängande splittringar uppstår inte som ett förverkligande av luftledningarna kan ge upphov till.

En 110kV jordkabellinje kräver ca 4-5m trädritt område under drift (ca 10 under anläggningstiden), varvid den överföringsformen är att föredra framom motsvarande luftledning som kräver ca 48 brett område under drift. Landskapsmässiga olägenheter undviks.

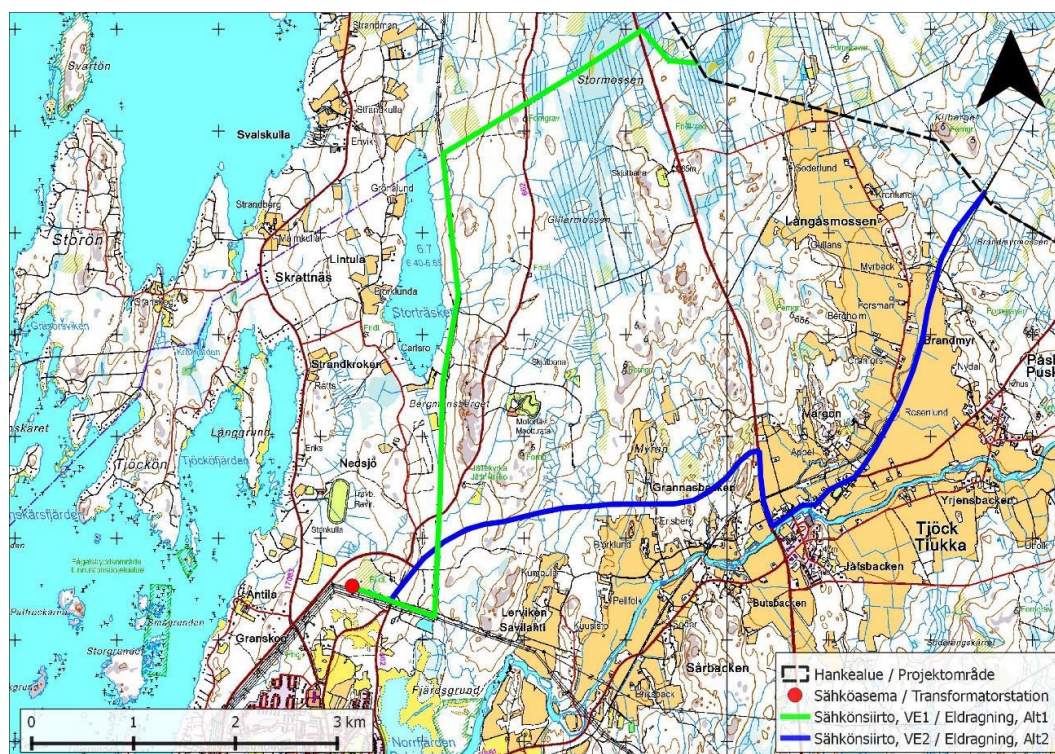


Bild 11. Studerade alternativ för elöverföringen i MKB-skeden. Jordkabelalternativet (blått streck) används som utgångspunkt vid uppgörande av delgeneralplanen.

6.4 Service

För området behövs ett fungerande vägnät, så att eventuella servicearbeten kan utföras och för att markägarna skall ha tillgång till sina fastigheter. Befintligt vägnät kan utnyttjas och förbättras. Nya vägar behövs endast i liten utsträckning. Service kan utföras utan att betydande negativa konsekvenser uppstår.

6.5 Uppnåendet av målen för miljöns kvalitet

Känsliga och värdefulla biotoper samt områden som är av betydelse för djur- och fågellivet har undersökts i de för delgeneralplanen utförda naturinventeringarna. På de områden som på något vis behöver beaktas, så placeras varken nya vägar eller vindkraftverk. På de områden där man under byggtiden är tvungen att forma terrängen för vindkraftverkens fundament, nya vägar och förbättring av befintliga vägar samt dragning av jordkabel, förorsakar delgeneralplanen förändringar/ingrepp i jord- och berggrunden.

6.6 Områdesreserveringar

M-1 Jord- och skogsbruksområde.

- Delgeneralplaneområdet utgörs i sin helhet av jord- och skogsbruksdominerat område.
- Inom jord- och skogsbruksområdet finns andra bestämmelser som anvisar såväl möjligheter som begränsningar på delgeneralplaneområdet.

- MY Jord- och skogsbruksdominerat område med särskilda miljövärden.**
- På delgeneralplanekartan har anvisats sådana områden som har en säregenskap att beakta.
- tv-xx Område för vindkraftverk.**
- För detta ändamål har i planen reserverats 26 områden.
 - På respektive plats är det möjligt att bygga ett vindkraftverk med en maximalhöjd om 250 m.
- luo-1 Område som är särskilt viktigt med tanke på naturens mångfald.**
- På delgeneralplanekartan har anvisats sådana områden som har en biotop, eller annan säregenskap, att beakta.
- sm-1 Fornminnesområde.**
- Kända fornminnen anvisas på kartan med denna, eller med en objektsbeteckning.
- s-1 Skyddsområde.**
- Med denna beteckning anvisas två enligt METSO-programmet skyddade fastigheter.

Huvudsakliga delgeneralplanebeteckningar listade ovan. Övriga beteckningar presenteras på delgeneralplanekartan.

7. PLANENS KONSEKVENSER

Markanvändnings- och bygglagen 9 § - Utredning av konsekvenserna när planer utarbetas

En plan ska grunda sig på planering som omfattar bedömning av de betydande konsekvenserna av planen och på sådana undersökningar och utredningar som planeringen kräver. När planens konsekvenser utreds ska planens uppgift och syfte beaktas.

När en plan utarbetas ska miljökonsekvenserna, inklusive de samhällsekonomiska, sociala och kulturella konsekvenserna, samt övriga konsekvenser av planen och av undersökta alternativ utredas i behövlig omfattning. Utredningarna ska omfatta hela det område där planen kan tänkas ha väsentliga konsekvenser.

Markanvändnings- och byggförordning 1 § - Utredning av konsekvenserna när planer utarbetas

Vid utredning av sådana konsekvenser av planer som avses i 9 § i markanvändnings- och bygglagen (132/1999) beaktas tidigare gjorda utredningar samt andra omständigheter som inverkar på behovet av utredningar. Utredningarna ska innehålla tillräckliga uppgifter för att det ska vara möjligt att bedöma vilka betydande direkta och indirekta konsekvenser genomförandet av planen har för

- 1) människors levnadsförhållanden och livsmiljö,*
- 2) jord- och berggrunden, vattnet, luften och klimatet,*
- 3) växt- och djurarter, naturens mångfald och naturresurserna,*
- 4) region- och samhällsstrukturen, samhälls- och energiekonomin och trafiken,*
- 5) stadsbilden, landskapet, kulturarvet och den byggda miljön.*
- 6) utvecklingen av en fungerande konkurrens inom näringslivet.*

Om sådana väsentliga konsekvenser av en generalplan eller detaljplan som avses i 9 § markanvändnings- och bygglagen utsträcker sig till en annan kommuns område, skall kontakt med denna kommun hållas i tillräcklig utsträckning vid utredningen av konsekvenserna av planen. Om de väsentliga konsekvenserna av planen utsträcker sig till området för ett annat förbund på landskapsnivå, skall kontakt på motsvarande sätt upprätthållas med detta förbund.

7.1 Utredning om konsekvenserna i planeringsområdet

Som grund för bedömningen har nyttjats redan tidigare utarbetade utredningar, undersökningar och planeringar. Utredningarna gällande buller, skuggning, synlighet samt naturvärden har uppdaterats från MKB-skedet som grund för konsekvensbedömningen.

7.2 Allmän beskrivning av konsekvenserna

Konsekvenserna för delgeneralplaneområdet bedöms genom granskning av nuvarande och planlagd områdesanvändning. Vid konsekvensbedömningen beaktas, förutom i punkt 7.1 – *Utredning om konsekvenserna i delgeneralplaneområdet*, även intressenters och olika intressentgruppers synpunkter och åsikter.

7.3 Konsekvenser för människors levnadsförhållanden och livsmiljön

För att förhindra att eventuella oskäligen konsekvenser uppstår bör man se till att vindkraftverken är tekniskt justerbara så att kraftverkens driftstid vid behov kan justeras så att gränsvärden/rekommendationer utfärdade av miljöministeriet uppfylls.

Buller:

Som grund för utvärdering av konsekvenserna för människors levnadsförhållanden och livsmiljö nyttjas den av miljöministeriet utgivna publikationen *Planering av vindkraftsutbyggnad – Miljöförvaltningens anvisningar 5 | 2016*. I publikationen har gränsvärdena för bullret anvisats enligt följande:

| | bullernivå utomhus L_{Aeq} dagtid kl. 7–22 | bullernivå utomhus L_{Aeq} nattetid kl. 22–7 |
|----------------------|---|---|
| permanent bebyggelse | 45 dB | 40 dB |
| fritidsbebyggelse | 45 dB | 40 dB |
| vårdinrättningar | 45 dB | 40 dB |
| läroanstalter | 45 dB | — |
| rekreationsområden | 45 dB | — |
| campingplatser | 45 dB | 40 dB |
| nationalparker | 40 dB | 40 dB |

Bild 12. Utdrag ur Planering av vindkraftsutbyggnad – Miljöförvaltningens anvisningar 5 | 2016.

I de uppgjorda simuleringarna har man använt sig av en vindkraftsmodell vars totalhöjd är 250m. Turbinen är av modellen Vestas V150, rotordiameter 150m.

ENLIGT UPPGJORD BULLERSIMULERING BEFINNER SIG INGA BOSTÄDER INOM 40DB-GRÄNSEN VARVID OSKÄLIGA KONSEKVENSER FÖR DE NÄRBOENDE INTE TORDE UPPSTÅ.

För närmare information, se bilaga bullerutredning.

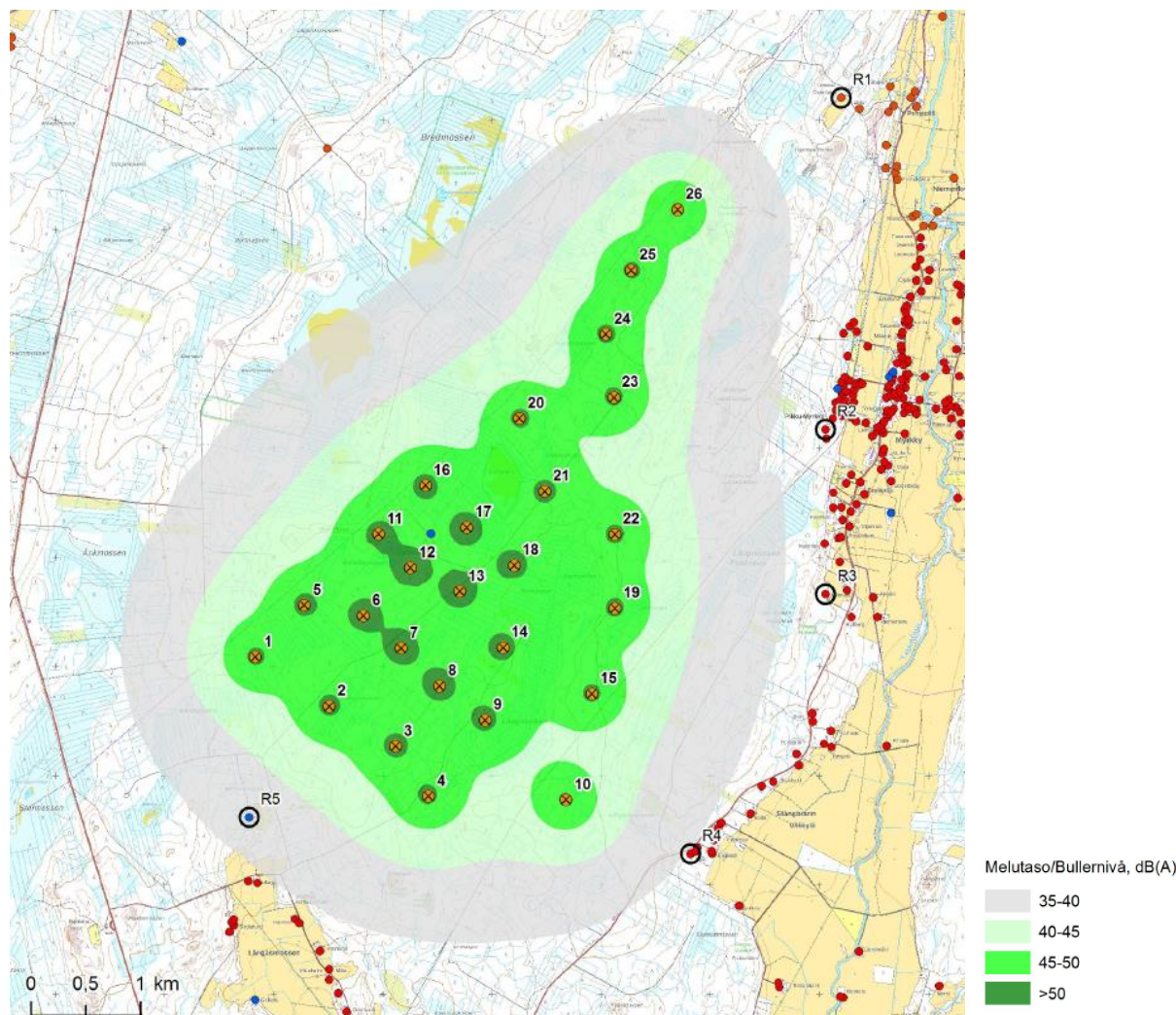


Bild 13. Bullersimuleringen påvisar att inga bostäder är innanför gränsen 40 dB, avståndet till närmsta bostad är ca 1,5km. © Ramboll Finland Oy.

Skuggning:

För Finlands del har det inte fastställts gränsvärden eller getts rekommendationer angående blinkeffekten (skuggning), således har man i miljöministeriets anvisning p. 5.5.3 förespråklat användningen av de gränsvärden som gäller för Tyskland, Danmark och Sverige;

"I flera länder har det fastställts gränsvärden eller getts rekommendationer för i vilken utsträckning blinkeffekter får förekomma. Till exempel i Tyskland är gränsvärdena för de beräknade maximisituationerna, utan att solskenstimmarna beaktas, 30 timmar per år och 30 minuter per dag. I en så kallad verklig situation bör blinktiden begränsas till 8 timmar per år. I Danmark tillämpas i allmänhet högst 10 timmar per år som gränsvärde för verkliga situationer. Motsvarande rekommendation i Sverige är högst 8 timmar per år och 30 minuter per dag. I Finland har det inte fastställts gränsvärden eller getts rekommendationer angående skuggeffekten"

ENLIGT NUVARANDE KONFIGURATION OCH POSITIONER ÖVERSTIGS INTE GRÄNSVÄRDET 8H/ÅR.

För närmare information, se bilaga skuggutredning.

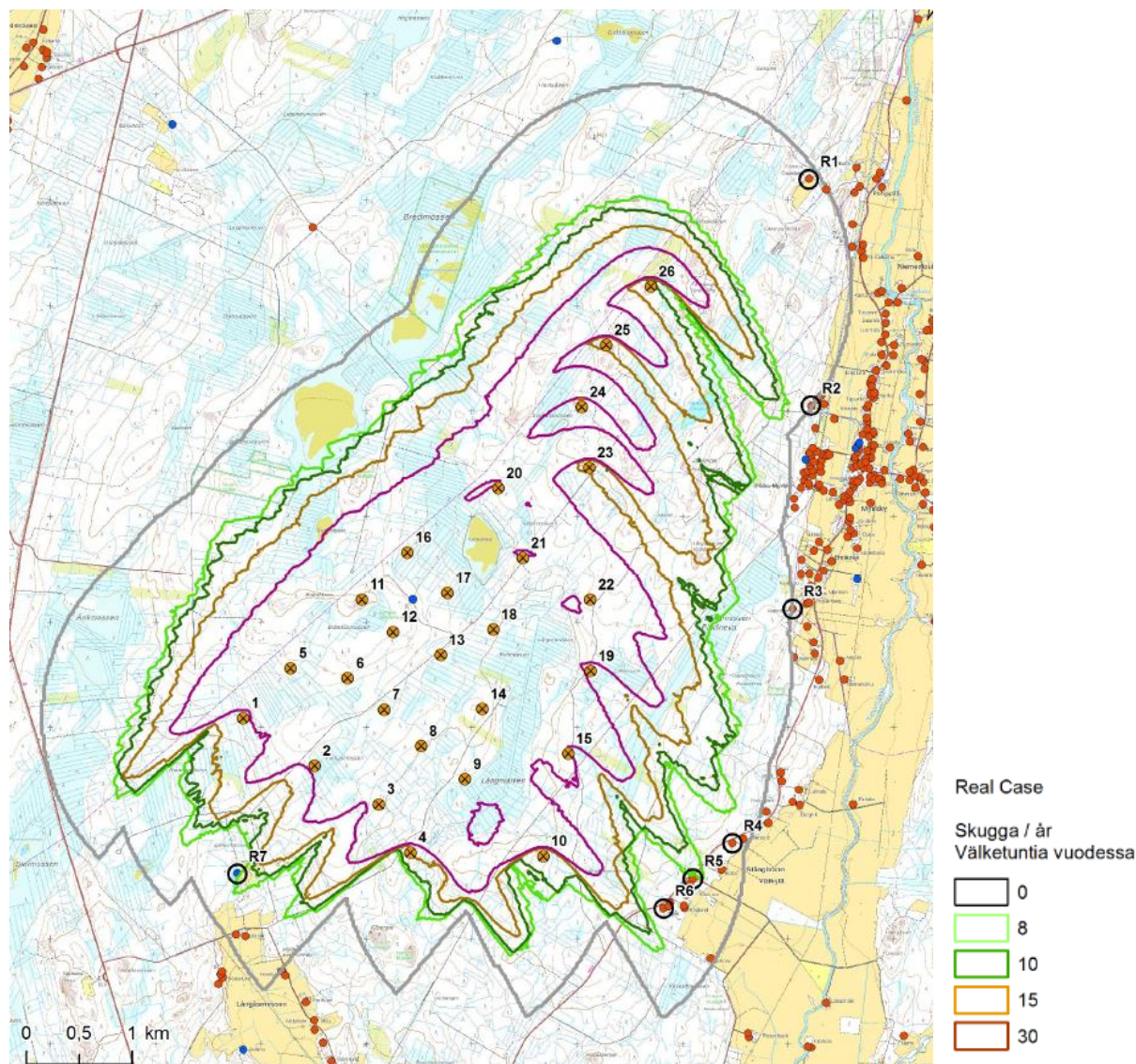


Bild 14. Skuggningssimuleringens resultat. Gränsvärdet 8h/år överskrids inte. Avståndet till närmsta bostad är ca 1,5km. © Ramboll Finland Oy.

Noggrannare information om uppgjorda simuleringar, se bilagorna Buller-, skuggnings- och siktnalys.

Gällande förändring i landskapsbilden är betraktarens åsikt subjektiv och därav faller tyngden på angivna riktvärden och rekommendationer. Därför kan det också anses att till de delar som riktvärden och rekommendationer uppfylls så påför inte delgeneralplanen några oskäliga olägenheter. I området för vindkraftsparken får/kan skogsbruk fortsättningsvis bedrivas, dock inte på det direkta anläggningsområdet för respektive vindkraftverk. Detsamma gäller t.ex. bär- och svamplockning samt t.ex. idkandet av jakt.

Befolkningens struktur påverkas inte av vindkraftsparken, däremot ändras själva boendemiljön. Vindkraftverken blir synliga från ställvisa platser i både närområdet som i de omkringliggande byarna och blir således en del av den alldagliga landskapsbilden. Landskapsbildens utformning upplevs genom subjektiva åsikter och frågan huruvida bilden förbättras, inte förändras eller styrs mot en försämring är svårt att bedöma.

En annan bidragande faktor till befolkningens ökning eller minskning är arbetsplatsernas antal i det direkta närområdet. Under vindkraftsparkens uppbyggnadsfas kommer det att vara mera liv och rörelse i trakten, men på lång sikt skapar inte vindkraftsparken några andra jobb än eventuella servicearbeten. Planområdet och de omgivande områdena används främst för skogsbruk och till utövande av rekreation på basen av allemansrätten. Även jakt bedrivs på området.

Summering: I delgeneralplanen har man placerat vindkraftverkens anläggningsplatser till sådana delområden att miljöministeriets angivna gränsvärden för buller inte överskrids, varvid oskäliga konsekvenser inte torde uppstå.

Skuggningen som uppstår av vindkraftverken är beroende av såväl dess positioner som t.ex. väderlek. Enligt nuvarande positioner överskrids inte gränsvärdet/rekommendationen 8h/år. Genom att se till att vindkraftverken är tekniskt justerbara kan man se till att överskridningar inte sker, vilket gör att oskäliga konsekvenser inte torde uppstå. Detta har även beaktats i allmän bestämmelse i delgeneralplanen. Människors livsmiljö torde inte påverkas på ett betydande sätt.

7.4 Konsekvenser för jord- och berggrunden, vattnet, luften och klimatet

Anläggandet av såväl vägar som fundament och kranplatser kräver endast ytliga ingrepp i markytan, och ingreppen kan därför inte påstås medföra några långsiktiga eller geografiskt vidsträckta konsekvenser. När byggnadsskedet är över, produceras miljövänlig energi och varken jordmånen eller berggrunden kommer i det skedet att belastas. Som bränslefri energiproduktionsform är vindkraften också till fördel för såväl luftkvaliteten som klimatet i sig. Planområdet befinner sig inte på grundvattenområde.

En vindkraftsetablering kan påverka ytvattnet genom att vattnets naturliga balans tillfälligt förändras under byggnationen. När jordbyggnadsarbetet tar fart finns möjlighet att ytvattnets kvalitet tillfälligt präglas av ämnen som lösgörs ur jordmånen och av eventuella maskinella olje- samt bränsleläckage som kan förekomma på alla arbetsplatser. Såväl risken till nämnda föroreningar som konsekvenserna av dem bör ses som ringa, och man bör lagra miljöfarliga ämnen på ändamålsenligt sätt.

Summering: Det kan konstateras att vindkraftverk i drift inte påverkar luftkvaliteten, klimatet eller jord- och berggrunden med några negativa konsekvenser. Konsekvenserna för grundvattnet anses obetydliga. Under driftskedet kommer vindkraftsparken inte att orsaka några negativa konsekvenser för ytvattnet. Under byggnadsfasen finns dock risk till arbetsrelaterade oljeläckage eller olyckor. Det är också under denna fas som det ur ett föroreningssperspektiv ligger den största risken till att marksubstanser i den lokala närmiljön förorenas. Genom att lagringen av bränslen och dyl. sker i ändamålsenliga kärl/cisterner, minimeras också risker för miljöpåverkan. Risken till negativa konsekvenser för den lokala miljön kan därför bedömas som icke betydande och liten.

7.5 Konsekvenser för växt- och djurarter, naturens mångfald och naturresurserna

Konsekvenserna för vindkraftverken fördelar sig till konsekvenserna under byggande, drift och nedläggning. Konsekvenserna under byggtiden förorsakas närmast av utjämnings- och fyllningsåtgärder riktade mot jord/berggrunden, men även grävning av kablar vilka närmast förorsakar buller och

damm samt en ökad trafikering. I de områden som lämnar under kraftverken och ledningsgatorna hamnar djurlivet att väja och den från tidigare befintliga växtligheten förstörs.

Byggarbetsplatserna vid de planerade kraftverken och servicevägarna som leder dit, placeras i skogsbestånd som inte konstaterats ha några särskilda naturvärden. Effekterna av vindkraftsbygget på naturtyperna och växtligheten i projektområdet bedöms vara ringa och motsvara närmast normala skogsbruksåtgärder samt byggande av skogsbilvägar. I de områden där vindkraftverken byggs har inga tecken på t.ex. flygekorrar observerats. På områden i planen, som är reserverade för vindkraft, förekommer inga anmärkningsvärda fågelarter eller betydande häcknings-, födo- eller rastplatser.

Inom planområdet finns inga naturskyddsområden, men det finns två fastigheter som ägs av Forststyrelsen, sk. METSO-områden. I framtiden är det tänkt att på dessa grunda ett naturskyddsområde i enlighet med naturskyddslagen varvid de anvisats delgeneralplanen med s-beteckning. Området har även anvisats delvis med lu-beteckning på basen av förekomsten av flygekorre. Fastigheterna har uppmärksammats i delgeneralplanen och skyddsbestämmelser har anvisats vilket styr markanvändningen. Negativa konsekvenser är inte att vänta.

Fågelbestånd

Konsekvenserna för fågelfaunan har bedömts i samband med MKB-förfarandet. Bedömningen behandlar konsekvenserna för bl.a. skogshönsfåglar, rovfåglar samt myr- och vattenfåglar. I bedömningen har man kommit till slutsatsen att ingetdera alternativet (19 / 32 vindkraftverk) påverkar någon art på ett sätt som skulle ha effekter på populationsnivå. Eftersom delgeneralplanen innehåller en sådan mängd kraftverk (26st) som ligger mellan tidigare studerade alternativ antas heller inte detta alternativ medföra oskäligen olägenheter på populationsnivå för någon art.

I delgeneralplanen har nu utretts en högre totalhöjd för vindkraftverken än man gjort i MKB-skedet. Effekterna av likadana scenarion har studerats i samband med kollisionsberäkningar i bl.a. Långmossa och Ribäckens vindkraftsprojekt. En positiv effekt av höjningen kommer av att vindkraftverkens vingor sveper på en högre höjd ovan marken då tornet är högre, vilket gör att de inte sammanfaller lika mycket med flyghöjden för vissa fågelarter. Betydande konsekvenser på populationsnivå är således inte att vänta även om en del dödsfall/kollisioner naturligt sker.

Efter att vindkraftsparken förverkligats rekommenderas att fågelstudier utförs för att följa upp effekten som byggande av en vindkraftspark har i det långa loppet.

7.6 Konsekvenser för region- och samhällsstrukturen, samhälls- och energiekonomin och trafiken

Region- och samhällsstrukturen

Projektområdet ligger avskilt från den övriga planlagda samhällsstrukturen i Kristinestad stad. Då kraftverken byggs samt då de är i drift kommer detta att förändra planläggningsområdets struktur, eftersom vägar, elöverföringsnät, eventuella elstationer och anläggningsområden måste byggas. Området används då inte bara för jord- och skogsbruk utan också för industriell energiproduktion.

Region- och samhällsstrukturens konsekvenser under vindkraftverkens driftstid utgörs i huvudsak av visuella förändringar riktade mot landskapet, vilka uppstår av de massiva strukturerna, bullret under vindkraftverkens funktion, blinknings- och skuggningskonsekvenser på närbebyggelsen.

Sett till den mer lokala strukturen kommer projektområdets huvudsakliga användningsändamål även i fortsättningen att vara skogsområde och därav kommer vindkraftsparken inte nämnvärt att begränsa eller förändra områdets interna karaktär, förutom till de delar där vindkraftverkens anläggningsplatser och servicevägar placeras.

Det bör beaktas att en eventuell framtida nybyggnation, från nuvarande byggnation och i riktning mot vindkraftsparken, begränsas. Att anlägga en vindkraftspark begränsar markanvändningen i närområdet. I och för sig ligger delgeneralplaneområdet utanför den byggda miljön och således rekom-

menderas inte heller att nybyggnation, främst med avseende på fast boende, uppförs på själva delgeneralplaneområdet. Genom att kända markanvändningsbehov blivit beaktade i planläggningsarbetet har betydande konsekvenser i detta avseende förhindrats.

Samhälls- och energiekonomi

Projektet har en indirekt och direkt sysselsättande inverkan. Som bränslefri energiproduktionsform ökar vindkraften egenförsörjningen av förnyelsebar energi och funktionssäkerheten av el. Jord- och skogsbruk som bedrivs på det aktuella delgeneralplaneområdet kan fortsätta. Det kan och bör nämnas att nämnda näringsgrenar delvis påverkas, eftersom delområden tas i användning när infrastruktur, fundament och kranplatser skall anläggas. Förutom nämnda näringsgrenar finns det inga andra arbetsplatser på, eller någon annan näringsverksamhet, som bör beaktas. Avkastningen av inkomstskatterna och bl.a. fastighetsskatterna har positiva konsekvenser för kommunens ekonomi och vindkraftsproduktionen kan inom turismen användas som en positiv attraktionsfaktor.

Elöverföring

All elöverföring kommer att förverkligas som jordkabel. Jordkablarna grävs ned i marken till ca 1 meters djup och de placeras i huvudsak i anslutning till servicevägarna. Att placera jordkablarna in till befintliga (skogs)vägar underlättar servicearbeten och samtidigt undviker specifika ledningsgator i direkta skogsområden, vilket skulle medföra intrång i från tidigare orörda, och där av även enhetliga, skogsbruksmarker och odlingsområden. Konsekvenserna av förverkligande av jordkabeln anses ringa.

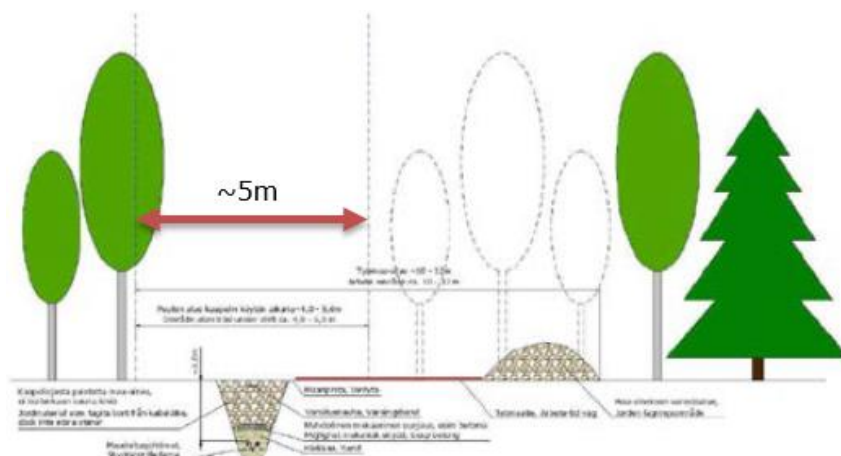


Bild 15. Typskärning av områdesbehovet för en 110kV jordkabel. Kabeln kräver ca 5m trädritt område i drift, och ca lika mycket till vid anläggande © Österbottens förbund.

Trafik

Till delgeneralplaneområdet kan man ta sig t.ex. längs med Riksväg 8 (Vasavägen) och Björndalsvägen. En annan möjlighet är att använda sig av Mörtmarksvägen. Därefter kommer man in på mindre lokala vägar. Långås skogsväg, Långmark skogsväg samt Kåtås skogsväg är de lokala vägarna i själva området. Tillgängligheten är god.

Det befintliga vägnätet förbättras för att motsvara transporterens krav. Skador som orsakats av transporter på vägnätet repareras under byggnadsskedet och efter byggnadsskedet repareras vägarna för att motsvara ursprungligt skick.

I praktiken ändras inte den dagliga trafiken på delgeneralplaneområdet under vindkraftsparkens driftskede. Årligen utförs ca 2-4 servicebesök per kraftverk förknippade med vindkraftverkens förutsägbara underhåll. Utöver detta görs ca 1-5 oförutsägbara servicebesök per kraftverk. Dessa besök görs i huvudsak med paket- och personbil.

Inverkan på trafiken och trafiksäkerheten är som störst under vindkraftsparkens byggnadsskede. I vindkraftsparkens byggnadsskede uppstår trafikmängder som en följd av byggnadsarbetet, dessa har uppskattats på basen av transportbehov för marksubstanser och komponenter som krävs för anläggandet (bl.a. kraftverkskomponenter, fundament, lyftplatser och vägar). I följande tabell har en grov uppskattning gjorts för byggnadsskedets trafikmängder gällande tung trafik. Utöver dessa transporter kommer det också under byggnadsskedet att uppstå en del personbilstrafik på området. Uppskattade trafikmängder i nedanstående tabell.

| Transport | Trafikmängder | |
|------------------------------|----------------|------------------|
| | Per kraftverk | Park 26 st |
| Kraftverkskomponenter | 5-7 | 130-182 |
| Lyftkran | 5-8 | 130-208 |
| Fundament – Betong | 110-150 | 2860-3900 |
| Fundament – Stål | 2 | 52 |
| Lyftplatser | 100 | 2600 |
| Upprustning av väg | 18 | 468 |
| Ny väg | 45 | 1170 |
| Sammanlagt | 285-330 | 7410-8580 |

De negativa konsekvenserna kring trafiken och vägnätet bör ses som småskaliga eftersom de är relativt kortvariga i långa loppet. Under tiden för förverkligandet kan dock transporterna anses vara en olägenhet eftersom man använder lokala mindre vägar där det normalt inte är någon betydande trafik. Således kan byggfasen upplevas som en olägenhet för de som dagligen använder de befintliga vägarna.

Transporten av vindkraftskomponenter bör styras till den vägsträckning som klarar av såväl långa som tunga transportekipage. Om specialtransporter informeras i förväg och man försöker förverkliga dem under tidpunkter när inverkan på områdets trafik är så liten som möjligt.

Olägenheterna som uppstår av trafiken, som föranleds av vindkraftsparken, kan minskas genom att styra trafiken till lämpliga tidpunkter. Det eftersträvas att den tunga trafikens transporter utförs mellan kl. 7 och kl. 21. Angående specialtransporterna eftersträvas att dessa utförs vid tidpunkter när den övriga trafikens framfart inte märkbart störs. På bebyggda delar längs närliggande mindre vägar kan väghållaren vid behov sänka hastighetsbegränsningen under byggnadsskedet. På så vis minskas framför allt riskerna som berör till lätt trafik.

De mest betydande trafikkonsekvenserna som orsakas av projektet riktas till projektområdets närhet, där till exempel kross- och betongtransporter genomförs. Dessutom inverkar specialtransporterna på hur trafiken flyter på vägar av lägre väglklass.

Summering: Som slutsats kan nämnas att transporterna kommer att ske längs vägar av både högre och lägre ordning och av olika karaktär, där bärigheten bland dem kan variera. Vid behov upprustas vägarna till att motsvara transportkraven och skador orsakade av transporter repareras. Angående trafikens konsekvenser kan temporära störningar närmast förekomma under byggnadsskedet och under ett eventuellt avvecklingsskede. Konsekvenserna för trafiken bedöms sammantaget som ringa, eftersom trafiken bör ses som kortvarig i det långa loppet. Vindkraftverken är placerade så långt från bygdevägar att de under drifttiden inte förorsakar fara för den allmänna trafiken.

7.7 Konsekvenser för stadsbilden, landskapet, kulturarvet och den byggda miljön

I det flacka Österbotten påverkas kraftverkens synlighet främst av hur mycket terrängen skymmer sikten samt mängden åkerområden. På de öppna odlingsområdena i älv- och ådalarna syns kraftverken långt, men också där begränsas sikten i hög grad av växtligheten längs vattendragen och kring bosättningen.

Inverkan på landskapet kan anses vara störst om de landskapsobjekt som drabbas är klassificerade som värdefulla och speciellt känsliga. Sådana platser är i synnerhet värdefulla landskapsområden av riksintresse, regionalt värdefulla kulturlandskap i landskapsplanen, kulturhistoriskt värdefulla objekt, sönderskurna skärgårdslandskap och andra enhetliga landskap vid vattendrag samt naturlandskap av ödemarkskaraktär såsom skyddade, vidsträckta, öppna myrmarker. Landskapet kan antingen vara ett naturlandskap eller en kulturmiljö skapad av människor. I kulturmiljön kan man särskilja kulturlandskap och byggd kulturmiljö och den omfattar också fasta fornlämningar och vårdbiotoper.

I samband med uppgörande av MKB:n har en arkeologisk utredning utförts, planen beaktar utredningens resultat och till denna del är konsekvenserna inte betydande.

Planens landskapspåverkan och det förändrade intrycket från olika delområden har analyserats via fotomontage och synlighetsanalyser. Nedanstående bildmontage förevisar på vilket sätt ett förverkligande av den utarbetade delgeneralplanen samt närliggande vindkraftsparker kan förändra landskapsbilden. Uppgjorda fotomontage kan studeras mer noggrant i *Bilaga 5 – Fotomontage*. Numreringen på fotopunkterna är samma som i MKB-skedet. I fotomontagen har även beaktats närbelägna vindkraftsparker.

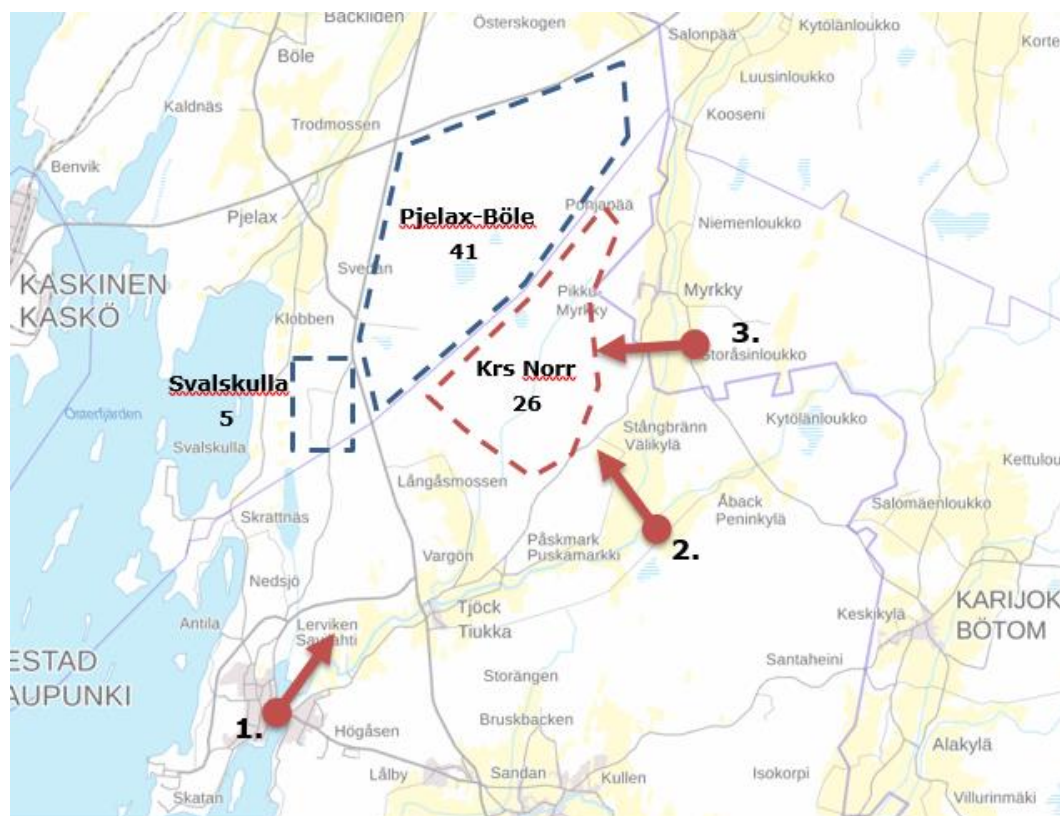


Bild 16. Fotopunkter för uppgjorda bildmontage.

Fotomontage från numrerade platser nedan, se även skild bilaga.

FOTOPUNKT 1 – STADSBRON

Ger en bild av vindkraftverkens inverkan på stadsmiljön i nära anslutning till RKY-miljön *Kristinestad rutplanområde*.



Bild 17. Vy från stadsbron (endast Kristinestad Norr – inget vindkraftverk synligt), ingen inverkan.



Bild 18. Vy från stadsbron (alla vindkraftsparker, ca 10 vindkraftverk synliga), inverkan liten.

Det kan konstateras, att påverkan inte är betydande även om alla parker presenterade ovan förverkligas enligt det maximala antalet vindkraftverk de planerats för. Vindkraftverken svåra att urskilja då de knappt når över trädgränsen.

FOTOPUNKT 2 - LIDAN

Ger en bild av inverkan på Ådalens kulturlandskap i Tjock från en gårdsväg.



Bild 19. Vy från Ringåsvägen (endast Kristinestad Norr – flertalet vindkraftverk synliga), inverkan betydande.



Bild 20. Vy från Ringåsvägen (alla vindkraftsparker – något fler vindkraftverk synliga), inverkan betydande.

Över öppet landskap är inverkan stor. Intrycket och således även konsekvensen av vindkraftsparken lindras dock av att vindkraftverken är placerade relativt tätt intill varandra och på långs avstånd från bosättning. Tätheten kan anses bättre ur landskapets synvinkel då vyn då inte blir lika splittrad som då vindkraftverken är spridda ut över hela horisonten.

FOTOPUNKT 3 – MÖRTMARK ÖST

Ger en bild av inverkan på bymiljön över de öppna åkerområdena i Ådalens kulturlandskap i Mörtmark i grannkommunen Bötom (Karijoki).



Bild 21. Vy från Kirkkotie ~1066 (endast Kristinestad Norr – alla vindkraftverk synliga), inverkan stor.



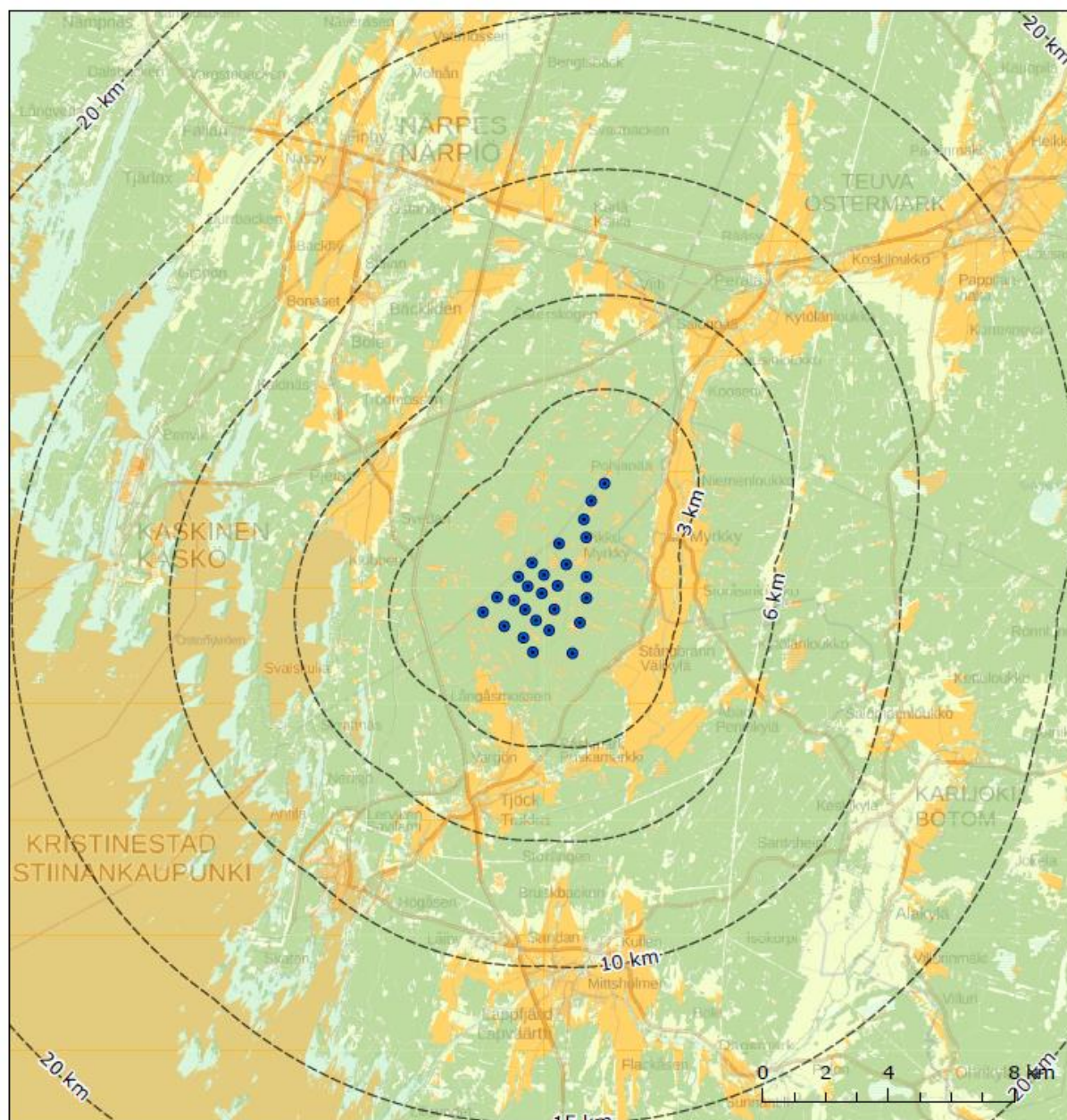
Bild 22. Vy från Kirkkotie ~1066 (alla vindkraftsparker – något fler vindkraftverk synliga), inverkan stor.

Vindkraftverken spridda över hela horisonten, vilket gör intrycket och således även konsekvensen av vindkraftsparken stor. Vindkraftsparkerna förblir ett betydande element i landskapsbilden.

Synlighetsanalys

I nedanstående bild finns presenterad en för vindkraftsparken utarbetad synlighetsanalys, som påvisar hur många vindkraftverk som är synliga från olika platser i närområdet.

Synlighetsanalysen har beaktat terrängens former och skogsfigurer. Enligt analysen är områdena runt vindkraftverken till största delen skogiga områden, vart vindkraftverken inte syns. Däremot i öppna landsskapsområden och havsområden syns vindkraftverken över det långa öppna utrymmet. Vindkraftverken kan vara synliga på över 10 kilometers avstånd.



- Vindkraftverk
Tuulivoimala
- Vindkraftverken syns
Tuulivoimalat näkyvät
- Vindkraftverken syns inte
Tuulivoimalat eivät näy
- Skogsområde
(vindkraftverken syns inte)
- Metsäinen alue
(tuulivoimalat eivät näy)

Bild 23. Synlighetsanalys, Kristinestad Norr. Se bilaga 4.

Summering: På basen av fotomontagen och siktanalysen kan konstateras att synligheten är väldigt beroende av betraktningpunkten. I fjärrlandskapet (>10km) är vindkraftverken mer synliga på basen av den mindre betraktningvinkeln medan det i närlandskapet (~5-10km) ställvis är svårt att se vindkraftverken eftersom höjdförhållanden och växtlighet då spelar en större roll.

En omstrukturerad landskapsbild är ett naturligt faktum om vindkraftsparken förverkligas, men omstruktureringen styrs, och begränsas, av lokala topografiska höjdförhållanden och växtlighet. Konsekvensen bedöms sammantaget inte betydande.

Kulturarv, byggd miljö

I MKB-skedet har en arkeologisk utredning uppgjort vilken beaktats vid uppgörande av delgeneralplanen. Till i utredningen nämnda områden planeras varken nya vägar, vindkraftverk eller något annat som skulle riskera de specifika områdenas särdrag.

Det kulturhistoriskt värdefulla området Tjock ådal ligger inom verkningsområdet för vindkraftsparken och synligheten till området är stor. Vindkraftsparken kommer ha direkta konsekvenser för landskapsbilden från det öppna området.

Summering: Vindkraftverken har styrts till sådana platser som inte föranleder negativa konsekvenser för, eller som på något annat sätt skulle missgynna, konstaterade fornminnen i projektområdet. Tvärtom är det bra att dessa värden blir belysta i delgeneralplanen så de inte går förlorade. Konsekvenserna för bevarandet av fornlämningar bedöms som goda. Konsekvensen för kulturlandskapet Tjock ådal är ställvis betydande, men är ett otvivelaktigt faktum vid vindkraftsplanering. Ingen enskild markägare bosatt inom det värdefulla landskapsområdet torde dock drabbas av oskäliga olägenheter till följd av den förändrade landskapsbilden.

7.8 Konsekvenser för försvarsmaktens funktion

Försvarsmakten har tidigare under årens lopp gett utlåtande över planerna på en vindkraftspark i det rådande området. Försvarsmakten har meddelat att deras verksamhet på området inte kommer att påverkas negativt fastän vindkraftverk uppförs på området. Efter att utlåtandet erhållits har antalet vindkraftverk ändrats, vilket kommer kräva nytt utlåtandeförfarande innan man kan bevilja bygglov för vindkraftverken. Nya utlåtanden begärs under planeringsprocessen.

Summering: Inga negativa konsekvenser är att vänta.

7.9 Sammantagna konsekvenser med närliggande vindkraftsprojekt

Buller- och skuggspridning

För Kristinestad Norr vindkraftsparks del har de sammantagna konsekvenserna med delgeneralplanen för Pjelas-Böle och Svalskulla vindkraftspark beaktats. Nedan presenteras uppgjorda simuleringar gällande buller- och skuggspridning för alla vindkraftsparker i närområdet. Se även skild bilaga.

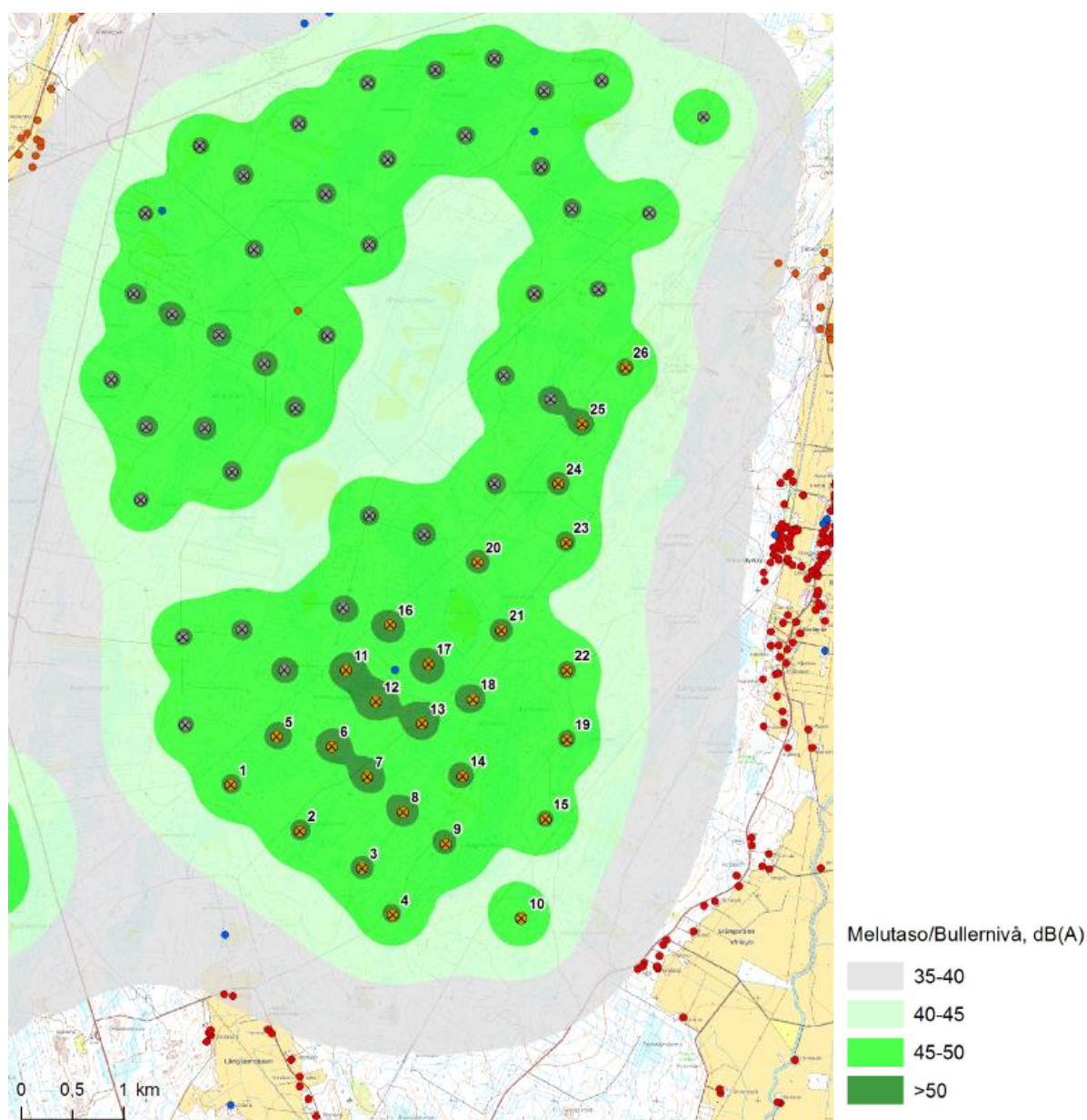


Bild 24. Bullersimulering - Kristinestad Norr (numrerade vkv), Pjälax-Böle, Svalskulla. Inga bostäder inom 40dB-området, betydande samverkan uppstår inte.

Enligt uppgjord simulering uppstår inte betydande samverkande konsekvenser. För att förhindra att oskäligen konsekvenser uppstår bör man se till att vindkraftverken är tekniskt justerbara så att kraftverkens drifttid vid behov kan justeras så att ovan nämnda gränsvärden/rekommendationer uppfylls.

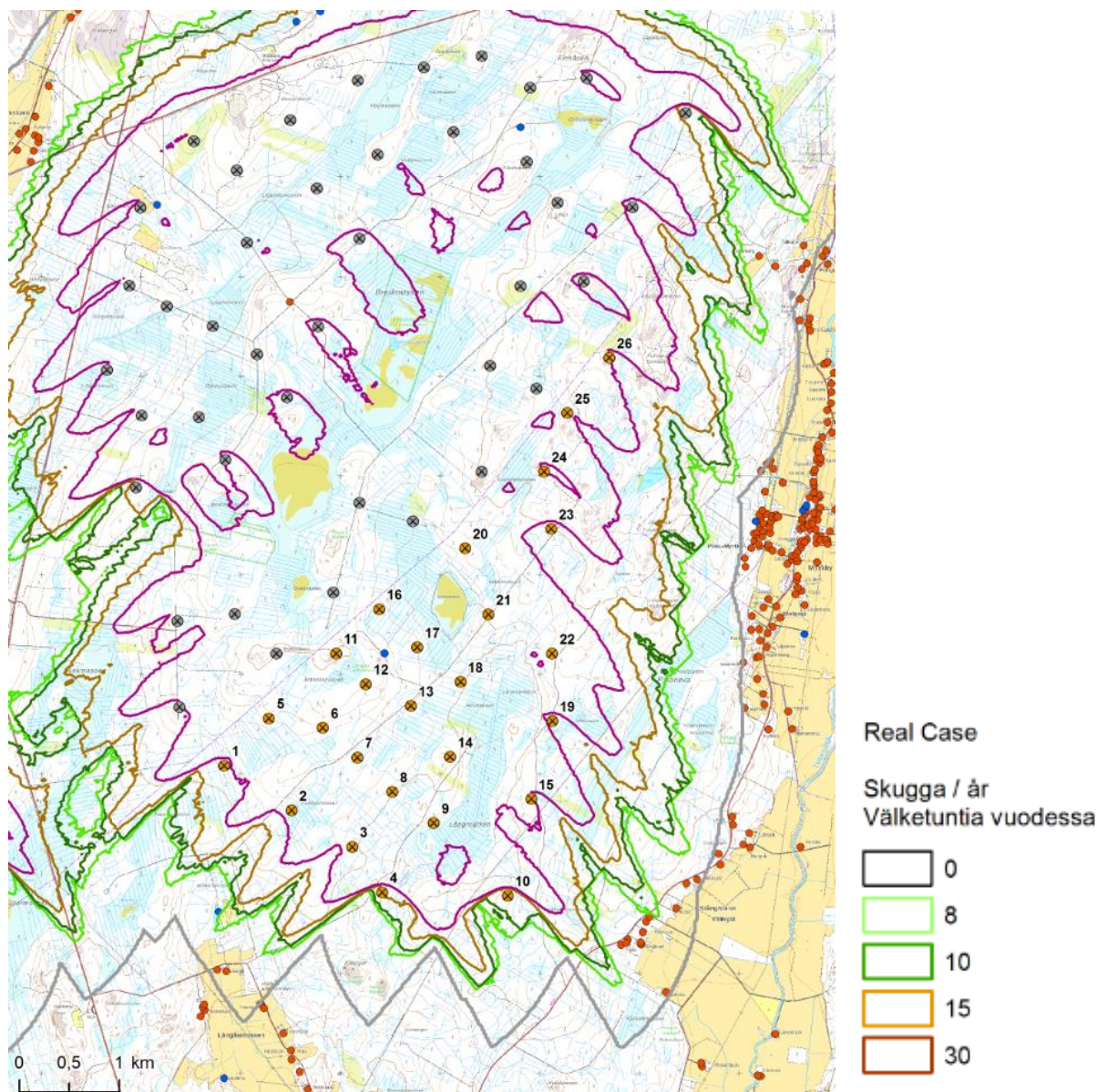
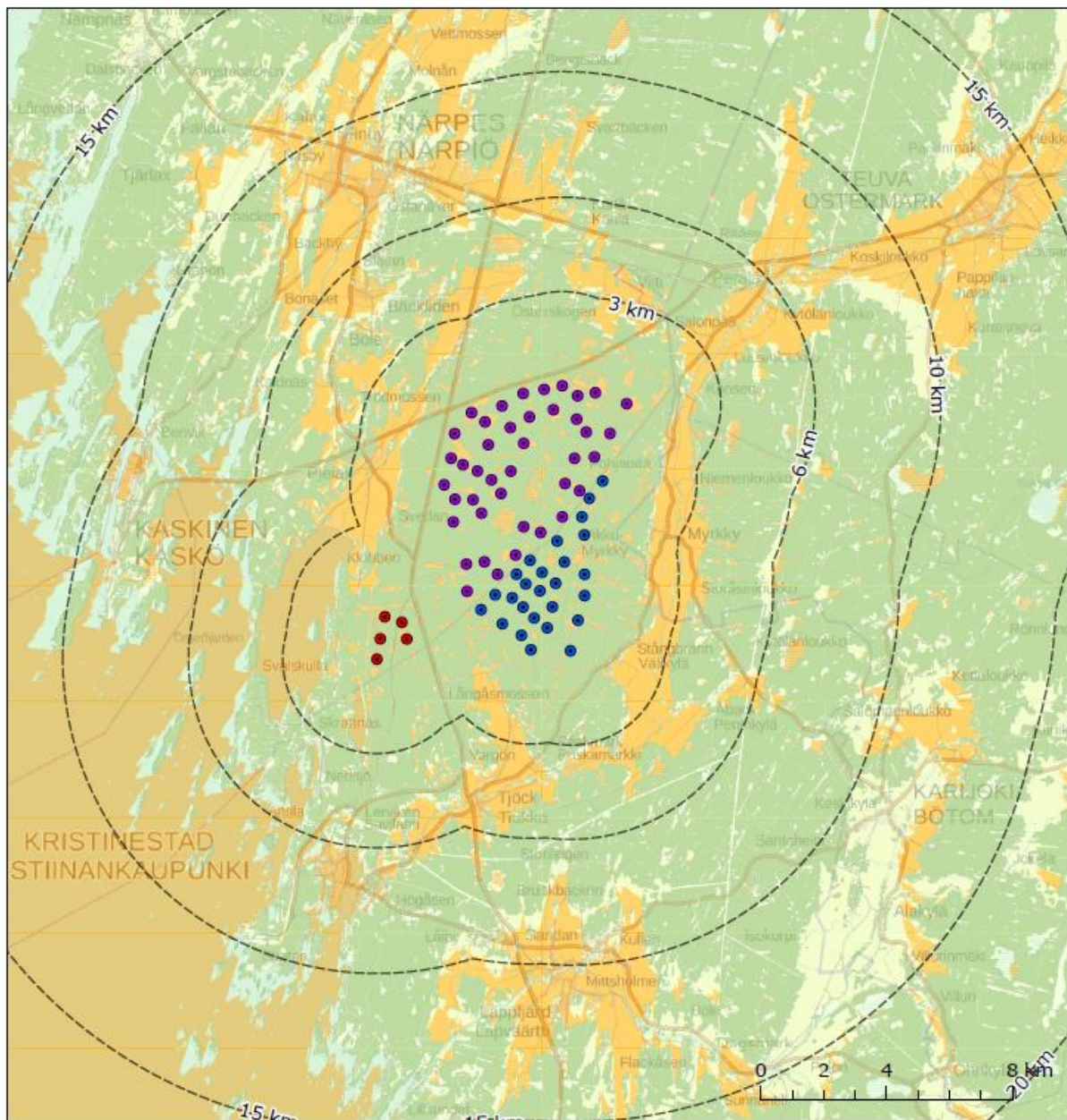


Bild 25. Skuggsimulering - Kristinestad Norr (numrerade vkv), Pjälax-Böle, Svalskulla. Betydande samverkande konsekvenser uppstår inte.

Enligt uppgjord simulering uppstår inte samverkande konsekvenser. För att säkerställa att oskäligen konsekvenser inte uppstår bör man se till att vindkraftverken är tekniskt justerbara så att kraftverkens driftstid vid behov kan justeras så att ovan nämnda gränsvärden/rekommendationer uppfylls.

Synlighet

I bilden nedan ingår de närmast belägna vindkraftsparkerna. Förändringen mellan de olika siktanalyserna inte betydande, konsekvensen främst mot Närpes när Pjelax-Böle vindkraftspark tas med i bedömningen.



- Vindkraftverk Tuulivoimala
- Vindkraftverken syns Tuulivoimalat näkyvät
- Vindkraftverken syns inte Tuulivoimalat eivät näy
- Skogsområde (vindkraftverken syns inte) Metsäinen alue (tuulivoimalat eivät näy)

Bild 26. Sammantagen synlighetsanalys; Kristinestad Norr (blå), Pjelax-Böle (lila), Svalskulla (röd). Se bilaga 4.

Summering: Likt fotomontagen och bulleranalysen påvisar synlighetsanalysen att de kumulativa effekterna inte är betydande. I landskapsbilden sker självfallet en förändring över ett vidare område, men enligt uppgjorda fotomontage och synlighetsanalys är påverkan dock sammantaget ringa, förändringen anses inte oskälig.

7.10 Störande faktorer i miljön

Vindkraftverkens placering har styrts till en bra placering med beaktan av såväl naturen som den boende lokalbefolkningen i de närbelägna områdena. För naturens del har såväl värdefulla biotoper som djur- och fågellivet beaktats. För lokalbefolkningen i närområdet har buller- och skuggningseffekter analyserats och vindkraftsverkens positioner har, för Kristinestad Norr's del, styrts till de platser där de rekommenderade riktvärdena och rekommendationerna enligt *Planering av vindkraftsutbyggnad – Miljöförvaltningens anvisningar 5 | 2016* uppfylls.

7.11 Beteckningar och bestämmelser

Delgeneralplanens beteckningar finns presenterade under punkt 6.6 - *Områdesreserveringar* samt angivna på kartan. Bestämmelserna enbart på kartan.

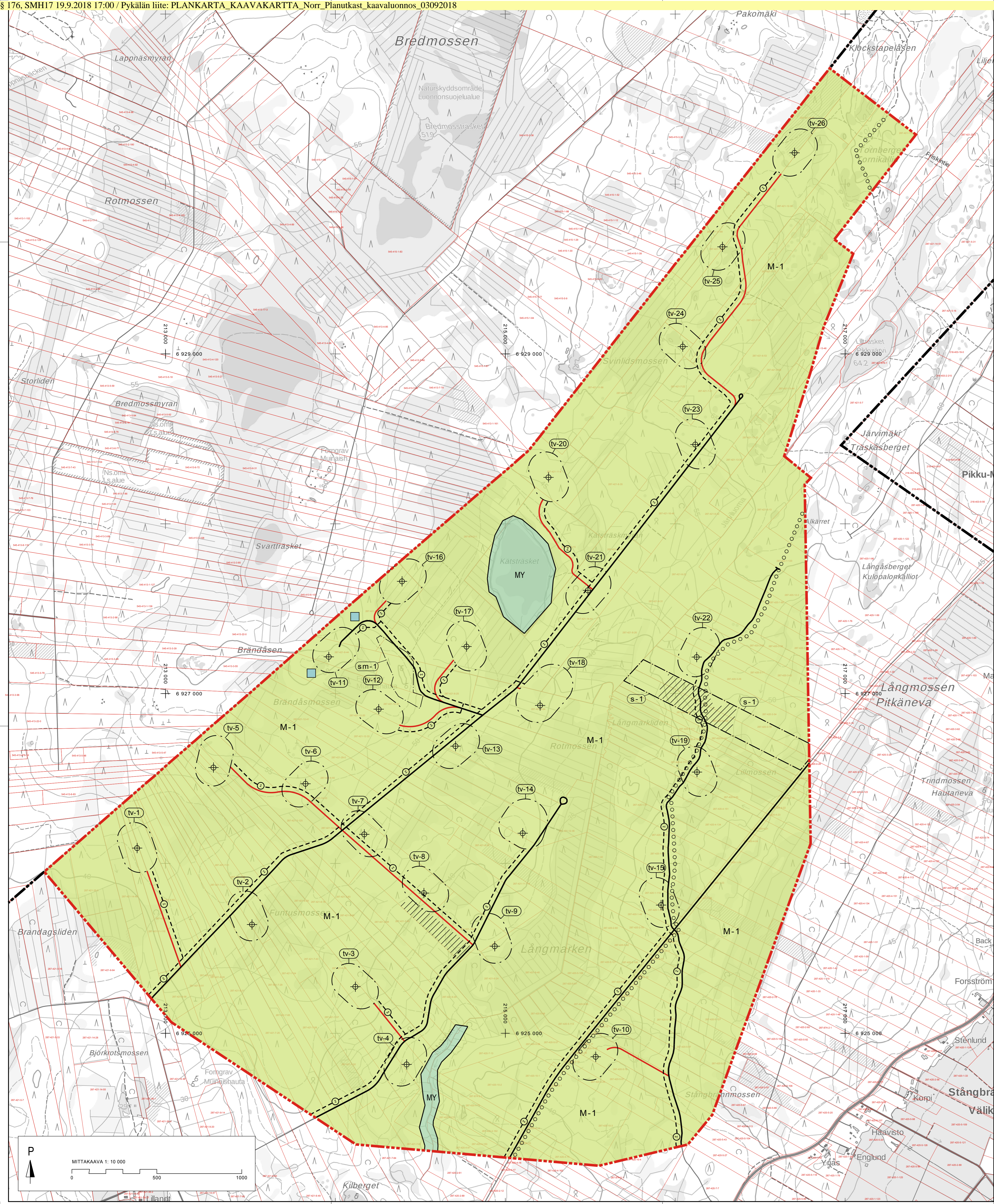
7.12 Namn

Planens namn är **DELGENERALPLAN FÖR KRISTINESTAD NORR VINDKRAFTSPARK.**

8. GENOMFÖRANDE AV DELGENERALPLANEN

8.1 Genomförande och tidsplanering

Avsikten är att delgeneralplanen slutligt skall godkännas i stadsfullmäktige under det första kvartalet 2019. Efter att delgeneralplanen blivit fastställd ankommer förverkligandet av området på markägarna och den på området aktiva aktören.



**BETECKNINGAR OCH -BESTÄMMELSER
MERKINNÄT JA -MÄÄRÄYKSET**

- DELGENERALPLANEOMRÅDETS GRÄNS. OSAYLEISKAAVA-ALUEEN RAJA.**
- KOMMUNGRÄNS.**
- M-1**
JORD- OCH SKOGSBRUKSDOMINERAT OMRADE.
Med beteckningen anvisas områden avsedda för jord- och skogsbruk.
Byggbestämmelse: På området tillåts byggnade som betjänar jord- och skogsbruk samt friluftsliv.
MAA- JA METSÄTALOUSVALTAINEN ALUE.
Merkinnällä osoitetaan maa- ja metsätalouskäyttöön tarkoitettuja alueita.
Rakentamismääräys: Alueella sallitaan maa- ja metsätalouden harjoittamista palveleva rakentaminen sekä ukoulu.
- MY**
JORD- OCH SKOGSBRUKSDOMINERAT OMRADE MED SÄRSKILDA MILJÖVÄRDEN.
Med beteckningen anvisas områden som är värdefullt för upprätthållande av naturmiljöns och livsmiljöernas biologiska mångfald.
Byggbestämmelse: Åtgärder som förändrar landskapet får inte utföras utan för ändamålet avsett tillstånd enligt markanvändnings- och bygglagens 128 §.
MAA- JA METSÄTALOUSVALTAINEN ALUE, JOLLA ON ERITYISIÄ YMPÄRISTÖARVOJA.
Merkinnällä osoitetaan alueita jolla on arvoja biologisen monimuotoisuuden sekä elinympäristöjen ylläpitämisessä.
Rakentamismääräys: Maisemaa muuttavaa toimenpidettä ei saa suorittaa ilman maankäyttö- ja rakennuslain 128 §:ssa tarkoitettua lupaa.
- sm-1**
FORMINNESOMRÅDE.
Med beteckningen anvisas område med fasta fornämningar vilka är fredade genom lagen om fornminnen (295/63).
Planeringsbestämmelse: Vid åtgärder och planer på området bör förfas enligt vad som stipuleras i lagen om fornminnen. För åtgärder och planer på området, och ifall rådande markanvändning i näromgivningen förändras, ska på förhand i god tid Museiverket eller landskapsmuseet kontaktas.
MUINAISMUISTOALUE.
Merkinnällä osoitetaan alue jolla sijaitsee muinaismuistolaian (295/63) nojalla rauhoitettuja kiinteitä muinaisjäänöksiä.
Suunnittelumääräys: Aluetta koskevissa toimenpiteissä ja suunnitelmissa menetellään, kuten muinaismuistolaissa on säädetty. Aluetta koskevissa toimenpiteissä tai suunnitelmissa tai sen lähiympäristön maankäytötvän muutuksessa on hyvissä ajoin etukäteen kuultava Museovirastoa tai maakuntamuseota.
FORNMINNESOBJEKT.
Med beteckningen anvisas fast fornämning som är fredad genom lagen om fornminnen (295/63).
Planeringsbestämmelse: Vid åtgärder och planer på fornämningen bör förfas enligt vad som stipuleras i lagen om fornminnen. För åtgärder och planer på fornämningen och ifall rådande markanvändning i näromgivningen förändras ska på förhand i god tid Museiverket eller landskapsmuseet kontaktas.
MUINAISMUISTOKOHDE.
Merkinnällä osoitetaan Muinaismuistolaian (295/63) nojalla rauhoitettu kiinteä muinaisjäänös.
Suunnittelumääräys: Muinaisjäänöstä koskevissa toimenpiteissä ja suunnitelmissa menetellään, kuten muinaismuistolaissa on säädetty. Muinaisjäänöstä koskevissa toimenpiteissä tai suunnitelmissa tai sen lähiympäristön maankäytötvän muutuksessa on hyvissä ajoin etukäteen kuultava Museovirastoa tai maakuntamuseota.
- tv-x**
OMRÅDE FÖR VINDKRAFTVERK.
Med beteckningen anvisas områden där det är möjligt att placera vindkraftverk. Korsymbolen inom området symboliserar vindkraftverkets riktgivande placering.
Planeringsbestämmelse:
 - Vindkraftverkens alla konstruktionsdelar, rotorbladens svepyta och under byggnadet behövliga lyftplatser, med undantag för eventuella breddningar, skall helt placeras inom området.
 - Vindkraftverkens stomme skall ha cylinderform. Vindkraftverkens färgsättning skall vara enhetlig och ljus.
- tuulivoimalan alue.**
Merkinnällä osoitetaan alueita, joille on mahdollista sijoittaa tuulivoimala. Ristilympyrä alueen sisällä kuvaa tuulivoimalan ohjeellista sijaintia.
Suunnittelumääräys:
 - Tuulivoimaloiden kaikki rakenteet, siipien pyörimisalue ja rakentamisessa tarpeelliset nostoalueet, mahdollisia levyennysia lukuunottamatta, on sijoitettava kokonaan alueen sisäpuolelle.
 - Tuulivoimaloiden runko tulee toteuttaa lieriörakenteisena. Tuulivoimaloiden värityksen on oltava yhtenäinen ja vaalea.
- OMRÅDE SOM ÄR SÄRSKILT VIKTIGT MED TANKE PÅ NATURENS MÅNGFALD.**
Med beteckningen har anvisats skyddade objekt enligt Naturvårdslagens (1096/1996) 49§, flygekorens levnadsmiljö.
Planeringsbestämmelse: Området får inte ändras så att bevarandet av de för området specifika särdragen äventyras. Åtgärder som förändrar landskapet får inte utföras utan för ändamålet avsett tillstånd enligt markanvändnings- och bygglagens 128§. Förbättningsåtgärder i vägar bör utföras med omsorg.
LUONNON MONIMUOTOISUUDEN KANNALTA ERITYISEN TÄRKEÄ ALUE.
Merkinnällä on osoitettu Luonnonsuojelulain 49§:n perusteella suojeltuja kohteita, liito-oravan elinympäristöä.
Suunnittelumääräys: Aluetta ei saa muuttaa niin, että alueen ominaispiirteiden säilyminen vaarantuu. Maisemaa muuttavaa toimenpidettä ei saa suorittaa ilman maankäyttö- ja rakennuslain 128 §:ssa tarkoitettua lupaa. Parannustoimenpiteitä teihin on suoritettava huolella.
- s-1**
SKYDDSSOMRÅDE.
Med beteckningen anvisas skyddat område enligt METSO-programmet.
Planeringsbestämmelse: Området får inte ändras så att bevarandet av de för området specifika särdragen äventyras.
SUOJELUALUE.
Merkinnällä osoitetaan METSO-ohjelman kuuluva suojeltu alue.
Suunnittelumääräys: Aluetta ei saa muuttaa niin, että alueen ominaispiirteiden säilyminen vaarantuu.
- RIKTVÄRDE PLACERING AV JORDKABEL. OHJEELLINEN MAAKAPELIN SIAINTI.**
- NIUVARANDE VÄGFÖRBINDELSE. NYKYINEN TIEYHTEYS.**
- RIKTVÄRDE NY- ELLER VÄGFÖRBINDELSE SOM MÄRKBART FÖRBÄTTRAS. OHJEELLINEN UUSI- TAI MERKITTÄVÄSTI PARANNETTAVA TIEYHTEYS.**
- RIKTVÄRDE FRILUFTSLED. OHJEELLINEN ULKOILUREITTI.**

ALLMÄNNA BESTÄMMELSER / YLEISET MÄÄRÄYKSET:

- Denna delgeneralplan kan användas som grund för beviljande av bygglov för vindkraftverk (MBL § 77a). Tätä osayleiskaavaa voidaan käyttää tuulivoimaloiden rakennusluvan myöntämisen perusteena (MRL 77a §).
- Vindkraftverkens totalhöjd får vara högst 250 meter. Tuulivoimaloiden kokonaiskorkeus saa olla enintään 250 metriä.
- Vid byggnade och förverkligande av vindkraftverk bör bullrets och skuggningens inverkan på omgivningens bosättning speciellt beaktas. I samband med bygglovet skall uppdaterade buller- och skuggningsrapporter uppvissas. Vindkraftverken bör vara justerbara så, att negativa konsekvenser inte uppstår. Mijötilstånd, i enlighet med miljösäddslagen, krävs om ett vindkraftverk orsakar sådant oskäligt besvär som avses i lagen angående vissa grannlagsförhållanden.
- Tuulivoimalan rakentamisessa ja toteuttamisessa on erityisesti huomioitava voimaloiden melun ja välkkeen vaikutus ympäristön asutukseen. Rakennusluvan yhteydessä tulee esittää päivitetyt melu- ja väiketedot. Voimailat tulee olla teknisesti säädettävissä niin, että haitallisia vaikutuksia ei synny. Ympäristönsuojelulain mukainen ympäristölupa vaaditaan mikäli tuulivoimalan katsotaan aiheuttavan naapurussuhdeissa tarkoitettua kohtuutonta haittaa.
- På M-område får placeras behövliga anläggningar och konstruktioner i anslutning till elöverföringen. M-alueille saa sijoittaa sähkönsiirtoon liittyen tarvittavia rakennelmia.

**KRISTINESTAD
KRISTIINANKAUPUNKI**

**DELGENERALPLAN FÖR KRISTINESTAD NORR
VINDKRAFTSPARK
KRISTIINANKAUPUNKI POHJOINEN
TUULIVOIMAPUISTON OSAYLEISKAAVA**

STADENS BEHANDLING / KAUPUNGIN KÄSITTELY

Godkänd i stadsstyrelsen /
Hyväksytty kaupunginhallituksessa: _____ § _____

Godkänd i stadsfullmäktige/
Hyväksytty kaupunginvaltuustossa: _____ § _____

Planförslag / Kaavaehdotus _____ 2018
Planutkast / Kaavaluonnos 3.9.2018
Anhangörande / Viireilietulo 14.6.2013

PLANKOD / KAAVATUNNUS:
SKALA / MITTAKAAVA 1:10 000

JONAS LINDHOLM
Lantm.ing. YH / Maanm.ins. AMK
PLANLÄGGARE / KAAVAN LAATUJA, YKS-605

CHRISTOFFER RÖNNLUND
Lantm.ing. YH / Maanm.ins. AMK
GRANSKÄRE / TARKISTAJA

**SERVICEOMRÅDET FÖR SAMHÄLLSBYGGNAD; BUDGETFÖRSLAG FÖR ÅR 2019
OCH EKONOMIPLAN FÖR ÅREN 2020-2022**

(AJM/Resultatenheternas förmän)

Fullmäktige har godkänt driftsbudgetramarna för år 2019. Samhällsbyggnadsnämndens nettobudgetram för år 2019 är 4 470 600 euro. Investeringsplanen för åren 2019-2022 följer till delar som planen för 2018-2021.

Vid budgetering för 2019 kan man konstatera att nettobudgetramen för år 2019 är otillräcklig. Serviceområdet bör ha tillräckliga resurser för att bibehålla exv underhållet på fastigheter på hållbar nivå. Personalresurserna bör minst hållas på den nivå att personalens arbetsmotivation bibehålls. En minskning av personalresurserna för att sänka löneutgifterna resulterar till ökat behov av köptjänster. Ifall köptjänsternas utgifter måste minskas betyder detta att renoveringsskulden ökar och invånarna kan förvänta sig sämre boendemiljö och arbetsmiljö.

Samhällsbyggnadens budget för 2019 har inte överbudgeterats utan den har budgeterats för att kunna bibehållas på hållbar nivå.

Målet är att förebygga att renoveringsskulden inte ökar och hålla köptjänsterna på acceptabel nivå samt bibehålla arbetsmotivationen för personalen. Den av fullmäktige godkända nettobudgetramen ger inga förutsättningarna att uppnå dessa mål.

Tekniska direktörens förslag

Samhällsbyggnadsnämnden beslutar föreslå för stadsstyrelsen att stadsfullmäktige godkänner nämndens förslag till:

1. Driftsbudget jämte målsättningar för år 2019 resultatområdesvis
2. Ekonomiplanen för åren 2019-2022
3. Investeringarna för år 2019
4. Plan för investeringarna åren 2019-2022

Samhällsbyggnadsnämndens beslut:

Ehdotus

EUR

Extern

01.01.2019 - 31.12.2019

| | Tilinp. 2017 | Ed.Bud. 2018 | Budj. 2019 |
|--|-----------------|-----------------|---------------|
| 00001910 TEKNISK SERVICE | | | |
| 0002 DRIFTSEKONOMI | | | |
| 0050 EKONOMI | | | |
| 3000 VERKSAMHETENS INTÄKTER | 561.122 | 684.000 | 629.000 |
| 4000 VERKSAMHETENS KOSTNADER | -1.127.555 | -1.157.700 | -1.311.369 |
| 4999 VERKSAMHETSBIGRAG | -566.433 | -473.700 | -682.369 |
| 7000 Avskrivningar och nedskrivni | -112.721 | | |
| 7500 KALKULERADE RATER | -41.309 | | |
| 8800 RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVER-/UN | -720.463 | -473.700 | -682.369 |
| 00001940 KRS GATU | | | |
| 0002 DRIFTSEKONOMI | | | |
| 0050 EKONOMI | | | |
| 3000 VERKSAMHETENS INTÄKTER | 115.121 | 77.000 | 77.000 |
| 4000 VERKSAMHETENS KOSTNADER | -1.335.660 | -1.292.400 | -1.388.800 |
| 4999 VERKSAMHETSBIGRAG | -1.220.539 | -1.215.400 | -1.311.800 |
| 7000 Avskrivningar och nedskrivni | -730.465 | | |
| 7500 KALKULERADE RATER | -190.299 | | |
| 8800 RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVER-/UN | -2.141.303 | -1.215.400 | -1.311.800 |
| 00001960 FASTIGHETER | | | |
| 0002 DRIFTSEKONOMI | | | |
| 0050 EKONOMI | | | |
| 3000 VERKSAMHETENS INTÄKTER | 875.260 | 990.000 | 977.000 |
| 4000 VERKSAMHETENS KOSTNADER | -3.746.962 | -3.805.250 | -3.961.000 |
| 4999 VERKSAMHETSBIGRAG | -2.871.702 | -2.815.250 | -2.984.000 |
| 7000 Avskrivningar och nedskrivni | -1.020.021 | | |
| 7500 KALKULERADE RATER | -516.557 | | |
| 8800 RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVER-/UN | -4.408.280 | -2.815.250 | -2.984.000 |
| 00001990 KRS-VATTENS LÖNEÖVERFÖRINGAR | | | |
| 0002 DRIFTSEKONOMI | | | |
| 0050 EKONOMI | | | |
| 4000 VERKSAMHETENS KOSTNADER | -952 | | |
| 4999 VERKSAMHETSBIGRAG | -952 | 0 | 0 |
| 8800 RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVER-/UN | -952 | 0 | 0 |
| 00001995 MILJÖVÅRD | | | |
| 0002 DRIFTSEKONOMI | | | |
| 0050 EKONOMI | | | |
| 4000 VERKSAMHETENS KOSTNADER | -165.376 | -207.840 | -208.000 |
| 4999 VERKSAMHETSBIGRAG | -165.376 | -207.840 | -208.000 |
| 8800 RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVER-/UN | -165.376 | -207.840 | -208.000 |
| 00000019 TEKNISKA CENTRALEN | | | |
| 0002 DRIFTSEKONOMI | | | |
| 0050 EKONOMI | | | |
| 3000 VERKSAMHETENS INTÄKTER | 1.551.503 | 1.751.000 | 1.683.000 |
| 4000 VERKSAMHETENS KOSTNADER | -6.376.504 | -6.463.190 | -6.869.169 |

Talousarvio ja suunnitelma

12:44:18

Ehdotus

EUR

Extern

01.01.2019 - 31.12.2019

| | Tilinp. 2017 | Ed.Bud. 2018 | Budj. 2019 |
|--|-------------------|-------------------|-------------------|
| 4999 VERKSAMHETSBIGRAG | -4.825.001 | -4.712.190 | -5.186.169 |
| 7000 Avskrivningar och nedskrivni | -1.863.207 | | |
| 7500 KALKULERADE RATER | -748.165 | | |
| 8800 RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVER-/UN | -7.436.373 | -4.712.190 | -5.186.169 |

Ehdotus

EUR

Extern

01.01.2019 - 31.12.2019

| | Tilinp. 2017 | Ed.Bud. 2018 | Budj. 2019 |
|--|-------------------|-------------------|-------------------|
| 00001910 TEKNISK SERVICE | | | |
| 0002 DRIFTSEKONOMI | | | |
| 0050 EKONOMI | | | |
| 3000 VERKSAMHETENS INTÄKTER | | | |
| 3001 Försäljningsintäkter | | | |
| 3010 Försäljningsintäkter av af | 13.811 | 14.000 | 14.000 |
| 3130 Övriga försäljningsintäkter | 6.143 | 158.000 | 138.000 |
| 3001 Försäljningsintäkter | 19.955 | 172.000 | 152.000 |
| 3200 Avgiftsintäkter | | | |
| 3280 Avgifter för samhällstjänst | 92.988 | 111.000 | 111.000 |
| 3200 Avgiftsintäkter | 92.988 | 111.000 | 111.000 |
| 3400 Övriga verksamhetsintäkter | | | |
| 3410 Hyresintäkter | 437.645 | 368.000 | 333.000 |
| 3500 Övriga verksamhetsintäkter | 10.535 | 33.000 | 33.000 |
| 3400 Övriga verksamhetsintäkter | 448.180 | 401.000 | 366.000 |
| 3000 VERKSAMHETENS INTÄKTER | 561.122 | 684.000 | 629.000 |
| 4000 VERKSAMHETENS KOSTNADER | | | |
| 4001 Personalkostnader | | | |
| 4002 Löner och arvoden | -281.678 | -298.550 | -364.869 |
| 4100 Lönebikostnader | -79.204 | -96.500 | -113.000 |
| 4001 Personalkostnader | -360.882 | -395.050 | -477.869 |
| 4300 Köp av tjänster | | | |
| 4301 Köp av kundtjänster | -98.651 | -68.950 | -110.000 |
| 4340 Köp av övriga tjänster | -620.491 | -637.000 | -665.000 |
| 4300 Köp av tjänster | -719.142 | -705.950 | -775.000 |
| 4500 Material, förnödenheter och | | | |
| 4501 Inköp under räkenskapsperiod | -20.627 | -19.700 | -21.500 |
| 4500 Material, förnödenheter och | -20.627 | -19.700 | -21.500 |
| 4800 Övriga verksamhetskostnader | | | |
| 4801 Hyror | -8.215 | -13.000 | -13.000 |
| 4900 Övriga verksamhetskostnader | -18.689 | -24.000 | -24.000 |
| 4800 Övriga verksamhetskostnader | -26.904 | -37.000 | -37.000 |
| 4000 VERKSAMHETENS KOSTNADER | -1.127.555 | -1.157.700 | -1.311.369 |
| 4999 VERKSAMHETSBIGRAG | -566.433 | -473.700 | -682.369 |
| 7000 Avskrivningar och nedskrivningar | | | |
| 7100 Avskrivningar enligt plan | -112.721 | | |
| 7000 Avskrivningar och nedskrivningar | -112.721 | | |
| 7500 KALKULERADE RATER | | | |
| 7540 Mervärdeskatter (Återbäring) | -41.309 | | |
| 7500 KALKULERADE RATER | -41.309 | | |
| 8800 RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVER-/UN | -720.463 | -473.700 | -682.369 |
| 00001940 KRS GATU | | | |
| 0002 DRIFTSEKONOMI | | | |
| 0050 EKONOMI | | | |
| 3000 VERKSAMHETENS INTÄKTER | | | |
| 3001 Försäljningsintäkter | | | |
| 3130 Övriga försäljningsintäkter | 80.976 | 38.000 | 38.000 |
| 3001 Försäljningsintäkter | 80.976 | 38.000 | 38.000 |
| 3200 Avgiftsintäkter | | | |
| 3290 Övriga serviceavgifter | 11.129 | 27.000 | 27.000 |
| 3200 Avgiftsintäkter | 11.129 | 27.000 | 27.000 |
| 3300 Understöd och bidrag | 2.809 | 6.000 | 6.000 |
| 3400 Övriga verksamhetsintäkter | | | |
| 3410 Hyresintäkter | 17.543 | 2.000 | 2.000 |
| 3500 Övriga verksamhetsintäkter | 2.663 | 4.000 | 4.000 |
| 3400 Övriga verksamhetsintäkter | 20.206 | 6.000 | 6.000 |

Ehdotus

EUR

Extern

01.01.2019 - 31.12.2019

| | Tilinp. 2017 | Ed.Bud. 2018 | Budj. 2019 |
|--|-------------------|-------------------|-------------------|
| 3000 VERKSAMHETENS INTÄKTER | 115.121 | 77.000 | 77.000 |
| 4000 VERKSAMHETENS KOSTNADER | | | |
| 4001 Personalkostnader | | | |
| 4002 Löner och arvoden | -280.598 | -263.900 | -326.600 |
| 4100 Lönebikostnader | -83.652 | -82.000 | -96.200 |
| 4001 Personalkostnader | -364.250 | -345.900 | -422.800 |
| 4300 Köp av tjänster | | | |
| 4301 Köp av kundtjänster | -390 | | |
| 4340 Köp av övriga tjänster | -744.813 | -774.000 | -795.000 |
| 4300 Köp av tjänster | -745.203 | -774.000 | -795.000 |
| 4500 Material, förnödenheter och | | | |
| 4501 Inköp uner räkenskapsperio | -195.165 | -146.500 | -146.000 |
| 4500 Material, förnödenheter och | -195.165 | -146.500 | -146.000 |
| 4700 Understöd | | | |
| 4740 Understöd till sammanslutn | -23.187 | -24.000 | -24.000 |
| 4700 Understöd | -23.187 | -24.000 | -24.000 |
| 4800 Övriga verksamhetskostnader | | | |
| 4801 Hyror | -7.065 | -1.500 | -1.000 |
| 4900 Övriga verksamhetskostnade | -789 | -500 | |
| 4800 Övriga verksamhetskostnader | -7.855 | -2.000 | -1.000 |
| 4000 VERKSAMHETENS KOSTNADER | -1.335.660 | -1.292.400 | -1.388.800 |
| 4999 VERKSAMHETSBIGRAG | -1.220.539 | -1.215.400 | -1.311.800 |
| 7000 Avskrivningar och nedskrivni | | | |
| 7100 Avskrivningar enligt plan | -730.465 | | |
| 7000 Avskrivningar och nedskrivni | -730.465 | | |
| 7500 KALKULERADE RATER | | | |
| 7540 Mervärdeskatter (Återbäning | -190.299 | | |
| 7500 KALKULERADE RATER | -190.299 | | |
| 8800 RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVER-/UN | -2.141.303 | -1.215.400 | -1.311.800 |
| 00001960 FASTIGHETER | | | |
| 0002 DRIFTSEKONOMI | | | |
| 0050 EKONOMI | | | |
| 3000 VERKSAMHETENS INTÄKTER | | | |
| 3001 Försäljningsintäkter | | | |
| 3130 Övriga försäljningsintäkte | -177 | | |
| 3001 Försäljningsintäkter | -177 | | |
| 3400 Övriga verksamhetsintäkter | | | |
| 3410 Hyresintäkter | 811.044 | 953.000 | 940.000 |
| 3500 Övriga verksamhetsintäkter | 64.393 | 37.000 | 37.000 |
| 3400 Övriga verksamhetsintäkter | 875.437 | 990.000 | 977.000 |
| 3000 VERKSAMHETENS INTÄKTER | 875.260 | 990.000 | 977.000 |
| 4000 VERKSAMHETENS KOSTNADER | | | |
| 4001 Personalkostnader | | | |
| 4002 Löner och arvoden | -949.307 | -988.550 | -1.034.900 |
| 4100 Lönebikostnader | -285.419 | -324.850 | -335.100 |
| 4001 Personalkostnader | -1.234.726 | -1.313.400 | -1.370.000 |
| 4300 Köp av tjänster | | | |
| 4301 Köp av kundtjänster | -24.177 | -31.000 | -31.000 |
| 4340 Köp av övriga tjänster | -867.453 | -732.950 | -696.000 |
| 4300 Köp av tjänster | -891.630 | -763.950 | -727.000 |
| 4500 Material, förnödenheter och | | | |
| 4501 Inköp uner räkenskapsperio | -1.530.890 | -1.684.900 | -1.821.000 |
| 4500 Material, förnödenheter och | -1.530.890 | -1.684.900 | -1.821.000 |
| 4800 Övriga verksamhetskostnader | | | |
| 4801 Hyror | -28.399 | -43.000 | -43.000 |

Ehdotus

EUR

Extern

01.01.2019 - 31.12.2019

| | Tilinp. 2017 | Ed.Bud. 2018 | Budj. 2019 |
|--|-------------------|-------------------|-------------------|
| 4900 Övriga verksamhetskostnade | -61.316 | | |
| 4800 Övriga verksamhetskostnader | -89.716 | -43.000 | -43.000 |
| 4000 VERKSAMHETENS KOSTNADER | -3.746.962 | -3.805.250 | -3.961.000 |
| 4999 VERKSAMHETSBIGRAG | -2.871.702 | -2.815.250 | -2.984.000 |
| 7000 Avskrivningar och nedskrivni | | | |
| 7100 Avskrivningar enligt plan | -1.020.021 | | |
| 7000 Avskrivningar och nedskrivni | -1.020.021 | | |
| 7500 KALKULERADE RATER | | | |
| 7530 Naturförmån | | | |
| 7540 Mervärdeskatter (Återbäning | -516.557 | | |
| 7500 KALKULERADE RATER | -516.557 | | |
| 8800 RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVER-/UN | -4.408.280 | -2.815.250 | -2.984.000 |
| 00001990 KRS-VATTENS LÖNEÖVERFÖRINGAR | | | |
| 0002 DRIFTSEKONOMI | | | |
| 0050 EKONOMI | | | |
| 4000 VERKSAMHETENS KOSTNADER | | | |
| 4001 Personalkostnader | | | |
| 4100 Lönebikostnader | 198 | | |
| 4001 Personalkostnader | 198 | | |
| 4300 Köp av tjänster | | | |
| 4340 Köp av övriga tjänster | -1.150 | | |
| 4300 Köp av tjänster | -1.150 | | |
| 4000 VERKSAMHETENS KOSTNADER | -952 | | |
| 4999 VERKSAMHETSBIGRAG | -952 | 0 | 0 |
| 8800 RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVER-/UN | -952 | 0 | 0 |
| 00001995 MILJÖVÅRD | | | |
| 0002 DRIFTSEKONOMI | | | |
| 0050 EKONOMI | | | |
| 4000 VERKSAMHETENS KOSTNADER | | | |
| 4300 Köp av tjänster | | | |
| 4301 Köp av kundtjänster | -165.376 | -192.000 | -192.000 |
| 4340 Köp av övriga tjänster | | -15.840 | -16.000 |
| 4300 Köp av tjänster | -165.376 | -207.840 | -208.000 |
| 4000 VERKSAMHETENS KOSTNADER | -165.376 | -207.840 | -208.000 |
| 4999 VERKSAMHETSBIGRAG | -165.376 | -207.840 | -208.000 |
| 8800 RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVER-/UN | -165.376 | -207.840 | -208.000 |
| 00000019 TEKNISKA CENTRALEN | | | |
| 0002 DRIFTSEKONOMI | | | |
| 0050 EKONOMI | | | |
| 3000 VERKSAMHETENS INTÄKTER | | | |
| 3001 Försäljningsintäkter | | | |
| 3010 Försäljningsintäkter av af | 13.811 | 14.000 | 14.000 |
| 3130 Övriga försäljningsintäkte | 86.943 | 196.000 | 176.000 |
| 3001 Försäljningsintäkter | 100.754 | 210.000 | 190.000 |
| 3200 Avgiftsintäkter | | | |
| 3280 Avgifter för samhällstjäns | 92.988 | 111.000 | 111.000 |
| 3290 Övriga serviceavgifter | 11.129 | 27.000 | 27.000 |
| 3200 Avgiftsintäkter | 104.117 | 138.000 | 138.000 |
| 3300 Understöd och bidrag | 2.809 | 6.000 | 6.000 |
| 3400 Övriga verksamhetsintäkter | | | |
| 3410 Hyresintäkter | 1.266.232 | 1.323.000 | 1.275.000 |
| 3500 Övriga verksamhetsintäkter | 77.591 | 74.000 | 74.000 |
| 3400 Övriga verksamhetsintäkter | 1.343.822 | 1.397.000 | 1.349.000 |

Ehdotus

EUR

Extern

01.01.2019 - 31.12.2019

| | Tilinp. 2017 | Ed.Bud. 2018 | Budj. 2019 |
|--|-------------------|-------------------|-------------------|
| 3000 VERKSAMHETENS INTÄKTER | 1.551.503 | 1.751.000 | 1.683.000 |
| 4000 VERKSAMHETENS KOSTNADER | | | |
| 4001 Personalkostnader | | | |
| 4002 Löner och arvoden | -1.511.583 | -1.551.000 | -1.726.369 |
| 4100 Lönebikostnader | -448.077 | -503.350 | -544.300 |
| 4001 Personalkostnader | -1.959.660 | -2.054.350 | -2.270.669 |
| 4300 Köp av tjänster | | | |
| 4301 Köp av kundtjänster | -288.594 | -291.950 | -333.000 |
| 4340 Köp av övriga tjänster | -2.233.907 | -2.159.790 | -2.172.000 |
| 4300 Köp av tjänster | -2.522.501 | -2.451.740 | -2.505.000 |
| 4500 Material, förnödenheter och | | | |
| 4501 Inköp uner räkenskapsperio | -1.746.681 | -1.851.100 | -1.988.500 |
| 4500 Material, förnödenheter och | -1.746.681 | -1.851.100 | -1.988.500 |
| 4700 Understöd | | | |
| 4740 Understöd till sammanslutn | -23.187 | -24.000 | -24.000 |
| 4700 Understöd | -23.187 | -24.000 | -24.000 |
| 4800 Övriga verksamhetskostnader | | | |
| 4801 Hyror | -43.680 | -57.500 | -57.000 |
| 4900 Övriga verksamhetskostnade | -80.795 | -24.500 | -24.000 |
| 4800 Övriga verksamhetskostnader | -124.475 | -82.000 | -81.000 |
| 4000 VERKSAMHETENS KOSTNADER | -6.376.504 | -6.463.190 | -6.869.169 |
| 4999 VERKSAMHETSBIGRAG | -4.825.001 | -4.712.190 | -5.186.169 |
| 7000 Avskrivningar och nedskrivni | | | |
| 7100 Avskrivningar enligt plan | -1.863.207 | | |
| 7000 Avskrivningar och nedskrivni | -1.863.207 | | |
| 7500 KALKULERADE RATER | | | |
| 7530 Naturförmån | | | |
| 7540 Mervärdeskatter (Återbäning | -748.165 | | |
| 7500 KALKULERADE RATER | -748.165 | | |
| 8800 RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVER-/UN | -7.436.373 | -4.712.190 | -5.186.169 |

Ehdotus

EUR

Extern

01.01.2019 - 31.12.2019

| | Tilinp. 2017 | Ed.Bud. 2018 | Budj. 2019 |
|------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| 00001910 TEKNISK SERVICE | | | |
| 3020 Avgifter för hamnverksamhet | 13.811 | 14.000 | 14.000 |
| 3140 Övriga försäljningsintäkter | 6.143 | 158.000 | 138.000 |
| 3285 Byggnadstillsyn och byggnadsi | 61.407 | 71.000 | 71.000 |
| 3286 Mätningavgifter | 20.226 | 20.000 | 20.000 |
| 3288 Förrättningsavgifter | 11.355 | 20.000 | 20.000 |
| 3420 Hyror för övriga byggnader | 10.582 | 10.000 | 6.000 |
| 3430 Hyror för mark- och vattenomr | 427.063 | 358.000 | 327.000 |
| 3530 Övriga intäkter | 10.535 | 33.000 | 33.000 |
| 4010 Förtroendem. arvoden | -11.319 | -13.000 | -13.000 |
| 4011 Ordinarie tjänsteinneh.löner | -174.392 | -193.550 | -252.169 |
| 4013 Arbetsavt.löner | -63.530 | -94.000 | -99.700 |
| 4015 Spec.ersättning | -9 | | |
| 4019 Tim och accordlöner | -25.377 | | -2.000 |
| 4060 Periodiserade löner och arvod | -10.000 | | |
| 4230 Sjukförsäkringsersättningar | 2.950 | 2.000 | 2.000 |
| 4100 KoPL-premier | -64.113 | -76.500 | -88.900 |
| 4150 Folkpensions- och sjukförsäkr | -15.091 | -20.000 | -24.100 |
| 4300 Kundtjänster köpta av staten | -526 | | |
| 4305 Kundtjänster köpta av övriga | -98.125 | -68.950 | -110.000 |
| 4340 Kontors-,bank- och experttjän | -13.880 | -10.000 | -10.000 |
| 4341 Köp av adb-tjänster | -36.215 | -49.000 | -59.000 |
| 4350 Tryckning och annonsering | -5.915 | -6.000 | -6.000 |
| 4360 Post- och teletjänster | -8.803 | -8.000 | -12.000 |
| 4370 Försäkringar | -7.468 | -4.000 | -7.000 |
| 4380 Renhållningstjänster | -96 | | |
| 4390 Bygg. och underhåll av bygg. | -1.526 | -2.000 | -2.000 |
| 4400 Bygg. och underhåll av maskin | -2.790 | -2.000 | -2.000 |
| 4420 Rese- och transporttjänster | -11.454 | -14.000 | -24.000 |
| 4422 Utbildning och kulturtjänster | -3.406 | -4.000 | -7.000 |
| 4470 Övriga tjänster | -528.939 | -538.000 | -536.000 |
| 4500 Kontors- och skolmaterial | -3.122 | -4.000 | -4.000 |
| 4510 Litteratur | -1.431 | -3.000 | -3.000 |
| 4530 Beklädnad | -1.480 | -500 | -500 |
| 4541 Vårdförnödenheter | | -200 | |
| 4550 Städ- och rengöringsmaterial | -24 | | |
| 4570 Vatten | -2.251 | -1.000 | -1.000 |
| 4571 Värme | | -4.000 | -4.000 |
| 4572 El | -7.441 | -4.000 | -4.000 |
| 4580 Inventarier | -4.608 | -3.000 | -5.000 |
| 4600 Övrigt material | -271 | | |
| 4840 Hyror för maskiner och anlägg | -8.215 | -13.000 | -13.000 |
| 4940 Övriga kostnader | -18.469 | -24.000 | -24.000 |
| 4941 Kreditförluster | -219 | | |
| 7110 Avskrivningar på datorprogram | -2.490 | | |
| 7120 Avskrivningar på utgifter med | -20.000 | | |
| 7130 Avskrivningar på byggnader | -5.209 | | |
| 7140 Avskrivningar på fasta konst. | -29.294 | | |
| 7150 Avskrivningar på maskiner, in | -55.728 | | |
| 18090 10% momsåterbäring | -192 | | |
| 18091 14% momsåterbäring | -154 | | |
| 18092 24 % moms återbäring | -40.963 | | |
| totalt | -720.463 | -473.700 | -682.369 |
| 00001940 KRS GATU | | | |
| 3140 Övriga försäljningsintäkter | 80.976 | 38.000 | 38.000 |
| 3294 Övriga serviceavgifter | 11.129 | 27.000 | 27.000 |
| 3300 Sysselsättningsstöd | 2.097 | 5.000 | 5.000 |
| 3301 Stöd och bidrag från staten | | 1.000 | 1.000 |

Ehdotus

EUR

Extern

01.01.2019 - 31.12.2019

| | Tilinp. 2017 | Ed.Bud. 2018 | Budj. 2019 |
|------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| 3330 Övriga understöd och bidrag | 712 | | |
| 3460 Övriga hyresintäkter | 17.543 | 2.000 | 2.000 |
| 3530 Övriga intäkter | 2.663 | 4.000 | 4.000 |
| 4011 Ordinarie tjänsteinneh.löner | -45.110 | -45.650 | -47.400 |
| 4012 Tf tjänstem.löner | -34.031 | -41.100 | -43.000 |
| 4013 Arbetsavt.löner | -173.284 | -160.850 | -197.100 |
| 4015 Spec.ersättning | -5.190 | -4.500 | -4.500 |
| 4019 Tim och accordlöner | -26.075 | -12.000 | -35.000 |
| 4230 Sjukförsäkringsersättningar | 3.091 | 200 | 400 |
| 4100 KoPL-premier | -67.968 | -64.000 | -76.000 |
| 4150 Folkpensions- och sjukförsäkr | -15.684 | -18.000 | -20.200 |
| 4302 Kundtjänster köpta av samkomm | -390 | | |
| 4340 Kontors-,bank- och experttjän | -1.170 | -3.000 | -3.000 |
| 4341 Köp av adb-tjänster | -4.481 | -1.000 | -1.000 |
| 4350 Tryckning och annonsering | -864 | | |
| 4360 Post- och teletjänster | -4.243 | -2.000 | -2.000 |
| 4370 Försäkringar | -2.645 | -2.000 | -2.000 |
| 4380 Renhållningstjänster | -2.408 | | |
| 4390 Bygg. och underhåll av bygg. | -698.559 | -742.000 | -764.000 |
| 4400 Bygg. och underhåll av maskin | -14.192 | -17.000 | -17.000 |
| 4420 Rese- och transporttjänster | -15.016 | -4.500 | -4.000 |
| 4422 Utbildning och kulturtjänster | -1.235 | -500 | |
| 4470 Övriga tjänster | | -2.000 | -2.000 |
| 4500 Kontors- och skolmaterial | -710 | -500 | |
| 4510 Litteratur | -83 | | |
| 4530 Beklädnad | -1.606 | | |
| 4550 Städ- och rengöringsmaterial | -600 | | |
| 4560 Bränsle och smörjmedel | -12.138 | -11.000 | -11.000 |
| 4570 Vatten | -3.129 | -1.000 | -1.000 |
| 4571 Värme | | -9.000 | -9.000 |
| 4572 El | -176.663 | -122.000 | -122.000 |
| 4580 Inventarier | -210 | -3.000 | -3.000 |
| 4600 Övrigt material | -25 | | |
| 4743 Sommarunderhåll | -19.228 | -20.000 | -20.000 |
| 4744 Vinterunderhåll | -3.959 | -4.000 | -4.000 |
| 4820 Hyror för byggnader och lokal | -6.042 | -1.000 | -1.000 |
| 4840 Hyror för maskiner och anlägg | -1.024 | -500 | |
| 4940 Övriga kostnader | -153 | -500 | |
| 4941 Kreditförluster | -636 | | |
| 7130 Avskrivningar på byggnader | -12.619 | | |
| 7140 Avskrivningar på fasta konst. | -716.124 | | |
| 7150 Avskrivningar på maskiner, in | -1.722 | | |
| 18090 10% momsåterbäring | -37 | | |
| 18092 24 % moms återbäring | -190.261 | | |
| totalt | -2.141.303 | -1.215.400 | -1.311.800 |
| 00001960 FASTIGHETER | | | |
| 3140 Övriga försäljningsintäkter | -177 | | |
| 3410 Hyror för bostäder | 241.633 | 307.000 | 307.000 |
| 3420 Hyror för övriga byggnader | 569.170 | 639.000 | 626.000 |
| 3430 Hyror för mark- och vattenomr | 241 | 7.000 | 7.000 |
| 3515 Försäkringsersättningar | 16.101 | | |
| 3530 Övriga intäkter | 48.292 | 37.000 | 37.000 |
| 4010 Förtroendem. arvoden | -3.300 | | |
| 4012 Tf tjänstem.löner | -16.883 | | |
| 4013 Arbetsavt.löner | -878.477 | -969.750 | -1.034.900 |
| 4015 Spec.ersättning | -71.918 | -19.000 | |
| 4060 Periodiserade löner och arvod | -10.000 | | |
| 4230 Sjukförsäkringsersättningar | 31.270 | 200 | |

Ehdotus

EUR

Extern

01.01.2019 - 31.12.2019

| | Tilinp. 2017 | Ed.Bud. 2018 | Budj. 2019 |
|--|-------------------|-------------------|-------------------|
| 4100 KoPL-premier | -232.615 | -256.100 | -260.950 |
| 4150 Folkpensions- och sjukförsäkr | -52.804 | -68.750 | -74.150 |
| 4305 Kundtjänster köpta av övriga | -24.177 | -31.000 | -31.000 |
| 4340 Kontors-,bank- och experttjän | -3.251 | -9.000 | -12.000 |
| 4341 Köp av adb-tjänster | -10.469 | | |
| 4350 Tryckning och annonsering | -840 | -1.500 | -2.000 |
| 4360 Post- och teletjänster | -19.821 | -10.000 | -10.000 |
| 4370 Försäkringar | -7.820 | -35.600 | -36.000 |
| 4380 Renhållningstjänster | -54.240 | -76.500 | -77.000 |
| 4381 Tvätteritjänster | | -1.000 | -1.000 |
| 4390 Bygg. och underhåll av bygg. | -420.633 | -416.000 | -403.000 |
| 4391 Fastighetsområde, vinterunder | -13.748 | -27.300 | -27.000 |
| 4392 Fastighetsområde, sommarunder | -26.144 | -9.000 | -9.000 |
| 4400 Bygg. och underhåll av maskin | -184.407 | -85.500 | -56.000 |
| 4419 Reseersättningar /tc | -49 | | |
| 4420 Rese- och transporttjänster | -27.527 | -14.500 | -15.000 |
| 4421 Transporttjänster | -370 | | |
| 4422 Utbildning och kulturtjänster | -1.134 | -6.000 | -6.000 |
| 4435 Snöskottningstjänst | | -22.500 | -23.000 |
| 4440 Laboratorietjänster | -6.459 | -6.000 | -6.000 |
| 4445 Bevakningstjänster | -62.787 | | |
| 4470 Övriga tjänster | -27.753 | -12.550 | -13.000 |
| 4500 Kontors- och skolmaterial | -401 | | |
| 4511 Arbetsmaterial | | | -1.000 |
| 4530 Beklädnad | -8.125 | -2.000 | -3.000 |
| 4541 Vårdförnödenheter | -102 | -1.200 | -2.000 |
| 4550 Städ- och rengöringsmaterial | -41.698 | -46.000 | -51.000 |
| 4551 Övriga kemikalier | -4.992 | -6.000 | -15.000 |
| 4560 Bränsle och smörjmedel | -570 | | |
| 4570 Vatten | -74.194 | -77.400 | -87.000 |
| 4571 Värme | -988.546 | -1.089.000 | -1.219.000 |
| 4572 El | -394.949 | -399.300 | -379.000 |
| 4580 Inventarier | -14.779 | -61.000 | -61.000 |
| 4600 Övrigt material | -2.534 | -3.000 | -3.000 |
| 4820 Hyror för byggnader och lokal | -25.613 | -39.000 | -39.000 |
| 4840 Hyror för maskiner och anlägg | -1.137 | -3.000 | -3.000 |
| 4860 Övriga hyror | -1.650 | -1.000 | -1.000 |
| 4900 Indirekta skatter | -92 | | |
| 4940 Övriga kostnader | -57.641 | | |
| 4941 Kreditförluster | -3.583 | | |
| 7110 Avskrivningar på datorprogram | -1.677 | | |
| 7130 Avskrivningar på byggnader | -1.011.667 | | |
| 7140 Avskrivningar på fasta konst. | -3.586 | | |
| 7150 Avskrivningar på maskiner, in | -3.090 | | |
| 8901 Naturförmånsutgifter, med mom | -656 | | |
| 8910 Natusförmånsinkomster | 656 | | |
| 18090 10% momsåterbäring | -29 | | |
| 18092 24 % moms återbäring | -516.528 | | |
| totalt | -4.408.280 | -2.815.250 | -2.984.000 |
| 00001990 KRS-VATTENS LÖNEÖVERFÖRINGAR | | | |
| 4150 Folkpensions- och sjukförsäkr | 198 | | |
| 4370 Försäkringar | -314 | | |
| 4420 Rese- och transporttjänster | -836 | | |
| totalt | -952 | 0 | 0 |
| 00001995 MILJÖVÅRD | | | |
| 4301 Kundtjänster köpta av kommune | -165.376 | -192.000 | -192.000 |
| 4340 Kontors-,bank- och experttjän | | -15.840 | -16.000 |

Ehdotus

EUR

Extern

01.01.2019 - 31.12.2019

| | Tilinp. 2017 | Ed.Bud. 2018 | Budj. 2019 |
|------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| totalt | -165.376 | -207.840 | -208.000 |
| 0000019 TEKNISKA CENTRALEN | | | |
| 3020 Avgifter för hamnverksamhet | 13.811 | 14.000 | 14.000 |
| 3140 Övriga försäljningsintäkter | 86.943 | 196.000 | 176.000 |
| 3285 Byggnadstillsyn och byggnadsi | 61.407 | 71.000 | 71.000 |
| 3286 Mätningavgifter | 20.226 | 20.000 | 20.000 |
| 3288 Förrättningsavgifter | 11.355 | 20.000 | 20.000 |
| 3294 Övriga serviceavgifter | 11.129 | 27.000 | 27.000 |
| 3300 Sysselsättningsstöd | 2.097 | 5.000 | 5.000 |
| 3301 Stöd och bidrag från staten | | 1.000 | 1.000 |
| 3330 Övriga understöd och bidrag | 712 | | |
| 3410 Hyror för bostäder | 241.633 | 307.000 | 307.000 |
| 3420 Hyror för övriga byggnader | 579.752 | 649.000 | 632.000 |
| 3430 Hyror för mark- och vattenomr | 427.304 | 365.000 | 334.000 |
| 3460 Övriga hyresintäkter | 17.543 | 2.000 | 2.000 |
| 3515 Försäkringsersättningar | 16.101 | | |
| 3530 Övriga intäkter | 61.490 | 74.000 | 74.000 |
| 4010 Förtroendem. arvoden | -14.619 | -13.000 | -13.000 |
| 4011 Ordinarie tjänsteinneh.löner | -219.502 | -239.200 | -299.569 |
| 4012 Tf tjänstem.löner | -50.914 | -41.100 | -43.000 |
| 4013 Arbetsavt.löner | -1.115.291 | -1.224.600 | -1.331.700 |
| 4015 Spec.ersättning | -77.117 | -23.500 | -4.500 |
| 4019 Tim och accordlöner | -51.452 | -12.000 | -37.000 |
| 4060 Periodiserade löner och arvod | -20.000 | | |
| 4230 Sjukförsäkringsersättningar | 37.311 | 2.400 | 2.400 |
| 4100 KoPL-premier | -364.696 | -396.600 | -425.850 |
| 4150 Folkpensions- och sjukförsäkr | -83.380 | -106.750 | -118.450 |
| 4300 Kundtjänster köpta av staten | -526 | | |
| 4301 Kundtjänster köpta av kommun | -165.376 | -192.000 | -192.000 |
| 4302 Kundtjänster köpta av samkomm | -390 | | |
| 4305 Kundtjänster köpta av övriga | -122.302 | -99.950 | -141.000 |
| 4340 Kontors-,bank- och experttjän | -18.301 | -37.840 | -41.000 |
| 4341 Köp av adb-tjänster | -51.165 | -50.000 | -60.000 |
| 4350 Tryckning och annonsering | -7.619 | -7.500 | -8.000 |
| 4360 Post- och teletjänster | -32.867 | -20.000 | -24.000 |
| 4370 Försäkringar | -18.246 | -41.600 | -45.000 |
| 4380 Renhållningstjänster | -56.744 | -76.500 | -77.000 |
| 4381 Tvätteritjänster | | -1.000 | -1.000 |
| 4390 Bygg. och underhåll av bygg. | -1.120.719 | -1.160.000 | -1.169.000 |
| 4391 Fastighetsområde, vinterunder | -13.748 | -27.300 | -27.000 |
| 4392 Fastighetsområde, sommarunder | -26.144 | -9.000 | -9.000 |
| 4400 Bygg. och underhåll av maskin | -201.389 | -104.500 | -75.000 |
| 4419 Reseersättningar /tc | -49 | | |
| 4420 Rese- och transporttjänster | -54.833 | -33.000 | -43.000 |
| 4421 Transporttjänster | -370 | | |
| 4422 Utbildning och kulturtjänster | -5.775 | -10.500 | -13.000 |
| 4435 Snöskottningstjänst | | -22.500 | -23.000 |
| 4440 Laboratorietjänster | -6.459 | -6.000 | -6.000 |
| 4445 Bevakningstjänster | -62.787 | | |
| 4470 Övriga tjänster | -556.691 | -552.550 | -551.000 |
| 4500 Kontors- och skolmaterial | -4.232 | -4.500 | -4.000 |
| 4510 Litteratur | -1.515 | -3.000 | -3.000 |
| 4511 Arbetsmaterial | | | -1.000 |
| 4530 Beklädnad | -11.211 | -2.500 | -3.500 |
| 4541 Vårdförnödenheter | -102 | -1.400 | -2.000 |
| 4550 Städ- och rengöringsmaterial | -42.321 | -46.000 | -51.000 |
| 4551 Övriga kemikalier | -4.992 | -6.000 | -15.000 |
| 4560 Bränsle och smörjmedel | -12.708 | -11.000 | -11.000 |

Ehdotus

EUR

Extern

01.01.2019 - 31.12.2019

| | Tilinp. 2017 | Ed.Bud. 2018 | Budj. 2019 |
|------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| 4570 Vatten | -79.574 | -79.400 | -89.000 |
| 4571 Värme | -988.546 | -1.102.000 | -1.232.000 |
| 4572 El | -579.053 | -525.300 | -505.000 |
| 4580 Inventarier | -19.597 | -67.000 | -69.000 |
| 4600 Övrigt material | -2.830 | -3.000 | -3.000 |
| 4743 Sommarunderhåll | -19.228 | -20.000 | -20.000 |
| 4744 Vinterunderhåll | -3.959 | -4.000 | -4.000 |
| 4820 Hyror för byggnader och lokal | -31.654 | -40.000 | -40.000 |
| 4840 Hyror för maskiner och anlägg | -10.376 | -16.500 | -16.000 |
| 4860 Övriga hyror | -1.650 | -1.000 | -1.000 |
| 4900 Indirekta skatter | -92 | | |
| 4940 Övriga kostnader | -76.264 | -24.500 | -24.000 |
| 4941 Kreditförluster | -4.439 | | |
| 7110 Avskrivningar på datorprogram | -4.167 | | |
| 7120 Avskrivningar på utgifter med | -20.000 | | |
| 7130 Avskrivningar på byggnader | -1.029.496 | | |
| 7140 Avskrivningar på fasta konst. | -749.004 | | |
| 7150 Avskrivningar på maskiner, in | -60.540 | | |
| 8901 Naturförmånsutgifter, med mom | -656 | | |
| 8910 Natusförmånsinkomster | 656 | | |
| 18090 10% momsåterbäring | -258 | | |
| 18091 14% momsåterbäring | -154 | | |
| 18092 24 % moms återbäring | -747.753 | | |
| totalt | -7.436.373 | -4.712.190 | -5.186.169 |

| | | | | | | | |
|---------|-----------------------------|--|--|--|--|--|----------|
| Ehdotus | Talousarvio ja -suunnitelma | | | | | | 12:55:47 |
| Extern | Budget och ekonomiplan | | | | | | EUR |
| | 01.01.2019 - 31.12.2019 | | | | | | |

| | TP/BSL 2017 | TA/BDG 2018 | TA/BDG 2019 | M/F % | TS/EP2 2020 | TS/EP3 2021 | TS/EP4 9999 |
|---|----------------|----------------|----------------|-------------|----------------|----------------|----------------|
| 00001910 TEKNISK SERVICE | | | | | | | |
| 0002 DRIFTSEKONOMI | | | | | | | |
| 0050 EKONOMI | | | | | | | |
| 3000 VERKSAMHETENS INTÄKTER | | | | | | | |
| 3001 Försäljningsintäkter | | | | | | | |
| 3010 Försäljningsintäkter av affärsverksa | 13.811 | 14.000 | 14.000 | | 14 | 14 | |
| 3130 Övriga försäljningsintäkter av prest | 6.143 | 158.000 | 138.000 | -12,7 | 138 | 138 | |
| 3001 Försäljningsintäkter | 19.955 | 172.000 | 152.000 | -11,6 | 152 | 152 | |
| 3200 Avgiftsintäkter | | | | | | | |
| 3280 Avgifter för samhällstjänster | 92.988 | 111.000 | 111.000 | | 111 | 111 | |
| 3200 Avgiftsintäkter | 92.988 | 111.000 | 111.000 | | 111 | 111 | |
| 3400 Övriga verksamhetsintäkter | | | | | | | |
| 3410 Hyresintäkter | 437.645 | 368.000 | 333.000 | -9,5 | 333 | 333 | |
| 3500 Övriga verksamhetsintäkter | 10.535 | 33.000 | 33.000 | | 33 | 33 | |
| 3400 Övriga verksamhetsintäkter | 448.180 | 401.000 | 366.000 | -8,7 | 366 | 366 | |
| 3000 VERKSAMHETENS INTÄKTER | 561.122 | 684.000 | 629.000 | -8,0 | 629 | 629 | |
| 4000 VERKSAMHETENS KOSTNADER | | | | | | | |
| 4001 Personalkostnader | | | | | | | |
| 4002 Löner och arvoden | | | | | | | |
| 4003 Betalade löner och arvoden | -274.627 | -300.550 | -366.869 | 22,1 | -299 | -299 | |
| 4004 Periodiserade löner och arvoden | -10.000 | | | | | | |
| 4010 Personalersättning, personalutgift | 2.950 | 2.000 | 2.000 | | 2 | 2 | |
| 4002 Löner och arvoden | -281.678 | -298.550 | -364.869 | 22,2 | -297 | -297 | |
| 4100 Lönebikostnader | | | | | | | |
| 4101 Pensionskostnader | -64.113 | -76.500 | -88.900 | 16,2 | -75 | -75 | |
| 4150 Övriga lönebikostnader | -15.091 | -20.000 | -24.100 | 20,5 | -20 | -20 | |
| 4100 Lönebikostnader | -79.204 | -96.500 | -113.000 | 17,1 | -95 | -95 | |
| 4001 Personalkostnader | -360.882 | -395.050 | -477.869 | 21,0 | -392 | -392 | |
| 4300 Köp av tjänster | | | | | | | |
| 4301 Köp av kundtjänster | -98.651 | -108.950 | -110.000 | 1,0 | -83 | -83 | |
| 4340 Köp av övriga tjänster | -620.491 | -637.000 | -665.000 | 4,4 | -662 | -662 | |
| 4300 Köp av tjänster | -719.142 | -745.950 | -775.000 | 3,9 | -745 | -745 | |
| 4500 Material, förnödenheter och varor | | | | | | | |
| 4501 Inköp uner räkenskapsperioden | -20.627 | -19.700 | -21.500 | 9,1 | -19 | -19 | |
| 4500 Material, förnödenheter och varor | -20.627 | -19.700 | -21.500 | 9,1 | -19 | -19 | |
| 4800 Övriga verksamhetskostnader | | | | | | | |
| 4801 Hyror | -8.215 | -13.000 | -13.000 | | -13 | -13 | |

§ 177, SMH17 19.9.2018 17:00 / Pykälän liite: BUdget bilaga 3 SMH 19.9.2018

| | | Talousarvio ja -suunnitelma | | | | | 07.09.2018 | |
|-----------------|---|-----------------------------|-------------------|-------------------|-------------|---------------|---------------|----------|
| Ehdotus | | Budget och ekonomiplan | | | | | 12:55:50 | |
| Extern | | 01.01.2019 - 31.12.2019 | | | | | EUR | |
| | | TP/BSL | TA/BDG | TA/BDG | M/F | TS/EP2 | TS/EP3 | TS/EP4 |
| | | 2017 | 2018 | 2019 | % | 2020 | 2021 | 9999 |
| 4900 | Övriga verksamhetskostnaden | -18.689 | -24.000 | -24.000 | | -24 | -24 | |
| 4800 | Övriga verksamhetskostnader | -26.904 | -37.000 | -37.000 | | -37 | -37 | |
| 4000 | VERKSAMHETENS KOSTNADER | -1.127.555 | -1.197.700 | -1.311.369 | 9,5 | -1.193 | -1.193 | |
| 4999 | VERKSAMHETSBIGRAG | -566.433 | -513.700 | -682.369 | 32,8 | -564 | -564 | 0 |
| 7000 | Avskrivningar och nedskrivningar | | | | | | | |
| 7100 | Avskrivningar enligt plan | -112.721 | | | | | | |
| 7000 | Avskrivningar och nedskrivningar | -112.721 | | | | | | |
| 7500 | KALKULERADE RATER | | | | | | | |
| 7540 | Mervärdeskatter (Återbäningsg.) | -41.309 | | | | | | |
| 7500 | KALKULERADE RATER | -41.309 | | | | | | |
| 8800 | RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVER-/UNDERSKOTT | -720.463 | -513.700 | -682.369 | 32,8 | -564 | -564 | 0 |
| 00001940 | KRS GATU | | | | | | | |
| 0002 | DRIFTSEKONOMI | | | | | | | |
| 0050 | EKONOMI | | | | | | | |
| 3000 | VERKSAMHETENS INTÄKTER | | | | | | | |
| 3001 | Försäljningsintäkter | | | | | | | |
| 3130 | Övriga försäljningsintäkter av prest | 80.976 | 38.000 | 38.000 | | 38 | 38 | |
| 3001 | Försäljningsintäkter | 80.976 | 38.000 | 38.000 | | 38 | 38 | |
| 3200 | Avgiftsintäkter | | | | | | | |
| 3290 | Övriga serviceavgifter | 11.129 | 27.000 | 27.000 | | 27 | 27 | |
| 3200 | Avgiftsintäkter | 11.129 | 27.000 | 27.000 | | 27 | 27 | |
| 3300 | Understöd och bidrag | 2.809 | 6.000 | 6.000 | | 6 | 6 | |
| 3400 | Övriga verksamhetsintäkter | | | | | | | |
| 3410 | Hysesintäkter | 17.543 | 2.000 | 2.000 | | 2 | 2 | |
| 3500 | Övriga verksamhetsintäkter | 2.663 | 4.000 | 4.000 | | 4 | 4 | |
| 3400 | Övriga verksamhetsintäkter | 20.206 | 6.000 | 6.000 | | 6 | 6 | |
| 3000 | VERKSAMHETENS INTÄKTER | 115.121 | 77.000 | 77.000 | | 77 | 77 | |
| 4000 | VERKSAMHETENS KOSTNADER | | | | | | | |
| 4001 | Personalkostnader | | | | | | | |
| 4002 | Löner och arvoden | | | | | | | |
| 4003 | Betalade löner och arvoden | -283.689 | -264.100 | -327.000 | 23,8 | -283 | -283 | |
| 4010 | Personalersättning, personalutgift | 3.091 | 200 | 400 | 100,0 | | | |
| 4002 | Löner och arvoden | -280.598 | -263.900 | -326.600 | 23,8 | -283 | -283 | |
| 4100 | Lönebikostnader | | | | | | | |
| 4101 | Pensionskostnader | -67.968 | -64.000 | -76.000 | 18,8 | -74 | -74 | |

| | | | | | | | |
|---------|-----------------------------|--|--|--|--|--|----------|
| Ehdotus | Talousarvio ja -suunnitelma | | | | | | 12:55:55 |
| Extern | Budget och ekonomiplan | | | | | | EUR |
| | 01.01.2019 - 31.12.2019 | | | | | | |

| | TP/BSL 2017 | TA/BDG 2018 | TA/BDG 2019 | M/F % | TS/EP2 2020 | TS/EP3 2021 | TS/EP4 9999 |
|--|-------------------|-------------------|-------------------|------------|----------------|----------------|----------------|
| 4150 Övriga lönebikostnader | -15.684 | -18.000 | -20.200 | 12,2 | -19 | -19 | |
| 4100 Lönebikostnader | -83.652 | -82.000 | -96.200 | 17,3 | -93 | -93 | |
| 4001 Personalkostnader | -364.250 | -345.900 | -422.800 | 22,2 | -376 | -376 | |
| 4300 Köp av tjänster | | | | | | | |
| 4301 Köp av kundtjänster | -390 | | | | | | |
| 4340 Köp av övriga tjänster | -744.813 | -774.000 | -795.000 | 2,7 | -794 | -794 | |
| 4300 Köp av tjänster | -745.203 | -774.000 | -795.000 | 2,7 | -794 | -794 | |
| 4500 Material, förnödenheter och varor | | | | | | | |
| 4501 Inköp uner räkenskapsperioden | -195.165 | -146.500 | -146.000 | -0,3 | -146 | -146 | |
| 4500 Material, förnödenheter och varor | -195.165 | -146.500 | -146.000 | -0,3 | -146 | -146 | |
| 4700 Understöd | | | | | | | |
| 4740 Understöd till sammanslutningar | -23.187 | -24.000 | -24.000 | | -24 | -24 | |
| 4700 Understöd | -23.187 | -24.000 | -24.000 | | -24 | -24 | |
| 4800 Övriga verksamhetskostnader | | | | | | | |
| 4801 Hyror | -7.065 | -1.500 | -1.000 | -33,3 | -1 | -1 | |
| 4900 Övriga verksamhetskostnaden | -789 | -500 | | -100,0 | | | |
| 4800 Övriga verksamhetskostnader | -7.855 | -2.000 | -1.000 | -50,0 | -1 | -1 | |
| 4000 VERKSAMHETENS KOSTNADER | -1.335.660 | -1.292.400 | -1.388.800 | 7,5 | -1.341 | -1.341 | |
| 4999 VERKSAMHETSBIGRAG | -1.220.539 | -1.215.400 | -1.311.800 | 7,9 | -1.264 | -1.264 | 0 |
| 7000 Avskrivningar och nedskrivningar | | | | | | | |
| 7100 Avskrivningar enligt plan | -730.465 | | | | | | |
| 7000 Avskrivningar och nedskrivningar | -730.465 | | | | | | |
| 7500 KALKULERADE RATER | | | | | | | |
| 7540 Mervärdeskatter (Återbäningsg.) | -190.299 | | | | | | |
| 7500 KALKULERADE RATER | -190.299 | | | | | | |
| 8800 RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVER-/UNDERSKOTT | -2.141.303 | -1.215.400 | -1.311.800 | 7,9 | -1.264 | -1.264 | 0 |
| 00001960 FASTIGHETER | | | | | | | |
| 0002 DRIFTSEKONOMI | | | | | | | |
| 0050 EKONOMI | | | | | | | |
| 3000 VERKSAMHETENS INTÄKTER | | | | | | | |
| 3001 Försäljningsintäkter | | | | | | | |
| 3130 Övriga försäljningsintäkter av prest | -177 | | | | | | |
| 3001 Försäljningsintäkter | -177 | | | | | | |
| 3400 Övriga verksamhetsintäkter | | | | | | | |
| 3410 Hyresintäkter | 811.044 | 953.000 | 940.000 | -1,4 | 940 | 940 | |
| 3500 Övriga verksamhetsintäkter | 64.393 | 37.000 | 37.000 | | 37 | 37 | |

| | | | | | | | |
|---------|-----------------------------|--|--|--|--|--|----------|
| Ehdotus | Talousarvio ja -suunnitelma | | | | | | 12:56:18 |
| Extern | Budget och ekonomiplan | | | | | | EUR |
| | 01.01.2019 - 31.12.2019 | | | | | | |

| | TP/BSL 2017 | TA/BDG 2018 | TA/BDG 2019 | M/F % | TS/EP2 2020 | TS/EP3 2021 | TS/EP4 9999 |
|--|-------------------|-------------------|-------------------|-------------|----------------|----------------|----------------|
| 3400 Övriga verksamhetsintäkter | 875.437 | 990.000 | 977.000 | -1,3 | 977 | 977 | |
| 3000 VERKSAMHETENS INTÄKTER | 875.260 | 990.000 | 977.000 | -1,3 | 977 | 977 | |
| 4000 VERKSAMHETENS KOSTNADER | | | | | | | |
| 4001 Personalkostnader | | | | | | | |
| 4002 Löner och arvoden | | | | | | | |
| 4003 Betalade löner och arvoden | -970.578 | -988.750 | -1.034.900 | 4,7 | -913 | -913 | |
| 4004 Periodiserade löner och arvoden | -10.000 | | | | | | |
| 4010 Personalersättning, personalutgift | 31.270 | 200 | | -100,0 | | | |
| 4002 Löner och arvoden | -949.307 | -988.550 | -1.034.900 | 4,7 | -913 | -913 | |
| 4100 Lönebikostnader | | | | | | | |
| 4101 Pensionskostnader | -232.615 | -256.100 | -260.950 | 1,9 | -238 | -238 | |
| 4150 Övriga lönebikostnader | -52.804 | -68.750 | -74.150 | 7,9 | -62 | -62 | |
| 4100 Lönebikostnader | -285.419 | -324.850 | -335.100 | 3,2 | -300 | -300 | |
| 4001 Personalkostnader | -1.234.726 | -1.313.400 | -1.370.000 | 4,3 | -1.213 | -1.213 | |
| 4300 Köp av tjänster | | | | | | | |
| 4301 Köp av kundtjänster | -24.177 | -31.000 | -31.000 | | -31 | -31 | |
| 4340 Köp av övriga tjänster | -867.453 | -732.950 | -696.000 | -5,0 | -702 | -702 | |
| 4300 Köp av tjänster | -891.630 | -763.950 | -727.000 | -4,8 | -733 | -733 | |
| 4500 Material, förnödenheter och varor | | | | | | | |
| 4501 Inköp uner räkenskapsperioden | -1.530.890 | -1.684.900 | -1.821.000 | 8,1 | -1.821 | -1.821 | |
| 4500 Material, förnödenheter och varor | -1.530.890 | -1.684.900 | -1.821.000 | 8,1 | -1.821 | -1.821 | |
| 4800 Övriga verksamhetskostnader | | | | | | | |
| 4801 Hyror | -28.399 | -43.000 | -43.000 | | -43 | -43 | |
| 4900 Övriga verksamhetskostnaden | -61.316 | | | | | | |
| 4800 Övriga verksamhetskostnader | -89.716 | -43.000 | -43.000 | | -43 | -43 | |
| 4000 VERKSAMHETENS KOSTNADER | -3.746.962 | -3.805.250 | -3.961.000 | 4,1 | -3.810 | -3.810 | |
| 4999 VERKSAMHETSBIGRAG | -2.871.702 | -2.815.250 | -2.984.000 | 6,0 | -2.833 | -2.833 | 0 |
| 7000 Avskrivningar och nedskrivningar | | | | | | | |
| 7100 Avskrivningar enligt plan | -1.020.021 | | | | | | |
| 7000 Avskrivningar och nedskrivningar | -1.020.021 | | | | | | |
| 7500 KALKULERADE RATER | | | | | | | |
| 7530 Naturförmån | | | | | | | |
| 7540 Mervärdeskatter (Återbäningsg.) | -516.557 | | | | | | |
| 7500 KALKULERADE RATER | -516.557 | | | | | | |
| 8800 RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVER-/UNDERSKOTT | -4.408.280 | -2.815.250 | -2.984.000 | 6,0 | -2.833 | -2.833 | 0 |

| | | | | | | | |
|---------|-----------------------------|--|--|--|--|--|----------|
| Ehdotus | Talousarvio ja -suunnitelma | | | | | | 12:56:21 |
| Extern | Budget och ekonomiplan | | | | | | EUR |
| | 01.01.2019 - 31.12.2019 | | | | | | |

| | TP/BSL 2017 | TA/BDG 2018 | TA/BDG 2019 | M/F % | TS/EP2 2020 | TS/EP3 2021 | TS/EP4 9999 |
|--|-----------------|-----------------|-----------------|------------|----------------|----------------|----------------|
| 00001990 KRS-VATTENS LÖNEÖVERFÖRINGAR | | | | | | | |
| 0002 DRIFTSEKONOMI | | | | | | | |
| 0050 EKONOMI | | | | | | | |
| 4000 VERKSAMHETENS KOSTNADER | | | | | | | |
| 4001 Personalkostnader | | | | | | | |
| 4100 Lönebikostnader | | | | | | | |
| 4150 Övriga lönebikostnader | | 198 | | | | | |
| 4100 Lönebikostnader | | 198 | | | | | |
| 4001 Personalkostnader | | 198 | | | | | |
| 4300 Köp av tjänster | | | | | | | |
| 4340 Köp av övriga tjänster | -1.150 | | | | | | |
| 4300 Köp av tjänster | -1.150 | | | | | | |
| 4000 VERKSAMHETENS KOSTNADER | -952 | | | | | | |
| 4999 VERKSAMHETSBIGRAG | -952 | 0 | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| 8800 RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVER-/UNDERSKOTT | -952 | 0 | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| 00001995 MILJÖVÅRD | | | | | | | |
| 0002 DRIFTSEKONOMI | | | | | | | |
| 0050 EKONOMI | | | | | | | |
| 4000 VERKSAMHETENS KOSTNADER | | | | | | | |
| 4300 Köp av tjänster | | | | | | | |
| 4301 Köp av kundtjänster | -165.376 | -192.000 | -192.000 | | -192 | -192 | |
| 4340 Köp av övriga tjänster | | -15.840 | -16.000 | 1,0 | -16 | -16 | |
| 4300 Köp av tjänster | -165.376 | -207.840 | -208.000 | 0,1 | -208 | -208 | |
| 4000 VERKSAMHETENS KOSTNADER | -165.376 | -207.840 | -208.000 | 0,1 | -208 | -208 | |
| 4999 VERKSAMHETSBIGRAG | -165.376 | -207.840 | -208.000 | 0,1 | -208 | -208 | 0 |
| 8800 RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVER-/UNDERSKOTT | -165.376 | -207.840 | -208.000 | 0,1 | -208 | -208 | 0 |
| 00000019 TEKNISKA CENTRALEN | | | | | | | |
| 0002 DRIFTSEKONOMI | | | | | | | |
| 0050 EKONOMI | | | | | | | |
| 3000 VERKSAMHETENS INTÄKTER | | | | | | | |
| 3001 Försäljningsintäkter | | | | | | | |
| 3010 Försäljningsintäkter av affärsverksa | 13.811 | 14.000 | 14.000 | | 14 | 14 | |
| 3130 Övriga försäljningsintäkter av prest | 86.943 | 196.000 | 176.000 | -10,2 | 176 | 176 | |
| 3001 Försäljningsintäkter | 100.754 | 210.000 | 190.000 | -9,5 | 190 | 190 | |

Talousarvio ja -suunnitelma

12:56:23

Ehdotus

Budget och ekonomiplan

EUR

Extern

01.01.2019 - 31.12.2019

| | TP/BSL 2017 | TA/BDG 2018 | TA/BDG 2019 | M/F % | TS/EP2 2020 | TS/EP3 2021 | TS/EP4 9999 |
|---|-------------------|-------------------|-------------------|-------------|----------------|----------------|----------------|
| 3200 Avgiftsintäkter | | | | | | | |
| 3280 Avgifter för samhällstjänster | 92.988 | 111.000 | 111.000 | | 111 | 111 | |
| 3290 Övriga serviceavgifter | 11.129 | 27.000 | 27.000 | | 27 | 27 | |
| 3200 Avgiftsintäkter | 104.117 | 138.000 | 138.000 | | 138 | 138 | |
| 3300 Understöd och bidrag | 2.809 | 6.000 | 6.000 | | 6 | 6 | |
| 3400 Övriga verksamhetsintäkter | | | | | | | |
| 3410 Hyresintäkter | 1.266.232 | 1.323.000 | 1.275.000 | -3,6 | 1.275 | 1.275 | |
| 3500 Övriga verksamhetsintäkter | 77.591 | 74.000 | 74.000 | | 74 | 74 | |
| 3400 Övriga verksamhetsintäkter | 1.343.822 | 1.397.000 | 1.349.000 | -3,4 | 1.349 | 1.349 | |
| 3000 VERKSAMHETENS INTÄKTER | 1.551.503 | 1.751.000 | 1.683.000 | -3,9 | 1.683 | 1.683 | |
| 4000 VERKSAMHETENS KOSTNADER | | | | | | | |
| 4001 Personalkostnader | | | | | | | |
| 4002 Löner och arvoden | | | | | | | |
| 4003 Betalade löner och arvoden | -1.528.894 | -1.553.400 | -1.728.769 | 11,3 | -1.495 | -1.495 | |
| 4004 Periodiserade löner och arvoden | -20.000 | | | | | | |
| 4010 Personalersättning, personalutgift | 37.311 | 2.400 | 2.400 | | 2 | 2 | |
| 4002 Löner och arvoden | -1.511.583 | -1.551.000 | -1.726.369 | 11,3 | -1.493 | -1.493 | |
| 4100 Lönebikostnader | | | | | | | |
| 4101 Pensionskostnader | -364.696 | -396.600 | -425.850 | 7,4 | -387 | -387 | |
| 4150 Övriga lönebikostnader | -83.380 | -106.750 | -118.450 | 11,0 | -101 | -101 | |
| 4100 Lönebikostnader | -448.077 | -503.350 | -544.300 | 8,1 | -488 | -488 | |
| 4001 Personalkostnader | -1.959.660 | -2.054.350 | -2.270.669 | 10,5 | -1.981 | -1.981 | |
| 4300 Köp av tjänster | | | | | | | |
| 4301 Köp av kundtjänster | -288.594 | -331.950 | -333.000 | 0,3 | -306 | -306 | |
| 4340 Köp av övriga tjänster | -2.233.907 | -2.159.790 | -2.172.000 | 0,6 | -2.174 | -2.174 | |
| 4300 Köp av tjänster | -2.522.501 | -2.491.740 | -2.505.000 | 0,5 | -2.480 | -2.480 | |
| 4500 Material, förnödenheter och varor | | | | | | | |
| 4501 Inköp uner räkenskapsperioden | -1.746.681 | -1.851.100 | -1.988.500 | 7,4 | -1.986 | -1.986 | |
| 4500 Material, förnödenheter och varor | -1.746.681 | -1.851.100 | -1.988.500 | 7,4 | -1.986 | -1.986 | |
| 4700 Understöd | | | | | | | |
| 4740 Understöd till sammanslutningar | -23.187 | -24.000 | -24.000 | | -24 | -24 | |
| 4700 Understöd | -23.187 | -24.000 | -24.000 | | -24 | -24 | |
| 4800 Övriga verksamhetskostnader | | | | | | | |
| 4801 Hyror | -43.680 | -57.500 | -57.000 | -0,9 | -57 | -57 | |
| 4900 Övriga verksamhetskostnaden | -80.795 | -24.500 | -24.000 | -2,0 | -24 | -24 | |
| 4800 Övriga verksamhetskostnader | -124.475 | -82.000 | -81.000 | -1,2 | -81 | -81 | |
| 4000 VERKSAMHETENS KOSTNADER | -6.376.504 | -6.503.190 | -6.869.169 | 5,6 | -6.552 | -6.552 | |

| | | |
|---------|-----------------------------|----------|
| Ehdotus | Talousarvio ja -suunnitelma | 12:56:23 |
| Extern | Budget och ekonomiplan | EUR |
| | 01.01.2019 - 31.12.2019 | |

| | TP/BSL 2017 | TA/BDG 2018 | TA/BDG 2019 | M/F % | TS/EP2 2020 | TS/EP3 2021 | TS/EP4 9999 |
|--|-------------------|-------------------|-------------------|------------|----------------|----------------|----------------|
| 4999 VERKSAMHETSBIGRAG | -4.825.001 | -4.752.190 | -5.186.169 | 9,1 | -4.869 | -4.869 | 0 |
| 7000 Avskrivningar och nedskrivningar | | | | | | | |
| 7100 Avskrivningar enligt plan | -1.863.207 | | | | | | |
| 7000 Avskrivningar och nedskrivningar | -1.863.207 | | | | | | |
| 7500 KALKULERADE RATER | | | | | | | |
| 7530 Naturförmån | | | | | | | |
| 7540 Mervärdeskatter (Återbäningsg.) | -748.165 | | | | | | |
| 7500 KALKULERADE RATER | -748.165 | | | | | | |
| 8800 RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVER-/UNDERSKOTT | -7.436.373 | -4.752.190 | -5.186.169 | 9,1 | -4.869 | -4.869 | 0 |

| | | | | | | | | |
|--|-------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|------------|------------|
| PUBLIK EGENDOM - JULKINEN OMAISUUS Bindande mot fullmäktige - Sitova valtuuston nähden | Utgifter - Menot | -3 883 000 € | -1 927 243 € | -1 838 000 € | -1 778 000 € | -1 225 000 € | -725 000 € | -725 000 € |
| | Inkomster - Tulot | 78 000 € | 8 017 € | 78 000 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € |
| | Netto | -3 805 000 € | -1 919 226 € | -1 760 000 € | -1 778 000 € | -1 225 000 € | -725 000 € | -725 000 € |

| | | | | | | | | | |
|--|-------------------|-----------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|---|
| * Gator och vägar - Kadut ja tiet ersättande investering - korvausinvestointi förbättra serviceförmågan - palvelukyvyyn parantaminen Kostnadställe/kustannuspaikka: 999243 | Utgifter - Menot | 0 € | -8 111 € | -450 000 € | -450 000 € | -450 000 € | -450 000 € | -450 000 € | X |
| | Inkomster - Tulot | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| | Netto | 0 € | -8 111 € | -450 000 € | -450 000 € | -450 000 € | -450 000 € | -450 000 € | |
| * Allmänna platser - Julkiset tilat ersättande investering - korvausinvestointi förbättra serviceförmågan - palvelukyvyyn parantaminen Kostnadställe/kustannuspaikka: 999194 | Utgifter - Menot | 0 € | -407 526 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | X |
| | Inkomster - Tulot | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| | Netto | 0 € | -407 526 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| * Underhåll och reparation av broar - Siltojen kunnossapito ja ersättande investering - korvausinvestointi förbättra serviceförmågan - palvelukyvyyn parantaminen Kostnadställe/kustannuspaikka: 999226 | Utgifter - Menot | 0 € | -133 082 € | -150 000 € | -150 000 € | -150 000 € | -150 000 € | -150 000 € | X |
| | Inkomster - Tulot | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| | Netto | 0 € | -133 082 € | -150 000 € | -150 000 € | -150 000 € | -150 000 € | -150 000 € | |
| * Gatubelysning - Katuvaistus ersättande investering - korvausinvestointi förbättra serviceförmågan - palvelukyvyyn parantaminen Kostnadställe/kustannuspaikka: 999214 | Utgifter - Menot | 0 € | -10 789 € | -30 000 € | -60 000 € | -30 000 € | -30 000 € | -30 000 € | X |
| | Inkomster - Tulot | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| | Netto | 0 € | -10 789 € | -30 000 € | -60 000 € | -30 000 € | -30 000 € | -30 000 € | |
| * Förnyandet av belysningsarmaturer - Valaisimien uusiminen ersättande investering - korvausinvestointi förbättra serviceförmågan - palvelukyvyyn parantaminen Kostnadställe/kustannuspaikka: 999244 | Utgifter - Menot | 0 € | -59 514 € | -50 000 € | -50 000 € | -50 000 € | -50 000 € | -50 000 € | X |
| | Inkomster - Tulot | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| | Netto | 0 € | -59 514 € | -50 000 € | -50 000 € | -50 000 € | -50 000 € | -50 000 € | |
| * Parker och allmänna områden - Puistot ja yleiset alueet ersättande investering - korvausinvestointi förbättra serviceförmågan - palvelukyvyyn parantaminen Kostnadställe/kustannuspaikka: 999211 | Utgifter - Menot | 0 € | -33 011 € | -25 000 € | -25 000 € | -25 000 € | -25 000 € | -25 000 € | X |
| | Inkomster - Tulot | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| | Netto | 0 € | -33 011 € | -25 000 € | -25 000 € | -25 000 € | -25 000 € | -25 000 € | |
| * Idrottsanläggningar - Liikuntalaitokset ersättande investering - korvausinvestointi förbättra serviceförmågan - palvelukyvyyn parantaminen Kostnadställe/kustannuspaikka: 999245 | Utgifter - Menot | 0 € | -31 768 € | -20 000 € | -20 000 € | -20 000 € | -20 000 € | -20 000 € | X |
| | Inkomster - Tulot | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| | Netto | 0 € | -31 768 € | -20 000 € | -20 000 € | -20 000 € | -20 000 € | -20 000 € | |
| Konstgräsplan, noteras fullmäktige 9/2016 beslut - Tekonurmi, huom. Valtuuston 9/2016 päätös. nyinvestering - uusinvestointi kvantitativ ökning av serviceproduktion - palvelutuotannon määrän lisäys Kostnadställe/kustannuspaikka: 999246 | Utgifter - Menot | -53 000 € | -15 837 € | -53 000 € | -30 000 € | 0 € | 0 € | 0 € | X |
| | Inkomster - Tulot | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| | Netto | -53 000 € | -15 837 € | -53 000 € | -30 000 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| Näridrottsplan (arena) i Härkmeri: 20 000€ 2017 - Lähiliikuntapaikka Härkmeressä: 20 000€ 2017 Kostnadställe/kustannuspaikka: 999260 | Utgifter - Menot | -20 000 € | -25 932 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | X |
| | Inkomster - Tulot | 0 € | 8 017 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| | Netto | -20 000 € | -17 915 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | |

| | | | | | | | | |
|---|-------------------|------------|-----|-----|------------|------------|-----|-----|
| Bidrag för iståndsättning av Blomträsk Kostnadställe/kustannuspaikka: 999 | Utgifter - Menot | 0 € | 0 € | 0 € | -5 000 € | 0 € | 0 € | 0 € |
| | Inkomster - Tulot | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € |
| | Netto | 0 € | 0 € | 0 € | -5 000 € | 0 € | 0 € | 0 € |
| Kristinaplanen: Byte av ytbeläggningen på löpbanorna ca 200 000€ 2019, (eller ytbesprutning ca: 70 000€ 2019) inkl. Servicehusets omklädningsrum. - Kristiinakenttä: Pintauudistus juoksuradoille n.200 000€, (tai pintaruiskutus n:70 000€ 2019) sis. palvelutalon pukuhuone. Kostnadställe/kustannuspaikka: 999286 | Utgifter - Menot | -200 000 € | 0 € | 0 € | -200 000 € | 0 € | 0 € | 0 € |
| | Inkomster - Tulot | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € |
| | Netto | -200 000 € | 0 € | 0 € | -200 000 € | 0 € | 0 € | 0 € |
| Utveckla näridrottsplatser så att de blir lättillgängliga tävlings- och motionsanläggningar. 1 – 2 näridrotts-motionsplatser i Lappfjärd och i Kristinestad - Kehittää lähiliikuntapaikat, 1-2 lähiliikuntapaikkaa Lapväärtissä sekä Kristiinankaupungissa Kostnadställe/kustannuspaikka: 999287 | Utgifter - Menot | -60 000 € | 0 € | 0 € | -60 000 € | 0 € | 0 € | 0 € |
| | Inkomster - Tulot | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € |
| | Netto | -60 000 € | 0 € | 0 € | -60 000 € | 0 € | 0 € | 0 € |
| Bötomborgen: Fortsatt utveckling av området. 150 000€, 2020 - Pyhävuori: Alueen jatkuva kehittäminen. 150 000€, 2020 Kostnadställe/kustannuspaikka: 999288 | Utgifter - Menot | -150 000 € | 0 € | 0 € | -50 000 € | -150 000 € | 0 € | 0 € |
| | Inkomster - Tulot | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € |
| | Netto | -150 000 € | 0 € | 0 € | -50 000 € | -150 000 € | 0 € | 0 € |
| Sportplan på östra sidan: 150 000€ 2020 Paviljongen görs om till omklädningsrum / servicehus. Arkitektstuderande kunde få detta som ett uppdrag i sitt slutarbete. - Urheilukenttä itäpuolella: Paviljongin muutostyö pukuhuoneeksi. Sopiva lopputyö esim arkitehtipiskelijälle. Kostnadställe/kustannuspaikka: 999289 | Utgifter - Menot | -150 000 € | 0 € | 0 € | 0 € | -150 000 € | 0 € | 0 € |
| | Inkomster - Tulot | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € |
| | Netto | -150 000 € | 0 € | 0 € | 0 € | -150 000 € | 0 € | 0 € |
| Stadens bidrag till rensning av Nätibäcksdiket i Lappfjärd Kostnadställe/kustannuspaikka: 999 | Utgifter - Menot | 0 € | 0 € | 0 € | -8 000 € | 0 € | 0 € | 0 € |
| | Inkomster - Tulot | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € |
| | Netto | 0 € | 0 € | 0 € | -8 000 € | 0 € | 0 € | 0 € |

X

| | | | | | | | | | |
|---|-------------------|--------------|------------|------------|------------|------------|-----|-----|---|
| * Muddring och iståndssättning av vattenområden - Vesialueen kunnostaminen(från Pavisbron mot Sandbankens simstrand) Stadens bidrag till rensning av Nätibäcksdiket i Lappfjärd Kostnadställe/kustannuspaikka: 999 | Utgifter - Menot | -125 000 € | -120 084 € | 0 € | -70 000 € | 0 € | 0 € | 0 € | X |
| ersättande investering - korvausinvestointi | Inkomster - Tulot | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| förbättra serviceförmågan - palvelukyvyyn parantaminen | Netto | -125 000 € | -120 084 € | 0 € | -70 000 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| Vägskyltningar - Tienvarskyltit Kostnadställe/kustannuspaikka: 999266 | Utgifter - Menot | 0 € | 0 € | -10 000 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | X |
| | Inkomster - Tulot | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| | Netto | 0 € | 0 € | -10 000 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| * Stadens andel 20 % muddring Långgrundsviken och Gropen (projektet har inte ännu påbörjats) - Långgrundsviken ja Gropenin ruoppaus, kaupungin osuus 20 % (hanketta ei ole vielä käynnistetty) nyinvestering - uusinvestointi | Utgifter - Menot | -135 000 € | -3 050 € | -135 000 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | X |
| kvantitativ ökning av serviceproduktion - palvelutuotannon määrän lisäys Kostnadställe/kustannuspaikka: 999236 | Inkomster - Tulot | 78 000 € | 0 € | 78 000 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| | Netto | -57 000 € | -3 050 € | -57 000 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| * Muddring av Lappfjärd's å, förebyggande åtgärder / Lapväärtinjoen ruoppaus, ennaltaehkäisevät toimenpiteet nyinvestering - uusinvestointi | Utgifter - Menot | -200 000 € | -140 916 € | -100 000 € | -100 000 € | | | | X |
| kvantitativ ökning av serviceproduktion - palvelutuotannon määrän lisäys Kostnadställe/kustannuspaikka: 999237 | Inkomster - Tulot | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| | Netto | -200 000 € | -140 916 € | -100 000 € | -100 000 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| * Lappfjärd's å skede II muddring - Lapväärtinjoen ruoppaus, II-vaihe ersättande investering - korvausinvestointi | Utgifter - Menot | -350 000 € | -17 984 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | X |
| förbättra serviceförmågan - palvelukyvyyn parantaminen Kostnadställe/kustannuspaikka: 999234 | Inkomster - Tulot | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| | Netto | -350 000 € | -17 984 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| * Lappfjärd's å skede III muddring - Lapväärtinjoen ruoppaus, III-vaihe nyinvestering - uusinvestointi | Utgifter - Menot | -415 000 € | 0 € | -15 000 € | -200 000 € | -200 000 € | 0 € | 0 € | X |
| förbättra serviceförmågan - palvelukyvyyn parantaminen Kostnadställe/kustannuspaikka: 999278 | Inkomster - Tulot | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| | Netto | -415 000 € | 0 € | -15 000 € | -200 000 € | -200 000 € | 0 € | 0 € | |
| * Lätta trafikleder i Lappfjärd - Kevyen liikenteen väylät, Lapväärtti nyinvestering - uusinvestointi | Utgifter - Menot | -1 875 000 € | -837 533 € | -750 000 € | -200 000 € | 0 € | 0 € | 0 € | X |
| kvantitativ ökning av serviceproduktion - palvelutuotannon määrän lisäys Kostnadställe/kustannuspaikka: 999213 | Inkomster - Tulot | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| | Netto | -1 875 000 € | -837 533 € | -750 000 € | -200 000 € | 0 € | 0 € | 0 € | |

| | | | | | | | | | | |
|---|-------------------|--------------|------------|------------|------------|------------|-----------|-----------|-----------|---|
| * Oförutsedda anskaffningar - Ennakoimattomat hankinnat Kostnadställe/kustannuspaikka: 999248 | Utgifter - Menot | 0 € | -3 778 € | -30 000 € | -30 000 € | -30 000 € | -30 000 € | -30 000 € | | X |
| | Inkomster - Tulot | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| | Netto | 0 € | -3 778 € | -30 000 € | -30 000 € | -30 000 € | -30 000 € | -30 000 € | -30 000 € | |
| Rådhusets planering, renovering och gårdsåtgärder - Raatihuoneen suunnittelu, korjaus ja pihatoimenpiteet, Totalt 350.000 € (ventilation, asfalt, mur, avslutande gårdsåtgärder - ilmastointi, asfaltti, muuri, pihaluueen viimeistelytöt) Kostnadställe/kustannuspaikka: 999202 | Utgifter - Menot | -430 000 € | -188 822 € | -210 000 € | -50 000 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | X |
| | Inkomster - Tulot | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| | Netto | -430 000 € | -188 822 € | -210 000 € | -50 000 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| Förflyttningsbar generator för ev. kommande krissituationer, effekt > 100 kW - Siirrettävä generaattori mahd. kriisitilanteita varten, teho > 100 kW Kostnadställe/kustannuspaikka: 999228 | Utgifter - Menot | -80 000 € | 0 € | -40 000 € | -40 000 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| | Inkomster - Tulot | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| | Netto | -80 000 € | 0 € | -40 000 € | -40 000 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| Dagcenter Äldersro - Päiväkeskus Äldersro (Ara stödberättigad, Ara avusteinen), 40-50% Ara avustusmahd/Ara bidragmjöl. Kostnadställe/kustannuspaikka: 999268 | Utgifter - Menot | -1 130 000 € | 0 € | -30 000 € | -700 000 € | -350 000 € | -50 000 € | -50 000 € | | X |
| | Inkomster - Tulot | 440 000 € | 0 € | 0 € | 280 000 € | 80 000 € | 80 000 € | 80 000 € | 80 000 € | |
| | Netto | -690 000 € | 0 € | -30 000 € | -420 000 € | -270 000 € | 30 000 € | 30 000 € | 30 000 € | |
| Sprinklerplanering samt förverkligande: Kursgården och Kårkulla - Sprinklereiden suunnittelu ja toteutus: Kursitalo ja Kårkulla.Totalt 165.000,- € Kostnadställe/kustannuspaikka: 999267 | Utgifter - Menot | -315 000 € | 0 € | -15 000 € | -150 000 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | X |
| | Inkomster - Tulot | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| | Netto | -315 000 € | 0 € | -15 000 € | -150 000 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| Sprinkler, badden - Vuodeosaston sprinklaus Kostnadställe/kustannuspaikka: 999227 | Utgifter - Menot | -395 000 € | -24 474 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | d |
| | Inkomster - Tulot | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| | Netto | -395 000 € | -24 474 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| Hamnbyggnaden, byte av takmaterial-vesikatön uusiminen Kostnadställe/kustannuspaikka: 999269 | Utgifter - Menot | -55 000 € | -24 289 € | -25 000 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | d |
| | Inkomster - Tulot | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| | Netto | -55 000 € | -24 289 € | -25 000 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| Maskin/Lagerhall för KRS-Gatu Kostnadställe/kustannuspaikka: 999 | | 0 € | 0 € | 0 € | -120 000 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | X |
| | | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| | | 0 € | 0 € | 0 € | -120 000 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | |

| | | | | | | | | | |
|---|-------------------|------------|------------|------------|------------|-----------|-----|-----|---|
| Issandlager för KRS-Gatu Kostnadställe/kustannuspaikka: 999 | | 0 € | 0 € | 0 € | -250 000 € | 0 € | 0 € | 0 € | X |
| | | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| | | 0 € | 0 € | 0 € | -250 000 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| Högåsens huvudbyggnad, reparation av vattentak-vesikaton korjaus. Totalt 30.000,-€ Kostnadställe/kustannuspaikka: 999279 | Utgifter - Menot | -30 000 € | 0 € | -30 000 € | -30 000 € | 0 € | 0 € | 0 € | X |
| | Inkomster - Tulot | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| | Netto | -30 000 € | 0 € | -30 000 € | -30 000 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| Planering av utrymmen för samhällsbyggnad Kostnadställe/kustannuspaikka: 999 | | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | -20 000 € | 0 € | 0 € | X |
| | | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| | | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | -20 000 € | 0 € | 0 € | |
| Rivning av gamla daghemmet Kostnadställe/kustannuspaikka: 999 | | 0 € | 0 € | 0 € | -350 000 € | 0 € | 0 € | 0 € | X |
| | | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| | | 0 € | 0 € | 0 € | -350 000 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| Finska lågstadiet, automatik-automatiikka Kostnadställe/kustannuspaikka: 999271 | Utgifter - Menot | -20 000 € | -19 500 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | d |
| | Inkomster - Tulot | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| | Netto | -20 000 € | -19 500 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| Svenska gymnasiet, fasadreparation/fönster- julkisivukorjaus/ikkuna. Totalt 80.000,-€ Kostnadställe/kustannuspaikka: 999250 | Utgifter - Menot | -120 000 € | 0 € | -60 000 € | -60 000 € | 0 € | 0 € | 0 € | X |
| | Inkomster - Tulot | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| | Netto | -120 000 € | 0 € | -60 000 € | -60 000 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| Lappjärs daghem, fuktskada - Lapväärtin päiväkotin, kosteusvaurio Kostnadställe/kustannuspaikka: 999273 | Utgifter - Menot | -475 000 € | -258 263 € | -180 000 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | X |
| | Inkomster - Tulot | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| | Netto | -475 000 € | -258 263 € | -180 000 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| Lappjärs skola, omändringsarbeten - Totalt 200.000,-€ Lapväärtin ruotsinkielinen ala-aste, muutostöitä Kostnadställe/kustannuspaikka: 999274 | Utgifter - Menot | -120 000 € | 0 € | -100 000 € | -100 000 € | 0 € | 0 € | 0 € | X |
| | Inkomster - Tulot | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| | Netto | -120 000 € | 0 € | -100 000 € | -100 000 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| Fyrhjuling/Nelipyöräinen ("Mönkijä")+tilltull/lisävar Kostnadställe/kustannuspaikka: 999280 | Utgifter - Menot | -10 000 € | 0 € | -10 000 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | X |
| | Inkomster - Tulot | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| | Netto | -10 000 € | 0 € | -10 000 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| Bryggeri, takmaterialbyte - Bryggeriets södra uthus Panimo katemateriaalin uusiminen, Panimon eteläinen ulkorakennus Kostnadställe/kustannuspaikka: 999281 | Utgifter - Menot | -25 000 € | 0 € | | -25 000 € | 0 € | 0 € | 0 € | X |
| | Inkomster - Tulot | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| | Netto | -25 000 € | 0 € | 0 € | -25 000 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| Simhall, vattenskada - Totalt 240.000,-€ Uimahalli, kosteusvaurio Kostnadställe/kustannuspaikka: 999197 | Utgifter - Menot | -240 000 € | 0 € | -240 000 € | -50 000 € | 0 € | 0 € | 0 € | X |
| | Inkomster - Tulot | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | 0 € | |
| | Netto | -240 000 € | 0 € | -240 000 € | -50 000 € | 0 € | 0 € | 0 € | |

SERVICEOMRÅDET SAMHÄLLSBYGGNAD MÅLSÄTTNINGAR 2019:

1910 TEKNISK SERVICE

Strategiska målsättningar:

- Kundorienterad verksamhet, utveckling av informationskanaler
- Köptjänster används med beaktande av tillgängliga resurser och för att säkerställa kvalitativt resultat
- Utveckling av gränsöverskridande samarbete mellan sektorerna
- Planlägningsarbetet effektivteras i intensivt samarbete med planlägningskommittén
- Resultatområdenas interna samarbete intensifieras för att säkerställa en hållbar utveckling

Målsättningar som berör klienten:

- Kunder får god och flexibel service
- Utveckling av digital service
- Invånarna skall få delta i betydande planeringsprocesser

Produktionsmålsättningar:

- Skogsbruksplanen uppdateras
- Marknadsföringen av fastigheterna (byggplatser) inleds

1940 KRS GATU

Strategiska målsättningar:

- Underhållet av vägar och gator förverkligas i mån av beviljade resurser
- Köptjänster (upphandling/konkurrensutsättning) används och tredje sektorn engageras
- Gator byggs i den takt planeområdena byggs ut
- Anläggningarna underhålls så att egendomens värde inte försämras
- Muddring av Tjock och Lappfjärds å samt i Härkmeri
- Saneringsplan för befintlig vägbelysning och revidering av kriterierna för utbyggnad av vägbelysning uppgörs

1960 FASTIGHETER

Strategiska målsättningar:

- Fastigheterna underhålls med de medel som tilldelats serviceområdet så att egendomens värde inte försämras
- Akuta åtgärder genomförs för att förhindra följdskador
- Kartläggning av renoveringsbehovet fortsätter

- Kartläggningen av renoveringsbehovet fortsätter och i samband med renoveringsåtgärderna beaktas också tillgänglighetsaspekterna
- Byggnaderna som inte används kartläggs och åtgärder för beslutet utarbetas

XXXX MÄTNINGSVERKSAMHET

Strategiska målsättningar:

- Fastighetsbildningens mål är att i skyndsam ordning uppgöra bindande tomtindelningar och utföra förrättningar som krävs för nybyggnadsverksamheten.
- Utmärkande av nybyggnader och utförande av lägessyner enligt beviljade bygglov.
- Fastställande av försäljningspriser för stadens samtliga tomter
- Uppgörande av ny arrendetaxa
- Uppdaterande av principer och villkor vid tomtöverlåtelse samt arrendering
- Öppning av nya bostadsområden
- Kontinuerlig uppföljning och skötsel av stadens markarrenden.
- Ajourhållande av stadens baskartor.

XXXX BYGGNADSTILLSYN

Strategiska målsättningar:

- Elektroniska tjänster utvecklas (tillståndspunkt, kundorienterad information utvecklas)

1980 AVFALLSHANTERING

Strategiska målsättningar:

- Istandsättningen av avstjälningsplatsen i Lålby fortsätter enligt beviljat miljötillstånd

1995 MILJÖSKYDD

Strategiska målsättningar:

- Stadens miljöutredningar uppgörs efter behov

**VATTENTJÄNSTVERKET KRS-VATTEN; BUDGETFÖRSLAG 2019 OCH EKONOMI-
PLAN FÖR ÅREN 2020-2022**

(AJM/AJM)

Stadsfullmäktige har den 21.12.2015 beslutat att avkastningskravet för af-färsverket KRS-Vatten skall vara 1 % av grundkapitalet, vilket betyder 29 795,00 .

Stadsfullmäktige har även beslutat att mål för verksamheten är en bindande post.

Förslag till driftsbudget för år 2019 och investeringsbudgeten för år 2019 samt ekonomiplan för åren 2020-2022 som bilaga.

Direktörens förslag:

Samhällsbyggnadsnämnden beslutar godkänna driftsbudgeten för år 2019 och investeringsbudgeten för år 2019 samt ekonomiplan för åren 2020-2022.

Samhällsbyggnadsnämndens beslut:

Vattentjänstverket KRS-Vatten

Budget 2019 och ekonomiplan 2019-2022

Vattentjänstverket KRS-Vatten producerar inom sitt verksamhetsområde till samhällets vattenanskaffning och avloppsvattenrening hörande tjänster med beaktande av affärsmässiga principer. Affärsverket utvecklar sin verksamhet utgående från de krav den övriga samhällsutvecklingen ställer och med beaktande av en hållbar utveckling.

Verksamhetens tyngdpunktsområden

KRS-Vatten utvecklar vattenanskaffningen, behandlingen och distributionen av hushållsvatten som uppfyller kvalitetskraven.

Kvalitetskraven på hushållsvatten följer STM:s förordning 461, 19.5.2000.

Grundvattentäkterna i Korsbäck och Kallträsk uppfyller kraven på god kvalitet på grundvattnet. Vattnets pH-värde i Korsbäck uppfyller kraven men en alkaliseringsanläggning bör byggas i framtiden för att minska vattnets aggressivitet. Kontrollprogrammen för vattentäkterna i Korsbäck och Kallträsk efterföljs.

Behandlingen av avloppsvatten sköts så att uppställda krav uppfylls. Tillståndsvillkoren för avledande av avloppsvatten följer Västra Finlands miljötilståndsverks utslag 12.4.2006. Enligt detta skall avloppsvatten innan det avleds till havet behandlas så, att $BOD_{7ATU} O_2$ är högst 15 mg/l och totalfosforhalten P högst 0,5 mg/l. Reningseffekten ska beträffande bägge värdena vara minst 93 %.

Separat avtal med industriföretaget Oy Närko Ab har upprättats angående rening av industriavloppsvatten samt krav på förrening.

Separat avtal med industriföretaget Oy Dagsfood Ab har upprättats angående rening av industriavloppsvatten samt krav på förrening.

Budget 2019

Bindande poster

Stadsfullmäktige har 16.6.2008, § 56, beslutat att målen för verksamheten samt ersättning för grundkapitalet är bindande poster i affärsverkets budget och ekonomiplan.

Verksamhetens målsättningar

- Vatten- och avloppsledningar byggs inom befintliga verksamhetsområden
- Kvalitetskraven på hushållsvatten uppfylls och jämförelsen baserar sig på vattenanalyser.

Ersättning för grundkapitalet

Stadsfullmäktige har 21.12.2015 beslutat att ersättningen för grundkapitalet år 2017 ska vara 1 %. Inga rekommendationer har getts för år 2018. Utgående från 2017-års nivå kommer ersättningen för grundkapitalet 2 979 421 € att utgöra 29.795,00 €.

Allmänt år 2019

År 2019 utför KRS-Vatten investeringar för sammanlagt 500 000 euro . Investeringar utförs genom utbyggnad av vatten och avlopp till av staden sålda tomter inom detaljplanerade områden. Huvuddelen av investeringarna går till utbyggnad av avloppsledningar.

I anslutningsavgifter har beräknats inkomma 100 000 euro.

| Nyckeltal | BS 2017 | B 2018 | B 2019 | EP 2020 | EP 2021 | EP 2022 |
|--|---------|---------|----------------|---------|---------|---------|
| Prestationer | | | | | | |
| Såld vattenmängd m ³ | 342 389 | 300 000 | 300 000 | 300 000 | 300 000 | 300 000 |
| Fakturerad avloppsvattenmängd m ³ | 262 195 | 240 000 | 260 000 | 260 000 | 260 000 | 260 000 |

Uppgifter om verksamheten

Personal

| | | | | | | |
|-----------|---|---|----------|----------|---|---|
| Ordinarie | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 |
| Deltid | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |

| Driftsbudget | BS 2017 | B 2018 | B 2019 | EP 2020 | EP 2021 | EP 2022 |
|---|------------------|---------------|----------------|---------------|---------------|---------------|
| Omsättning | 952 995,30 | 850 000 | 900 000 | 900 000 | 900 000 | 900 000 |
| Övriga rörelseintäkter | 1 091,34 | 38 000 | 40 000 | 40 000 | 40 000 | 40 000 |
| Material, förnödenheter och varor | 92 778,10 | 98 700 | 110 000 | 110 000 | 120 000 | 120 000 |
| Köp av tjänster | 272 780,81 | 259 500 | 240 500 | 240 000 | 240 000 | 240 000 |
| Personalkostnader | | | | | | |
| Löner och arvoden | 177 168,94 | 175 000 | 200 000 | 200 000 | 200 000 | 200 000 |
| Personalbikostnader | | | | | | |
| Pensionskostnader | 42 174,38 | 43 450 | 50 000 | 50 000 | 50 000 | 50 000 |
| Övriga personalbikostnader | 10 426,41 | 11 780 | 14 000 | 14 000 | 14 000 | 14 000 |
| Avskrivningar och nedskrivningar | | | | | | |
| Avskrivning enligt plan | 314 440,34 | 296 000 | 250 000 | 250 000 | 250 000 | 250 000 |
| Nedskrivningar | | | | | | |
| Övriga rörelsekostnader | | 3 400 | 3 000 | 3 000 | 3 000 | 3 000 |
| Rörelseöverskott/Underskott | 44 317,66 | 1170 | 72 500 | 73 000 | 63 000 | 63 000 |
| Finansiella intäkter och kostnader | | | 0 | | 0 | 0 |
| Ränteintäkter | | | 0 | | 0 | 0 |
| Finansieringsbidrag från kommunen | | | 0 | | 0 | 0 |
| Övriga finansiella intäkter | 2 646,95 | 1 500 | 500 | 500 | 500 | 500 |
| Till kommunen betalda räntekostnader | | | 0 | | 0 | 0 |
| Till övriga betalda räntekostnader | | 20 000 | 23 000 | 23 000 | 24 000 | 24 000 |
| Ersättning för grundkapitalet | 29 794,00 | 29 795,00 | 29 975 | 29 975 | 29 975 | 29 975 |
| Övriga finansiella kostnader | | | | | | |
| Överskott/Underskott före extraordinära poster | 17 170,40 | 47 125 | 20 025 | 20 705 | 9 705 | 9 705 |
| Extraordinära intäkter och kostnader | | | | | | |
| Extraordinära intäkter | | | | | | |
| Extraordinära kostnader | | | | | | |
| Överskott/Underskott före reserveringar | 17 170,40 | 47 125 | 20 025 | 20 705 | 9 705 | 9 705 |
| Ökning eller minskning av avskrivningsdifferens | | | | | | |
| Ökning eller minskning av reserver | | | | | | |
| Räkenskapsperiodens överskott/Underskott | 17 170,40 | 47 125 | 20 025 | 20 705 | 9 705 | 9 705 |

| Investeringar: | BS 2017 | B 2018 | B 2019 | B 2020 | EP 2021 | EP 2022 |
|--|---------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| Ledningsnät | 167 915 | 400 000 | 400 000 | 400 000 | 400 000 | 400 000 |
| Pumpstationers sanering | 0 | 100 000 | 100 000 | 50 000 | 50 000 | 50 000 |
| Planering vatten och avlopp | 0 | 75 000 | 75 000 | 75 000 | 75 000 | 75 000 |
| Miljötilstånd | 0 | 25 000 | 25 000 | | | |
| Reningsverkets sanering enligt nya miljödirektiv | 0 | 0 | | 600 000 | 100 000 | 100 000 |
| Oförutsedda | 0 | 50 000 | 50 000 | 50 000 | 50 000 | 50 000 |
| Anslutningsavgifter och bidrag | 101 800 | 150 000 | 150 000 | 150 000 | 150 000 | 150 000 |
| Nettoutgifter | 66 115 | 500 000 | 500 000 | 500 000 | 525 000 | 525 000 |

| Finansieringsanalys | | 2019 | 2018 |
|--|--|----------|----------|
| Internt tillförda medel | | | |
| | Rörelseöverskott | 72 500 | 73 000 |
| | Avskrivningar | 250 000 | 250 000 |
| | Finansiella intäkter och kostnader | -22 500 | -22 500 |
| | Extraordinära kostnader | | |
| | Övriga korrektivposter | | |
| Investeringar | | | |
| | Investeringar i anläggningstillgångar | -500 000 | -650 000 |
| | Finansieringsandelar för investeringsutgifter | | 150 000 |
| | Försäljningsinkomster av anläggningstillgångar | | |
| Nettokassaflöde för den egentliga verksamheten och investeringarna | | -200 000 | -199 500 |
| Finansieringens kassaflöde | | | |
| Förändringar av lånebeståndet | | | |
| | Ökning av långfristiga lån från kommunen | | |
| | Ökning av långfristiga lån från övriga | | |
| | Minskning av långfristiga lån från kommunen | | |
| | Minskning av långfristiga lån från övriga | | |
| Förändring av eget kapital | | | |
| | Förändring av grundkapitalet | | |
| | Förändring av anslutningsavgifter | | |
| Övriga förändringar av likviditeten | | | |
| | Förändringar av kortfristiga fordringar på staden | | |
| | Förändringar av kortfristiga fordringar på övriga | | |
| | Förändringar av kort- och långfristiga skulder till staden | 200 000 | 199 500 |
| | Förändringar av kort- och långfristiga skulder till övriga | | |
| Finansieringens kassaflöde | | 200 000 | 199 500 |
| Förändring av kassamedel | | 0 | 0 |

KRS x.xx.2018
Direktören

FÖRSÄLJNING AV OUTBRUTET OMRÅDE FÖR FRITIDSHUS; FIGUR 1259/2/V SAMT TILLÄGGSMARK

(TÖ/AJM)

Legotagarna till legoområde 1259/2/v anhåller om att få köpa ett ca 5 670 kvadratmeter stort outbrutet område vid Västkustvägen 69. Området består av legofiguren 1259/2/v som är ca 4970 m² samt ett tilläggsområde om ca 700 m² vid stranden. Det outbrutna områdets gränser framgår av bilagan. Det outbrutna området har i Kristinestads strandgeneralplan beteckningen RA (området för semesterbostäder).

Priset skall fastställas med beaktande av stadsfullmäktiges beslut 9.11.2015 § 227 enligt följande:

| Legofiguren 1259/2/v | | |
|----------------------|---|--|
| Areal | Av stadsfullmäktige fastställd grund (arrendefigurens pris) | Kalkylerat pris per kvm för tilläggsområde |
| 4 970 m ² | 79 000,00 euro | 15,90 €/m ² |

Tilläggsområdet har en areal om 700 m² och priset för tilläggsområdet blir 11 130,00 euro (700 m² x 15,90 €/m²).

Totalpriset för det outbrutna området om ca 5 670 m² blir 90 130,00 euro.

Tekniska direktörens förslag:

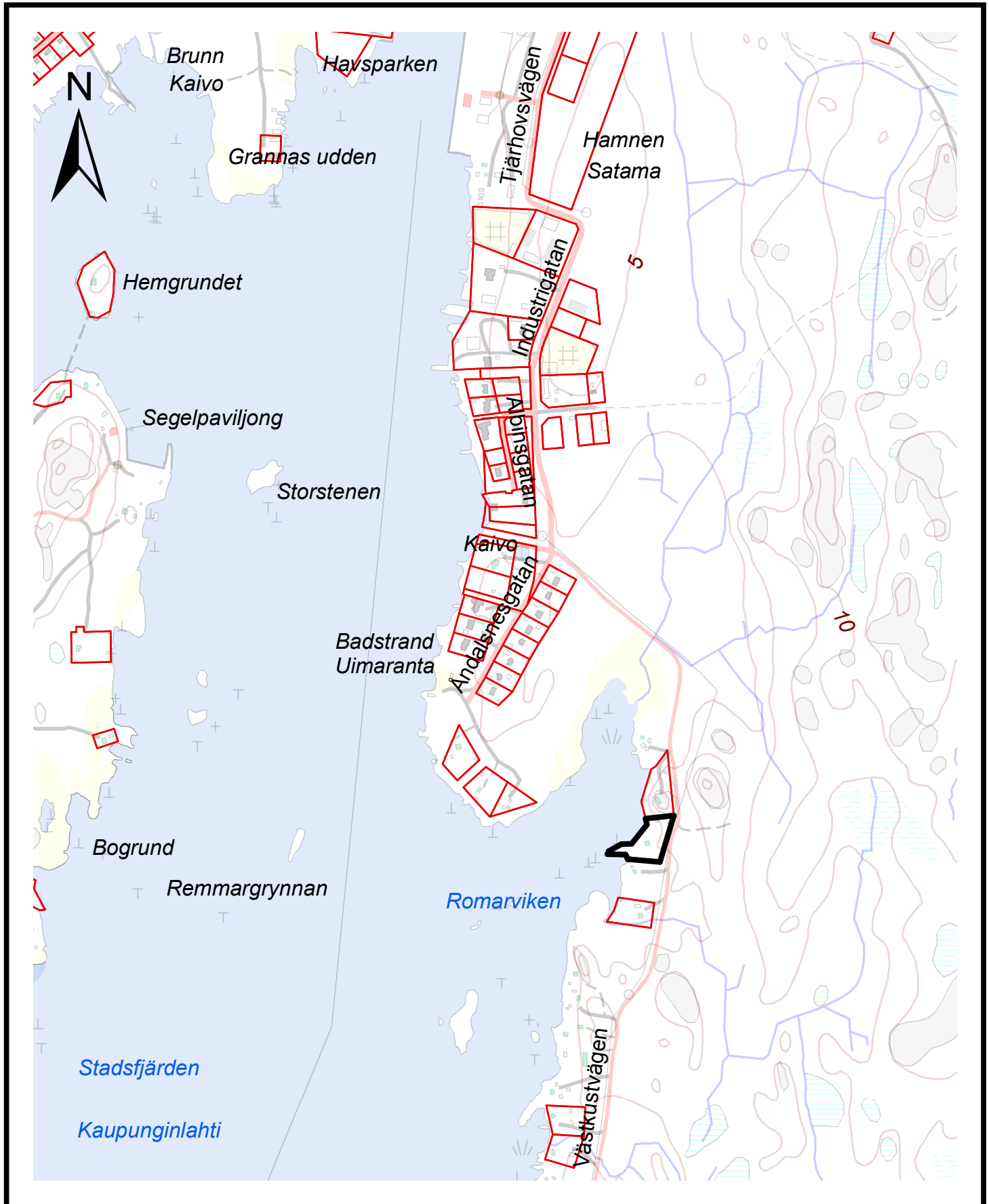
Samhällsbyggnadsnämnden beslutar, att

1. fastställa priset för det outbrutna området till 90 130,00 euro;
2. staden åt legotagarna för en köpeskilling om 90 130,00 euro säljer ett ca 5 670 m² stort outbrutet område tillhörande fastigheten Kristinestads donationsjord RNr 14:0 i Kristinestad by i Kristinestads stad (fastighetsbeteckning 287-401-14-0). Områdets gränser framgår av bilaga. Den angivna arealen är inte exakt, varför den slutliga arealen bestäms i styckningsförrättningen. Det outbrutna området finns vid Västkustvägen 69; samt
3. Vid överlåtelsen iakttas följande villkor:
 - I köpet ingår inga andelar i samfällda områden.
 - Legoavtalet för legofiguren 1259/2/v upphör då äganderätten till figuren övergår på köparen.
 - Köparen står för styckningskostnaderna och lagfartskostnaderna.
 - På det outbrutna området finns byggnader som tillhör köparen, varför ingen särskild byggnadsskyldighet stipuleras.
 - Staden ger som markägaren lov att vid strand anlägga brygga. Avgift för bryggor uppbärs enligt tekniska nämndens taxa.
 - I övrigt sker köpet på sedvanliga villkor.
4. Köpebrevet skall undertecknas senast 19.3.2019, annars förfaller detta beslut.

Samhällsbyggnadsnämndens beslut:

Kristinestad

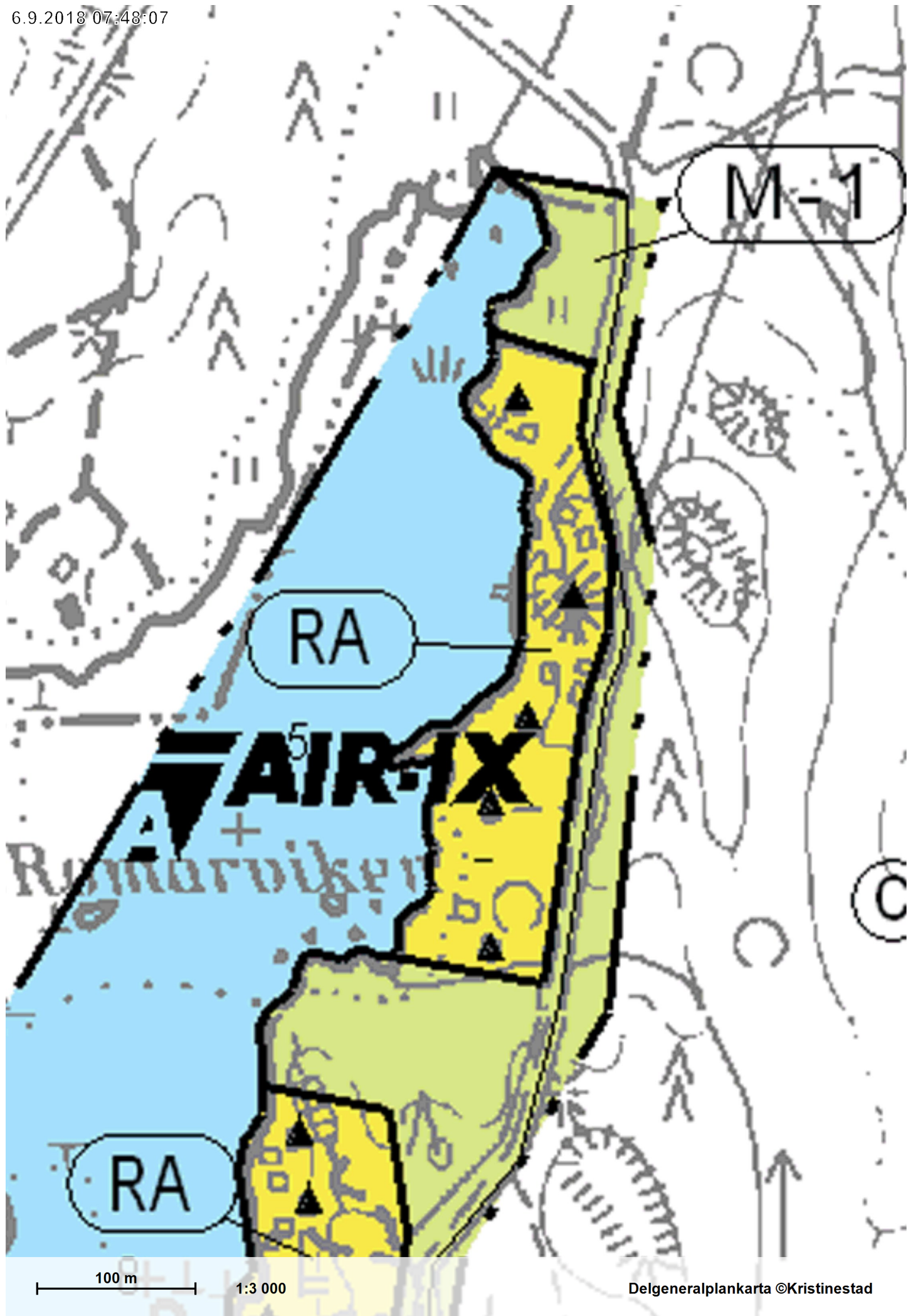
Kristiinankaupunki



0 125 250 500 Meters

1:10 000

6.9.2018 07:48:07

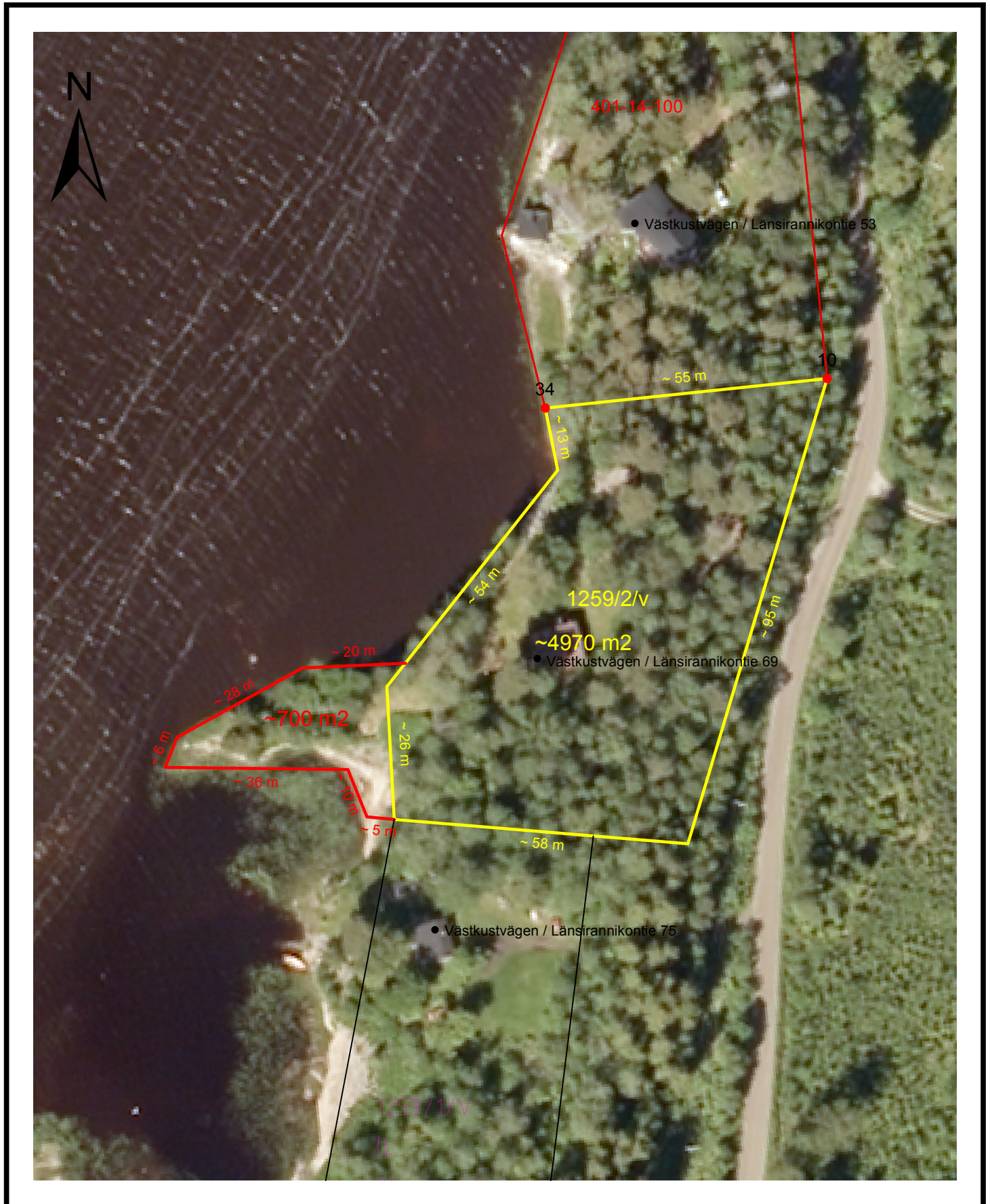


100 m

1:3 000

Delgeneralplankarta ©Kristinestad

Kristinestad Kristiinankaupunki



0 12,5 25 50 Meters

1:1 000

FÖRSÄLJNING AV TILLÄGGSMARK TILL TOMT 4-414-3 SAMT ÄNDRING AV TOMT-INDELNING AV DEL AV KVARTER 414

(TÖ/AJM)

På den privata marknaden har tomt 287-4-414-3 bytt ägare. Tomten är obebyggd och den nya ägaren tänker uppföra en bostadsbyggnad på tomten. Efter diskussioner med den nya ägaren har han meddelat intresse att köpa tilläggsmark av den outbrutna tomten 414-2, tillhörande Kristinestads donationsjord, som skulle sammanslås med tomt 414-3. Orsaken är att tomt 414-3 som är 1350 m² är kuperad och består till en stor del av berg så en större tomt skulle underlätta byggande på tomten. Ovanstående kräver en tomtindelingsändring.

Gällande tomtindelning över området är tomtindelning nr 229, godkänd 8.8.1989. Detaljplanen är fastställd 3.10.1985 och kvarteret 414 har planbeteckningen AO (kvartersområde för fristående småhus) med exploateringstalet 0.25.

Staden har två lediga tomter i kvarteret, nämligen de outbrutna tomterna nr 1 (1425 m²) och nr 2 (1350 m²). Tomterna består av en väldigt svår kuperad och bergig terräng.

Tomterna har inte blivit sålda fastän det är över 30 år sedan detaljplanen godkändes. Orsaken till detta är troligtvis den besvärliga terrängen som gör det svårt och dyrt att bygga samt med en industriverksamhet i närheten som orsakar buller och oljud som helt klart är en störande faktor.

Med tanke på dessa omständigheter kunde tomtindelningen ändras så tomt 2 delas så att ägaren till tomt 3 kunde köpa ca 712 m² av den outbrutna tomten 414-2 och resterande del kunde bilda en ny tomt med den outbrutna tomten 414-1. De nya tomterna skulle då bli 2062 m² styck. Istället för två små lediga tomter som är svåra att sälja skulle staden ha en större tomt som eventuellt lättare kunde säljas.

Med tanke att staden inte fått tomterna sålda och med tanke på de rådande terrängförhållandena samt störande faktorer kunde försäljningspriset vara 1.00 € m² på tilläggsmarken, vilket skulle betyda att 712 m² skulle säljas för 712 €. Försäljningspriset för kvarvarande tomten skulle då även vara 1 € m². Staden har haft 1,35 € m² som pris på tomterna och dessutom något år försökt sälja tomterna till rabatterat pris utan att lyckas.

Staden Kristinestad skulle stå för tomtindelingskostnaderna samt kostnaderna för uppgörandet av köpebrevet samt köpvittnesarvodet. Köparen står för styckningskostnaderna.

Ägaren till tomt 414-3 har godkänt priset på 1€/m² samt villkoren.

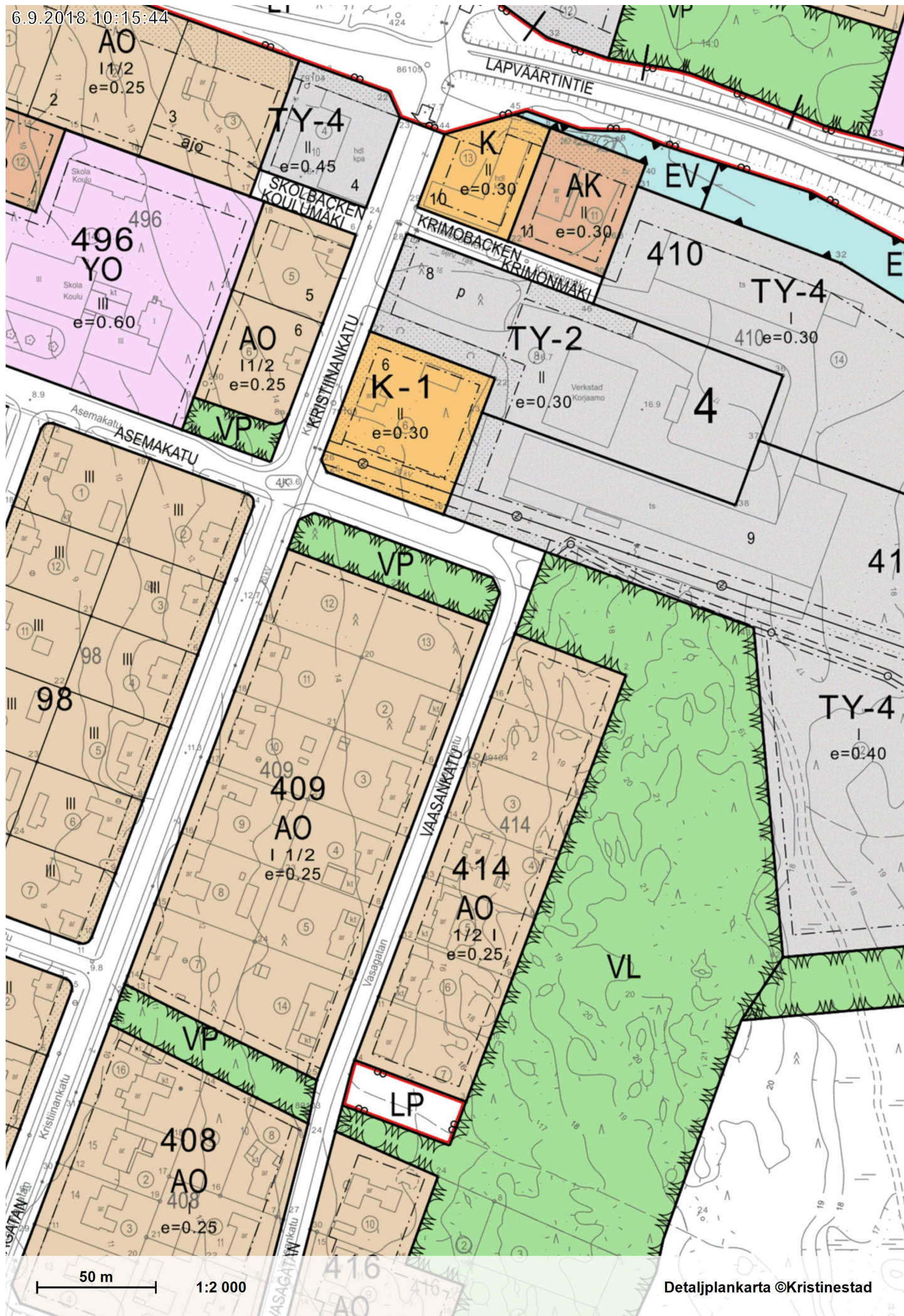
Tekniska direktörens förslag:

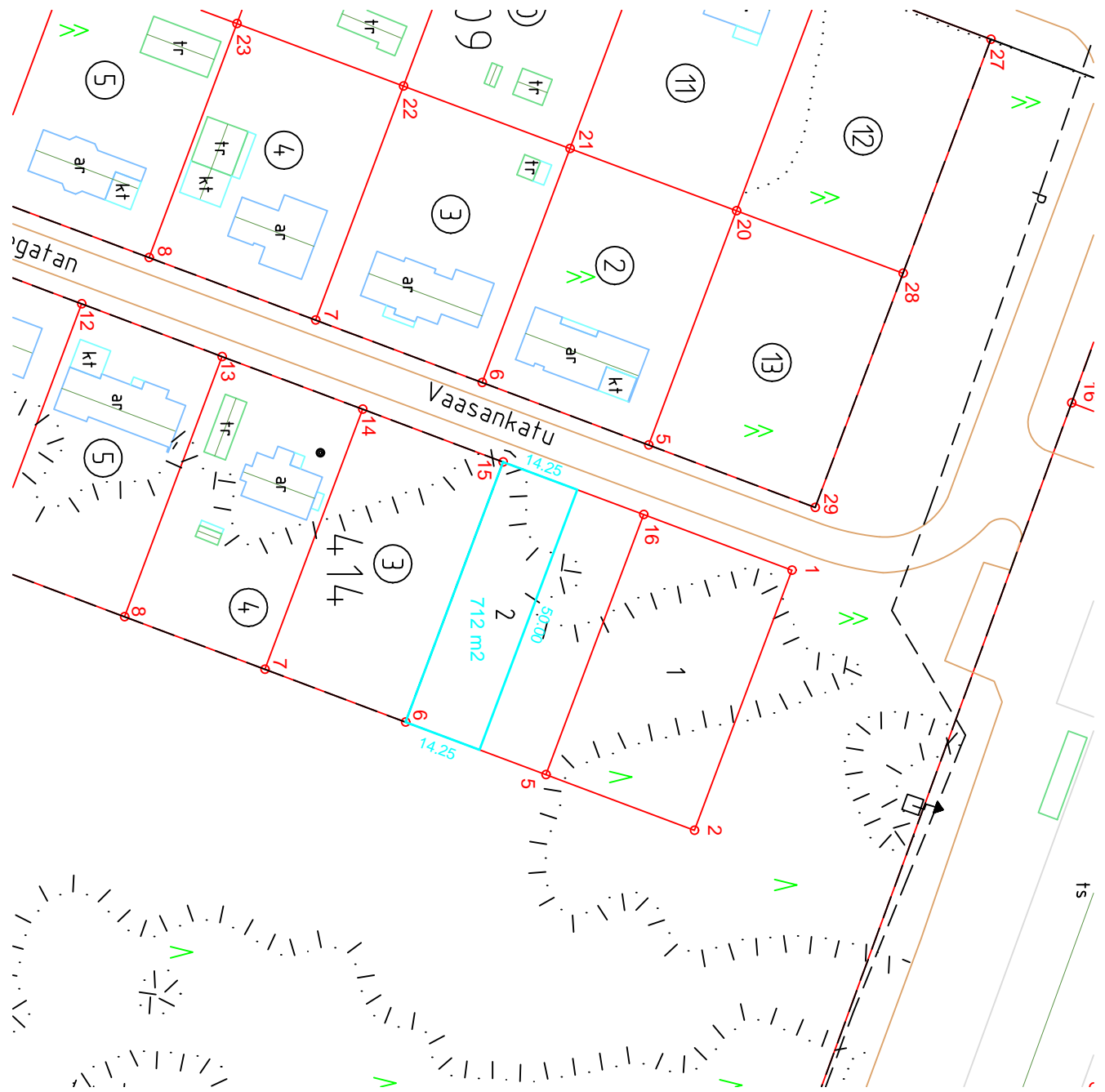
Samhällsbyggnadsnämnden beslutar, att

1. fastställa priset för det outbrutna området till 1€m²;
2. staden åt den nya ägaren till tomt 287-4-414-3 för en köpeskilling om 712,00 euro säljer ett 712 m² stort outbrutet område tillhörande fastigheten Kristinestads donationsjord RNr 14:0 (fastighetsbeteckning 287-401-14-0). Områdets gränser framgår av bilaga. Området säljs som tilläggsmark till tomt 414-3. Det outbrutna området finns vid Vasagatan 4; samt
3. Vid överlåtelsen iakttas följande villkor:
 - I köpet ingår inga andelar i samfällda områden.
 - Köparen står för styckningskostnaderna och lagfartskostnaderna.
 - Staden Kristinestad står för kostnaderna för uppgörandet av köpebrevet samt köpvittnesarvodet.
 - Ingen särskild byggnadsskyldighet stipuleras eftersom området säljs som tilläggsområde till nuvarande tomten nr 3 i samma kvarter.
 - I övrigt sker köpet på sedvanliga villkor.
4. Tomtindelningen ändras och staden Kristinestad står för kostnaderna.
5. Köpebrevet skall undertecknas senast 19.3.2019, annars förfaller detta beslut.
6. Fastställer priset på kvarvarande tomten i kvarteret som staden äger till 1€m².

Samhällsbyggnadsnämndens beslut:

6.9.2018 10:15:44





PRINCIPER FÖR JUSTERING AV ARRENDEOMRÅDEN; ANTILAOMRÅDET

(EG/TÖ/AJM)Samhällsbyggnadsnämnden

I och med att en detaljplan har fastställts för Antila-området 26.4.2010, så har även tomtindelningar uppgjorts och fastställts för kvarter 1086, 1091 och 1094-1098. Området är planerat som kvartersområde för fristående småhus (AO) samt område för trädgård och växthus (MP). På området finns både bostads- och industriarrendeavtal som är uppgjorda mellan åren 1987-2005. Arrendeområdena motsvarar i nuläget inte tomtindelningarna.

För att bygglov ska beviljas måste den som ansöker om bygglov ha hela byggplatsen i sin besittning (Markanvändnings- och bygglag 1999/132 81§). I det här fallet är det tomtindelningens under bildning varande tomter som är byggplatser. Detta betyder att byggnadstillsynsmyndigheten med största sannolikhet i samband med bygglovansökningar på dessa områden kommer kräva att legotagarna anhåller om justering av sina arrendeområden så att de motsvarar den fastställda tomtindelningen och därmed har hela byggplatsen i sin besittning.

För justering av arrendeområden på detaljplaneområde krävs godkännande av samhällsbyggnadsnämnden. Därför borde samhällsbyggnadsnämnden redan i detta skede ta ett beslut angående dessa justeringar, så att det inte förhalar eventuella kommande bygglovsansökningar på området. Det vill säga att vid den tidpunkt som arrendetagaren anhåller om justering av arrendeområdet, så finns redan ett beslut om godkännande av arrendegivaren (staden) för detta.

Staden (arrendegivaren) har inte rätt att justera arrendeområdena utan arrendetagarens godkännande därför görs en justering av arrendeområdet först då arrendetagaren anhåller om justeringen.

Eventuella kommande justeringar innebär att arrendeområdena minskas med allt från 38 m² - 1111 m² och förstoras med allt från 289 m² - 966 m² (se kartbilagor).

I samband med justeringen av arrendeområdets storlek, under gällande arrendeperiod, bibehålls nuvarande arrendeavgift i enlighet med gällande arrendeavtal. Detta eftersom det i gällande arrendeavtal inte finns någon paragraf som ger arrendegivaren (staden) rätt att justera arrendeavgiften under pågående arrendeperiod.

Tekniska direktörens förslag:

Samhällsbyggnadsnämnden beslutar att justering av följande arrendeområden får utföras vid anhållan av legotagaren under den tid nuvarande arrendeavtal är i kraft:

- Arrendefigur 733/1 justeras att motsvara under bildning varande tomt 1 i kvarter 1086 enligt tomtindelning som fastställts 21.3.2012. Arrendeavtalet upphör 31.12.2030.

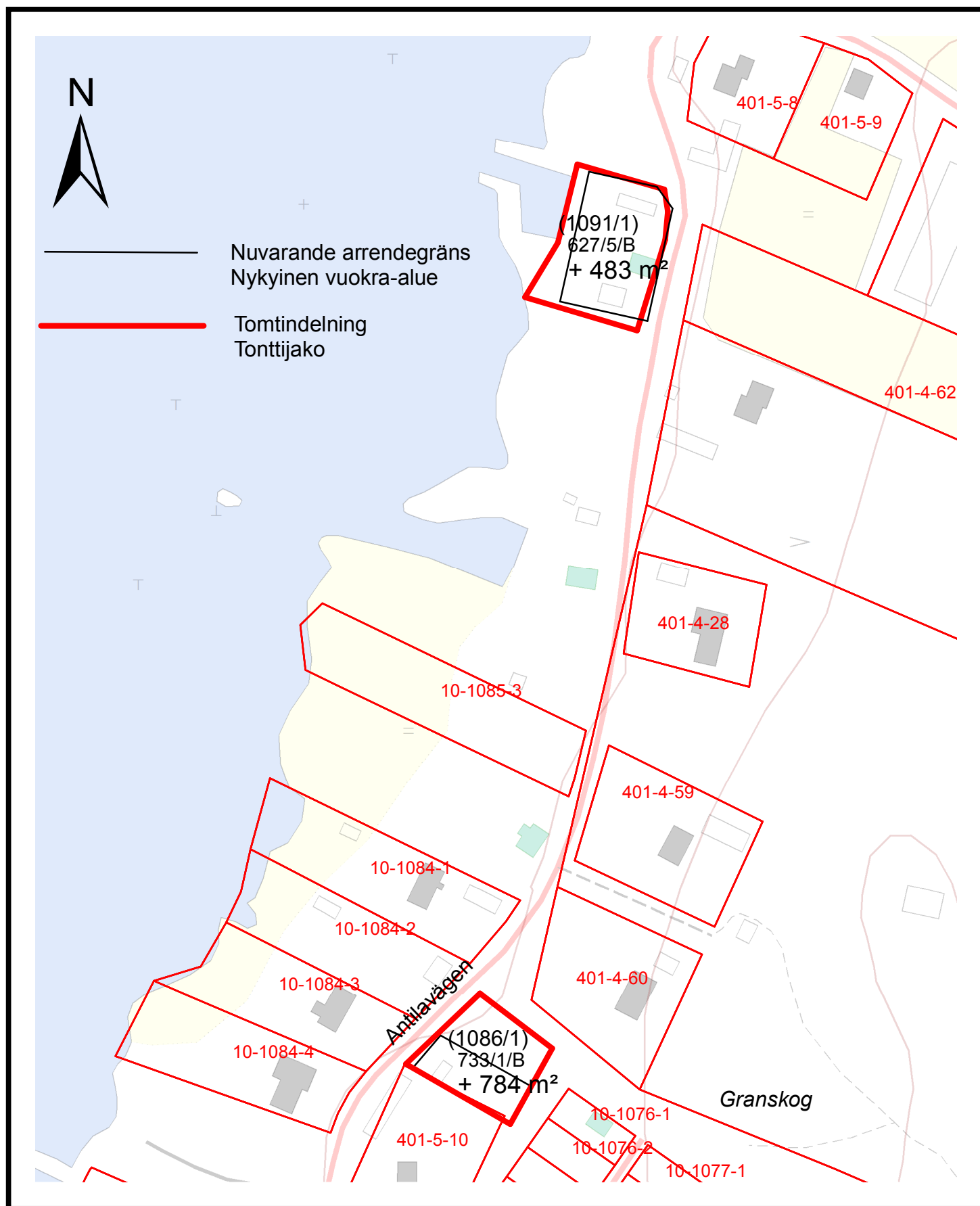
- Arrendefigur 627/5 justeras att motsvara under bildning varande tomt 1 i kvarter 1091 enligt tomtindelning som fastställts 4.12.2012. Arrendeavtalet upphör 31.12.2030.
- Arrendefigur 624/1 justeras att motsvara under bildning varande tomt 2 i kvarter 1094 enligt tomtindelning som fastställts 21.3.2012. Arrendeavtalet upphör 23.4.2020.
- Arrendefigur 617/1 justeras under bildning varande att motsvara tomt 3 i kvarter 1094 enligt tomtindelning som fastställts 21.3.2012. Arrendeavtalet upphör 14.8.2020.
- Arrendefigur 617/2 justeras att motsvara under bildning varande tomt 4 i kvarter 1094 enligt tomtindelning som fastställts 21.3.2012. Arrendeavtalet upphör 24.2.2022.
- Arrendefigur 617/3 och 617/4 justeras att motsvara under bildning varande tomt 5 i kvarter 1094 enligt tomtindelning som fastställts 21.3.2012. Arrendeavtalet upphör 31.12.2030.
- Arrendefigur 617/5 justeras att motsvara under bildning varande tomt 1 i kvarter 1097 enligt tomtindelning som fastställts 21.3.2012. Arrendeavtalet upphör 31.12.2030.
- Arrendefigur 631/3 justeras att motsvara tomt 1 i kvarter 1096 enligt tomtindelning som fastställts 21.3.2012. Arrendeavtalet upphör 31.12.2035.
- Arrendefigur 631/2 justeras att motsvara under bildning varande tomt 2 i kvarter 1095 enligt tomtindelning som fastställts 19.6.2012. Arrendeavtalet upphör 31.12.2033.
- Arrendefigur 631/1 justeras att motsvara under bildning varande tomt 1 i kvarter 1095 enligt tomtindelning som fastställts 19.6.2012. Arrendeavtalet upphör 31.12.2030.
- Arrendefigur 628/2 justeras att motsvara under bildning varande tomt 2 i kvarter 1098 enligt tomtindelning som fastställts 4.12.2013. Arrendeavtalet upphör 31.12.2021.

Arrendeavgiften bibehålls, under gällande arrendeperiod, enligt gällande arrendeavtal.

Samhällsbyggnadsnämndens beslut:

Kristinestad Kristiinankaupunki

Justering av arrendeområden
Vuokra-alueiden tarkistus

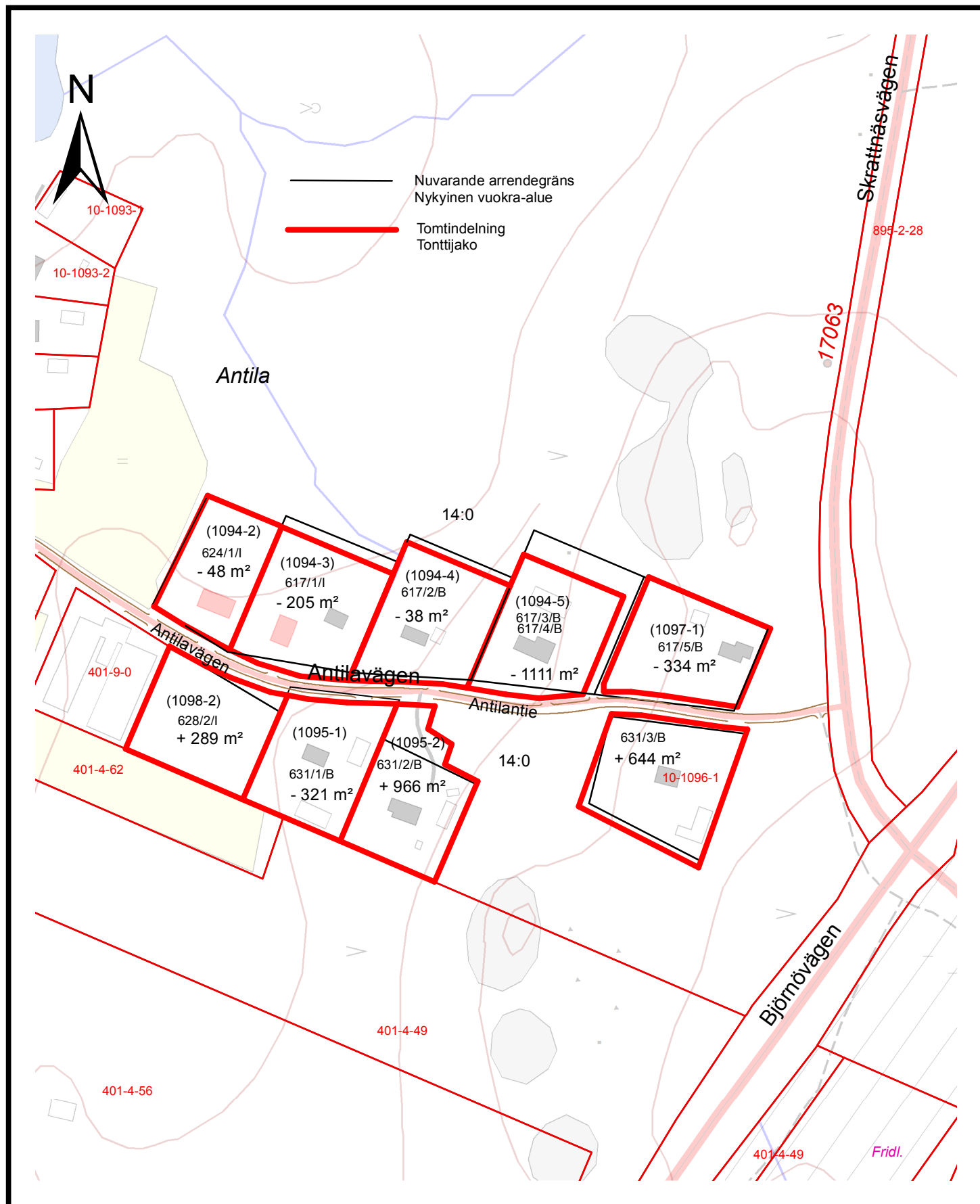


0 25 50 100 Meters

1:2 000

Kristinestad Kristiinankaupunki

Justering av arrendeområden
Vuokra-alueiden tarkistus



0 50 100 200 Meters

1:3 000

ÄRENDEN FÖR INFORMATION OCH BEREDNING